



Steel Pro Power

ІК ПОСІБНИК ІЗ МОНТАЖУ, СЛУЖБА ТЕХНІЧНОЇ ДОПОМОГИ ТА КЕРУВАННЯ СИСТЕМОЮ

RIELLO

ДІАПАЗОН

| МОДЕЛЬ | КОД |
|-------------------------|----------|
| STEEL PRO POWER 114-2 Р | 20138572 |
| STEEL PRO POWER 140-2 Р | 20138573 |
| STEEL PRO POWER 180-2 Р | 20138574 |
| STEEL PRO POWER 230-2 Р | 20138575 |
| STEEL PRO POWER 270-2 Р | 20138576 |
| STEEL PRO POWER 300-3 Р | 20138577 |
| STEEL PRO POWER 345-3 Р | 20138578 |
| STEEL PRO POWER 405-3 Р | 20138579 |
| STEEL PRO POWER 460-4 Р | 20138580 |
| STEEL PRO POWER 540-4 Р | 20138581 |
| STEEL PRO POWER 114-2 В | 20138582 |
| STEEL PRO POWER 140-2 В | 20138583 |
| STEEL PRO POWER 180-2 В | 20138584 |
| STEEL PRO POWER 230-2 В | 20138585 |
| STEEL PRO POWER 270-2 В | 20138586 |
| STEEL PRO POWER 300-3 В | 20138587 |
| STEEL PRO POWER 345-3 В | 20138588 |
| STEEL PRO POWER 405-3 В | 20138589 |
| STEEL PRO POWER 460-4 В | 20138590 |
| STEEL PRO POWER 540-4 В | 20138591 |

ДОДАТКОВЕ УСТАТКУВАННЯ

Повний перелік додаткового устаткування й відомості про його сумісність див. у Каталог.

Шановний інженер-теплотехніку!

з задоволенням пропонуємо вам модульну систему **RIELO**, здатну забезпечувати максимальний комфорт протягом тривалого часу з максимальною надійністю, ефективністю, якістю та безпекою.

У цьому посібнику наводиться інформація, необхідна для встановлення пристроя. У поєднанні з вашими знаннями й досвідом ці вказівки допоможуть швидко, легко й правильно встановити пристрій.

Дозвольте подякувати вам за вибір нашої продукції та привітати вас.
Riello S.p.A.

ВІДПОВІДНІСТЬ СТАНДАРТАМ

теплові модулі **Steel Pro Power** відповідають таким стандартам:

- Регламент (ЄС) 2016/426
- Директива 92/42/EEC про вимоги до ефективності й Додаток Е і декрет Президента Республіки № 412, 26 серпня 1993 р. (****)
- Директива про електромагнітну сумісність 2014/30/EU
- Директива про низьковольтне устаткування 2014/35/EU
- Директива про екодизайн 2009/125/CE для пов'язаних з енергетикою виробів
- Регламент (UE) 2017/1369 Енергетичне маркування
- Делегований Регламент (ЄС) № 811/2013
- Делегований Регламент (ЄС) № 813/2013
- Стандарт для газових опалювальних котлів — загальні вимоги й вигробування — EN 15502-1
- Спеціальний стандарт для пристріїв типу С і типу В2, В3 і В5 із номінальним підведенням тепла не вище 1000 кВт — EN 15502-2/1
- Директива про газові пристрії SSIGA G1
- Вимоги щодо протипожежної безпеки AICAA
- Директива Федеральної комісії з охорони праці Швейцарії щодо скрапленого вуглеводневого газу, ч. 2
- РІЗНІ нормативні документи комун і кантонів щодо якості повітря й економії енергії.



Наприкінці терміну служби цей товар не повинен бути утилізований разом з твердими побутовими відходами. Його слід здати в центр диференційованого збирання відходів.

ЗМІСТ

| | | | |
|---|------------|---|----|
| 1 ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ | 4 | | |
| 1.1 Загальна інформація щодо безпеки | 4 | 3.2 Перевірки під час першого запуску й після нього | 75 |
| 1.2 Запобіжні заходи | 4 | 3.3 Список помилок | 77 |
| 1.3 Опис пристрою | 5 | 3.3.1 Постійні помилки | 77 |
| 1.4 Запобіжні пристрої | 5 | 3.3.2 Тимчасові помилки | 77 |
| 1.5 Ідентифікація | 6 | 3.3.3 Словіщенння | 77 |
| 1.6 Компонування системи | 7 | 3.4 Переїзд з одного типу газу на інший | 78 |
| 1.7 Технічні характеристики | 9 | 3.5 Регулювання | 80 |
| 1.8 Дані ERP | 14 | 3.6 Захист системи антифризом | 81 |
| 1.9 Насоси | 16 | 3.7 Тимчасове або короткочасне вимкнення | 82 |
| 1.10 Водяний контур | 18 | 3.8 Підготовка до тривалих періодів невикористання | 82 |
| 1.11 Розташування датчиків температури | 19 | 3.9 Заміна дисплея і конфігурація | 83 |
| 1.12 Панель керування | 20 | 3.10 Заміна плати управління та конфігурація | 84 |
| 2 УСТАНОВЛЕННЯ | 21 | 3.11 Технічне обслуговування | 85 |
| 2.1 Розпакування виробу | 21 | 3.11.1 Функція «Нагадування про обслуговування» | 85 |
| 2.1.1 Розташування наливок | 21 | 3.12 Очищення й зняття внутрішніх компонентів | 86 |
| 2.2 Габаритні розміри й маса | 22 | 3.13 Пошук й усунення несправностей | 88 |
| 2.3 Приміщення для встановлення | 23 | | |
| 2.3.1 Рекомендовані мінімальні відстані | 23 | | |
| 2.4 Установлення в старих системах і системах, які потребують модернізації | 23 | | |
| 2.5 Переміщення та зняття упаковки | 23 | | |
| 2.6 Гіdraulічні з'єднання | 25 | | |
| 2.7 Принципова схема гіdraulічної системи | 26 | | |
| 2.7.1 Блок-схема електричних силових з'єднань 1 | 27 | | |
| 2.7.2 Блок-схема з'єднань датчиків 1 | 27 | | |
| 2.7.3 Блок-схема з'єднань шини 1 | 28 | | |
| 2.7.4 Блок-схема електричних силових з'єднань 2 | 30 | | |
| 2.7.5 Блок-схема з'єднань датчиків 2 | 30 | | |
| 2.7.6 Блок-схема з'єднань шини 2 | 31 | | |
| 2.7.7 Блок-схема електричних силових з'єднань 3 | 33 | | |
| 2.7.8 Блок-схема з'єднань датчиків 3 | 33 | | |
| 2.7.9 Блок-схема з'єднань шини 3 | 34 | | |
| 2.7.10 Блок-схема електричних силових з'єднань 4 | 36 | | |
| 2.7.11 Блок-схема з'єднань датчиків 4 | 36 | | |
| 2.7.12 Блок-схема з'єднань шини 4 | 37 | | |
| 2.8 Газові з'єднання | 38 | | |
| 2.9 Випуск продуктів згоряння | 38 | | |
| 2.9.1 Підготовка до зливу конденсату | 40 | | |
| 2.10 Нейтралізація конденсату | 41 | | |
| 2.10.1 Вимоги до якості води | 41 | | |
| 2.11 Наповнення та спорожнення системи | 42 | | |
| 2.11.1 Заповнення | 42 | | |
| 2.11.2 Спорожнення | 42 | | |
| 2.12 Електромонтажна схема | 43 | | |
| 2.13 Електричні з'єднання | 47 | | |
| 2.13.1 Запобіжне підключення згідно з вимогами Національного інституту страхування від нещасних випадків на виробництві (INAIL) | 49 | | |
| 2.13.2 Доступне підключення на клемнику | 49 | | |
| 2.14 Електронний пристрій керування | 50 | | |
| 2.14.1 Структура меню | 51 | | |
| 2.14.2 Список параметрів | 59 | | |
| 3 ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ Й ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ | 66 | | |
| 3.1 Початковий запуск | 66 | | |
| 3.1.1 Вимикання й вимикання пристрою | 66 | | |
| 3.1.2 Настройки дати й часу | 66 | | |
| 3.1.3 Доступ із паролем | 67 | | |
| 3.1.4 Настройка параметрів опалення | 67 | | |
| 3.1.5 Настройка параметрів гарячого водопостачання | 70 | | |
| 3.1.6 Програмування за розкладом | 71 | | |
| 3.1.7 Інформація теплового модуля | 74 | | |
| 4 КАСКАДНЕ З'ЄДНАННЯ | 89 | | |
| 4.1 Підготовчі роботи | 89 | | |
| 4.1.1 Розподілення входів/виходів | 89 | | |
| 4.1.2 Установлення двопозиційного перемикача | 90 | | |
| 4.2 З'єднання шиною | 91 | | |
| 4.3 Установлення головних параметрів | 92 | | |
| 4.3.1 Парапрет73 – режим «Керувальний» (Managing), «Самостійний» (Stand-alone) | 92 | | |
| 4.3.2 Пар.147 – кількість теплових модулів | 92 | | |
| 4.3.3 Загальна інформація про експлуатацію | 92 | | |
| 4.4 Експлуатація з основним датчиком | 92 | | |
| 4.5 Експлуатація з допоміжним датчиком | 92 | | |
| 4.6 Параметр 148: режим роботи каскаду | 92 | | |
| 4.6.1 Пар. 148 = 0 | 92 | | |
| 4.6.2 Пар. 148 = 1 | 93 | | |
| 4.6.3 Пар. 148 = 2 | 93 | | |
| 4.7 Спеціфічні параметри для каскадних систем | 94 | | |
| 5 ЗАЛЕЖНА ЗОНА | 97 | | |
| 5.1 Керування зоною за допомогою залежного модуля | 97 | | |
| 5.2 Настройка параметрів зони (доступна лише з паролем монтажника) | 97 | | |
| 5.2.1 Видалення залежної зони | 98 | | |
| 6 КЕРУВАННЯ ДОДАТКОВОЮ ЗОНОЮ | 99 | | |
| 6.1 Керування зоною за допомогою додаткового устаткування для додаткових зон | 99 | | |
| 6.2 настройка параметрів додаткової зони | 100 | | |
| 6.3 Настройка параметрів зони (доступна лише з паролем монтажника) | 100 | | |
| 6.3.1 Структура меню | 101 | | |
| 6.4 Настройка параметрів кліматичної кривої зони (доступна лише з паролем монтажника) | 102 | | |
| 6.5 Програмування зони | 102 | | |
| 6.6 Гланування часових діапазонів | 103 | | |
| 6.7 Інформація про роботу зони | 104 | | |
| 7 ВІДПОВІДАЛЬНИЙ ЗА СИСТЕМУ | 105 | | |
| 7.1 Введення в експлуатацію | 105 | | |
| 7.2 Тимчасове або короткочасне вимкнення | 106 | | |
| 7.3 Підготовка до тривалих періодів невикористання | 106 | | |
| 7.4 Очищення | 106 | | |
| 7.5 Технічне обслуговування | 106 | | |
| 7.6 Корисна інформація | 107 | | |
| 8 З'ЄДНАННЯ MODBUS | 108 | | |
| 9 ПОВТОРНЕ ВИКОРИСТАННЯ Й УТИЛІЗАЦІЯ | 112 | | |

У цьому посібнику використовуються такі позначення:

! ОБЕРЕЖНО! = позначає дії, які вимагають обережності та відповідної підготовки.

! СТОП! = позначає дії, які ЗАБОРОНЕНО виконувати.

1 ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

1.1 Загальна інформація щодо безпеки

! Після зняття упаковки перевірте стан і комплектність поставки. У випадку будь-яких проблем зверніться до компанії **RIELLO**, яка продала це обладнання.

! Цей виріб повинен установлюватися інженером-теплотехніком, отримавшим кваліфікацію згідно із законодавством. Після закінчення встановлення монтажник повинен видати власнику декларацію відповідності, яка підтверджує, що встановлення виконано згідно з найвищими стандартами й у відповідності до інструкцій, наданих **RIELLO** у цьому посібнику з експлуатації, і що воно відповідає всім застосовним законам і стандартам.

! Цей виріб слід застосовувати лише з метою, для якої він розроблений і вироблений, як указано компанією **RIELLO**. Компанія **RIELLO** не несе жодної відповідальності, за контрактом або іншим чином, за пошкодження майна або травму людей або тварин, викликані неправильним установленням, регулюванням, технічним обслуговуванням або використанням.

! У випадку течії води від'єднайте тепловий модуль від електричного живлення, вимкніть подачу води й негайно повідомте про це Служба технічної допомоги **RIELLO** або кваліфікований персонал.

! Регулярно переконуйтесь, що злив конденсату не заблокований.

! Періодично переконуйтесь, що робочий тиск у водяному контурі вищий за 1 бар, але нижчий від максимального граничного значення, указаного для котла. Якщо це не так, зверніться до компанії Служба технічної допомоги **RIELLO** або до кваліфікованого інженера-теплотехніка.

! Якщо тепловий модуль не буде використовуватися протягом тривалого часу, слід виконати такі операції:

- вимкніть котел на панелі керування
- вимкніть головний вимикач системи
- закрійте кран палива та кран подачі води в контур опалення
- злийте воду з контура центрального опалення, якщо існує ризик її замерзання.

! Слід виконувати технічне обслуговування тепловий модуль принаймні раз на рік.

! Цей посібник є складовою частиною пристрою, тому його слід обережно зберігати і ЗАВЖДИ прикладати до тепловий модуль, навіть у випадку передання пристрою іншому власнику або користувачу чи його перевезення в інше місце встановлення. Якщо посібник буде загублено чи зіпсовано, зверніться до місцевого представництва Служба технічної допомоги **RIELLO**, щоб отримати новий примірник.

! Цей посібник необхідно уважно прочитати, щоб забезпечити правильне й безпечно встановлення, експлуатацію й технічне обслуговування пристрою. Власник має бути належним чином поінформований і навчений правил експлуатації пристрою. Переконайтесь, що власник ознайомлений з усією інформацією, необхідною для безпечної експлуатації системи.

! До під'єднання до гідралічної системи, газової та електричної мереж тепловий модуль можна піддавати дії температур від 4° С до 40° С. Після того як пристрій може активувати функцію захисту від замерзання, його можна піддавати дії температур від –20° С до 40° С.

! Регулярно переконуйтесь, що злив конденсату не заблокований.

! Рекомендуюмо очищувати теплообмінник зсередини раз на рік, витягаючи повітрянагрівач і пальник і видавлюючи будь-яке сміття, що залишилося після встановлення, за допомогою пилососа. Цю операцію може виконувати лише персонал Служба технічної допомоги.

1.2 Запобіжні заходи

Експлуатація будь-яких пристріїв, які використовують паливо, електричну енергію й воду, вимагає вживання певних фундаментальних запобіжних заходів:

– Не дозволяйте дітям або фізично слабким особам експлуатувати систему без нагляду.

– Заборонено використовувати електричні пристрії або обладнання, такі як реле, пристрії тощо, якщо відчувається запах газу або неспалених продуктів. У цьому випадку:

- провентилюйте приміщення, відчинивши двері й вікна
- закрійте кран палива
- негайно повідомте про несправність Служба технічної допомоги компанії **RIELLO** або кваліфікованого інженера-теплотехніка.

– Не торкайтесь котла мокрими руками або стоячи босоніж.

– Будь-які технічні операції або очищення заборонені, поки пристрій не буде від'єднано від електричного живлення шляхом вимикання головного вимикача системи й головного вимикача пристрою.

– Не втручайтесь у роботу захисних або керуючих пристріїв і не регулюйте їх без попереднього отримання дозволу й інструкцій від виробника.

– Не закупорюйте й не блокуйте випускний отвір зливу конденсату.

– Заборонено тягти за електричні кабелі, що виходять із пристрою, від'єднувати або перекручувати їх, навіть якщо вони не під'єднані до електричної мережі.

– Не закривайте й не обмежуйте вентиляційні отвори в приміщенні, де встановлений котел. Для належного згоряння необхідна достатня вентиляція.

– Не піддавайте пристрій впливу погодних умов (без використання спеціального додаткового устаткування). Він призначений для використання в приміщенні.

– Не вимикайте пристрій, якщо зовнішня температура може впасти нижче НУЛЯ (небезпека замерзання).

– Не залишайте займисті контейнери й речовини в приміщенні, де встановлено пристрій.

– Не викидайте пакувальні матеріали в навколоишнє середовище й не залишайте їх у межах доступу дітей, оскільки це може становити небезпеку. Утилізуйте пакувальні матеріали згідно з відповідним законодавством.

– Не вмикайте теплові модулі без води.

– Особам без спеціальної кваліфікації й навичок не дозволяється знімати кожух теплового модуля.

1.3 Опис пристроя

Steel Pro Power це модульна конденсаційна система, з попереднім змішуванням, яка складається з каскаду модулюючих термоелементів, встановлених в корпусі з анодованого алюмінію та пофарбованих панелей. Серійний виріб можна встановлювати всередині, з відкритою камерою згоряння; його можна трансформувати в систему з закритою камерою згоряння або в версію для встановлення назовні, коли вона монтується за допомогою спеціального комплекту пристрій, які підвищують її електричний захист до рівня IPX5D.

Шафи оснащуються 2, 3 або 4 термоелементами потужністю від 57 до 131 кВт для досягнення загальної потужності від 114 до 524 кВт і вони передбачені у версіях, де до кожного теплового модуля підключені циркуляційні насоси з низькою витратою (версії «Р») або 2-ходові клапани (версії «V»).

Моделі з теплообмінником потужністю від 131 кВт (270-2 Р/V - 405-3 Р/V - 540-4 Р/V) призначенні для встановлення в каскаді, з підключенням «торець-торець», максимум з 10 термоелементом та потужністю 1310 кВт.

Оптимальне керування згорянням забезпечує підвищений ККД (до перевищення 109%), розрахункове значення чистої теплотворної здатності, в режимі конденсації) та низькі шкідливі викиди (Клас 5 згідно зі стандартом UNI EN 297).

Головні технічні характеристики системи:

- пальник із попереднім змішуванням із постійним співвідношенням повітря й газу;
- спіральний теплообмінник із подвійним змійовиком із гладкої труби з нержавіючої сталі для забезпечення високої корозійної стійкості та можливості роботи з високими значеннями Δt (до 40° С), що скорочує час підготовки системи до роботи;
- потужність від 114 до 524 кВт;
- максимальна температура випуску димового газу 100° С;
- мікропроцесорне керування й контроль з автоматичною діагностикою, результати якої відображаються на дисплеї, та реєстрацією головних помилок;
- функція захисту від замерзання;
- зовнішній датчик, який забезпечує функцію погодозалежного регулювання;
- вивід для кімнатного термостату/запиту тепла для зон високої і низької температури;
- можливість керувати контуром центрального опалення й контуром гарячого водопостачання з баком зберігання;
- високоефективний циркуляційний насос і високий залишковий напір в усіх версіях «Р».

1.4 Запобіжні пристрой

Всі функції кожного термоелемента мають електронне керування, що здійснюються платою, яка сертифікована для виконання функцій безпеки за допомогою технології подвійного процесора.

Будь-яка несправність призведе до вимкнення пристроя й автоматичного закриття газового клапану.

У водяному контурі кожного термоелемента встановлені:

- **захисний термостат.**
- **датчик витрати**, який може постійно контролювати витрату в основному контурі й зупиняти пристрій у випадку недостатньої витрати.
- **Датчики температури** на подачі та на зворотному трубопроводі, які безперервно вимірюють перепад температури (Δt) між рідиною на вході й виході та дозволяють втрутитися регулятору.

У контурі згоряння кожного термоелемента встановлені:

- **електромагнітний газовий клапан** класу В+С з пневматичною компенсацією витрати газу залежно від витрати повітря в усмоктувальному трубопроводі.
- **Іонізуючий електрод-детектор.**
- **температурний зонд димових газів.**
- В колекторі теплового модуля встановлено **реле мінімального тиску**



Спрацювання захисних пристрій указує на несправність потенційно небезпечної теплового модуля. Тому негайно зверніться до Служба технічної допомоги. Після короткої паузи можна спробувати повторно запустити пристрій (див. параграф «Початковий запуск»).



Захисні пристрой може замінювати лише Служба технічної допомоги, використовуючи лише оригінальні запасні частини. Див. каталог запасних частин, який постачається разом із пристрієм. Після ремонту переконайтесь, що пристрій працює належним чином.



Заборонено вводити пристрій в експлуатацію, навіть тимчасово, якщо захисні пристрій не працюють або у випадку втручання в їхню роботу.

1.5 Ідентифікація

Вироби можна ідентифікувати за такими ознаками:

Табличка з технічними даними

На ній наведені технічні й експлуатаційні дані.

Застосовується в лівому віконці або в єдиному віконці котла.

| | |
|---|---|
| RIELLO | |
| RIELLO S.p.A Via Ing. P. Riello, 7 37046 Legnago (VR) ITALY | 0985 / 18 0885CP0214 |
| Caldaia a regolazione livello del fluido Chaudière à régulation du niveau de liquide Caldera regulada per el nivel del líquido Caldera regulada per el nivell del líquid Pe la regulació del nivell del líquid Kotłă regulowana po poziucie cieczy | 09210+ 09210+ 09210+ 13+ 09B/P |
| Caldaia a condensazione Condensing boiler Chaudière à condensation Caldera de condensación Centrala cu condensare Kondensator kazan | 09210+ 09210+ 09210+ 09210+ 09210+ |
| Regolazione della pressione dei gas di scarico Pars de régulation des gaz d'échappement Pars de regulació de les sortides de gas Pars de regulació de les sortides de gas Pars de regulació de les sortides de gas | 09210+ 09210+ 09210+ 09210+ 09210+ |
| Pressione di scarico dei gas di scarico Pression de régulation des gaz d'échappement Pressió de regulació de les sortides de gas Pressió de regulació de les sortides de gas Pressió de regulació de les sortides de gas | 09210+ 09210+ 09210+ 09210+ 09210+ |
| Pmn: G20+20 mbar 230V ~ 50Hz | NOx: G20 On= kW G25 On= kW IP X4D G20 Pn= kW G25 Pn= kW |
| | Om= kW Omr= kW Pm= kW Pmr= kW Pn= kW Pnr= kW |
| | PMS= bar T= °C |



Qn

Секція центрального опалення

Pn

Номінальне підведення тепла

T

Номінальна корисна теплова

IP

потужність

PMW

Ступінь електричного захисту

D

Максимальний санітарний тиск

η

Temperatura

KKD

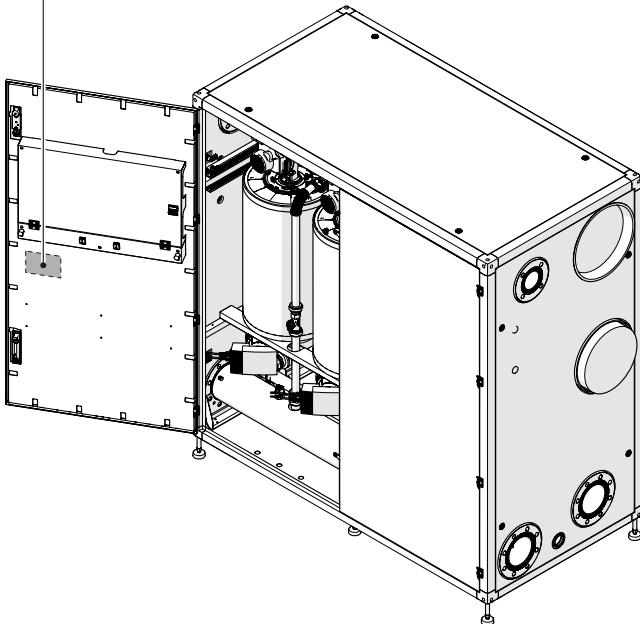
ККД

η

Питома витрата

NOx

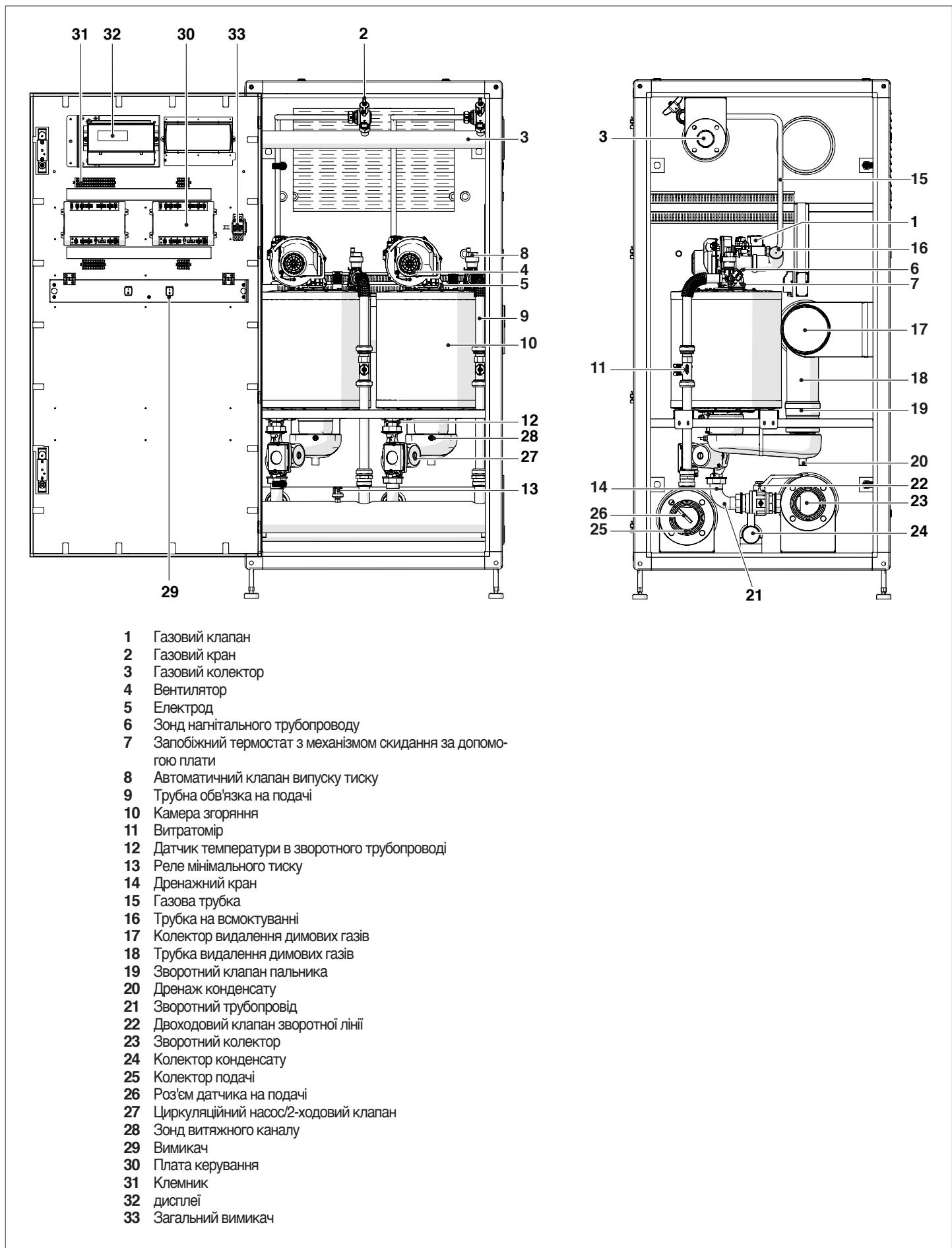
Клас за NOx



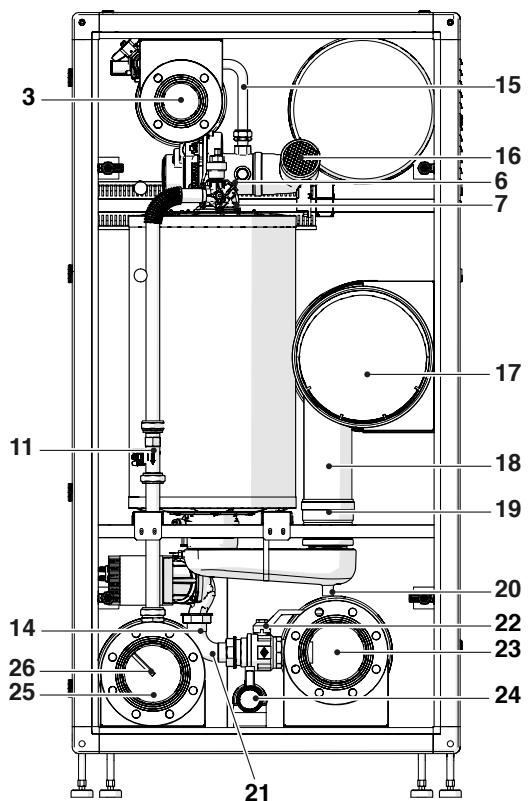
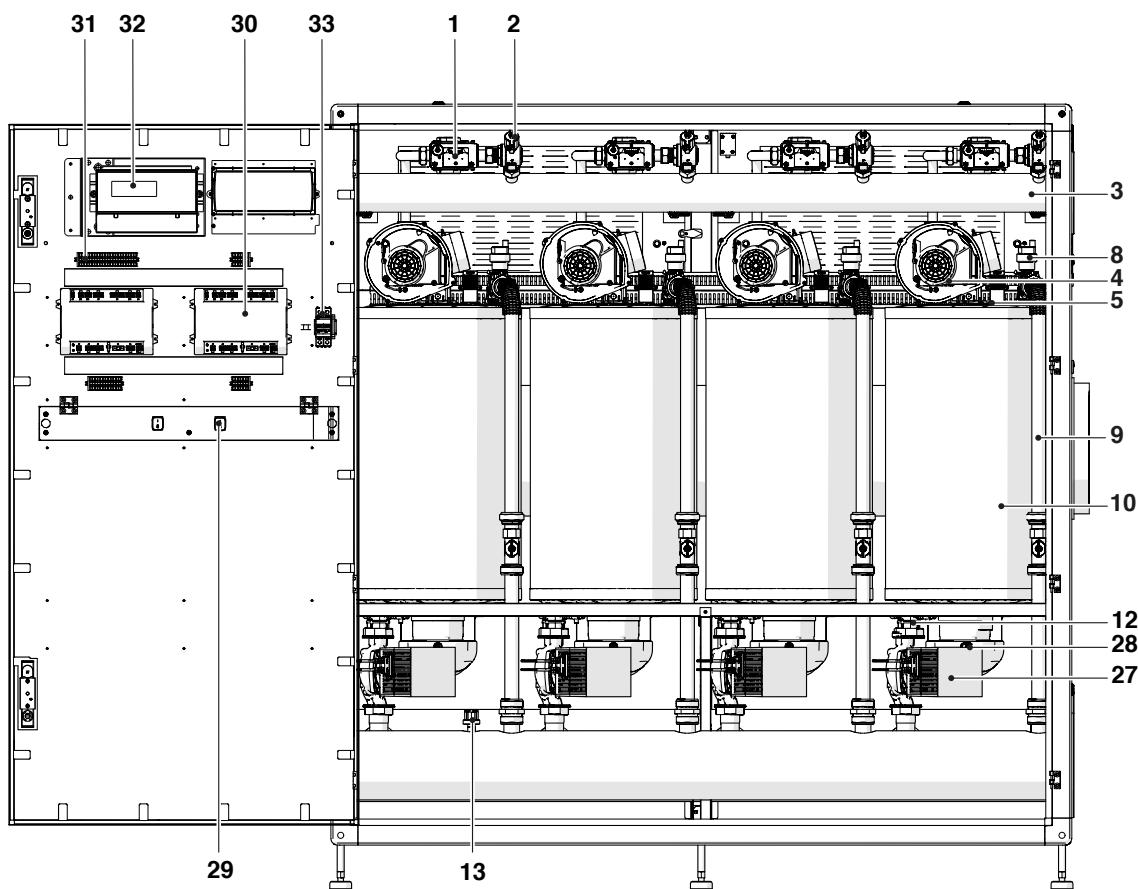
Якщо ці таблички або інші засоби чіткої ідентифікації виробу будуть зіпсовані, зняті або втрачені, це може ускладнити належне встановлення й обслуговування пристрою.

1.6 Компонування системи

Steel Pro Power 114-2 Р/В ÷ 270-2 Р/В



Steel Pro Power 300-3 P/V ÷ 540-4 P/V



- 1 Газовий клапан
- 2 Газовий кран
- 3 Газовий колектор
- 4 Вентилятор
- 5 Електрод
- 6 Зонд нагнітального трубопроводу
- 7 Запобіжний термостат з механізмом скидання за допомогою плати
- 8 Автоматичний клапан випуску тиску
- 9 Трубна обв'язка на подачі
- 10 Камера згоряння
- 11 Витратомір
- 12 Датчик температури в зворотного трубопроводі
- 13 Реле мінімального тиску
- 14 Дренажний кран
- 15 Газова трубка
- 16 Трубка на всмоктування
- 17 Колектор видалення димових газів
- 18 Трубка видалення димових газів
- 19 Зворотний клапан пальника
- 20 Дренаж конденсату
- 21 Зворотний трубопровід
- 22 Двоходовий клапан зворотної лінії
- 23 Зворотний колектор
- 24 Колектор конденсату
- 25 Колектор подачі
- 26 Роз'єм датчика на подачі
- 27 Циркуляційний насос/2-ходовий клапан
- 28 Зонд витяжного каналу
- 29 Вимикач
- 30 Плата керування
- 31 Клемник
- 32 дисплей
- 33 Загальний вимикач

1.7 Технічні характеристики

| Опис | Steel Pro Power | | | | | | | | | |
|--|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | 114-2 P/V | 140-2 P/V | 180-2 P/V | 230-2 P/V | 270-2 P/V | 300-3 P/V | 345-3 P/V | 405-3 P/V | 460-4 P/V | 540-4 P/V |
| КЛАСИФІКАЦІЯ ТИПУ КОТЛА | | | | | | | | | | |
| Тип пристроя | Система опалення з конденсаційним котлом B23, B53; B53P | | | | | | | | | |
| Паливо - Категорія пристроя | IT-GB-GR-IE-PT-SI: G20=20mbar G30/G31=28-30/37mbar; II2H3+ SK: G20=20mbar G30=28-30mbar G31=37mbar; II2H3+ ES: G20=18mbar G30=28-30mbar G31=37mbar; II2H3+ BE: G20/25=20/25mbar; I2E(S) BE: G30/G31=28-30 /37mbar G31=28-30/37mbar; I3+ MT-CY-IS: G30=30mbar; I3B/P FR: G20/G25= 20/25mbar G30/G31=28-30/37mbar; II2E+3+ PL-RU: G20=20 мбар G30/G31= 37 мбар (RU=37 мбар); II2E3B/P LU: G20=20 mbar G31=37 mbar; I2E3P DE: G20/G25=20 mbar G30=50 mbar; II2ELL3B/P PL: G20=20 мбар G27=20 мбар G30/G31=37 мбар G2.350=13 мбар; II2ELwLs3B/P FR: G20/G25=20/25 mbar G30/G31=28-30/37mbar; II2ESi3+ FR: G20/G25= 20/25mbar G30=28-30mbar; II2ESi3B/P RO-IE-SI-BG-DK-SK-EE: G20=20mbar G30=30mbar; II2H3B/P SE-NO-LV-LT-FI-TR: G20=20mbar G30=30mbar; II2H3B/P HR: G20=20mbar G30/G31=30mbar; II2H3B/P HU: G20=25mbar G30=30mbar; II2H3B/P SK-CZ-LU-AT-CH: G20=20mbar G30=50mbar; II2H3B/P SI-SK: G20=20mbar G31=37mbar; II2H3P NL: G25=25mbar G30=30mbar; II2L3B/P | | | | | | | | | |
| Камера згоряння | вертикальна | | | | | | | | | |
| Сертифікація систем видалення димових газів | B23, B53, B53P, C13(*), C33(*), C53(*), C63(*) | | | | | | | | | |
| Категорія котла згідно з правилами UNI 10642 | II2H3P | | | | | | | | | |

| Опис | Steel Pro Power | | | | | O. В. | |
|---|-----------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----|
| | 114-2 P/V | 140-2 P/V | 180-2 P/V | 230-2 P/V | 270-2 P/V | | |
| ПОТУЖНІСТЬ І ЕФЕКТИВНІСТЬ | | | | | | | |
| Номінальна теплова потужність (PCI) | 114 | 136 | 180 | 223,2 | 262 | kW | |
| Номінальна теплова потужність (PCS) | 126 | 152 | 200 | 248 | 292 | kW | |
| Максимальна номінальна теплова потужність (80-60°C) | G20 | 111,4 | 134 | 176,6 | 219,6 | kW | |
| Максимальна номінальна теплова потужність (60-40°C) | G20 | 119,2 | 142,8 | 187,6 | 232,4 | kW | |
| Максимальна номінальна теплова потужність (50-30°C) | G20 | 123,8 | 147,8 | 194,8 | 242,2 | kW | |
| Мінімальна теплова потужність (PCI) | G20 | 13,7 | 13,7 | 19,4 | 22,4 | kW | |
| Мінімальна теплова потужність (PCS) | G20 | 15 | 15 | 21,6 | 24,9 | kW | |
| Мінімальна теплова потужність (80/60°C) | G20 | 13,5 | 13,5 | 19,2 | 22,1 | kW | |
| Мінімальна теплова потужність (50/30°C) | G20 | 14,9 | 14,9 | 21,1 | 24,5 | kW | |
| ККД при номінальній тепловій потужності (80-60°C) (PCI) | | 97,72 | 98,53 | 98,11 | 98,40 | 98,47 | % |
| ККД при мінімальній тепловій потужності (80-60°C) (PCI) | | 98,9 | 98,9 | 98,8 | 99,2 | 99,1 | % |
| ККД при номінальній тепловій потужності (50/30°C) (PCI) | | 108,6 | 108,1 | 108,3 | 108,6 | 108,3 | % |
| ККД при мінімальній тепловій потужності (50/30°C) (PCI) | | 109,3 | 109,3 | 109,2 | 110 | 110 | % |
| ККД (30% - 50/30°C) PCS (PCI) | | 98,94 (109,36) | 97,81 (109,31) | 98,00 (108,89) | 98,39 (108,93) | 98,17 (109,41) | % |
| ККД згоряння | | 99,0 | 99,0 | 99,0 | 99,3 | 99,3 | % |
| Втрати тепла через димохід з вимкненим пальником | | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | % |
| Втрати тепла через димохід з увімкненим пальником при Рмакс 80-60°C | | 2,3 | 2,3 | 2,5 | 2,5 | 2,6 | % |
| Втрати тепла через димохід з увімкненим пальником при 30% Рn 50-30°C | | 0,5 | 0,5 | 0,6 | 0,5 | 0,6 | % |
| Втрати тепла через димохід з увімкненим пальником при Рмін 80-60°C | | 0,12 | 0,11 | 0,22 | 0,1 | 0,1 | % |
| Втрати тепла через кожух при середній Т 70°C та увімкненому пальнику | | 0,5 | 0,5 | 0,5 | 0,5 | 0,5 | % |
| Втрати тепла через кожух при середній Т 70°C та вимкненому пальнику | | 0,5 | 0,5 | 0,5 | 0,5 | 0,5 | % |
| Температури димових газів при максимальній та мінімальній (80-60°C) | | 71 - 61 | 72 - 61 | 76 - 62 | 75 - 61 | 77 - 61 | °C |
| Температури димових газів при максимальній та мінімальній (50-30°C) | | 45 - 33 | 46 - 33 | 47 - 35 | 45 - 33 | 48 - 35 | °C |
| Індекс повітря λ при максимальній потужності | G20 | 1,27 | 1,27 | 1,27 | 1,27 | 1,27 | n. |
| | G31 | 1,29 | 1,29 | 1,29 | 1,29 | 1,29 | n. |
| Індекс повітря λ при мінімальній потужності | G20 | 1,27 | 1,27 | 1,27 | 1,27 | 1,27 | n. |
| | G31 | 1,29 | 1,29 | 1,29 | 1,29 | 1,29 | n. |
| Масова витрата димових газів при макс.-мін. потужності | G20 | 53 - 6 | 64 - 6 | 84 - 9 | 104 - 10 | 122 - 12 | r/c |
| | G31 | 51 - 6 | 62 - 6 | 82 - 9 | 101 - 10 | 119 - 12 | r/c |
| Залишковий напір димових газів при мін. потужності | | 35 | 35 | 32 | 30 | 28 | Па |
| Залишковий напір димових газів при макс. потужності | | 510 | 630 | 560 | 500 | 353 | Па |
| Максимальне номінальне підведення тепла (нижча теплотворна здатність) | G25 | 106 | 130 | 170 | 214 | 254 | kW |
| Мінімальне номінальне підведення тепла (нижча теплотворна здатність) | G25 | 13 | 13 | 18,1 | 21,4 | 24,5 | kW |

(*) Конфігурації можливі лише при встановленні спеціального пристроя (купуються окремо).

| Опис | Steel Pro Power | | | | | O. В. | |
|---|-----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|--------------------|------|
| | 114-2 P/V | 140-2 P/V | 180-2 P/V | 230-2 P/V | 270-2 P/V | | |
| ЕЛЕКТРИЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ | | | | | | | |
| Напруга живлення | | | 230-50 | | | V-Hz | |
| Ступінь електричного захисту | | | IPX4D | | | IP | |
| Споживана електрична потужність котлом при макс. потужності | 198 | 264 | 460 | 706 | 964 | W | |
| Споживана електрична потужність котлом при мін. потужності | 92 | 96 | 126 | 198 | 220 | W | |
| Споживана електрична потужність насосами при макс. потужності | 100 | 110 | 160 | 296 | 360 | W | |
| Споживана електрична потужність насосами при мін. потужності | 40 | 44 | 64 | 118 | 144 | W | |
| КОНТУР ОПАЛЕННЯ | | | | | | | |
| Поле вибору температури води (з пластинчастим теплообмінником) | | | 20-80/(85)* | | | °C | |
| Температура активації терmostата блокування | | | 95 | | | °C | |
| Максимальна температура в контурі | | | 100 | | | °C | |
| Максимальний робочий тиск | | | 6 | | | bar | |
| Мінімальний тиск в контурі | | | 0,7 | | | bar | |
| Вміст води | 45 | 45 | 50 | 60 | 75 | l | |
| Втрати навантаження з боку води при ΔT 20°C у «версіях V» | 102 | 135 | 168 | 356 | 526 | mbar | |
| Залишковий напір з боку води при ΔT 20°C у «версіях Р» | 400 | 280 | 450 | 300 | 500 | mbar | |
| Максимальне вироблення конденсату при максимальній потужності (50-30°C) | 17,8 | 20,2 | 27,2 | 35 | 39,6 | l/h | |
| Рівень шуму (звукова потужність) | 56 | 58 | 58 | 60 | 61 | dB(A) | |
| ХАРАКТЕРИСТИКИ ПОДАЧІ ГАЗУ | | | | | | | |
| Максимальний тиск подачі газу | G20 | 60 | 60 | 60 | 60 | mbar | |
| | G31 | 60 | 60 | 60 | 60 | mbar | |
| Номінальний тиск подачі газу | G20 | 20 | 20 | 20 | 20 | mbar | |
| | G31 | 37 | 37 | 37 | 37 | mbar | |
| Мінімальний тиск подачі газу | G20 | 17 | 17 | 17 | 17 | mbar | |
| | G31 | 25 | 25 | 25 | 25 | mbar | |
| ГАБАРИТНІ РОЗМІРИ | | | | | | | |
| Діаметр трубопроводу подачі контура опалення | | 3 дюйми DN80 PN6 | 5 дюймів DN125 PN6 | ø DN |
| Діаметр зворотного трубопроводу контуру опалення | | 3 дюйми DN80 PN6 | 5 дюймів DN125 PN6 | ø DN |
| Діаметр входу газу | | 2 дюйми DN50 PN6 | 3 дюйми DN80 PN6 | ø DN |
| Діаметр трубопроводу зливу конденсату | | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | ø мм |
| Висота кожуха | | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | mm |
| Ширина кожуха | | 900 | 900 | 900 | 900 | 900 | mm |
| Глибина кожуха | | 890 | 890 | 890 | 890 | 890 | mm |
| Діаметр отвору відведення димових газів | | DN160 | DN160 | DN160 | DN160 | DN300 | ø мм |
| Діаметр повітrozабірника (опція) | | DN160 | DN160 | DN160 | DN160 | DN300 | ø мм |

(*) Конфігурації можливі лише при встановленні спеціального пристроя (купується окремо).

| Опис | Steel Pro Power | | | | | O. В. |
|---|-----------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 300-3 P/V | 345-3 P/V | 405-3 P/V | 460-4 P/V | 540-4 P/V | |
| ПОТУЖНІСТЬ І ЕФЕКТИВНІСТЬ | | | | | | |
| Номінальна теплова потужність (PCI) | 291 | 334,8 | 393 | 446,4 | 524 | kW |
| Номінальна теплова потужність (PCS) | 324 | 372 | 438 | 496 | 584 | kW |
| Максимальна номінальна теплова потужність (80-60°C) | G20 | 285,9 | 329,4 | 387 | 439,2 | kW |
| Максимальна номінальна теплова потужність (60-40°C) | G20 | 303,3 | 348,6 | 411,9 | 464,8 | kW |
| Максимальна номінальна теплова потужність (50-30°C) | G20 | 315,3 | 363,6 | 426,3 | 484,4 | kW |
| Мінімальна теплова потужність (PCI) | G20 | 19,4 | 22,4 | 26,3 | 22,4 | kW |
| Мінімальна теплова потужність (PCS) | G20 | 21,6 | 24,9 | 29 | 24,9 | kW |
| Мінімальна теплова потужність (80/60°C) | G20 | 19,2 | 22,1 | 26 | 22,1 | kW |
| Мінімальна теплова потужність (50/30°C) | G20 | 21,1 | 24,5 | 28,9 | 24,5 | kW |
| ККД при номінальній тепловій потужності (80-60°C) (PCI) | | 98,25 | 98,40 | 98,47 | 98,40 | 98,47 |
| ККД при мінімальній тепловій потужності (80-60°C) (PCI) | | 98,8 | 99,2 | 99,1 | 99,2 | 99,1 |
| ККД при номінальній тепловій потужності (50/30°C) (PCI) | | 108,2 | 108,6 | 108,3 | 108,6 | 108,3 |
| ККД при мінімальній тепловій потужності (50/30°C) (PCI) | | 109,2 | 110 | 110 | 110 | % |
| ККД (30% - 50/30°C) PCS (PCI) | | 97,84 (108,93) | 98,39 (108,93) | 98,17 (109,41) | 98,39 (108,93) | 98,17 (109,41) |
| ККД згоряння | | 99,0 | 99,3 | 99,3 | 99,3 | % |
| Втрати тепла через димохід з вимкненим пальником | | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | % |
| Втрати тепла через димохід з увімкненим пальником при Рмакс 80-60°C | | 2,6 | 2,5 | 2,6 | 2,5 | % |
| Втрати тепла через димохід з увімкненим пальником при 30% Рn 50-30°C | | 0,6 | 0,5 | 0,6 | 0,5 | % |
| Втрати тепла через димохід з увімкненим пальником при Рмін 80-60°C | | 0,2 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | % |
| Втрати тепла через кожух при середній Т 70°C та увімкненому пальнику | | 0,33 | 0,33 | 0,33 | 0,25 | % |
| Втрати тепла через кожух при середній Т 70°C та вимкненому пальнику | | 0,33 | 0,33 | 0,33 | 0,25 | % |
| Температури димових газів при максимальній та мінімальній (80-60°C) | | 78-62 | 75-61 | 77-61 | 75-61 | 77-61 °C |
| Температури димових газів при максимальній та мінімальній (50-30°C) | | 49-35 | 45-33 | 48-35 | 45-33 | 48-35 °C |
| Індекс повітря λ при максимальній потужності | G20 | 1,27 | 1,27 | 1,27 | 1,27 | n. |
| | G31 | 1,29 | 1,29 | 1,29 | 1,29 | 1,29 |
| Індекс повітря λ при мінімальній потужності | G20 | 1,27 | 1,27 | 1,27 | 1,27 | n. |
| | G31 | 1,29 | 1,29 | 1,29 | 1,29 | 1,29 |
| Масова витрата димових газів при макс.-мін. потужності | G20 | 136-9 | 156-10 | 183-12 | 208-10 | 245-12 g/c |
| | G31 | 132-9 | 152-10 | 179-12 | 203-10 | 238-12 g/c |
| Залишковий напір димових газів при мін. потужності | | 32 | 30 | 28 | 30 | 28 Pa |
| Залишковий напір димових газів при макс. потужності | | 610 | 500 | 353 | 500 | 353 Pa |
| Максимальне номінальне підведення тепла (нижча теплотворна здатність) | G25 | 279 | 321 | 381 | 428 | 508 kW |
| Мінімальне номінальне підведення тепла (нижча теплотворна здатність) | G25 | 18,5 | 21,4 | 24,5 | 21,4 | 24,5 kW |

(*) Конфігурації можливі лише при встановленні спеціального пристроя (купуються окремо).

| Опис | Steel Pro Power | | | | | O. В. | |
|---|-----------------|------------------|------------------|--------------------|------------------|--------------------|------|
| | 300-3 P/V | 345-3 P/V | 405-3 P/V | 460-4 P/V | 540-4 P/V | | |
| ЕЛЕКТРИЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ | | | | | | | |
| Напруга живлення | | | 230-50 | | | V-Hz | |
| Ступінь електричного захисту | | | IPX4D | | | IP | |
| Споживана електрична потужність котлом при макс. потужності | 951 | 1059 | 1446 | 1412 | 1928 | W | |
| Споживана електрична потужність котлом при мін. потужності | 228 | 297 | 330 | 396 | 440 | W | |
| Споживана електрична потужність насосами при макс. потужності | 342 | 444 | 540 | 592 | 720 | W | |
| Споживана електрична потужність насосами при мін. потужності | 135 | 177 | 216 | 236 | 288 | W | |
| КОНТУР ОПАЛЕННЯ | | | | | | | |
| Поле вибору температури води (з пластинчастим теплообмінником) | | | 20-80/(85)* | | | °C | |
| Температура активації терmostата блокування | | | 95 | | | °C | |
| Максимальна температура в контурі | | | 100 | | | °C | |
| Максимальний робочий тиск | | | 6 | | | bar | |
| Мінімальний тиск в контурі | | | 0,7 | | | bar | |
| Вміст води | 80 | 100 | 120 | 120 | 150 | l | |
| Втрати навантаження з боку води при ΔT 20°C у «версіях V» | 230 | 356 | 526 | 356 | 526 | mbar | |
| Залишковий напір з боку води при ΔT 20°C у «версіях Р» | 300 | 300 | 300 | 300 | 500 | mbar | |
| Максимальне вироблення конденсату при максимальній потужності (50-30°C) | 45 | 52,5 | 59,4 | 70 | 79,2 | l/h | |
| Рівень шуму (звукова потужність) | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | dB(A) | |
| ХАРАКТЕРИСТИКИ ПОДАЧІ ГАЗУ | | | | | | | |
| Максимальний тиск подачі газу | G20 | 60 | 60 | 60 | 60 | mbar | |
| | G31 | 60 | 60 | 60 | 60 | mbar | |
| Номінальний тиск подачі газу | G20 | 20 | 20 | 20 | 20 | mbar | |
| | G31 | 37 | 37 | 37 | 37 | mbar | |
| Мінімальний тиск подачі газу | G20 | 17 | 17 | 17 | 17 | mbar | |
| | G31 | 25 | 25 | 25 | 25 | mbar | |
| ГАБАРИТНІ РОЗМІРИ | | | | | | | |
| Діаметр трубопроводу подачі контура опалення | | 3 дюйми DN80 PN6 | 3 дюйми DN80 PN6 | 5 дюймів DN125 PN6 | 3 дюйми DN80 PN6 | 5 дюймів DN125 PN6 | ø DN |
| Діаметр зворотного трубопроводу контуру опалення | | 3 дюйми DN80 PN6 | 3 дюйми DN80 PN6 | 5 дюймів DN125 PN6 | 3 дюйми DN80 PN6 | 5 дюймів DN125 PN6 | ø DN |
| Діаметр входу газу | | 2 дюйми DN50 PN6 | 2 дюйми DN50 PN6 | 3 дюйми DN80 PN6 | 2 дюйми DN50 PN6 | 3 дюйми DN80 PN6 | ø DN |
| Діаметр трубопроводу зливу конденсату | | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | ø мм |
| Висота кожуха | | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | mm |
| Ширина кожуха | | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | mm |
| Глибина кожуха | | 890 | 890 | 890 | 890 | 890 | mm |
| Діаметр отвору відведення димових газів | | DN160 | DN160 | DN300 | DN160 | DN300 | ø мм |
| Діаметр повітrozабірника (опція) | | DN160 | DN160 | DN300 | DN160 | DN300 | ø мм |

(*) Конфігурації можливі лише при встановленні спеціального пристроя (купуються окремо).

1.8 Дані ERP

| Опис | Steel Pro Power | | | | | O. В. | | |
|--|-----------------|-----------|------------|------------|------------|------------|------------|--------|
| | 114-2 P/V | 140-2 P/V | 180-2 P/V | 230-2 P/V | 270-2 P/V | | | |
| Номінальна потужність | 114 | 136 | 180 | 223,2 | 262 | kW | | |
| Сезонна енергетична ефективність опалення η | 94 / 94 | 93 / 93 | 93 / 93 | 93 / 93 | 93 / 93 | % | | |
| КОРИСНА ТЕПЛОВА ПОТУЖНІСТЬ | | | | | | | | |
| При номінальній тепловій потужності та при режими високої температури Р4 | G20 | 114 | 134 | 176,6 | 219,6 | kW | | |
| При номінальній тепловій потужності 30% та при режимі низької температури Р1 | G20 | 37,4 | 44,6 | 58,8 | 73,2 | kW | | |
| ЕФЕКТИВНІСТЬ | | | | | | | | |
| При номінальній тепловій потужності та при режими високої температури η4 (PCS) | | 88,41 | 88,16 | 88,3 | 88,55 | 88,36 | | |
| При номінальній тепловій потужності 30% та при режими низької температури η1 (PCS) | | 98,94 | 97,81 | 98 | 98,39 | 98,17 | | |
| ДОДАТКОВЕ СПОЖИВАННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ | | | | | | | | |
| При повному навантаженні Elmaxs | | 198 / 98 | 264 / 154 | 460 / 300 | 706 / 410 | 964 / 604 | | |
| При частковому навантаженні Elmіn | | 92 / 52 | 96 / 52 | 126 / 62 | 198 / 80 | 220 / 76 | | |
| В режимі очікування PSB | | 26 / 15 | 26 / 15 | 12 / 12 | 12 / 12 | 16 / 16 | | |
| ІНШІ ПАРАМЕТРИ | | | | | | | | |
| Теплові втрати в режимі очікування (Рочік) | | 159,16 | 194,47 | 255,56 | 316,64 | 374,47 | | |
| Річне споживання енергії (QHE) | | 236 | 282 | 364 | 384 | 532 | | |
| Рівень звукової потужності взимку (LWA) | | 56 | 58 | 58 | 60 | 61 | | |
| Викиди оксидів азоту NOx (*) | | 34,2 | 36,4 | 38,1 | 39,3 | 46,1 | | |
| Клас NOx | | 6 | 6 | 6 | 6 | n° | | |
| Значення викидів при максимальній витраті (*) | CO s.a. менше | G20 | 79 | 90 | 81 | 89 | 91,5 | p.p.m. |
| | | G31 | 142 | 147 | 153 | 177 | 185 | |
| | CO2 (**) | G20 | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 | % |
| | | G31 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | |
| | NOx s.a. менше | G20 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | p.p.m. |
| | | G31 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | |
| | Т димових газів | | 71 | 72 | 76 | 75 | 77 | °C |
| | CO s.a. менше | G20 | 6,5 | 6,5 | 7,5 | 4,6 | 5,6 | p.p.m. |
| | | G31 | 11 | 11 | 12 | 14 | 16 | |
| Значення викидів при мінімальній витраті (*) | CO2 (**) | G20 | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 | % |
| | | G31 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | |
| | NOx s.a. менше | G20 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | p.p.m. |
| | | G31 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | |
| | Т димових газів | | 61 | 61 | 62 | 61 | 61 | °C |
| | G20 | | 2,86÷12,00 | 2,86÷14,48 | 4,12÷19,06 | 4,74÷23,64 | 5,00÷27,82 | m3/год |
| Споживання газу (мін.-макс.) | G30 | | 2,18÷9,16 | 2,18÷11,06 | 3,14÷14,56 | 3,62÷18,04 | 3,82÷21,24 | кг/год |
| | G31 | | 2,14÷9,00 | 2,14÷10,86 | 3,08÷14,30 | 3,56÷17,72 | 3,74÷20,86 | кг/год |

(*) Значення маси розраховані згідно з EN 15502.

(**) Значення наведені для атмосферного тиску на рівні моря.

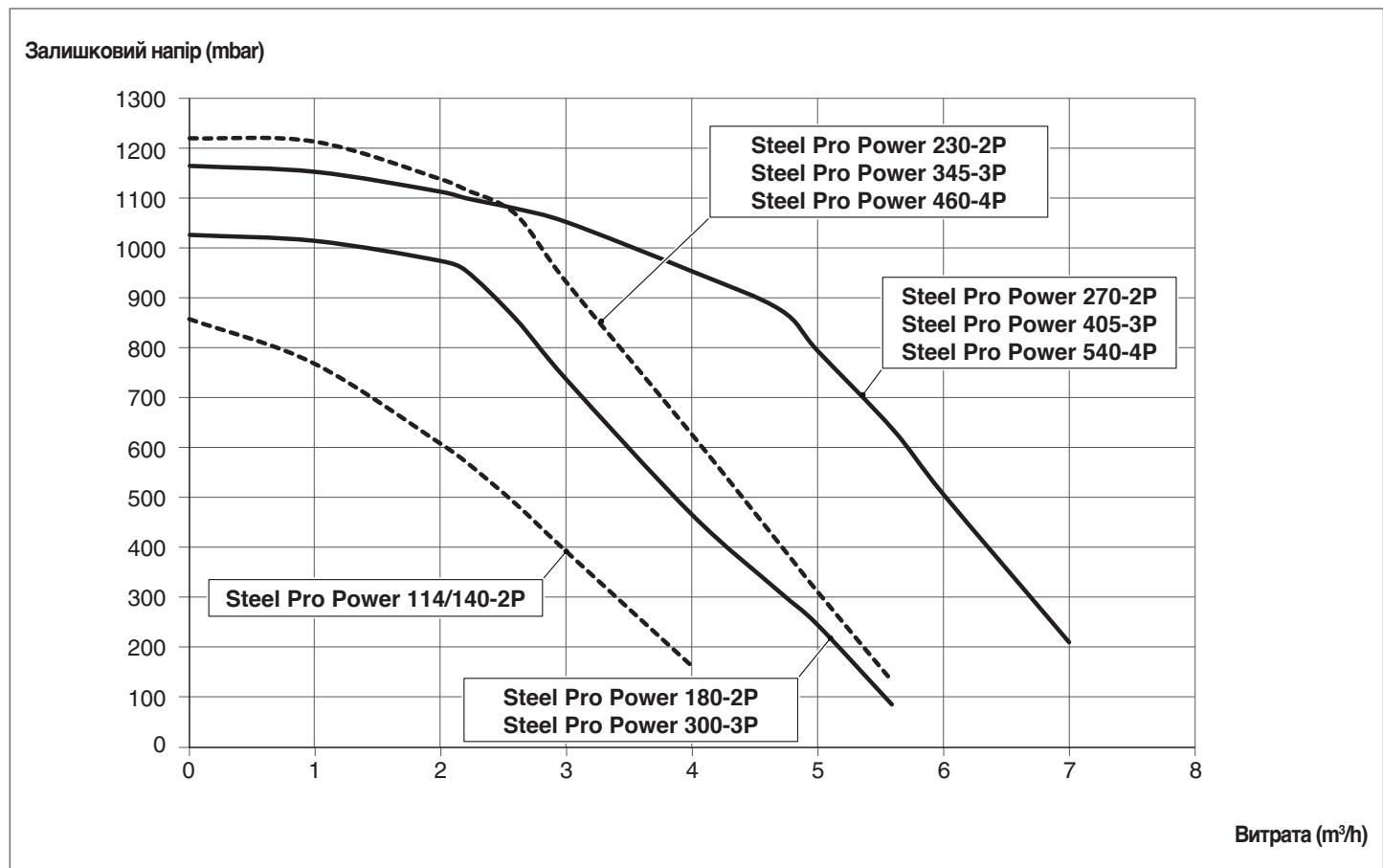
| Опис | Steel Pro Power | | | | | O. В. | | |
|--|-----------------|---------------|---------------|---------------|----------------|-------------|--------|--------|
| | 300-3 P/V | 345-3 P/V | 405-3 P/V | 460-4 P/V | 540-4 P/V | | | |
| Номінальна потужність | 291 | 334,8 | 393 | 446,4 | 524 | kW | | |
| Сезонна енергетична ефективність опалення η | 93 / 93 | 93 / 93 | 93 / 93 | 93 / 93 | 93 / 93 | % | | |
| КОРИСНА ТЕПЛОВА ПОТУЖНІСТЬ | | | | | | | | |
| При номінальній тепловій потужності та при режимі високої температури P4 | G20 | 285,9 | 329,4 | 387 | 439,2 | 516 | kW | |
| При номінальній тепловій потужності 30% та при режимі низької температури P1 | G20 | 95,1 | 109,8 | 129 | 146,4 | 172 | kW | |
| ЕФЕКТИВНІСТЬ | | | | | | | | |
| При номінальній тепловій потужності та при режимі високої температури η4 (PCS) | 88,24 | 88,55 | 88,36 | 88,55 | 88,36 | % | | |
| При номінальній тепловій потужності 30% та при режимі низької температури η1 (PCS) | 97,84 | 98,39 | 98,17 | 98,39 | 98,17 | % | | |
| ДОДАТКОВЕ СПОЖИВАННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ | | | | | | | | |
| При повному навантаженні Elmакс | 951 / 609 | 1059 / 615 | 1446 / 906 | 1412 / 820 | 1928 / 1208 | W | | |
| При частковому навантаженні Elmін | 228 / 93 | 297 / 120 | 330 / 114 | 396 / 160 | 440 / 152 | W | | |
| В режимі очікування PSB | 18 / 18 | 18 / 18 | 24 / 24 | 24 / 24 | 32 / 32 | W | | |
| ІНШІ ПАРАМЕТРИ | | | | | | | | |
| Теплові втрати в режимі очікування (Рочік) | 414,19 | 474,96 | 561,71 | 636,09 | 748,95 | W | | |
| Річне споживання енергії (QHE) | 588 | 678 | 798 | 904 | 1064 | GJ | | |
| Рівень звукової потужності взимку (LWA) | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | dB(A) | | |
| Викиди оксидів азоту Nox (*) | 38,7 | 39,3 | 46,1 | 39,3 | 46,1 | mg/kWh | | |
| Клас NOx | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | n° | | |
| Значення викидів при максимальній витраті (*) | CO s.a. менше | G20 | 91,5 | 89 | 91,5 | 89 | 91,5 | p.p.m. |
| | | G31 | 163 | 177 | 185 | 177 | 185 | |
| | CO2 (**) | G20 | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 | % |
| | | G31 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | |
| | NOx s.a. менше | G20 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | p.p.m. |
| | | G31 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | |
| | Т димових газів | | 78 | 75 | 77 | 75 | 77 | °C |
| | CO s.a. менше | G20 | 7,5 | 4,6 | 5,6 | 4,6 | 5,6 | p.p.m. |
| | | G31 | 12 | 14 | 16 | 14 | 16 | |
| | CO2 (**) | G20 | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 | % |
| | | G31 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | 10,4 | |
| Значення викидів при мінімальній витраті (*) | NOx s.a. менше | G20 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | p.p.m. |
| | | G31 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | |
| | Т димових газів | | 62 | 61 | 61 | 61 | 61 | °C |
| | G20 | 6,18-30,87 | 7,11-35,46 | 7,50-41,73 | 9,48-47,28 | 10,00-55,64 | м3/год | м3/год |
| | | 4,71-23,58 | 5,43-27,06 | 5,73-31,86 | 7,24-36,08 | 7,64-42,48 | кг/год | |
| | G30 | 4,62-23,16 | 5,34-26,58 | 5,61-31,29 | 7,12-35,44 | 7,48-41,72 | кг/год | |
| | | 4,62-23,16 | 5,34-26,58 | 5,61-31,29 | 7,12-35,44 | 7,48-41,72 | кг/год | |

(*) Значення маси розраховані згідно з EN 15502.

(**) Значення наведені для атмосферного тиску на рівні моря.

1.9 Насоси

Моделі, оснащені циркуляційним насосом, мають наступні криві напору для одного модуля:



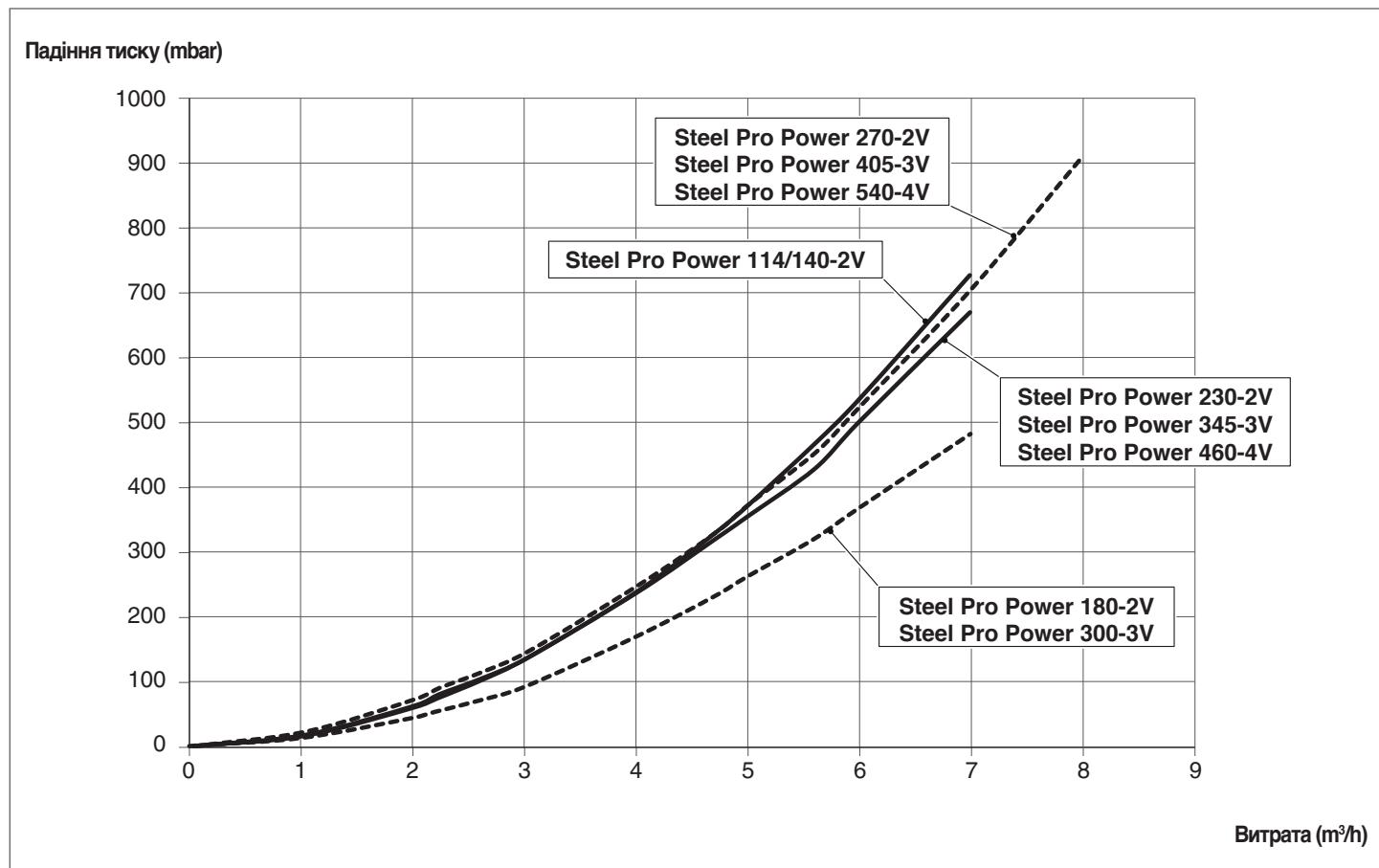
! Під час первого запуску та принаймні раз на рік слід перевіряти обертання вала циркуляційного насоса, оскільки відкладення та/або залишки можуть перешкоджати його вільному обертанню, особливо після тривалих періодів невикористання.

! Перш ніж послаблювати або знімати кришку циркуляційного насоса, захистіть розташовані нижче електроприлади від можливої течі води.

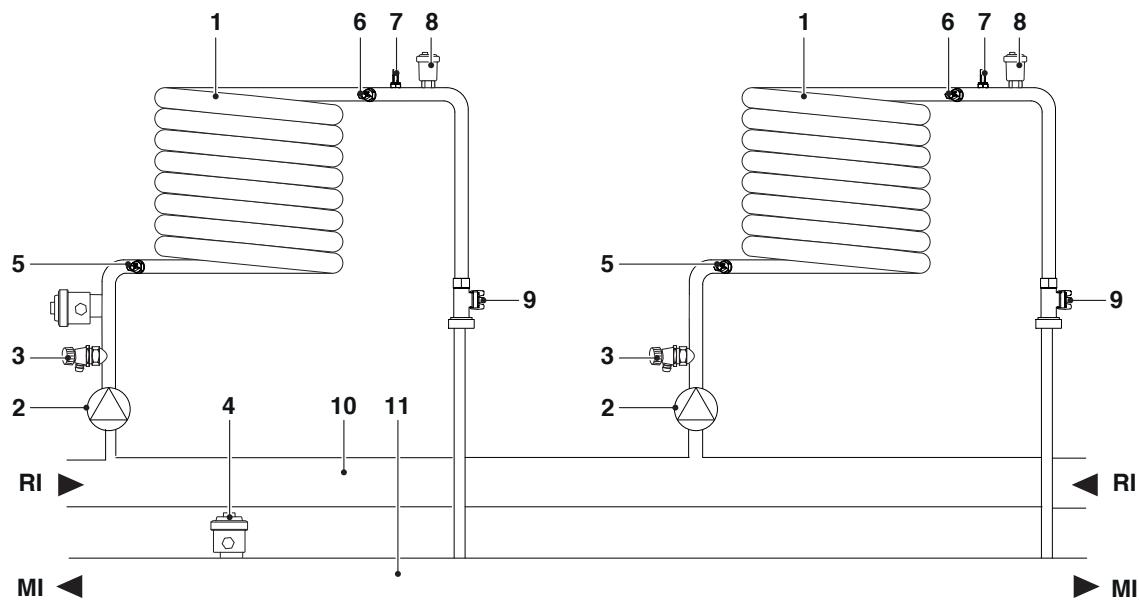
- Робота циркуляційних насосів без води заборонена.

Моделі з клапаном мають наступні втрати навантаження:

Падіння тиску на стороні водяного контура



1.10 Водяний контур



- 1 Теплообмінник
 2 Циркуляційний насос (лише для моделей «Р»)
 3 Зливний кран
 4 Реле мінімального тиску
 5 Зонд НТК зворотного трубопроводу
 6 Зонд НТК нагнітального трубопроводу
 7 Датчик температури захисного термостата
 8 Автоматичний клапан випуску тиску
 9 Витратомір
 10 Зворотний колектор
 11 Колектор подачі

- MI Нагнітальний патрубок центрального опалення
 RI Зворотний патрубок центрального опалення

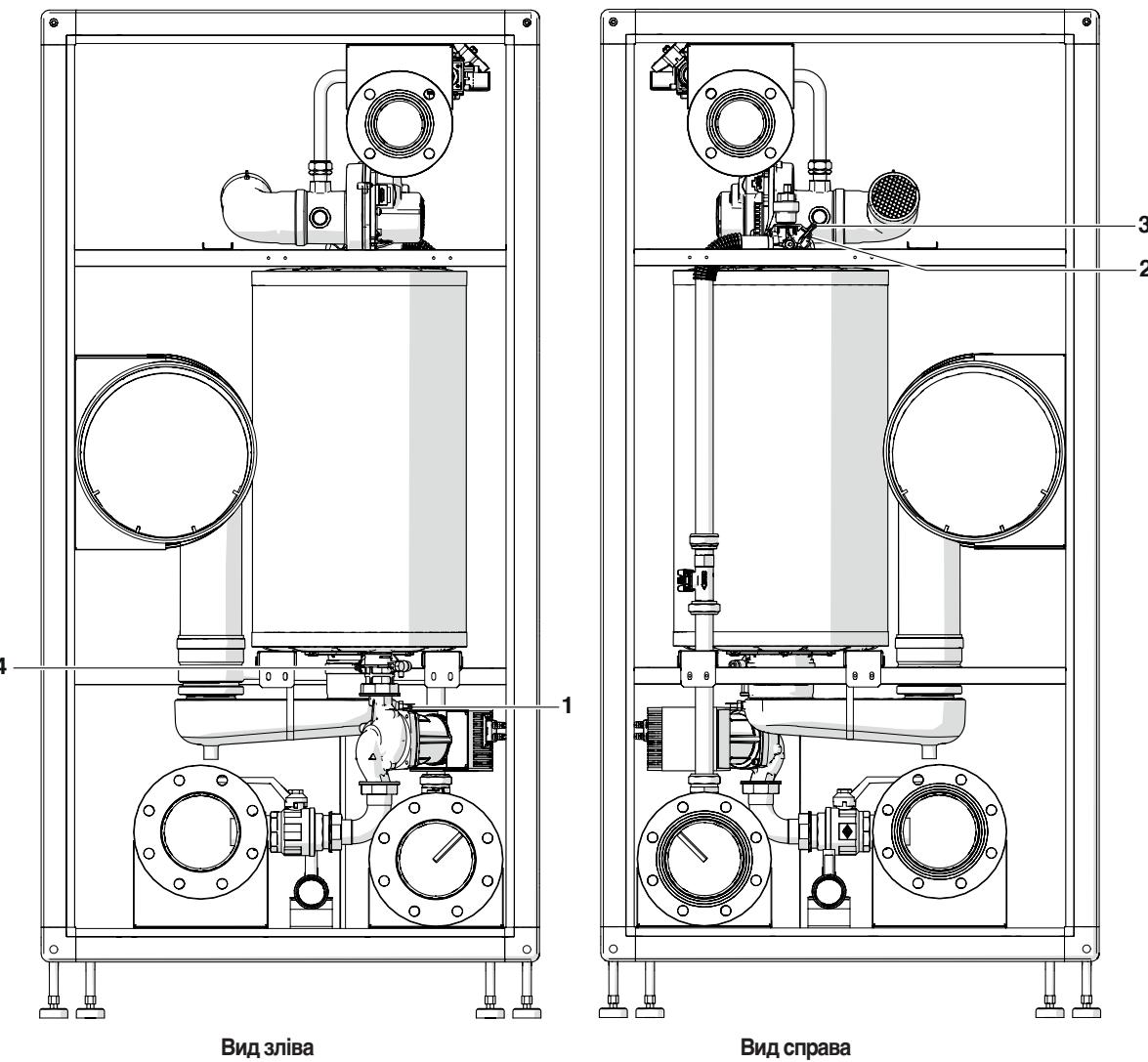
Значення опору зондів НТК (з негативним температурним коефіцієнтом) у залежності від температури.

| Температура, °C Допуск вимірювання ±10% | Опір, Ом | Температура, °C Допуск вимірювання ±10% | Опір, Ом |
|--|----------|--|----------|
| -40 | 191908 | 45 | 4904 |
| -35 | 146593 | 50 | 4151 |
| -30 | 112877 | 55 | 3529 |
| -25 | 87588 | 60 | 3012 |
| -20 | 68471 | 65 | 2582 |
| -15 | 53910 | 70 | 2221 |
| -10 | 42739 | 75 | 1918 |
| -5 | 34109 | 80 | 1663 |
| 0 | 27396 | 85 | 1446 |
| 5 | 22140 | 90 | 1262 |
| 10 | 17999 | 95 | 1105 |
| 15 | 14716 | 100 | 970 |
| 20 | 12099 | 105 | 855 |
| 25 | 10000 | 110 | 755 |
| 30 | 8308 | 115 | 669 |
| 35 | 6936 | 120 | 594 |
| 40 | 5819 | 125 | 529 |

1.11 Розташування датчиків температури

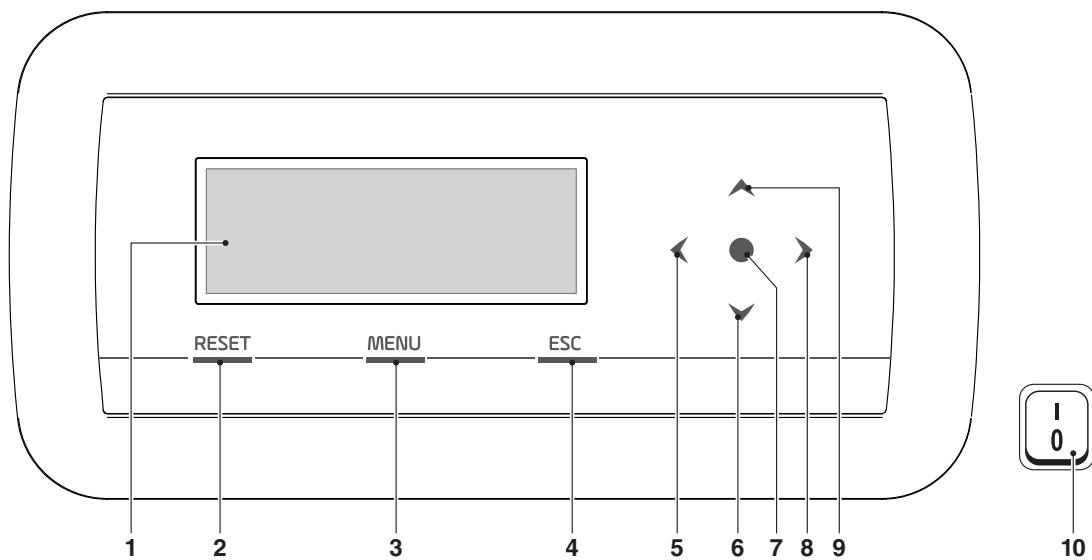
Зонди, розташовані у відповідних гніздах теплового модуля:

- 1 Зонд витяжного каналу
- 2 Запобіжний термостат
- 3 Датчик температури нагнітання ЦО
- 4 Зонд зворотного трубопроводу



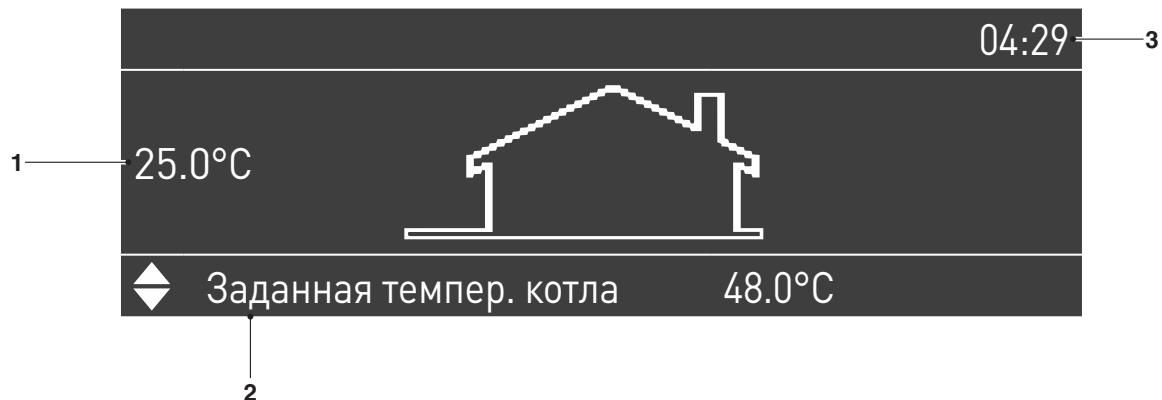
1.12 Панель керування

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ Й ПОЗНАЧЕННЯ



- 1 Дисплей із підсвічуванням 255 x 80 точок (106,4 x 39,0 мм)
- 2 Клавіша СКИДАННЯ: відновлює нормальну роботу після захисного вимикання
- 3 Клавіша МЕНЮ: вмикає головне меню
- 4 Клавіша ВИХІД: під час навігації по меню дозволяє вийти з елементу меню й повернутися до попереднього
- 5-9 Клавіші навігації \blacktriangleleft , \triangledown , \bullet , \triangleright , \blacktriangleright
- 10 Головний вимикач (розташований у нижній частині пристроя)

ДОПОМІЖНА ІНФОРМАЦІЯ / ЗОБРАЖЕННЯ НА ДИСПЛЕЇ



- 1 Зовнішня температура
- 2 Задана точка
- 3 Годинник

2 УСТАНОВЛЕННЯ

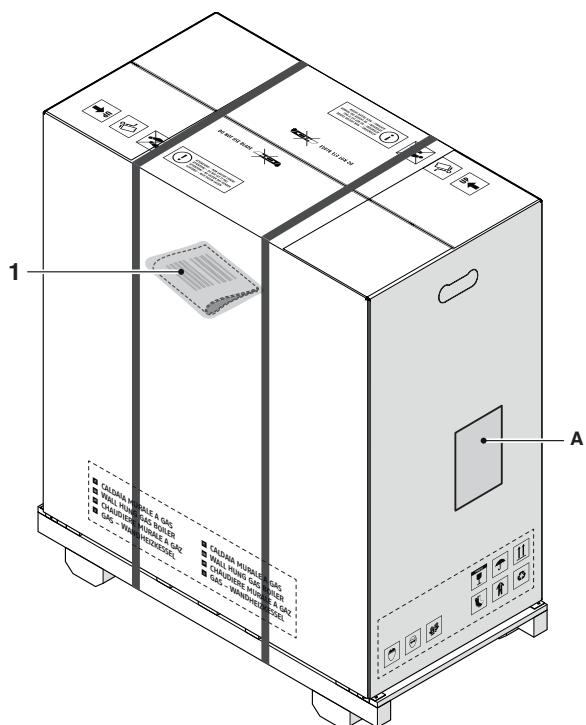
2.1 Розпакування виробу

Тепловий модуль **Steel Pro Power** постачається на піддоні, в упаковці та із захистом із картону.

Всередині упаковки (1) в пластиковому пакеті постачаються такі матеріали:

- посібник з експлуатації
- буклет з інформацією про гарантію **RIELLO**
- комплект для переробки під скраплений вуглеводневий газ
- сертифікат гідралічних випробувань

2.1.1 Розташування наліпок

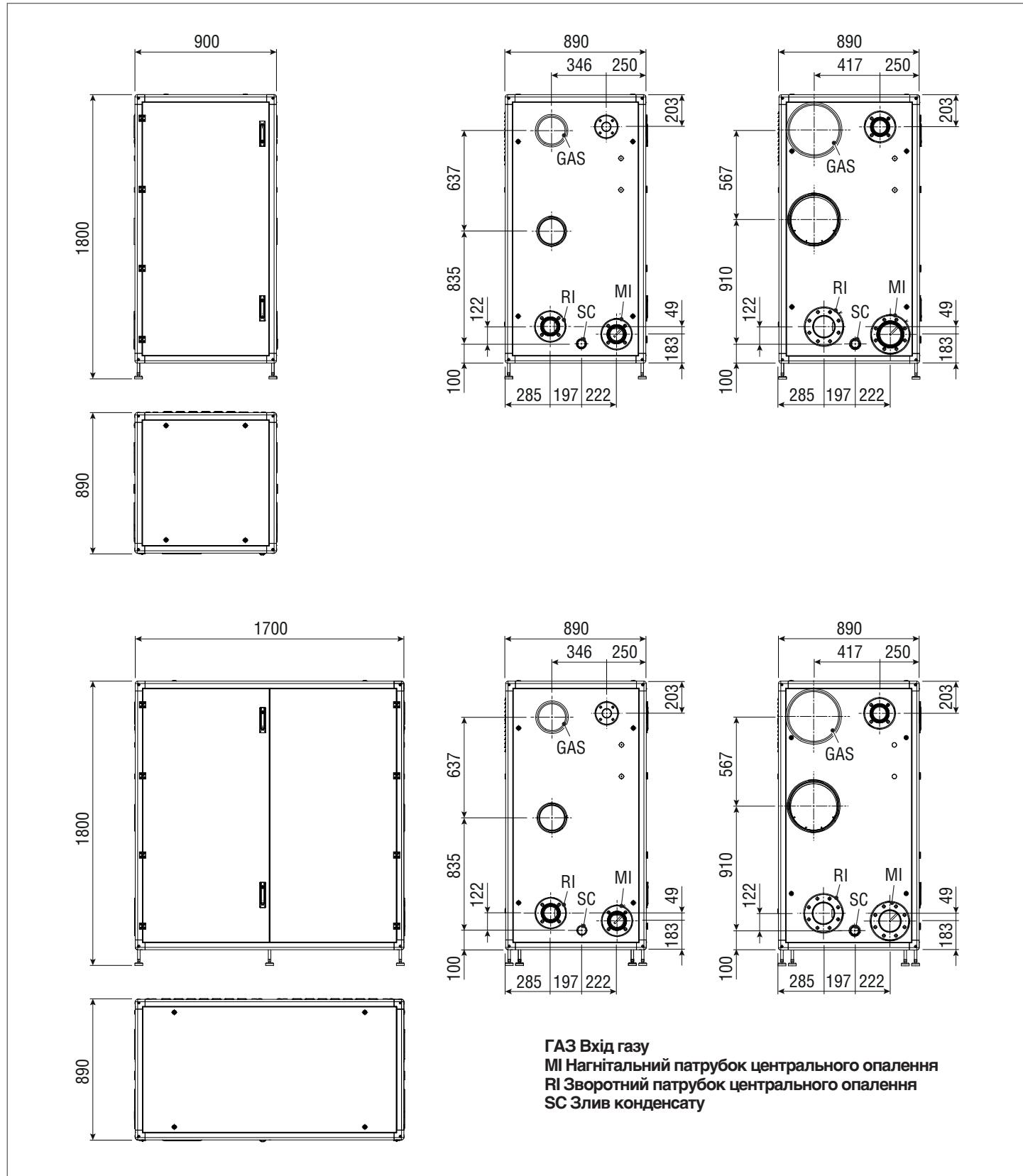


A Наліпка на упаковці

! Посібник з експлуатації є складовою частиною пристрою, тому його слід уважно прочитати й зберегти.

! Тримайте пакет із документацією в безпечному місці. Будь-які документи для заміни слід замовляти в компанії Riello S.p.A., яка залишає за собою право стягувати плату за заміну.

2.2 Габаритні розміри й маса



| Опис | Steel Pro Power | | | | | O. В. |
|-------------------------|-----------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------|
| | 114-2 P/V | 140-2 P/V | 180-2 P/V | 230-2 P/V | 270-2 P/V | |
| Вага порожнього апарату | 270 | 270 | 280 | 300 | 350 | kg |
| Опис | Steel Pro Power | | | | | O. В. |
| | 300-3 P/V | 345-3 P/V | 405-3 P/V | 460-4 P/V | 540-4 P/V | |
| Вага порожнього апарату | 450 | 490 | 540 | 560 | 600 | kg |

2.3 Приміщення для встановлення

Тепловий модуль **Steel Pro Power** може бути встановлений у приміщенні з постійною вентиляцією, яке обладнане вентиляційними отворами належного розміру згідно з технічними стандартами й нормативами, які діють на місці встановлення.

! Під час установлення котла передбачайте достатній простір навколо нього для доступу до всіх захисних і керуючих пристрій та для полегшення технічного обслуговування.

! Перевірте, чи рівень електричного захисту пристрою відповідає особливостям приміщення, в якому встановлено пристрій.

! Переконайтесь, що повітря для підтримання горіння не забруднене речовинами, які містять хлор або фтор (елементи, які містяться в аерозолях, фарбі, миючих засобах тощо).

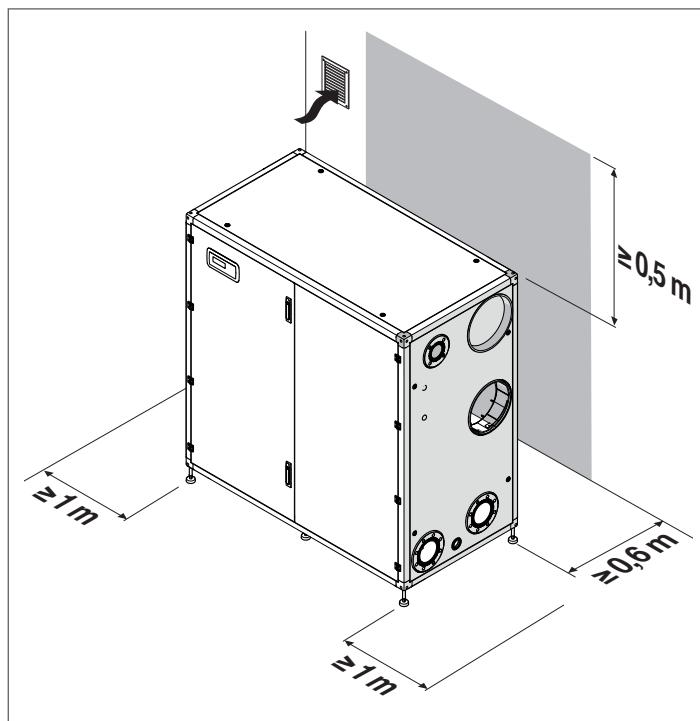
! Теплові модулі можна встановлювати поза приміщенням лише за умови оснащення спеціальним додатковим устаткуванням.

- Не закривайте й не обмежуйте вентиляційні отвори в приміщенні, де встановлений котел. Для належного згоряння необхідно вільне надходження повітря.

- Заборонено залишати займисті контейнери й речовини в приміщенні, де встановлений тепловий модуль.

2.3.1 Рекомендовані мінімальні відстані

Відстані для складання й технічного обслуговування пристрою показані на ілюстрації.



2.4 Установлення в старих системах і системах, які потребують модернізації

У випадку встановлення цих котлів у старих системах і системах, які потребують модернізації, завжди виконуйте перелічені нижче перевірки:

- Переконайтесь, що витяжний канал може витримувати температуру продуктів згоряння, і що він був спроектований і вироблений згідно з відповідними стандартами. Крім того, витяжний канал повинен бути якомога прямішим, герметичним, ізольованим і не заблокованим/засміченим. Додаткову інформацію див. у параграфі «Випуск продуктів згоряння».
- Переконайтесь, що система електро живлення була встановлена кваліфікованим електриком згідно з відповідними стандартами
- Переконайтесь, що трубопровід палива та баки зберігання вироблені і установлені згідно з відповідними стандартами
- Переконайтесь, що розширювальні баки досить великі, щоб вмістити додатковий об'єм, який створюватиметься через теплове розширення
- Переконайтесь, що витрата, напір та напрямок потоку насосів є достатніми й правильними
- Система промита, очищена від бруду, гідроізоляцію перевірено
- Система підготовки води встановлена, якщо вода для подачі/поповнення має інші характеристики, ніж указані в параграфі «Вимоги до якості води»

! Виробник не несе жодної відповідальності за пошкодження, спричинені неправильно сконструйованими системами витяжних каналів.

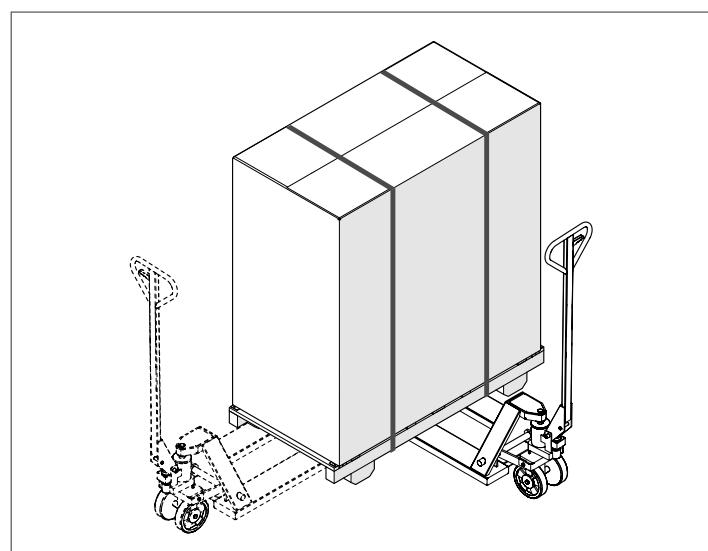
2.5 Переміщення та зняття упаковки

Для переміщення модуля перед тим як зняти упаковку, вставте вила з лицової сторони упаковки, звертаючи увагу на те, щоб вила виступали з протилежної сторони, перш ніж піднімати вантаж з землі.

- У разі якщо необхідно вставляти вила збоку, впевніться в тому, щоб у 2-секційних модулях вила також виступали з протилежного боку, а у 3/4-секційних модулях щоб вила заходили за середню вісь.

! Для переміщення теплового агрегата використовуйте обладнання, яке витримує вагу апарату.

! Під час операцій переміщення уникайте удару теплового агрегата об жорсткі поверхні, такі як підлога або стіни.





Не знімайте картонну упаковку, поки не дістанетесь до місця встановлення.



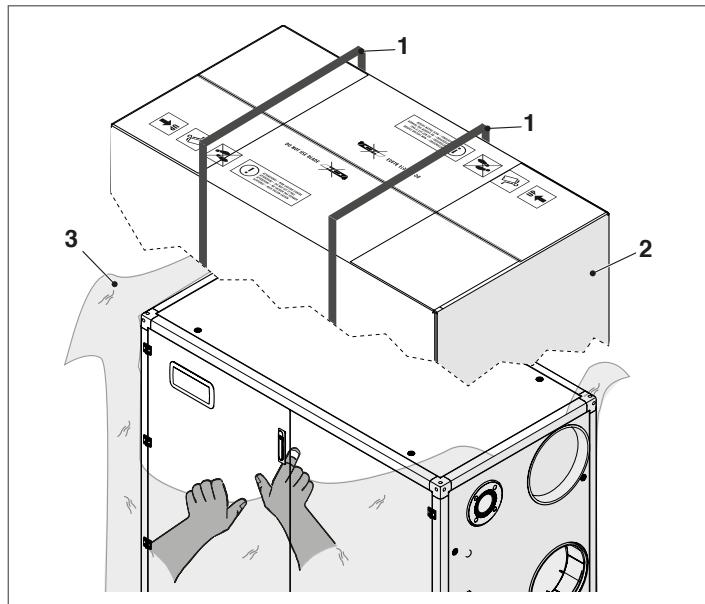
Перш ніж розвантажувати пристрій і знімати упаковку, надіньте засоби індивідуального захисту й підготуйте інструменти, які відповідають розмірам і вазі пристроя.



Цей етап слід виконувати силами кількох людей із підходящими засобами, які відповідають розмірам пристроя. Переконайтесь, що під час розвантаження й завантаження вантаж залишається в рівновазі.

Для зняття упаковки виконайте такі дії:

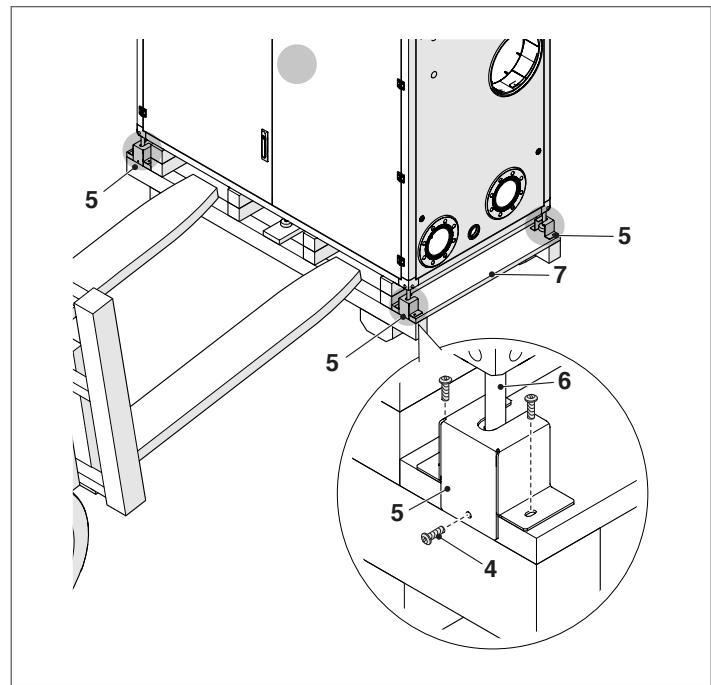
- Зніміть стрічки (1), які фіксують картонну упаковку на піддоні
- Зніміть картон (2)
- Зніміть захисний мішок (3)



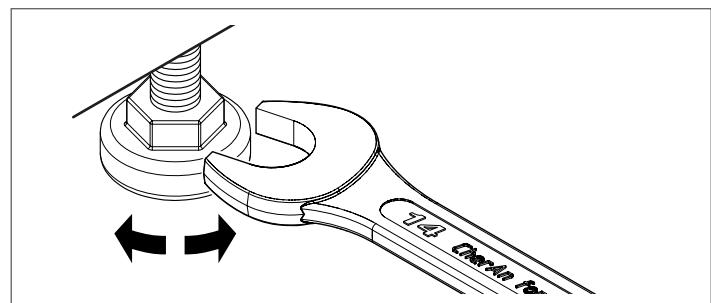
Не викидайте пакувальні матеріали в навколошнє середовище й не залишайте їх у межах доступу дітей, оскільки це може становити небезпеку. Утилізуйте пакувальні матеріали згідно з відповідним законодавством.

Щоб зняти модуль з піддона, зробіть наступне:

- Викрутіть гвинти (4) з чотирьох фіксаторів (5), які фіксують ніжки (6)
- Щоб від'єднати піддон (7) від модуля, вставте в нього вила, як показано на малюнку (завжди вставляйте вила з лицової сторони).

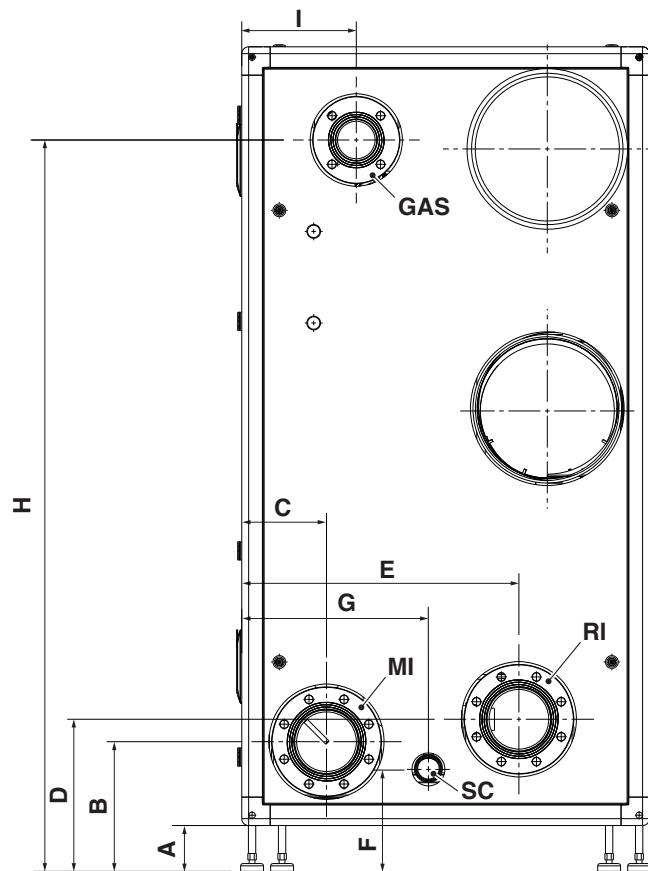


Після розміщення модуля вирівняйте його спеціальними регуляторами ніжок за допомогою ключа розміром 14, як показано на малюнку.



2.6 Гідравлічні з'єднання

Розміри й положення гідравлічних з'єднань теплового модуля наведені в таблиці нижче.



| ОПИС | Steel Pro Power | | | | | | | | | | |
|------------------------------------|-----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----|
| | 114-2 P/V | 140-2 P/V | 180-2 P/V | 230-2 P/V | 270-2 P/V | 300-3 P/V | 345-3 P/V | 405-3 P/V | 460-4 P/V | 540-4 P/V | |
| A | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | mm |
| B | 283 | 283 | 283 | 283 | 283 | 283 | 283 | 283 | 283 | 283 | mm |
| C | 185 | 185 | 185 | 185 | 185 | 185 | 185 | 185 | 185 | 185 | mm |
| D | 332 | 332 | 332 | 332 | 332 | 332 | 332 | 332 | 332 | 332 | mm |
| E | 605 | 605 | 605 | 605 | 605 | 605 | 605 | 605 | 605 | 605 | mm |
| F | 222 | 222 | 222 | 222 | 222 | 222 | 222 | 222 | 222 | 222 | mm |
| G | 408 | 408 | 408 | 408 | 408 | 408 | 408 | 408 | 408 | 408 | mm |
| H | 1596 | 1596 | 1596 | 1596 | 1596 | 1596 | 1596 | 1596 | 1596 | 1596 | mm |
| I | 250 | 250 | 250 | 250 | 250 | 250 | 250 | 250 | 250 | 250 | mm |
| ГАЗ (вхід газу) | DN 50 | DN 50 | DN 50 | DN 50 | DN 80 | DN 50 | DN 50 | DN 80 | DN 50 | DN 80 | Ø |
| MI (нагрітальний патрубок системи) | DN 80 | DN 80 | DN 80 | DN 80 | DN 125 | DN 80 | DN 80 | DN 125 | DN 80 | DN 125 | Ø |
| RI (зворотний патрубок системи) | DN 80 | DN 80 | DN 80 | DN 80 | DN 125 | DN 80 | DN 80 | DN 125 | DN 80 | DN 125 | Ø |
| SC (злив конденсату) | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | Ø |

! Перш ніж під'єднувати тепловий модуль, слід витягти захисні заглушки з нагнітального й зворотного трубопроводів і трубопроводу зливу конденсату.

! Перш ніж під'єднувати тепловий модуль, необхідно очистити систему. Цей етап абсолютно необхідний, якщо пристрій установлюється на заміну іншого пристрою в існуючій системі.

Щоб виконати це очищення, якщо в системі все ще встановлений старий генератор, рекомендується:

- додати засіб для видалення накипу.
- Експлуатуйте систему з увімкненим генератором протягом приблизно 7 днів.
- Злийте брудну воду із системи й промийте систему чистою водою один чи кілька разів.

Якщо система сильно забруднена, повторіть останню процедуру ще раз. Якщо старий генератор відсутній або недоступний, використовуйте насос, щоб забезпечити циркуляцію води із засобом для видалення накипу протягом приблизно 10 днів, а потім виконайте остаточну промивку, як описано в попередньому параграфі.

Після завершення очищення рекомендується додати відповідну захисну рідину у воду, яка циркулює в системі, перш ніж установлювати тепловий модуль.

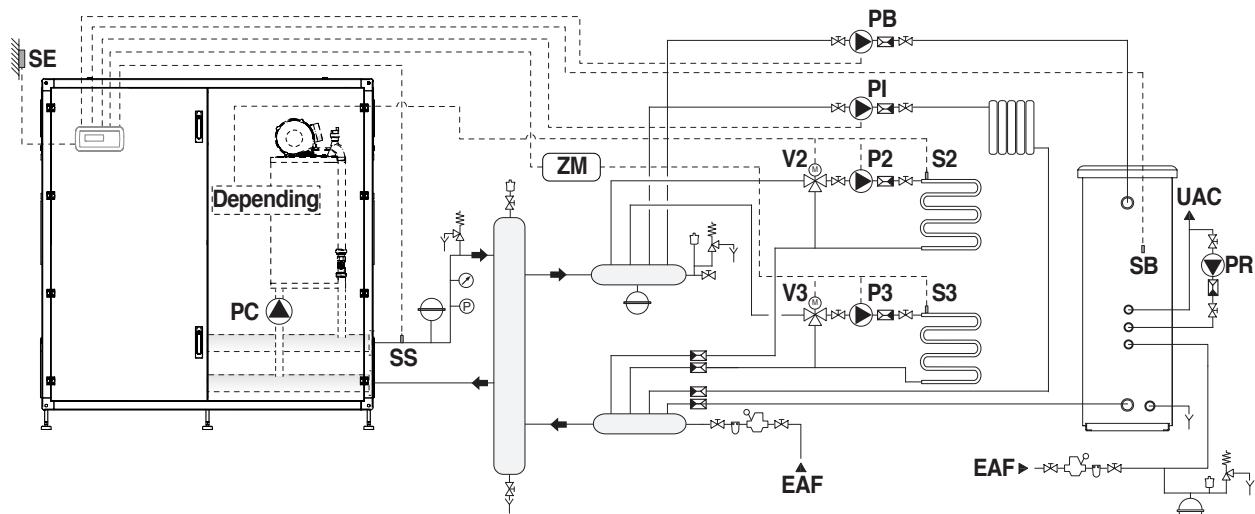
Щоб очистити вбудовану гідравлічну систему теплообмінника, зверніться до Служба технічної допомоги RIELLO.

! Не використовуйте несумісні рідкі миючі засоби, включаючи кислоти (наприклад, соляну або аналогічні кислоти) у будь-яких концентраціях.

! Не піддавайте теплообмінник циклічним змінам тиску, оскільки утомні напруження є дуже небезпечними для цілісності компонентів системи.

2.7 Принципова схема гідравлічної системи

Блок-схема 1: Контур із тепловими модулями з власним циркуляційним насосом, з'єднаними в каскад.

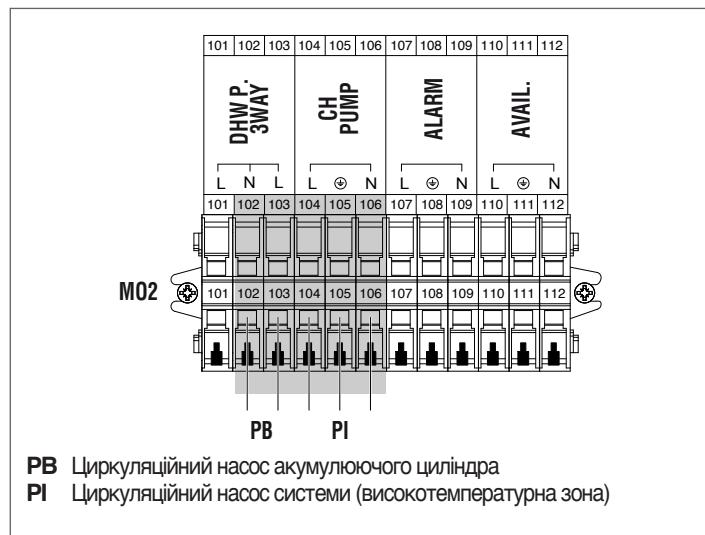


| | |
|-----------|---|
| PC | Циркуляційний насос теплового модуля |
| PB | Циркуляційний насос акумулюючого циліндра |
| PR | Циркуляційний насос гарячої води |
| PI | Циркуляційний насос системи (високотемпературна зона) |
| P2 | Циркуляційний насос зони 2 (низька температура) |
| P3 | Циркуляційний насос зони 3 (низька температура) |
| S2 | Датчик зони 2 |
| S3 | Датчик зони 3 |
| SB | Датчик котла |
| SE | Зовнішній датчик |
| SS | Основний датчик |

| | |
|------------|---|
| V2 | Зона змішувального клапана 2 |
| V3 | Зона змішувального клапана 3 |
| ZM | Електронний пристрій для керування зоною (додаткове устаткування) |
| EAF | Впуск холодного водопостачання |
| UAC | Випуск гарячого водопостачання |

2.7.1 Блок-схема електрических силових з'єднань 1

З'ЄДНАННЯ КЕРУЮЧОГО МОДУЛЯ

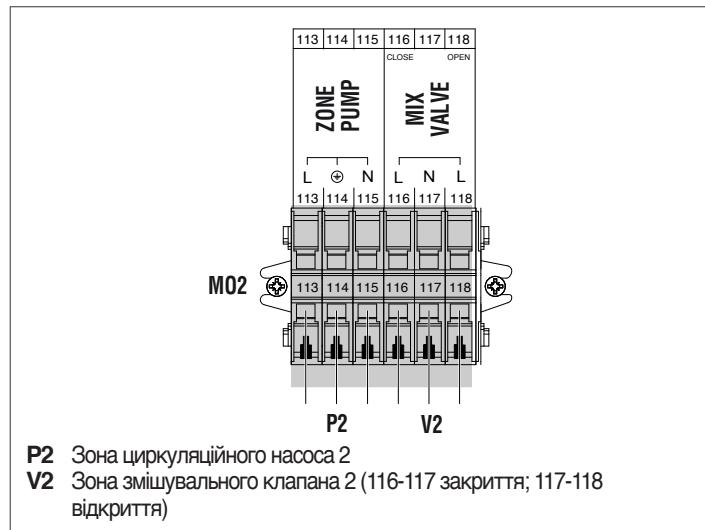


PB Циркуляційний насос акумулюючого циліндра

PI Циркуляційний насос системи (високотемпературна зона)

З'ЄДНАННЯ ЗАЛЕЖНОГО МОДУЛЯ

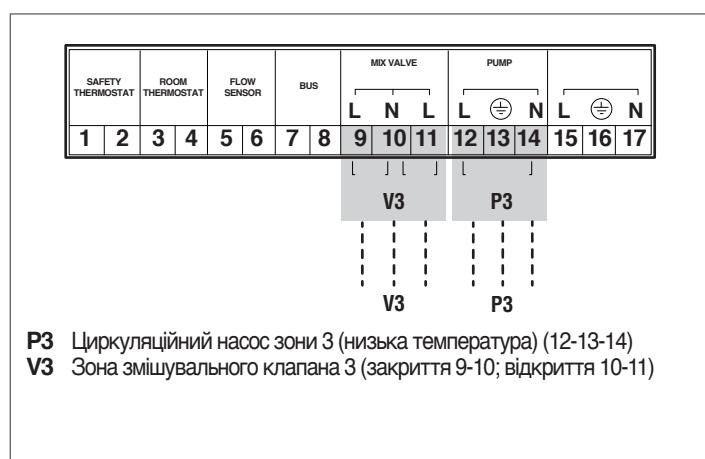
(лише якщо підключена залежна зона)



P2 Зона циркуляційного насоса 2

V2 Зона змішувального клапана 2 (116-117 закриття; 117-118 відкриття)

З'ЄДНАННЯ ДОДАТКОВОГО УСТАТКУВАННЯ ДЛЯ ДОДАТКОВОЇ ЗОНИ

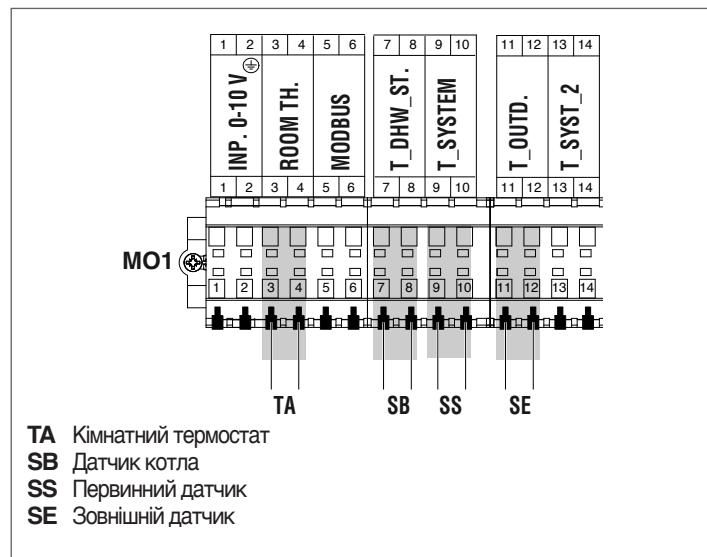


P3 Циркуляційний насос зони 3 (низька температура) (12-13-14)

V3 Зона змішувального клапана 3 (закриття 9-10; відкриття 10-11)

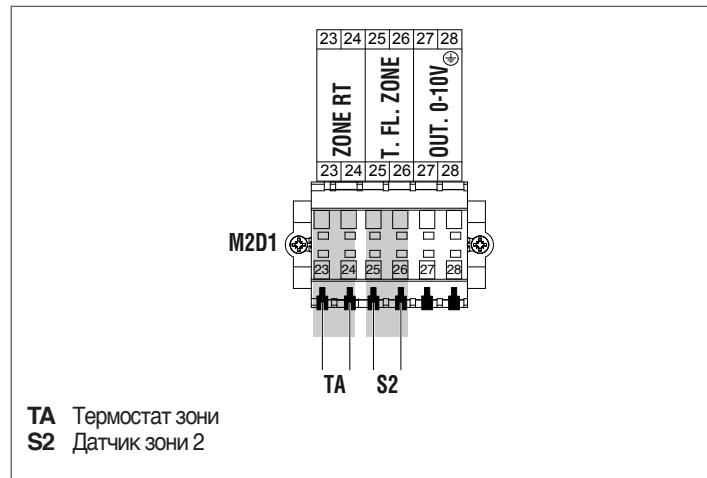
2.7.2 Блок-схема з'єднань датчиків 1

З'ЄДНАННЯ КЕРУЮЧОГО МОДУЛЯ

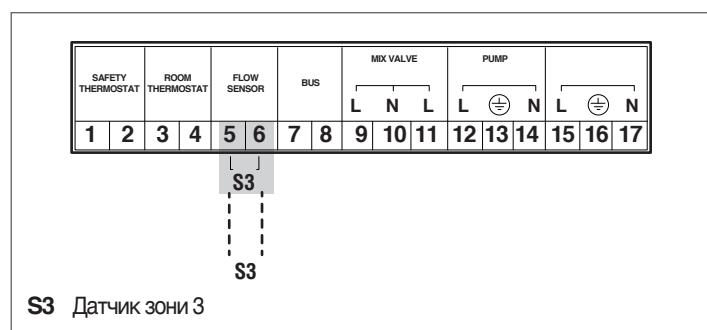


З'ЄДНАННЯ ЗАЛЕЖНОГО МОДУЛЯ

(лише якщо підключена залежна зона)



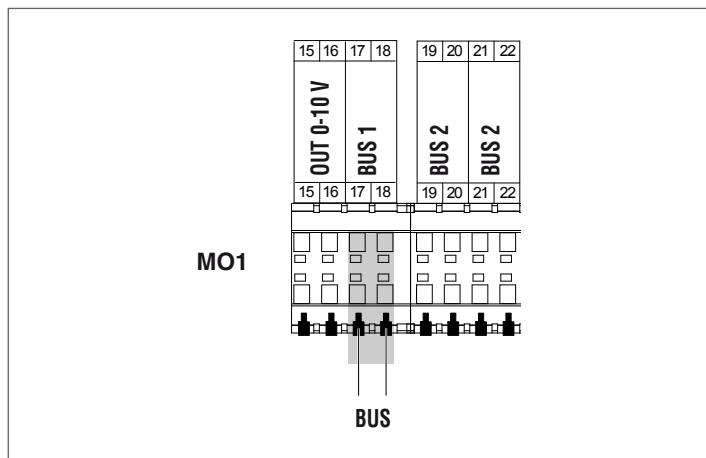
З'ЄДНАННЯ ДОДАТКОВОГО УСТАТКУВАННЯ ДЛЯ ДОДАТКОВОЇ ЗОНИ



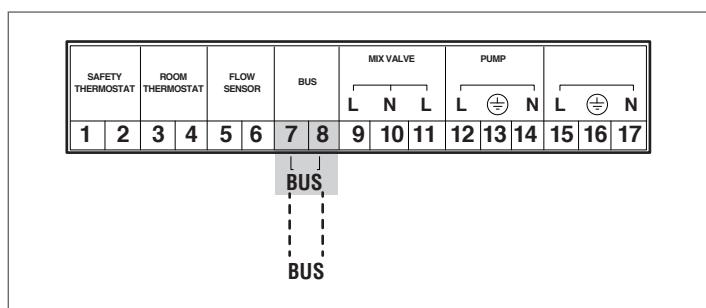
S3 Датчик зони 3

2.7.3 Блок-схема з'єднань шини 1

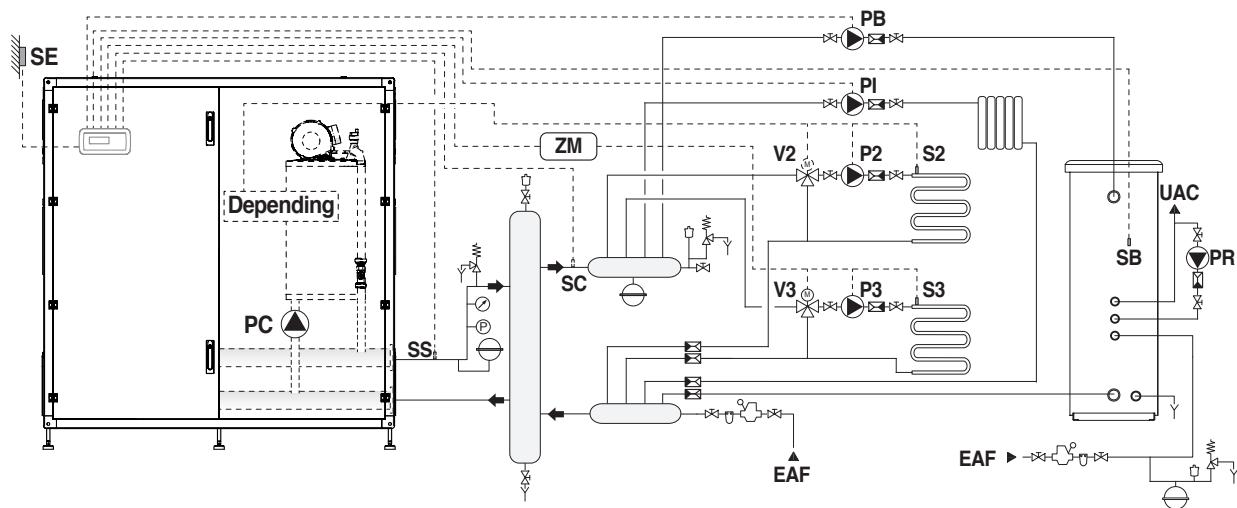
З'ЄДНАННЯ КЕРЮЧОГО МОДУЛЯ



З'ЄДНАННЯ ДОДАТКОВОГО УСТАТКУВАННЯ ДЛЯ ДОДАТКОВОЇ ЗОНИ



Блок-схема 2: Контур із тепловими модулями з власним циркуляційним насосом, з'єднаними в каскад. Використання допоміжного датчика.

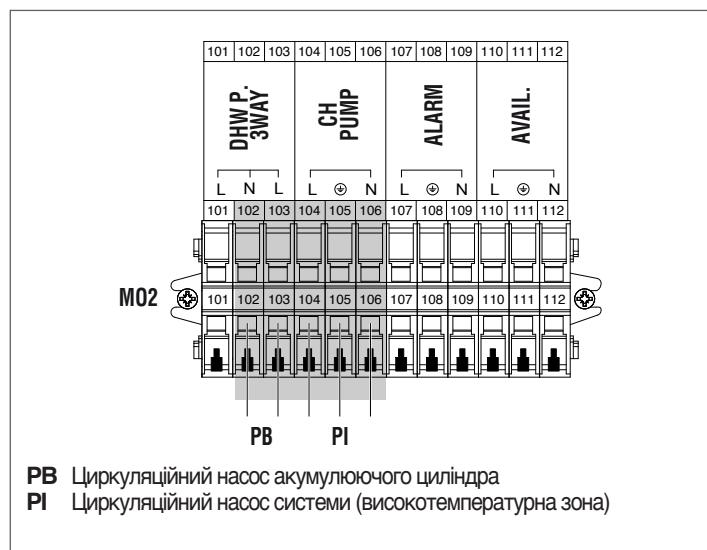


PC Циркуляційний насос теплового модуля
PB Циркуляційний насос акумулюючого циліндра
PR Циркуляційний насос гарячої води
PI Циркуляційний насос системи (високотемпературна зона)
P2 Циркуляційний насос зони 2 (низька температура)
P3 Циркуляційний насос зони 3 (низька температура)
S2 Датчик зони 2
S3 Датчик зони 3
SB Датчик котла
SE Зовнішній датчик
SS Основний датчик

SC Допоміжний датчик
V2 Зона змішувального клапана 2
V3 Зона змішувального клапана 3
ZM Електронний пристрій для керування зоною (додаткове устаткування)
EAF Впуск холодного водопостачання
UAC Випуск гарячого водопостачання

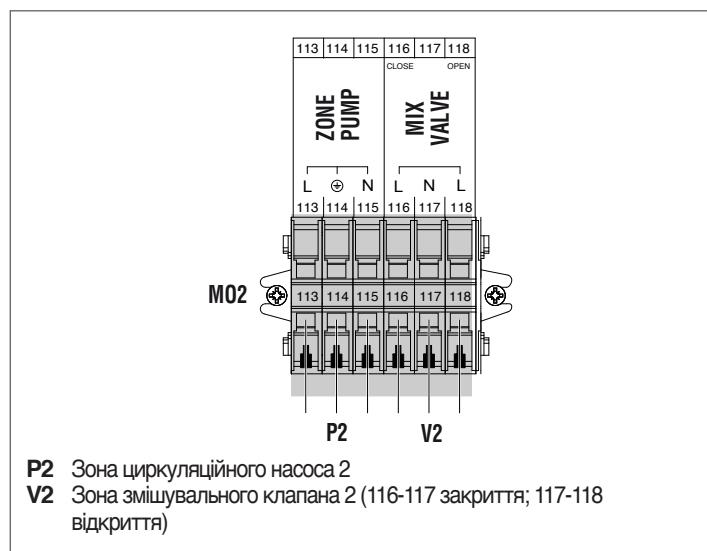
2.7.4 Блок-схема електрических силових з'єднань 2

З'ЄДНАННЯ КЕРУЮЧОГО МОДУЛЯ

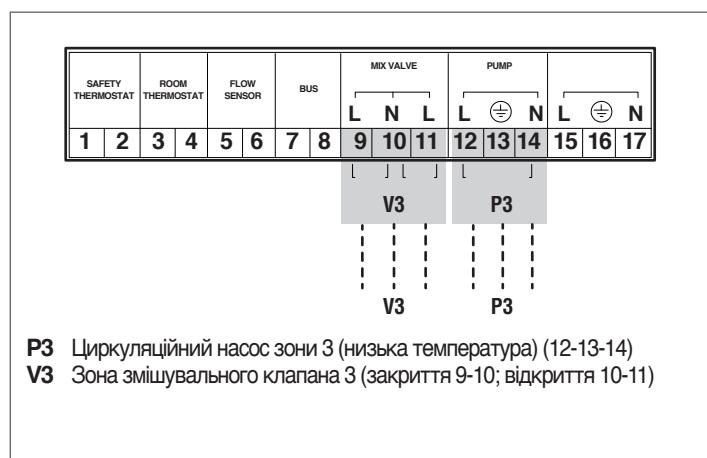


З'ЄДНАННЯ ЗАЛЕЖНОГО МОДУЛЯ

(лише якщо підключена залежна зона)

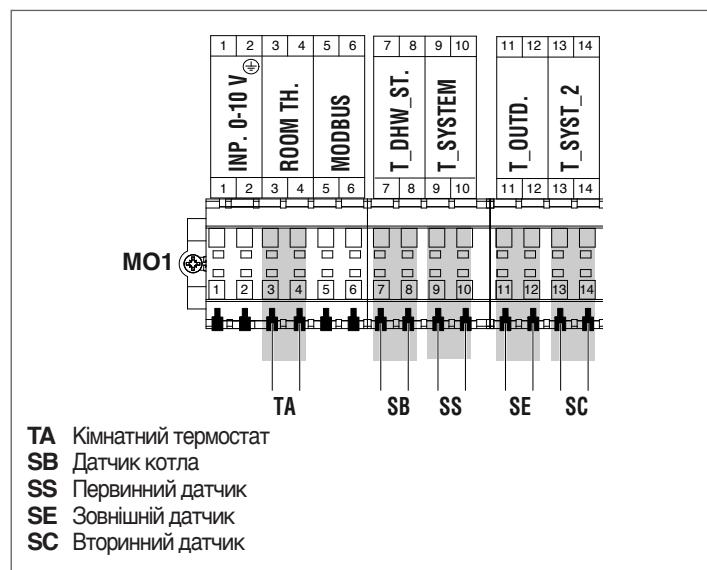


З'ЄДНАННЯ ДОДАТКОВОГО УСТАТКУВАННЯ ДЛЯ ДОДАТКОВОЇ ЗОНИ



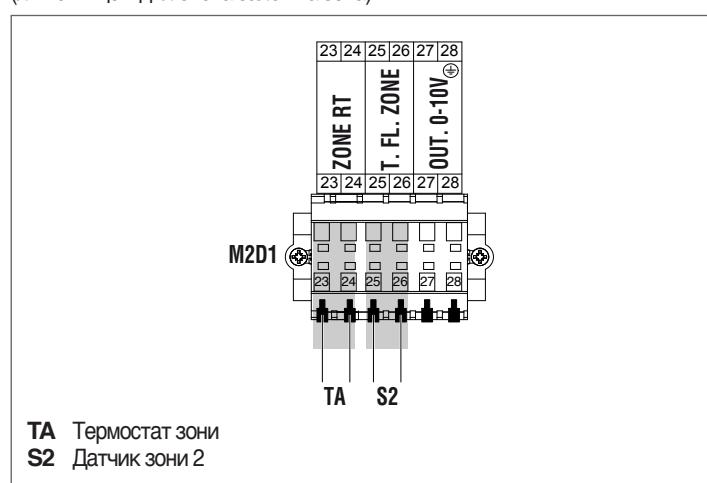
2.7.5 Блок-схема з'єднань датчиків 2

З'ЄДНАННЯ КЕРУЮЧОГО МОДУЛЯ

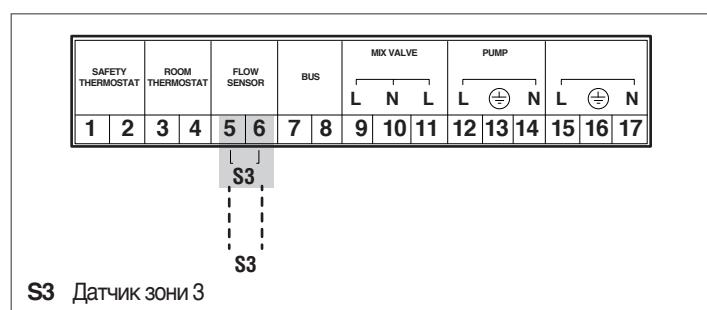


З'ЄДНАННЯ ЗАЛЕЖНОГО МОДУЛЯ

(лише якщо підключена залежна зона)

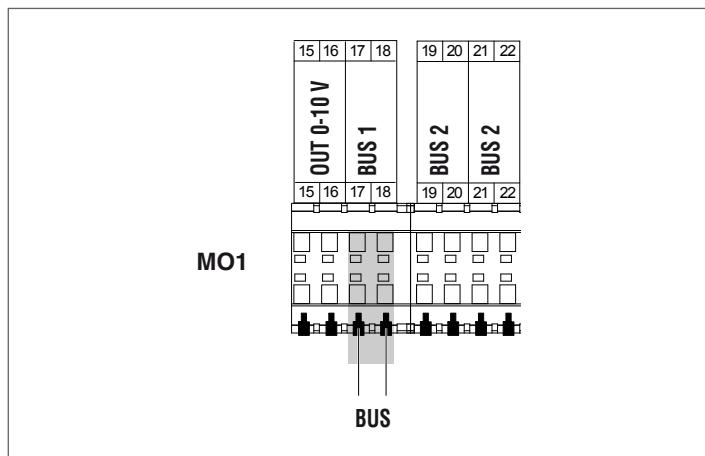


З'ЄДНАННЯ ДОДАТКОВОГО УСТАТКУВАННЯ ДЛЯ ДОДАТКОВОЇ ЗОНИ

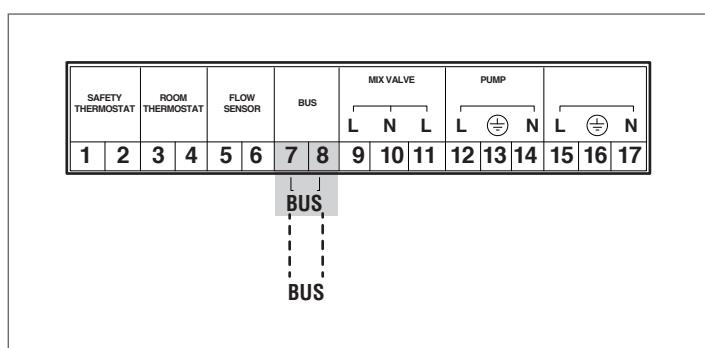


2.7.6 Блок-схема з'єднань шини 2

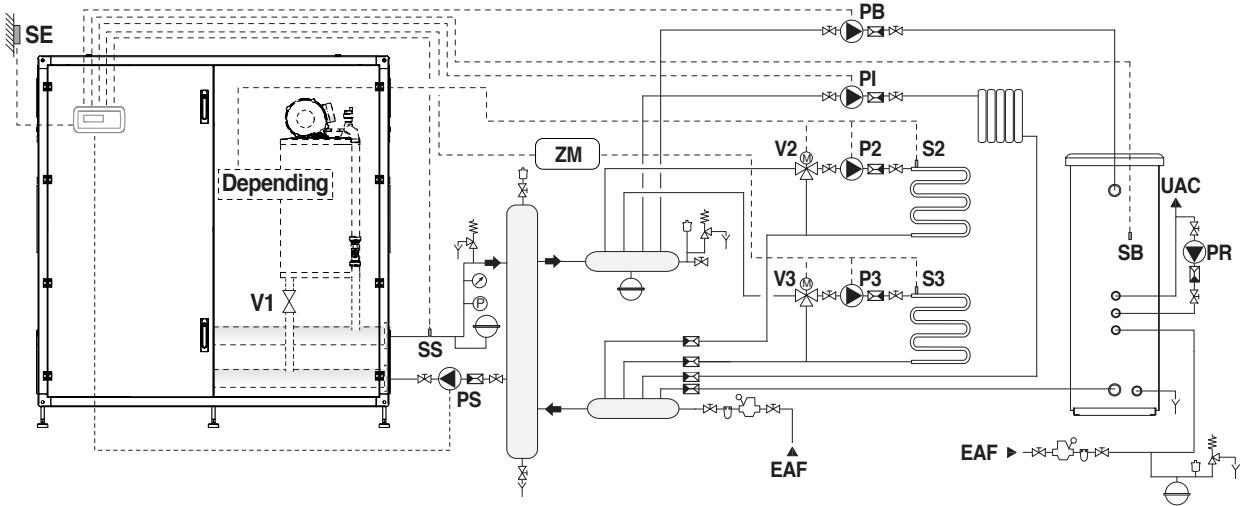
З'ЄДНАННЯ КЕРЮЧОГО МОДУЛЯ



З'ЄДНАННЯ ДОДАТКОВОГО УСТАТКУВАННЯ ДЛЯ ДОДАТКОВОЇ ЗОНИ



Блок-схема 3: Контур із тепловими модулями з власним двохходовим клапаном, з'єднаними в каскад. Основна система з циркуляційним насосом системи.



PS Циркуляційний насос системи

PB Циркуляційний насос акумулюючого циліндра

PR Циркуляційний насос гарячої води

PI Циркуляційний насос системи (високотемпературна зона)

P2 Циркуляційний насос зони 2 (низька температура)

P3 Циркуляційний насос зони 3 (низька температура)

S2 Датчик зони 2

S3 Датчик зони 3

SB Датчик котла

SE Зовнішній датчик

SS Основний датчик

V1 Двохходовий клапан (додаткове устаткування)

V2 Зона змішувального клапана 2

V3 Зона змішувального клапана 3

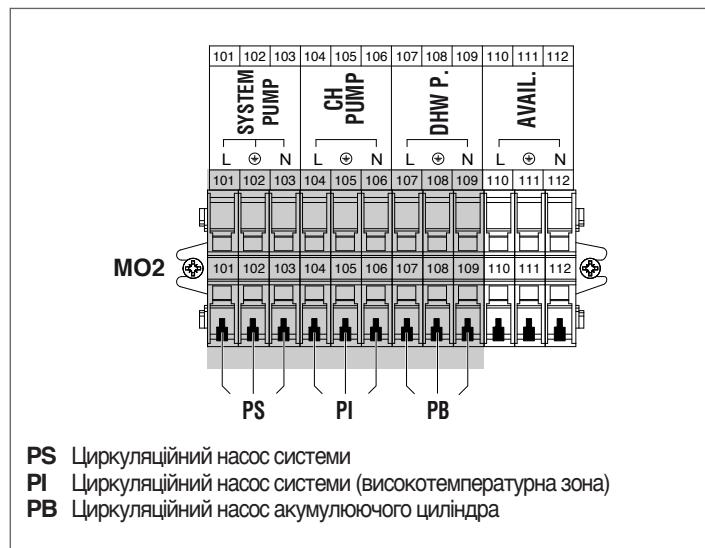
ZM Електронний пристрій для керування зоною (додаткове устаткування)

EAF Впуск холодного водопостачання

UAC Випуск гарячого водопостачання

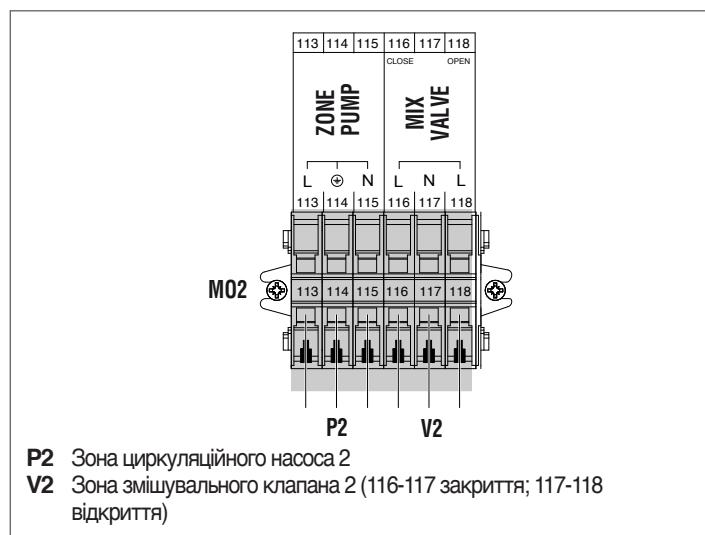
2.7.7 Блок-схема електрических силових з'єднань З

З'ЄДНАННЯ КЕРУЮЧОГО МОДУЛЯ

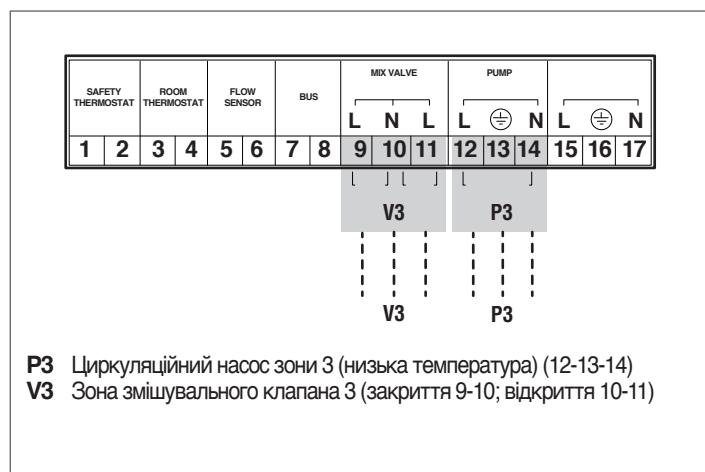


З'ЄДНАННЯ ЗАЛЕЖНОГО МОДУЛЯ

(лише якщо підключена залежна зона)

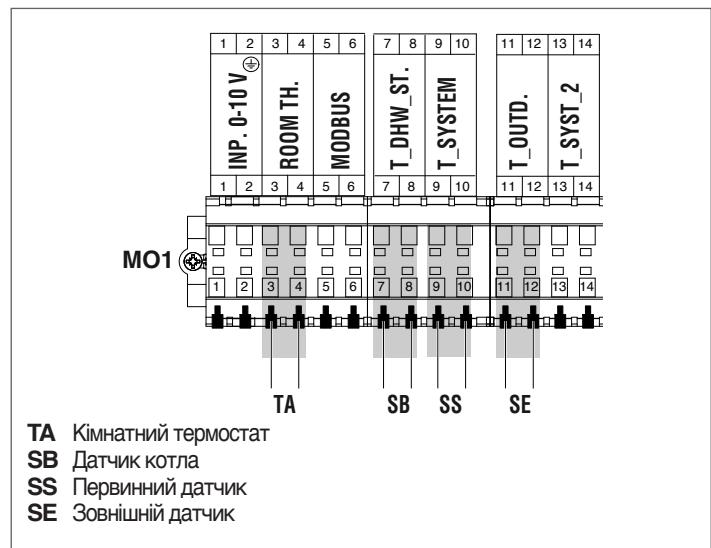


З'ЄДНАННЯ ДОДАТКОВОГО УСТАТКУВАННЯ ДЛЯ ДОДАТКОВОЇ ЗОНИ



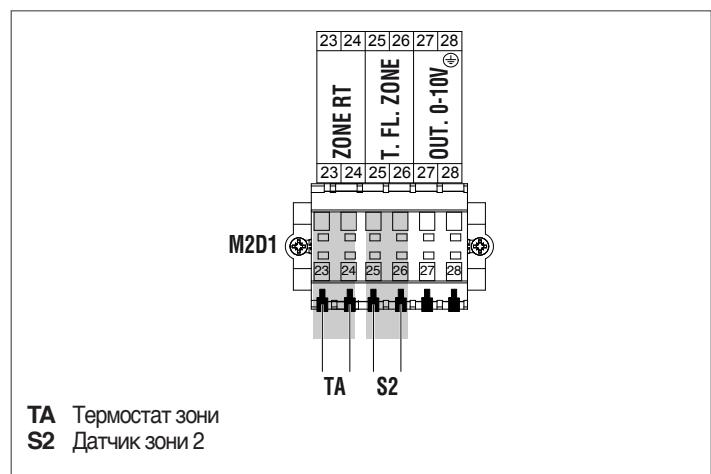
2.7.8 Блок-схема з'єднань датчиків З

З'ЄДНАННЯ КЕРУЮЧОГО МОДУЛЯ

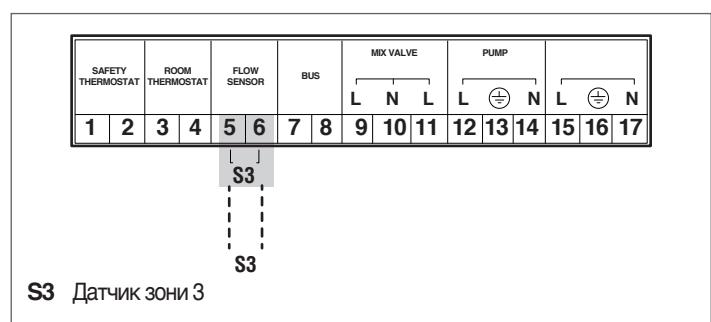


З'ЄДНАННЯ ЗАЛЕЖНОГО МОДУЛЯ

(лише якщо підключена залежна зона)

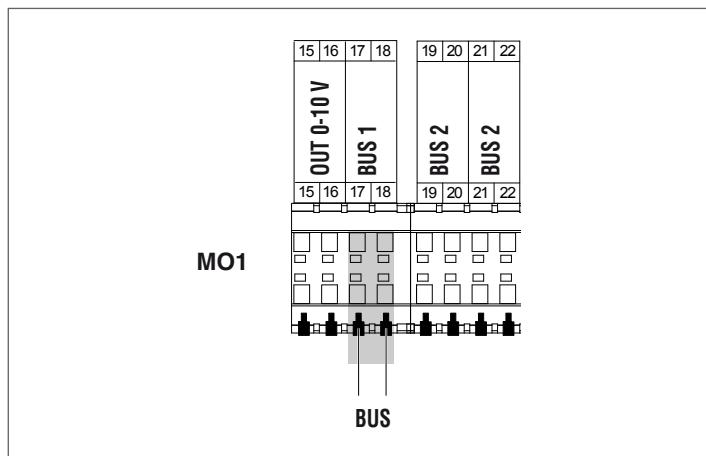


З'ЄДНАННЯ ДОДАТКОВОГО УСТАТКУВАННЯ ДЛЯ ДОДАТКОВОЇ ЗОНИ

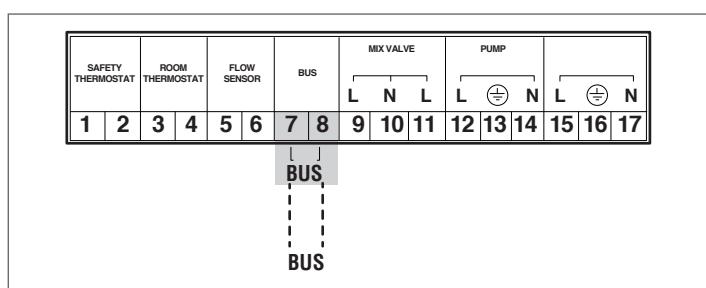


2.7.9 Блок-схема з'єднань шини 3

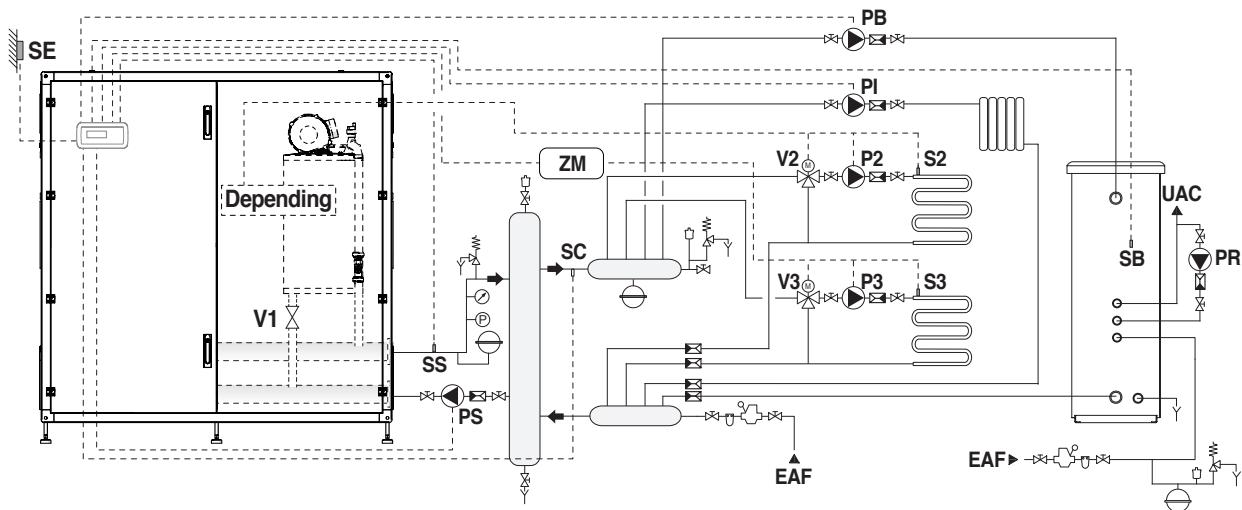
З'ЄДНАННЯ КЕРЮЧОГО МОДУЛЯ



З'ЄДНАННЯ ДОДАТКОВОГО УСТАТКУВАННЯ ДЛЯ ДОДАТКОВОЇ ЗОНИ



Блок-схема 4: Контур із тепловими модулями з власним двоходовим клапаном, з'єднаними в каскад. Основна система з циркуляційним насосом системи. Використання допоміжного датчика.



PS Циркуляційний насос системи

PB Циркуляційний насос акумулюючого циліндра

PR Циркуляційний насос гарячої води

PI Циркуляційний насос системи (високотемпературна зона)

P2 Циркуляційний насос зони 2 (низька температура)

P3 Циркуляційний насос зони 3 (низька температура)

S2 Датчик зони 2

S3 Датчик зони 3

SB Датчик котла

SE Зовнішній датчик

SS Основний датчик

SC Допоміжний датчик

V1 Двохходовий клапан (додаткове устаткування)

V2 Зона змішувального клапана 2

V3 Зона змішувального клапана 3

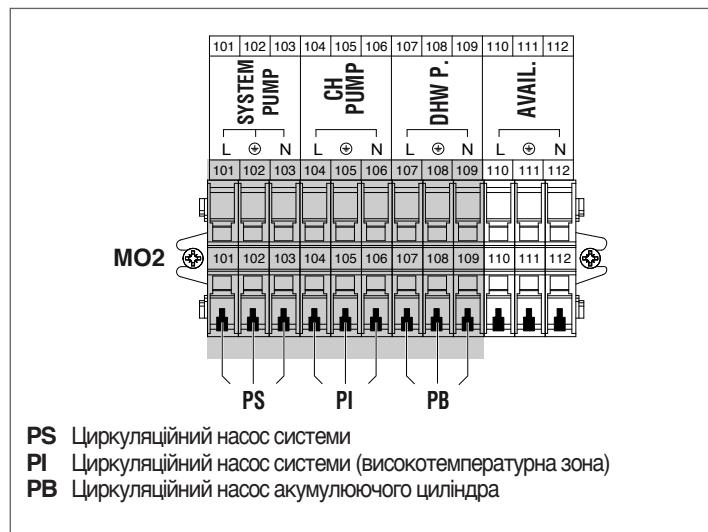
ZM Електронний пристрій для керування зоною (додаткове устаткування)

EAF Впуск холодного водопостачання

UAC Випуск гарячого водопостачання

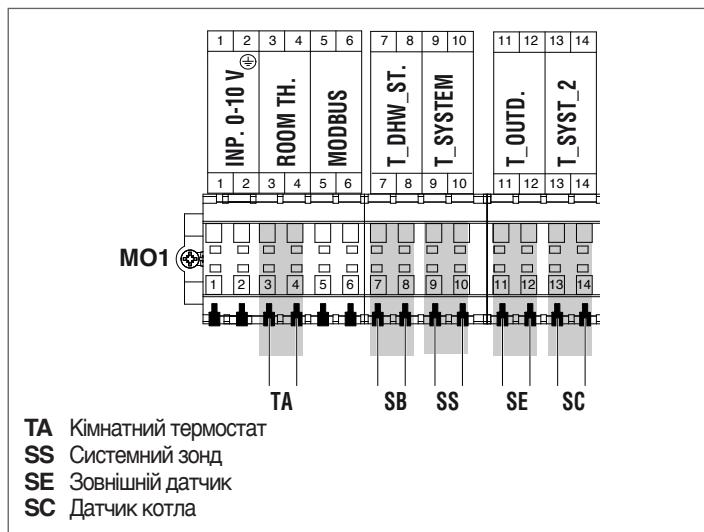
2.7.10 Блок-схема електрических силових з'єднань 4

З'ЄДНАННЯ КЕРУЮЧОГО МОДУЛЯ



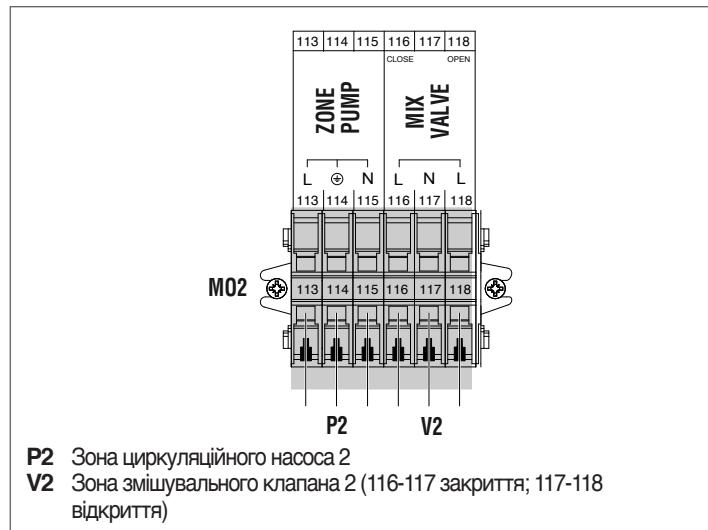
2.7.11 Блок-схема з'єднань датчиків 4

З'ЄДНАННЯ КЕРУЮЧОГО МОДУЛЯ



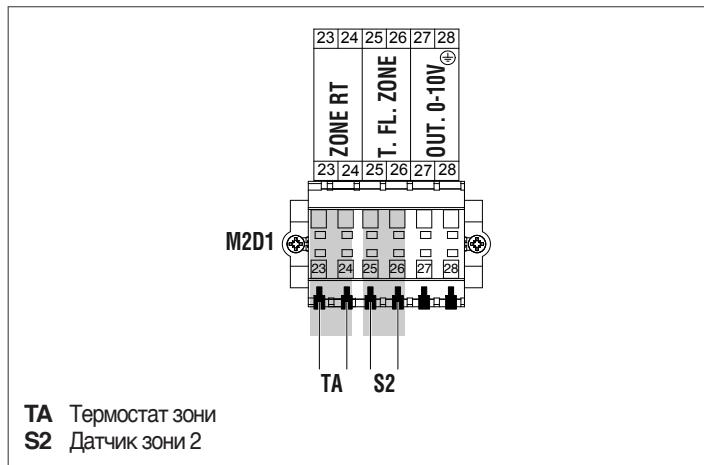
З'ЄДНАННЯ ЗАЛЕЖНОГО МОДУЛЯ

(лише якщо підключена залежна зона)

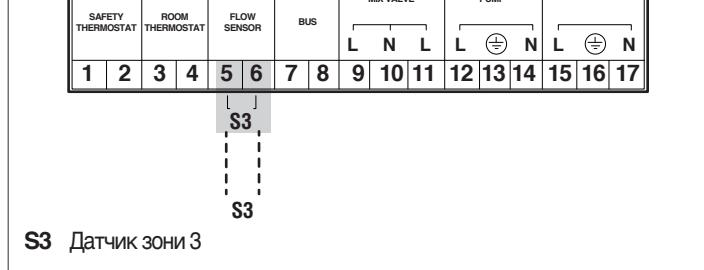
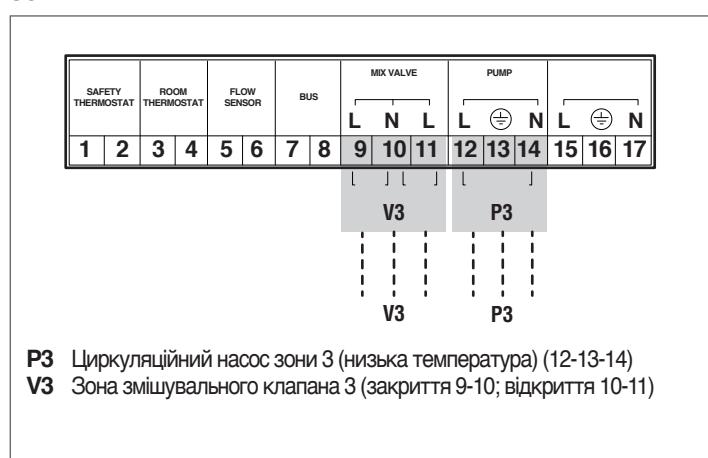


З'ЄДНАННЯ ЗАЛЕЖНОГО МОДУЛЯ

(лише якщо підключена залежна зона)

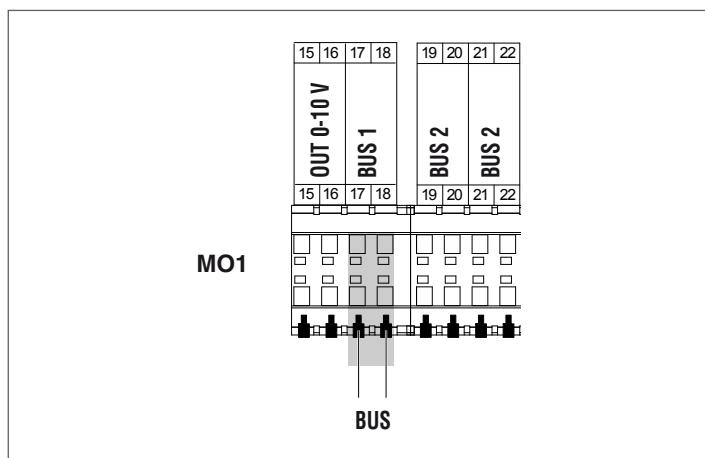


З'ЄДНАННЯ ДОДАТКОВОГО УСТАТКУВАННЯ ДЛЯ ДОДАТКОВОЇ ЗОНИ

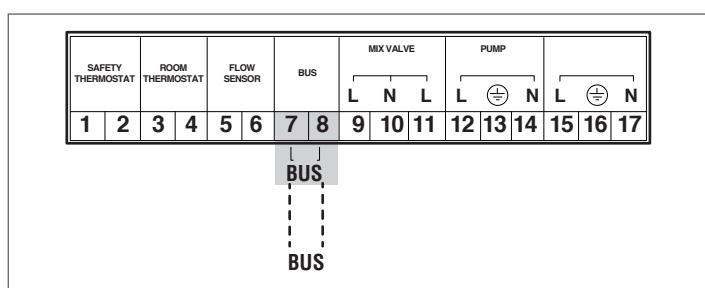


2.7.12 Блок-схема з'єднань шини 4

З'ЄДНАННЯ КЕРЮЧОГО МОДУЛЯ



З'ЄДНАННЯ ДОДАТКОВОГО УСТАТКУВАННЯ ДЛЯ ДОДАТКОВОЇ ЗОНИ



2.8 Газові з'єднання

Газові з'єднання повинні виконуватися відповідно до діючих нормативних вимог до монтажу, а їхній розмір слід вибирати таким чином, щоб забезпечити правильну подачу газу до пальника.

Перш ніж виконувати з'єднання, перевірте наведене нижче:

! Тип газу підходить для пристрою

! Якщо пристрій необхідно адаптувати до іншого типу газового палива, зверніться до місцевої Служба технічної допомоги для виконання необхідних модифікацій. Монтажник за жодних обставин не може виконувати ці операції.

! Трубопроводи повністю очищені

! Витрата на газовому витратомірі достатня для забезпечення одночасного використання всіх пристрій, під'єднаних до нього. Під'єднання пристрію до трубопроводу подачі газу повинно виконуватися згідно з поточними нормативними вимогами.

! Тиск на впуску, коли пристрій вимкнений, має такі еталонні значення:
 - робота на метані: оптимальний тиск 20 мбар
 - робота на скрапленому вуглеводневому газі: оптимальний тиск 37 мбар

- За будь-яких обставин не використовуйте жодних типів палива, крім передбачених.

Хоча зниження тиску на впуску під час роботи пристрію є нормальним, рекомендується переконатися у відсутності надмірних коливань тиску. Щоб зменшити обсяг таких коливань, діаметр трубопроводу подачі газу слід визначати, виходячи з довжини падіння тиску в цьому трубопроводі від витратоміра до теплового модуля.

! У випадку коливань тиску в газорозподільній мережі рекомендується встановити відповідний стабілізатор тиску вище за потоком від впуску газу пристрою. Для подачі газу в пристрії G30 і G31 слід вжити всіх запобіжних заходів, щоб уникнути замерзання газу у випадку дуже низьких зовнішніх температур.

Якщо в газорозподільній мережі є тверді частки, установіть фільтр на трубопроводі подачі палива. Під час вибору фільтра зважайте на те, що падіння тиску, спричинене ним, повинно бути якомога меншим.

! Після закінчення монтажу перевірте герметичність усіх з'єднань.

2.9 Випуск продуктів згоряння

Пристрій у стандартній комплектації постачається в конфігурації типу В (B23-B23P-B53P), тобто обладнаним для всмоктування повітря безпосередньо з приміщення, у якому встановлюється пристрій, і може бути перероблений у пристрій типу С за допомогою додаткового устаткування. У цій конфігурації пристрій буде всмоктувати повітря безпосередньо із-за меж приміщення з можливістю використання подвійних або подвійних концентричних трубопроводів.

Дуже важливо використовувати для витяжки димових газів і впуску повітря для горіння тільки спеціальні труби для конденсаційних котлів і забезпечити їхнє правильне з'єднання, як указано в інструкціях, що постачаються з додатковим устаткуванням для димових газів.

! Витяжні труби димових газів пристрою можна під'єднувати до витяжних труб інших пристрій, тільки якщо це спеціально дозволяється виробником. Невиконання цього запобіжного заходу може спричинити накопичення угарного газу в приміщенні, де встановлений пристрій. Це може поставити під загрозу здоров'я й безпеку людей.

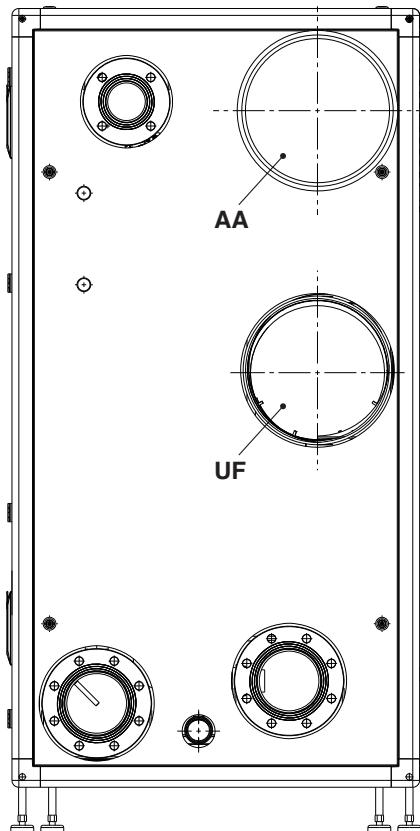
! Додаткову інформацію про витяжні труби димових газів для теплових модулів, з'єднаних у каскадну систему, див. у Каталог та інструкціях до відповідного додаткового устаткування.

! Переконайтесь, що повітря для горіння (з трубопроводу всмоктування повітря) не забруднено:

- парафінами / хлорними миючими засобами
- хімічними продуктами на основі хлору, наприклад для обробки води в плавальнích басейнах
- хлоридом кальцію
- хлоридом натрію, який використовується для зм'якшення водопровідної води
- течами холдоагенту
- засобами для видалення фарби або лаку
- соляною/хлористоводневою кислотою
- цементами та клеями
- антистатичними кондиціонерами для білизни, які використовуються в сушарках
- хлоридами, які використовуються в побутових або промислових умовах як миючі засоби, відбілювачі або розчинники
- клейкими матеріалами, які використовуються для склеювання будівельної та аналогічної продукції.

! Щоб запобігти забрудненню теплового модуля, не розташовуйте впускні отвори трубопроводу всмоктування повітря й витяжні труби димових газів біля:

- хімчисток/пралень і пральних підприємств
- плавальніх басейнів
- металообробних заводів
- салонів краси
- майстерень із ремонту холодильників
- фотолабораторій
- автомайстерень
- підприємств із виробництва пластмас
- меблевих майстерень і фабрик.



У конфігурації В23 пристрій постачається з випускним отвором АА, закритим кришкою.

| Steel Pro Power | ОПИС | | |
|-----------------|---------------------------|---------------------------|---|
| | FO (випуск димових газів) | AS (всмоктування повітря) | |
| 114-2 P/V | DN160 | DN160 | Ø |
| 140-2 P/V | DN160 | DN160 | Ø |
| 180-2 P/V | DN160 | DN160 | Ø |
| 230-2 P/V | DN160 | DN160 | Ø |
| 300-3 P/V | DN160 | DN160 | Ø |
| 345-3 P/V | DN160 | DN160 | Ø |
| 460-4 P/V | DN160 | DN160 | Ø |

| Steel Pro Power | ОПИС | | |
|-----------------|---------------------------|---------------------------|---|
| | FO (випуск димових газів) | AS (всмоктування повітря) | |
| 270-2 P/V | DN300 | DN300 | Ø |
| 405-3 P/V | DN300 | DN300 | Ø |
| 540-4 P/V | DN300 | DN300 | Ø |

! Для установок типу В повітря для горіння забирається з навколошнього середовища й проходить крізь отвори (заслінки) на задній панелі пристрію, який повинен бути розташований у підходящому й вентильованому технічному приміщенні.

! Уважно прочитайте вимоги, інструкції й заборони, описані нижче, оскільки їх недотримання може призвести до небезпеки або несправності пристрію.

! Конденсаційні пристрої, описані в цьому посібнику, повинні встановлюватися з використанням витяжних труб димових газів, які відповідають застосовним законодавчим вимогам і спеціально вироблені для цієї мети.

! Перевірте, що труби та з'єднання не пошкоджені.

! Ущільнення з'єднань мають бути виконані з матеріалів, які витримують кислотність конденсату та температуру димових газів пристроя.

! Під час встановлення витяжних труб завжди пам'ятайте про напрямок руху димових газів та можливих потоків конденсату.

! Неналежні витяжні труби димових газів або трубы неправильного розміру можуть привести до збільшення шуму під час згоряння, спричинити проблеми з відвведенням конденсату й негативно вплинути на параметри згоряння.

! Переконайтесь, що труби розташовані досить далеко (мін. 500 мм) від займистих або теплочутливих елементів конструкції.

! Забезпечте відсутність накопичення конденсату в трубопроводі. Для цього горизонтальні секції трубопроводу повинні мати нахил принаймні 3 градуси в напрямку пристроя. Якщо довжина горизонтальної або вертикальної секції перевищує 4 м, необхідно передбачити сифон для дренажу конденсату в нижній частині труби. Корисна висота сифона повинна бути не менше значення «H» (див. ілюстрацію нижче). Випуск сифона слід під'єднати до каналізаційної системи (див. параграф «Підготовка до зливу конденсату» на стор. 40).

- Заборонено блокувати або перекривати витяжну трубу димових газів або трубу всмоктування повітря для горіння (за наявності).

- Заборонено використовувати трубы, які не призначенні для цієї мети, оскільки під дією конденсату вони будуть швидко пошкоджені.

Максимальні еквівалентні значення довжини наведені нижче.

ТИП МОНТАЖУ «В»

Випуск Ø 160 мм

| Модель | Максимальна довжина Ø 160 mm | Падіння тиску | |
|-----------|------------------------------|---------------|------------|
| | | Коліно 45° | Коліно 90° |
| 114-2 P/V | 30 m | 1,5 м | 2 м |
| 140-2 P/V | 30 m | 1,5 м | 2 м |
| 180-2 P/V | 30 m | 1,5 м | 2 м |
| 230-2 P/V | 30 m | 1,5 м | 2 м |
| 300-3 P/V | 30 m | 1,5 м | 2 м |
| 345-3 P/V | 30 m | 1,5 м | 2 м |
| 460-4 P/V | 30 m | 1,5 м | 2 м |

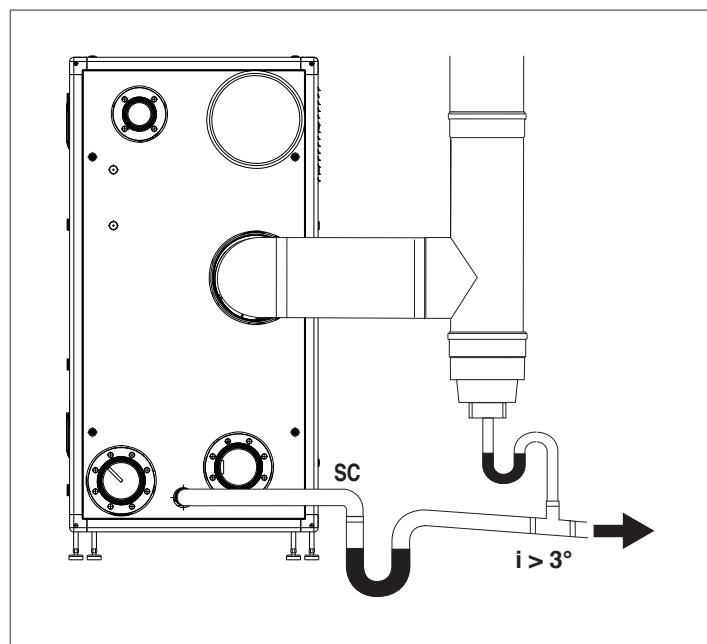
Випуск Ø 300 мм

| Модель | Максимальна довжина Ø 300 mm | Падіння тиску | |
|-----------|------------------------------|---------------|------------|
| | | Коліно 45° | Коліно 90° |
| 270-2 P/V | 30 m | 2 м | 4 м |
| 405-3 P/V | 30 m | 2 м | 4 м |
| 540-4 P/V | 30 m | 2 м | 4 м |

Таблиця значень наявного залишкового напору наведена нижче.

| Опис | Hanip | |
|-----------|-------|-----|
| | Макс | Мін |
| 114-2 P/V | 510 | 35 |
| 140-2 P/V | 630 | 35 |
| 180-2 P/V | 560 | 32 |
| 230-2 P/V | 500 | 30 |
| 270-2 P/V | 353 | 28 |
| 300-3 P/V | 610 | 32 |
| 345-3 P/V | 500 | 30 |
| 405-3 P/V | 353 | 28 |
| 460-4 P/V | 500 | 30 |
| 540-4 P/V | 353 | 28 |

Значення залишкового напору наведені в паскалях.



Щоб змінити напрямок, використовуйте трійник із ревізійною кришкою, щоб полегшити доступ всередину труби для очищення. Після очищення завжди переконуйтесь у тому, що ревізійні кришки встановлені на місце, міцно затянуті, а їхні ущільнення не пошкоджені й ефективно забезпечують герметичність.

2.9.1 Підготовка до зливу конденсату

Конденсат, який витікає зі зливного отвору, слід збирати в контейнер із сифоном, під'єднаний до каналізаційної системи, за необхідності через нейтралізатор (додаткову інформацію див. у параграфі «Нейтралізація конденсату»), згідно з такою процедурою:

- установіть піддон для збирання конденсату під випускним отвором конденсату, за необхідності додайте нейтралізатор конденсату
- під'єднайте збірник конденсату до місцевої дренажної або каналізаційної системи за допомогою сифона, щоб запобігти проникненню неприємних запахів із каналізації в приміщення.

Піддон для збирання конденсату можна зробити, під'єднавши чашку або просто поліпропіленове коліно, яке підходить для збирання конденсату, що витікає з пристрою, та будь-якої рідини, що витікає із запобіжного клапана. Максимальна відстань між відводом конденсату з апарату та стаканом (або трубою обв'язкою стакана) для збору не повинен бути менше 10 мм. Під'єднання до місцевої дренажної або каналізаційної системи слід виконувати за допомогою сифона, щоб запобігти проникненню неприємних запахів із каналізації в приміщення. Рекомендуємо використовувати пластмасові (поліпропіленові) труби для виготовлення дренажу конденсату.

! Заборонено за будь-яких обставин використовувати мідні труби, оскільки конденсат призведе до їх швидкого псування.

! Виконайте отвір зливу конденсату таким чином, щоб запобігти течії займистих газів до навколошнього середовища або дренажної чи каналізаційної системи, обравши розмір сифона (висоту H), як описано в параграфі «Випуск продуктів згоряння».

! Завжди підтримуйте кут нахилу більше 3° і забезпечте, щоб діаметр будь-якої труби зливу конденсату був більше, ніж діаметр патрубка, встановленого на випускному отворі зливу конденсату

! Під'єднайте шланг для зливу конденсату до зливного отвору господарчо- побутової води згідно з державним та місцевим законодавством і стандартами.

! Заповніть сифон водою, перш ніж вмикати тепловий модуль, щоб запобігти вивільненню продуктів згоряння в навколошнє середовище під час першого ввімкнення теплового модуля.

! Рекомендується відводити конденсат із теплового модуля та з витяжного каналу в одну зливну трубу.

! З'єднувальні труби повинні бути якомога коротшими й прямішими. Будь-які вигини або різкі повороти можуть привести до забивання шлангів, що зашкодить належному випуску конденсату

! Вибираєте достатній розмір отвору зливу конденсату, щоб забезпечити належний дренаж рідких відходів без течії

! Злив конденсату слід під'єднати до дренажної чи каналізаційної системи таким чином, щоб конденсат за жодних умов не міг замерзнути

2.10 Нейтралізація конденсату

Щоб належним чином видалити конденсат вихлопних газів, перевірте, чи слід нейтралізувати конденсат за допомогою спеціального додаткового устаткування.

- Для систем із номінальним підведенням тепла понад 200 кВт конденсат завжди слід нейтралізувати
- Для систем із номінальним підведенням тепла понад 35 кВт, але менше 200 кВт критерії вибору й оцінки наведені на ілюстрації нижче



Для житлового будинку з 4 квартирами слід установити конденсаційний котел на 75 кВт. Точка перетину 4 квартири / 75 кВт розташована в діапазоні «нейтралізація не потрібна», тому конденсат не потрібно нейтралізувати.

Приклад 2

Для офісного будинку із 45 споживачами слід установити конденсаційний котел на 160 кВт. Точка перетину 45 споживачів / 160 кВт розташована в діапазоні «нейтралізація потрібна», тому конденсат потрібно нейтралізувати. У випадку застосування в житлових приміщеннях слід використовувати кількість квартир, які обслуговуються системою, а у випадку застосування в нежитлових приміщеннях — кількість споживачів.

У випадку змішаного застосування слід перетворити кількість квартир на еквівалентну кількість споживачів або навпаки, згідно з вирівнюванням двох вертикальних осей, таким чином використовуючи лише одну вісь (на приклад, 2 квартири дорівнюють 20 споживачам).

! Слід вибрати належний розмір системи дренажу конденсату й установити її, щоб забезпечити видалення стоків, які утворюються в пристрой та/або в системі видалення продуктів згоряння, за будь-яких умов роботи.

2.10.1 Вимоги до якості води

Підготовка гідравлічної системи АБСОЛЮТНО НЕОБХІДНА для належної роботи генератора тепла й для забезпечення строку служби генератора й усіх його компонентів. Це стосується робіт, які виконуються не лише на існуючих установках, але й на нових.

Грязь, накип і частки бруду, які містяться у воді, можуть за короткий час спричинити незворотні пошкодження генератора тепла, незважаючи на стандарти якості використаних матеріалів.

Зверніться до Служба технічної допомоги за додатковою інформацією про тип та використання добавок.

Теплоносій (вода) для контура центрального опалення має відповідати параметрам якості, наведеним у таблиці нижче:

| Параметри | Значення | Одиниця |
|---------------------------------|----------------------------------|----------------|
| Загальна характеристика | Безбарвна, без осаду | |
| Значення pH | Мін. 6.5; макс. 8 | pH |
| Розчинений кисень | < 0,05 | mg/l |
| Усього заліза (Fe) | < 0,3 | mg/l |
| Усього міді (Cu) | < 0,1 | mg/l |
| Na ₂ SO ₃ | < 10 | mg/l |
| N ₂ H ₄ | < 3 | mg/l |
| PO ₄ | < 15 | mg/l |
| CaCO ₃ | Мін. 50; макс. 150 | ppm |
| Ортофосфат натрію | Немає | ppm |
| Хлор | < 100 | ppm |
| Електропровідність | < 200 | мікросіменс/см |
| Тиск | Мін. 0.6; макс. 6 | bar |
| Гліколь | Макс. 40% (лише пропіленгліколь) | % |

! Усі дані в таблиці стосуються води, яка міститься в системі після 8 тижнів експлуатації.

! Не використовуйте надмірно зм'якшену воду. Надмірне зм'якшення води (загальна твердість < 5° (фр.)) призводить до корозії через контакт із металевими елементами (труби або компоненти теплового модуля)

! Негайно усуваєте всі течі, які можуть привести до потрагляння повітря в систему

! Надмірні коливання тиску можуть спричинити напругу й утому матеріалів теплообмінника. Підтримуйте постійне значення робочого тиску.

! Вода, яка використовується для заповнення системи в перший раз і поповнення, повинна завжди фільтруватися (за допомогою синтетичних або металевих сітчастих фільтрів із розміром пор фільтра не менше 50 мкм) для запобігання утворенню бруду, який може спричинити корозію.

! Якщо кисень потрагляє в контур постійно або навіть періодично (на приклад, у системах підгріву підлоги, де труби не захищені непроникними синтетичними оболонками, у контурах із відкритими розширювальними баками або в контурах, які потребують частого поповнення), завжди відокремлюйте водяний контур котла від контура центрального опалення.

Загалом для запобігання контакту повітря з водою (і для запобігання окислення останньої) необхідні такі заходи:

- розширювальний бак має бути закритим, мати належний розмір і правильний тиск попередньої заправки (який слід регулярно перевіряти)

- тиск у будь-якій точці системи (включно зі стороною всмоктування насоса) і з будь-яких експлуатаційних умов повинен бути вищий за атмосферний (усі ущільнення та гідравлічні з'єднання в системі розраховані на те, щоб витримувати тиск, який давить назовні, але не на знижений тиск)
- для установки не повинні застосовуватися матеріали, які пропускають газ (наприклад, пластмасові труби без протикисневого захисту для систем підігріву підлоги)

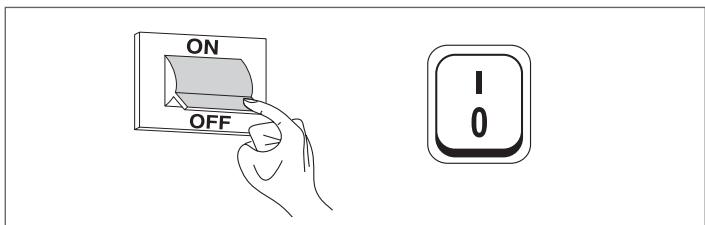


На пошкодження теплового модуля, спричинені нашаруванням і корозією, гарантія не поширюється. Крім того, недотримання вимог до якості води, указаних у цьому розділі, призведе до аннулювання гарантії на пристрій.

2.11 Наповнення та спорожнення системи

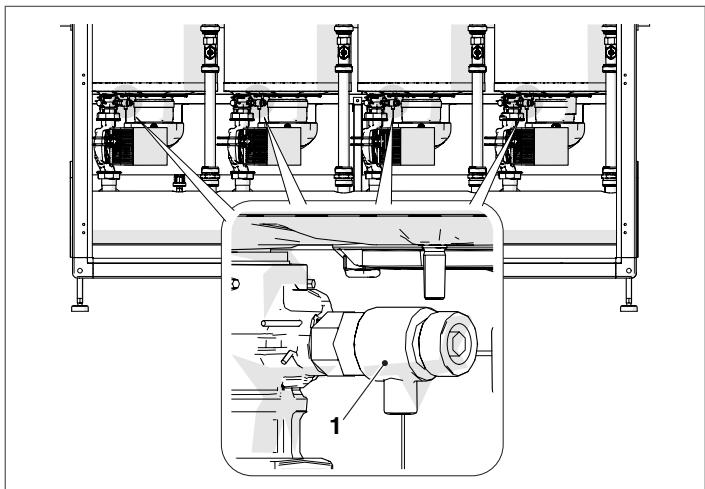
Тепловий модуль **Steel Pro Power** повинен бути обладнаний заправочною системою, під'єднаною до зворотного трубопроводу пристрію.

Перш ніж заповнювати чи спорожнювати систему, переведіть головний вимикач системи в положення ВІМК., а головний вимикач теплового модуля в положення (0).



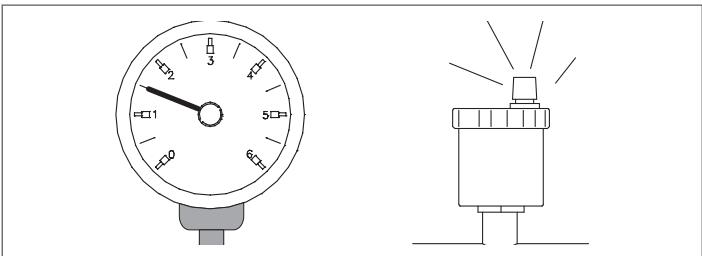
2.11.1 Заповнення

- Переконайтесь, що зливні крани (1) закриті, до початку заправки системи



- Відкрутіть кришку випуску повітря на вентиляційному клапані
- Відкрийте відсічні краны, щоб повільно заповнити систему
- Використовуйте манометр, щоб перевіритися, що тиск зростає, а вода виходить із вентиляційних клапанів
- Закріть відсічні краны після того, як тиск досягне 1,5 бар

- Запустіть насоси системи й насос теплового модуля, як указано в параграфі «Введення в експлуатацію й технічне обслуговування»
- Під час цього етапу переконайтесь, що повітря відводиться належним чином
- За необхідності відновіть тиск
- Вимкніть насоси й увімкніть їх знову
- Повторюйте останні три етапи, поки тиск не стабілізується



! У перший раз слід заповнювати систему повільно; після того як вона буде заповнена, а повітря буде видалене, її більше не знадобиться заповнювати доверху.

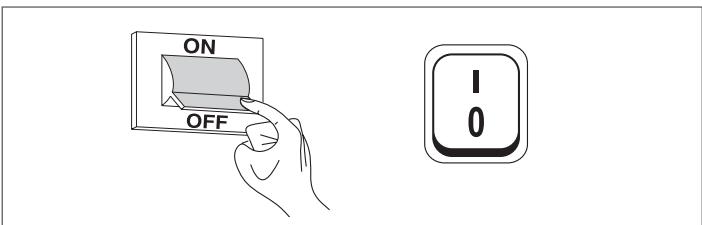
! Під час першого запуску слід також експлуатувати системи з максимальною робочою температурою, щоб сприяти деаерації. (Газ не вільнується з води за низьких температур).

! Під час першого запалювання можна виконати автоматичну продувку. Для встановлення цього циклу використовується пар. 139. Додаткову інформацію див. у таблиці параметрів.

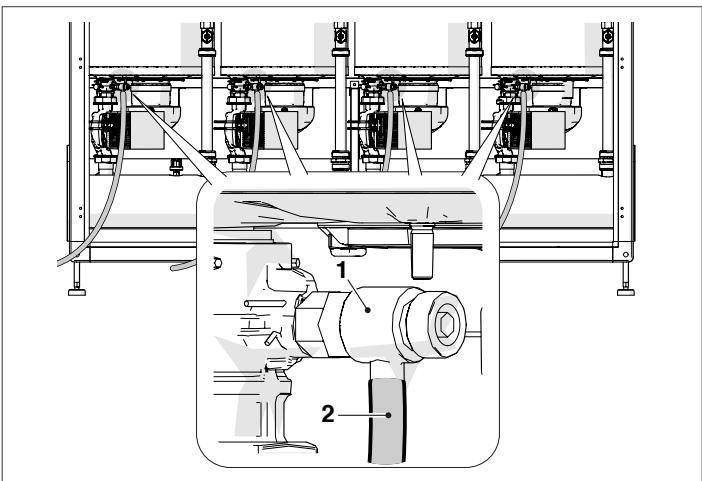
2.11.2 Спорожнення

Перед початком спорожнення пристрою й акумулюючого циліндра:

- переведіть головний вимикач системи в положення ВІМК., а головний вимикач теплового модуля в положення (0).

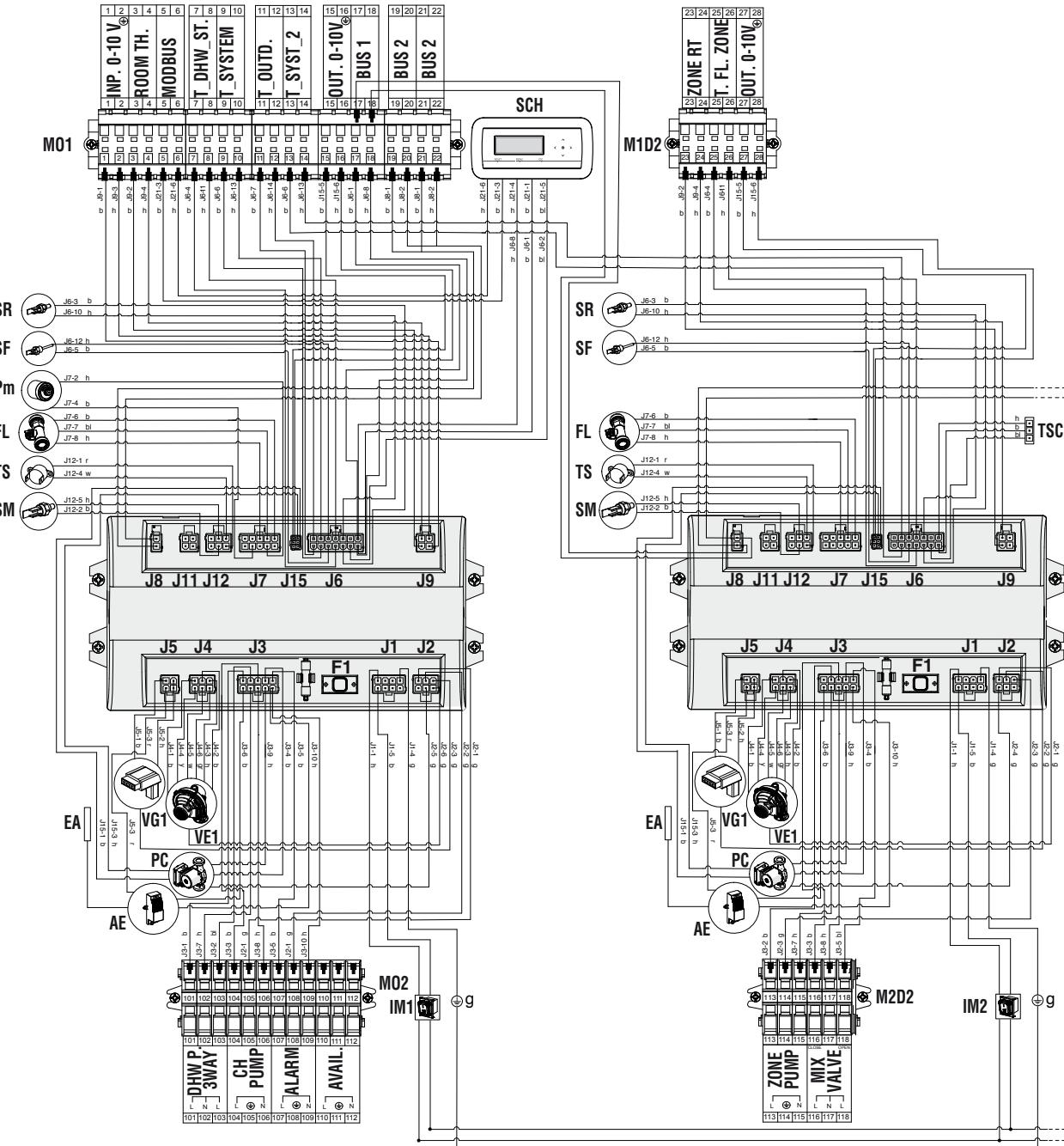


- закрійте відсічні краны подачі води;
- Для спорожнення апарату з'єднайте гумовий шланг (2) (внутрішній діаметр Øвнутр=12 мм) з ніпелем дренажного вентиля кожної секції (1).



2.12 Електромонтажна схема

Версія з циркуляційним насосом



Позначення

| | |
|-------------|-----------------------------------|
| M01 | Низьковольтна клемна колодка |
| M02 | Високовольтна клемна колодка |
| M1D2 | Низьковольтна клемна колодка Dep2 |
| M2D2 | Високовольтна клемна колодка Dep2 |
| SR | Повернутися зонд |
| SF | Зонд витяжного каналу |
| Pm | Реле мінімального тиску |
| FL | Витратомір |
| TS | Захисний термостат |
| SM | Зонд нагнітального трубопроводу |

EA

Електрод запалювання/виявлення полум'я

AE

Електричне живлення

TSC

Підключення допоміжного дисплея

SCH

Плата дисплея й керування

VG1

Газовий клапан 1

PC

Насос

IM1

Вимикач модуля 1

IM2

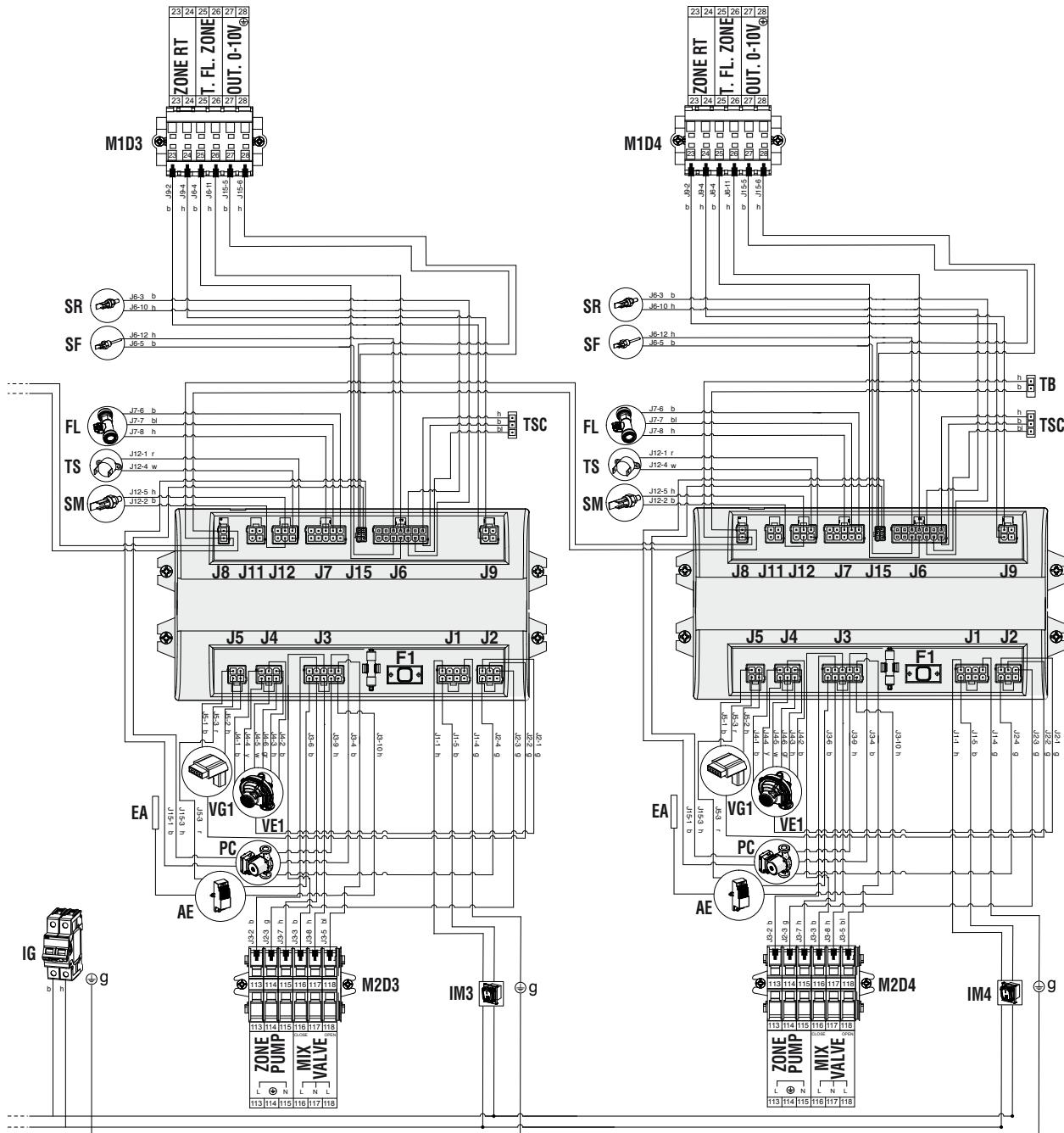
Вимикач модуля 2

VE1

Вентилятор

Колір кабелю

| | |
|-----------|----------------|
| b | коричневий |
| h | синій |
| r | червоний |
| w | білий |
| bl | чорний |
| g | жовтий/зелений |
| y | жовтий |
| gr | зелений |

**Позначення**

- M1D3** Низьковольтна клемна колодка Dep3
- M2D3** Високовольтна клемна колодка Dep3
- M1D4** Низьковольтна клемна колодка Dep4
- M2D4** Високовольтна клемна колодка Dep4
- SR** Повернутися зонд
- SF** Зонд витяжного каналу
- Pm** Реле мінімального тиску
- FL** Витратомір
- TS** Захисний термостат
- SM** Зонд нагнітального трубопроводу
- EA** Електрод запалювання/виявлення полум'я

AE

Електричне живлення

TB

З'єднання шинкою

TSC

Підключення допоміжного дисплея

VG1

Газовий клапан 1

PC

Насос

IG

Головний вимикач

IM3

Вимикач модуля 3

IM4

Вимикач модуля 4

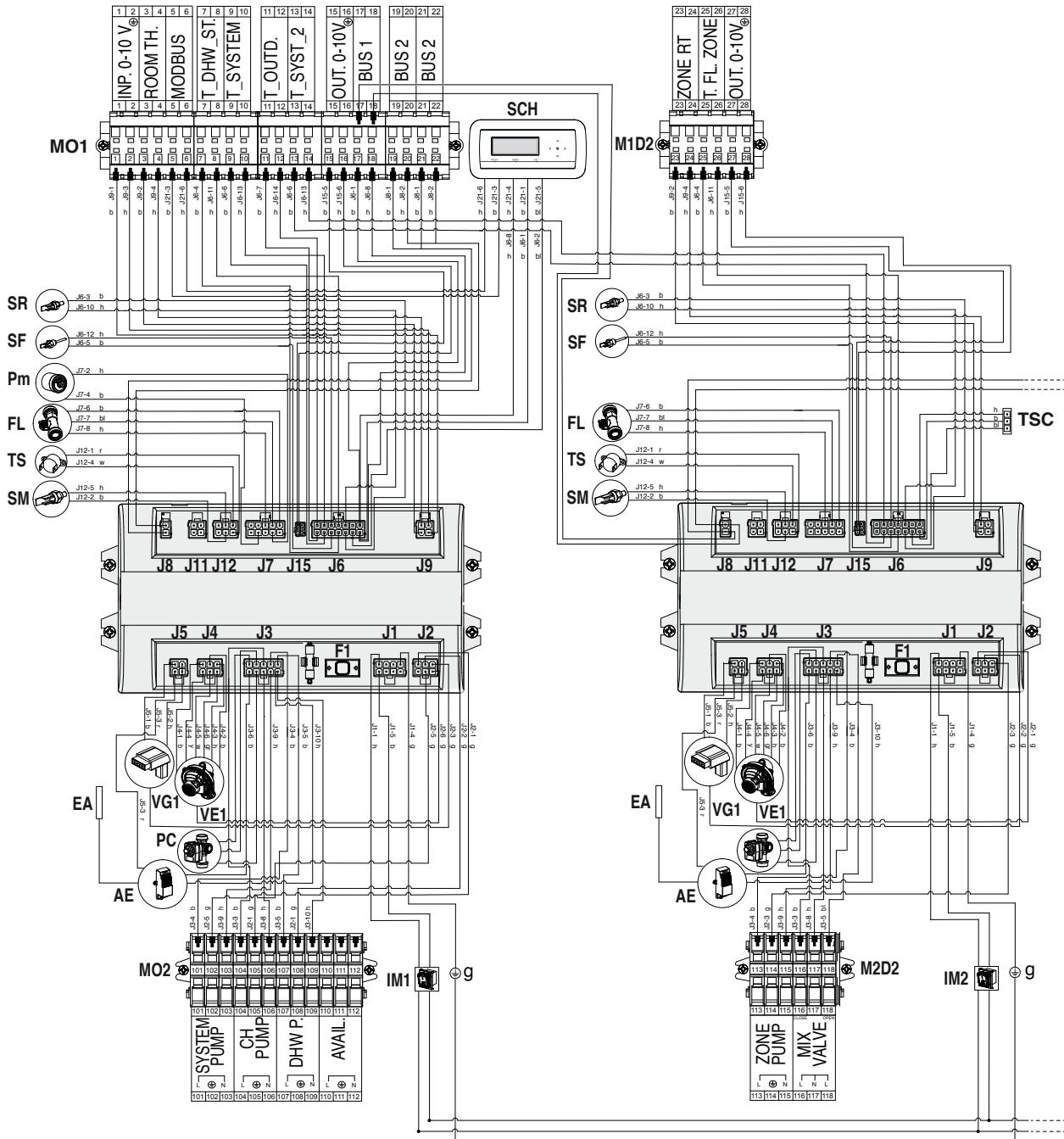
VE1

Вентилятор

Колір кабелю

| | |
|-----------|----------------|
| b | коричневий |
| h | синій |
| r | червоний |
| w | білий |
| bl | чорний |
| g | жовтий/зелений |
| y | жовтий |
| gr | зелений |

Версія з клапаном

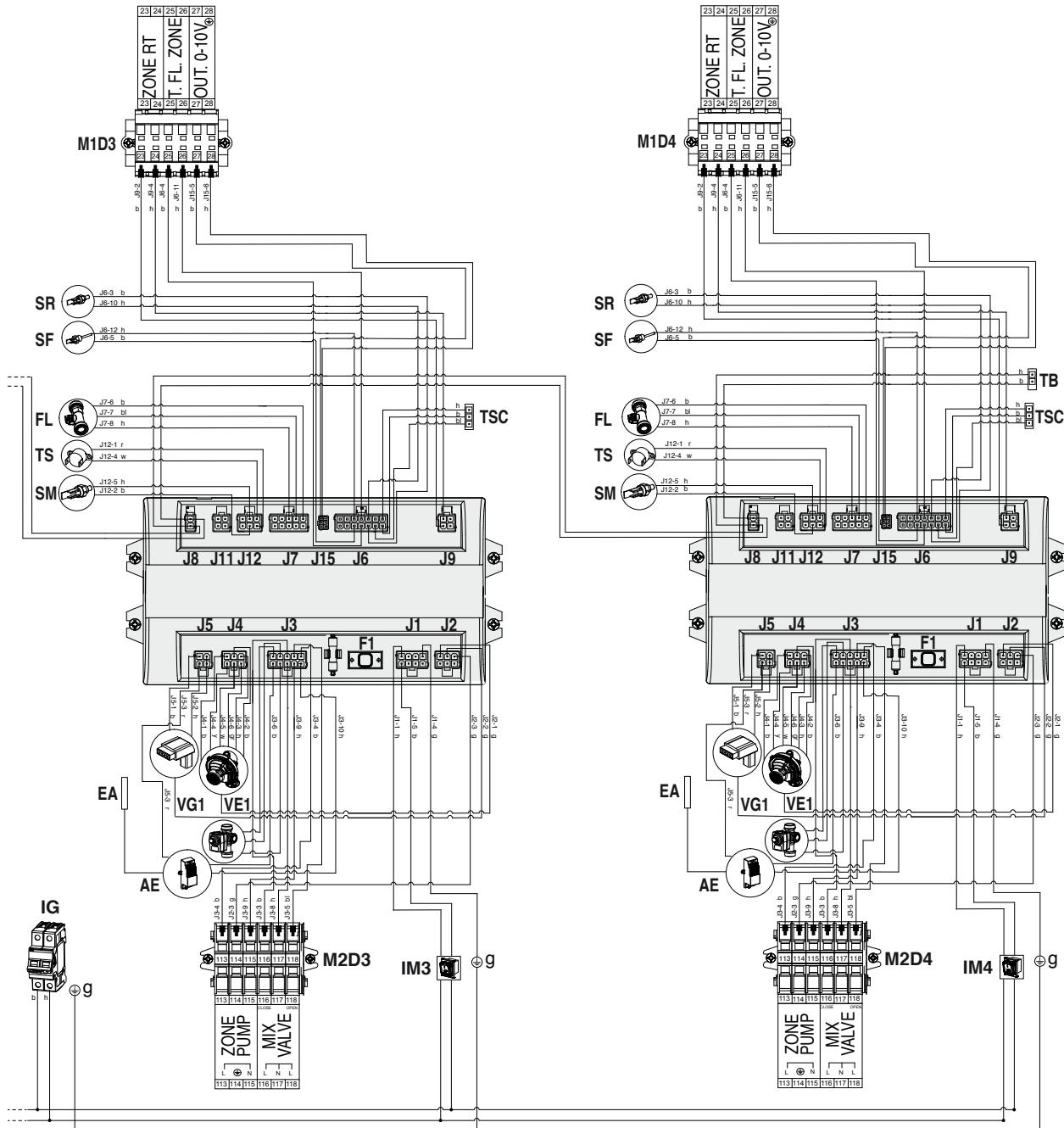


Позначення

- MO1** Низьковольтна клемна колодка
- MO2** Високовольтна клемна колодка
- M1D2** Низьковольтна клемна колодка Dep2
- M2D2** Високовольтна клемна колодка Dep2
- SR** Повернутися зонд
- SF** Зонд витяжного каналу
- Pm** Реле мінімального тиску
- FL** Витратомір
- TS** Захисний термостат
- SM** Зонд нагнітального трубопроводу
- EA** Електрод запалювання/виявлення полум'я

- AE** Електричне живлення
- TSC** Підключення допоміжного дисплея
- SCH** Плата дисплея і керування
- VG1** Газовий клапан 1
- PC** Насос
- IM1** Вимикач модуля 1
- IM2** Вимикач модуля 2
- VE1** Вентилятор

- | Колір кабелю | |
|--------------|----------------|
| b | коричневий |
| h | синій |
| r | червоний |
| w | білий |
| bl | чорний |
| g | жовтий/зелений |
| y | жовтий |
| gr | зелений |

**Позначення**

- M1D3** Низьковольтна клемна колодка Dep3
M2D3 Високовольтна клемна колодка Dep3
M1D4 Низьковольтна клемна колодка Dep4
M2D4 Високовольтна клемна колодка Dep4
SR Повернутися зонд
SF Зонд витяжного каналу
Pm Реле мінімального тиску
FL Витратомір
TS Захисний термостат
SM Зонд нагнітального трубопроводу
EA Електрод запалювання/виявлення полум'я

AE

Електричне живлення

TB

З'єднання шиною

TSC

Підключення допоміжного дисплея

VG1

Газовий клапан 1

PC

Насос

IG

Головний вимикач

IM3

Вимикач модуля 3

IM4

Вимикач модуля 4

VE1

Вентилятор

Колір кабелю

| | |
|-----------|----------------|
| b | коричневий |
| h | синій |
| r | червоний |
| w | білий |
| bl | чорний |
| g | жовтий/зелений |
| y | жовтий |
| gr | зелений |

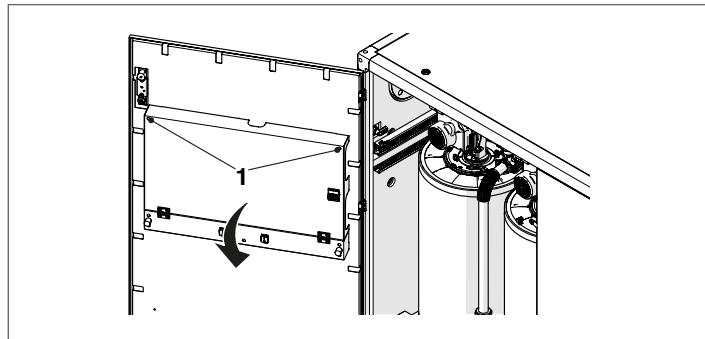
2.13 Електричні з'єднання

Тепловий модуль **Steel Pro Power** виробляється з повністю готовою електропроводкою і потребує лише під'єднання до мережі живлення, термостата приміщення / запиту на тепло та будь-яких інших компонентів системи.

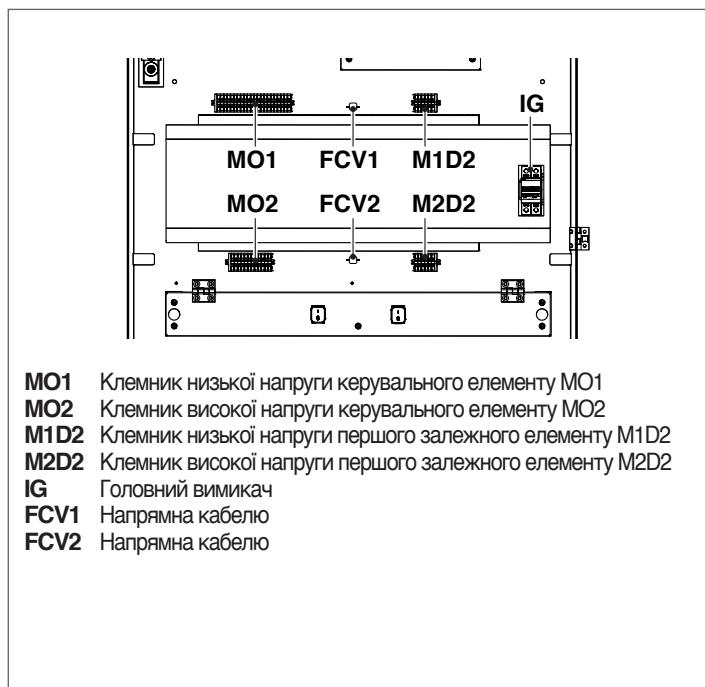
- !** Необхідно виконувати такі вимоги:
 - використовувати автоматичний магнітно-термічний вимикач, лінійний розмикач, який відповідає стандартам CEI-EN (розмикання контактів принаймні на 3 мм)
 - правильно з'єднувати фазові й нейтральні проводи. Довжина проводу заземлення має бути на 2 см більшою за довжину проводів живлення
 - використовувати кабелі з площею поперечного перерізу не менше 1,5 мм² з наконечниками
 - інформацію про всі операції з електросистемою див. на електромонтажних схемах у цьому посібнику.
- !** Не дозволяється використовувати адаптери, трійники й подовжуваčі для під'єднання живлення пристрою
- !** Для під'єднання зовнішніх електрических компонентів необхідно використовувати допоміжні реле та/або контактори, які повинні бути встановлені на спеціальній зовнішній електричній панелі
- !** Будь-які роботи з електросистемою повинні виконуватись лише кваліфікованим персоналом згідно з усіма вимогами законодавства, зокрема правилами техніки безпеки
- !** Закріпіть кабелі спеціальними кабельними стяжками, щоб забезпечити їхнє постійне правильне розташування всередині пристрою.
- !** Кабелі електроживлення й кабелі керування (термостат приміщення / запиту на тепло, зовнішні температурні зонди тощо) повинні завжди бути відокремленими один від одного й бути прокладеними в окремих ребруватих оболонках із ПВХ аж до електричної панелі.
- !** Під'єднання до електричного живлення слід виконувати з використанням кабелів типу 1 в оболонці (3 x 1,5) N1VVK або еквівалентних, а проводи простішого типу N07VK або еквівалентні можна використовувати для контурів терморегуляції й низької напруги.
- !** Якщо електричне живлення, яке надається електричною компанією, використовує тип під'єднання «ФАЗА-ФАЗА», заздалегідь зверніться до найближчої Служба технічної допомоги.
- !** Заборонено вимикати пристрій під час нормальної роботи (з увімкненим пальником), вимикаючи живлення за допомогою клавіші «Ввімк.-Вимк.» або зовнішнього вимикача. Це може спричинити перегрівання основного теплообмінника.
- !** Щоб вимкнути його (під час етапу нагрівання), використовуйте термостат приміщення / запиту на тепло. Клавішу «Ввімк.-Вимк.» можна використовувати, лише коли пристрій перебуває в режимі очікування або в аварійному режимі.
- !** Перш ніж під'єднувати до пристрою зовнішні електричні компоненти (регулювальні клапани, клапани з електроприводом, зонди для керування мікрокліматом тощо), переконайтесь, що їхні електричні характеристики сумісні з наявними входами й виходами (напруга, потужність, струм).
- !** Температурні зонди мають бути типу НТК (з негативним температурним коефіцієнтом). Значення опору див. у таблиці на стор. 18
- !** Завжди перевіряйте правильність роботи заземлювального проводу електросистеми, до якої буде під'єднано пристрій.
- !** **NEFCO** не несе відповідальності за будь-які травми або пошкодження майна, спричинені недотриманням електромонтажних схем або неправильним/відсутнім під'єднанням електросистеми до системи заземлення, а також недотриманням відповідних стандартів CEI.
- Суворо заборонено використовувати будь-які труби для заземлення пристрою.
- Заборонено прокладати кабелі живлення й термостата приміщення / запиту на тепло поблизу від гарячих поверхонь (нагнітальних трубопроводів). Якщо кабель може торкатися деталей, які мають температуру вище 50° С, використовуйте підходящий тип кабелю.
- Заборонено торкатися електрических пристрій мокрими/вологими частинами тіла або з мокрими ногами.
- Заборонено піддавати пристрій дії погодних умов (дощу, сонця, вітру тощо), якщо тільки він не обладнаний відповідним комплектом для захисту від непогоди.
- Заборонено тягти за будь-які електричні кабелі, що виходять із пристрою, від'єднувати або перекручувати їх, навіть якщо вони не під'єднані до електричної мережі.

Щоб отримати доступ до клемників, зробіть наступне:

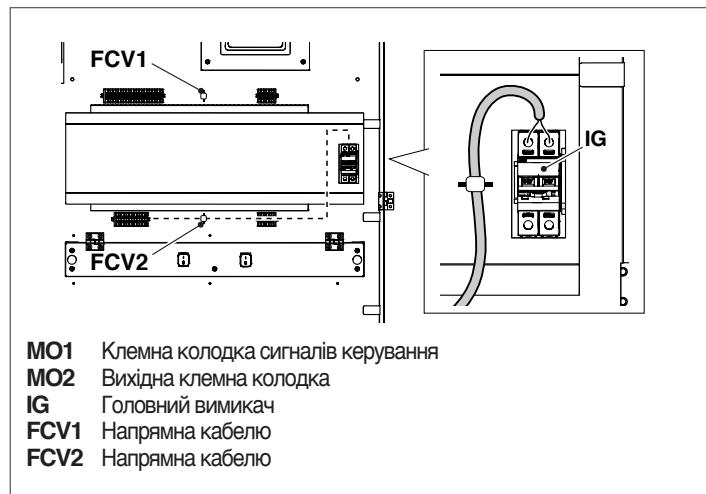
- відкрийте дверцята модуля (або ліві дверцята у разі наявності двох дверцят).
- Викрутіть два гвинти (1) з панелі.



- Переверніть вперед панель, встановивши її на дві гумові прокладки. Тепер забезпечено повний доступ до клемників.



Підключіть проводи живлення до головного вимикача (IG).



MO1 Клемна колодка сигналів керування

MO2 Вихідна клемна колодка

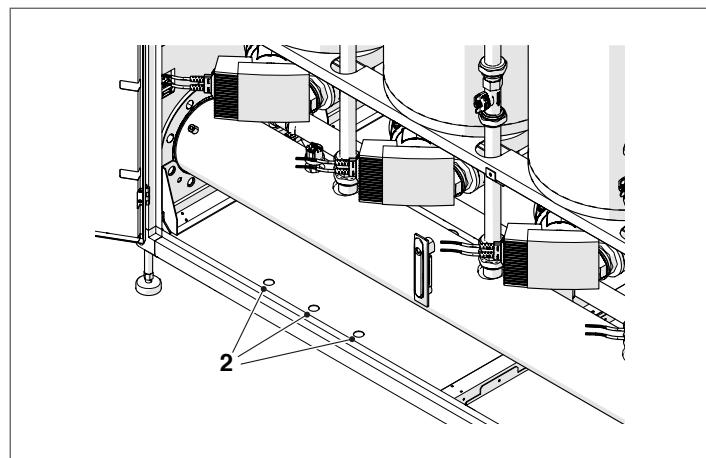
IG Головний вимикач

FCV1 Напрямна кабелю

FCV2 Напрямна кабелю

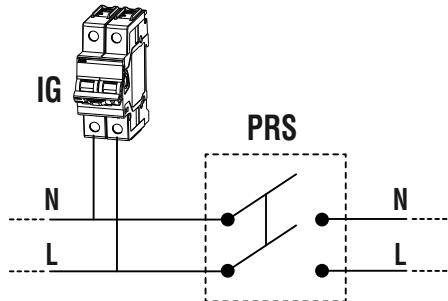
! Завжди тримайте окремо силові кабелі від сигналних кабелів. Прокладіть сигналні проводи по верху панелі керування, фіксуючи їх тримачами проводів FCV1. Прокладіть силові проводи по низу панелі, фіксуючи їх тримачами проводів FCV2.

Проводи мають виходити з агрегату крізь відповідні ущільнювачі проводів (2) встановлені на бічних панелях та внизу.



2.13.1 Запобіжне підключення згідно з вимогами Національного інституту страхування від нещасних випадків на виробництві (INAIL)

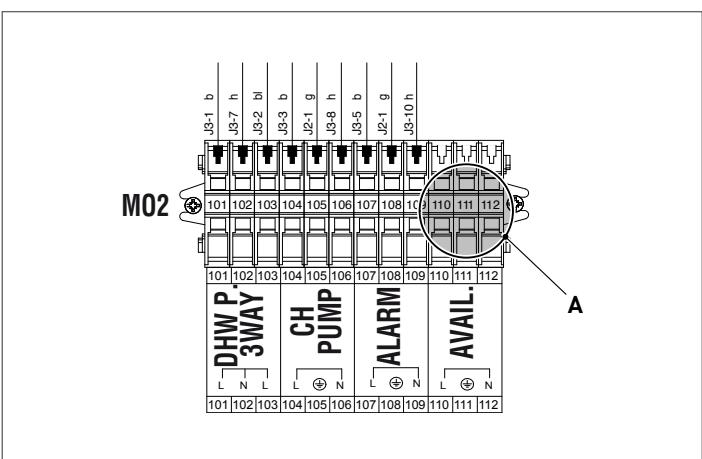
Перш ніж підключати проводи живлення до загального вимикача (дивіться електричну схему), їх необхідно підключити до контактів запобіжного реле тиску, передбаченого збірником R Національного інституту страхування від нещасних випадків на виробництві (INAIL).



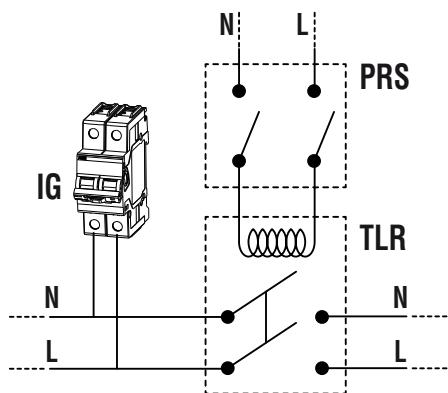
IG Головний вимикач
PRS Запобіжне реле тиску

2.13.2 Доступне підключення на клемнику

В клемнику високої напруги MO2 є 3 клеми (A), які можна використовувати для підключення конкретних пристрій.



! У разі якщо постійно встановлено більше апаратів, якщо сумарне споживання підключеними машинами перевищує 4000 ВА, необхідно встановити в зазначеній нижче схемі сертифікований дистанційний вимикач з відповідними характеристиками.



IG Головний вимикач
PRS Запобіжне реле тиску
TLR Дистанційний вимикач

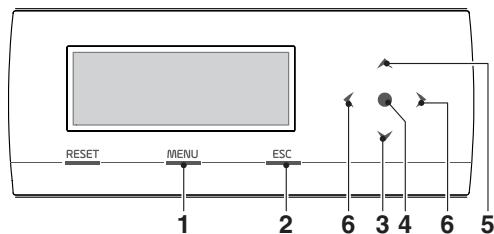
2.14 Електронний пристрій керування

Меню інтерфейсу оператора електронного керування є багаторівневим.

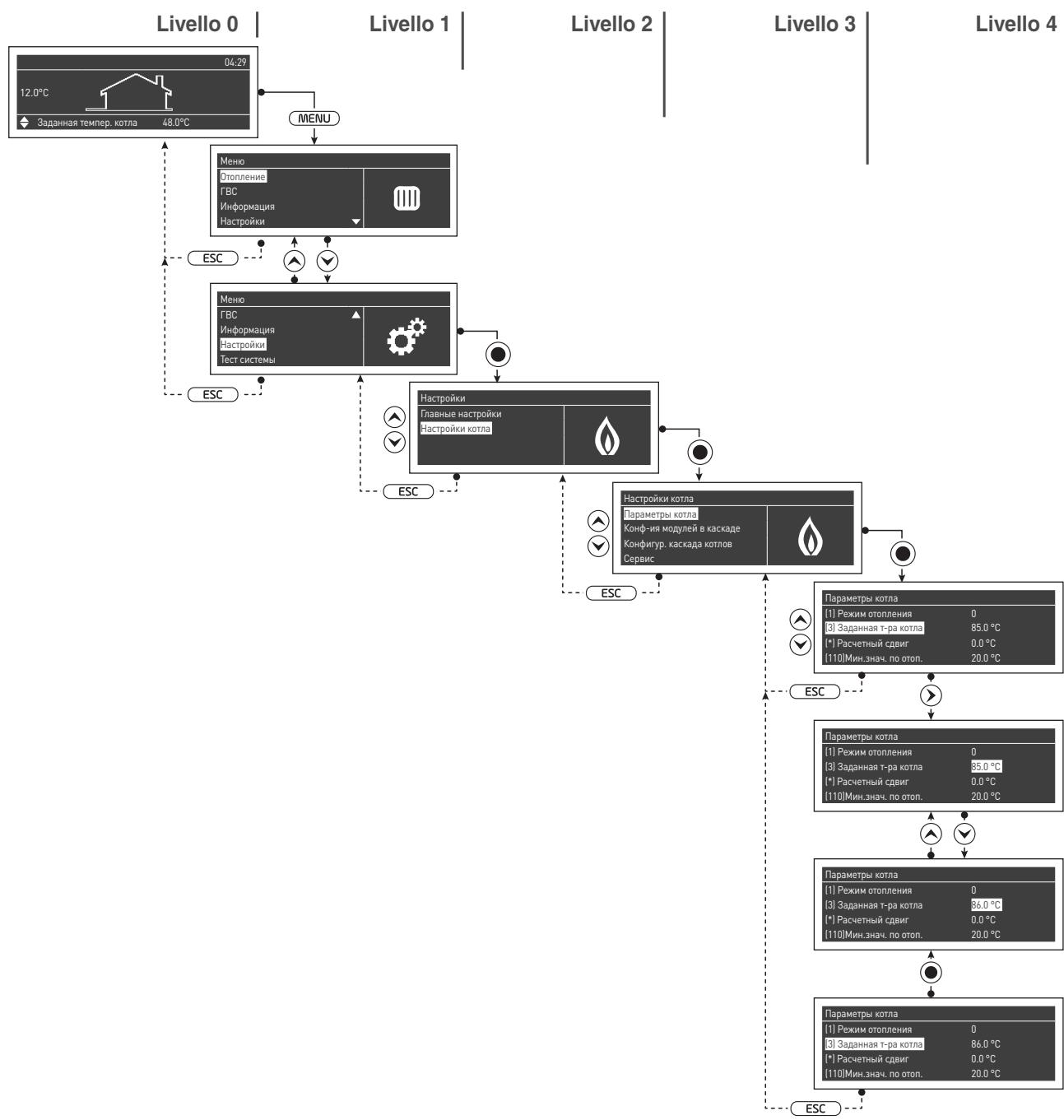
Способи навігації між різними рівнями показані на ілюстраціях нижче.

На рівні 0 відображається головний екран (дім). На рівні 1 відображається екран головного меню. Подальші рівні активуються в залежності від наявних підменю. Повну схему див. у параграфі «Панель керування». Інформацію про доступ і зміну параметрів див. на ілюстрації на наступній сторінці. Доступ до параметрів для монтажника надається лише після введення пароля безпеки (див. параграф «Панель керування»).

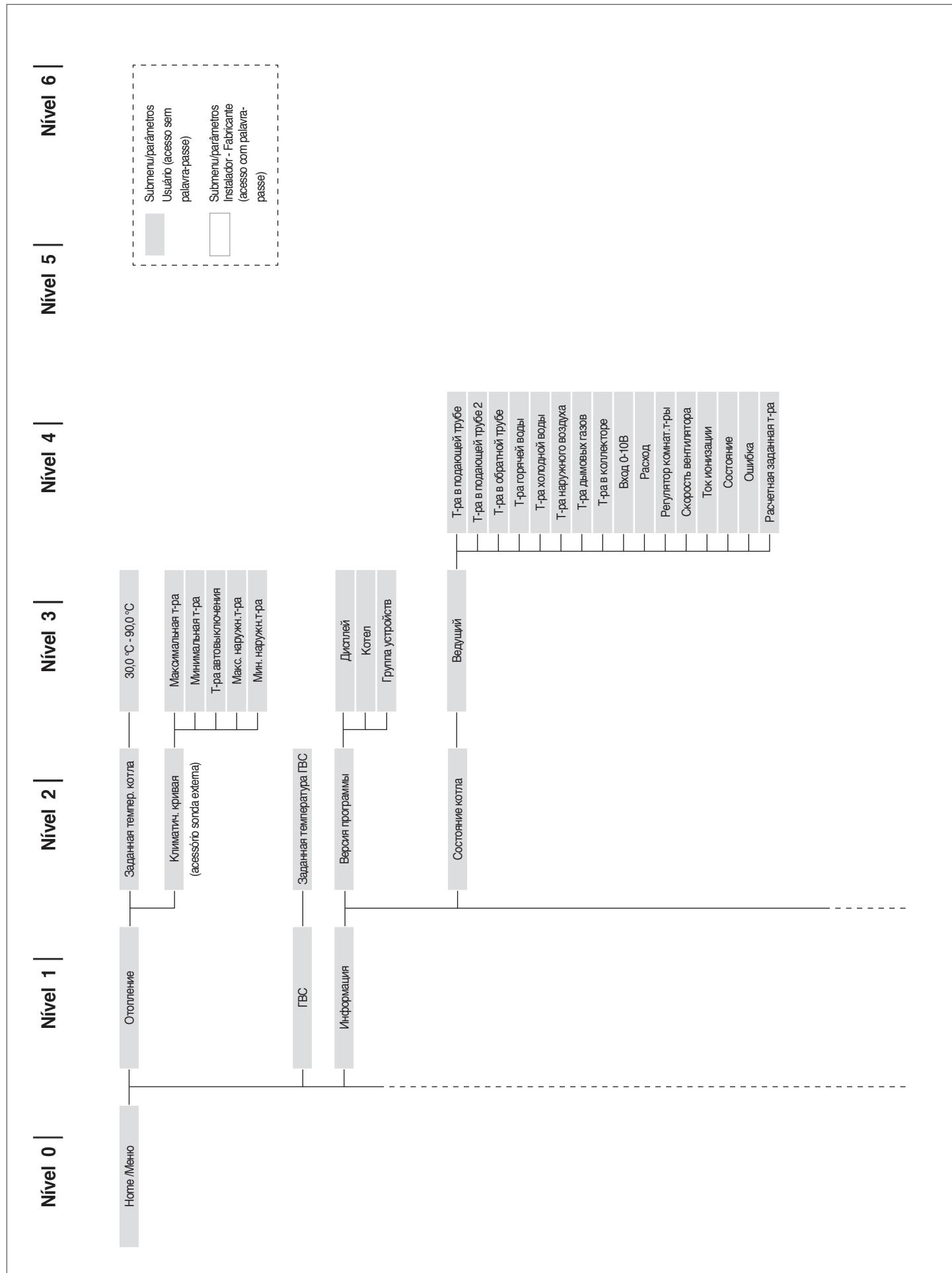
Зверніть увагу, що експлуатаційні параметри теплового модуля позначаються номером, а інші додаткові функції — лише описом.

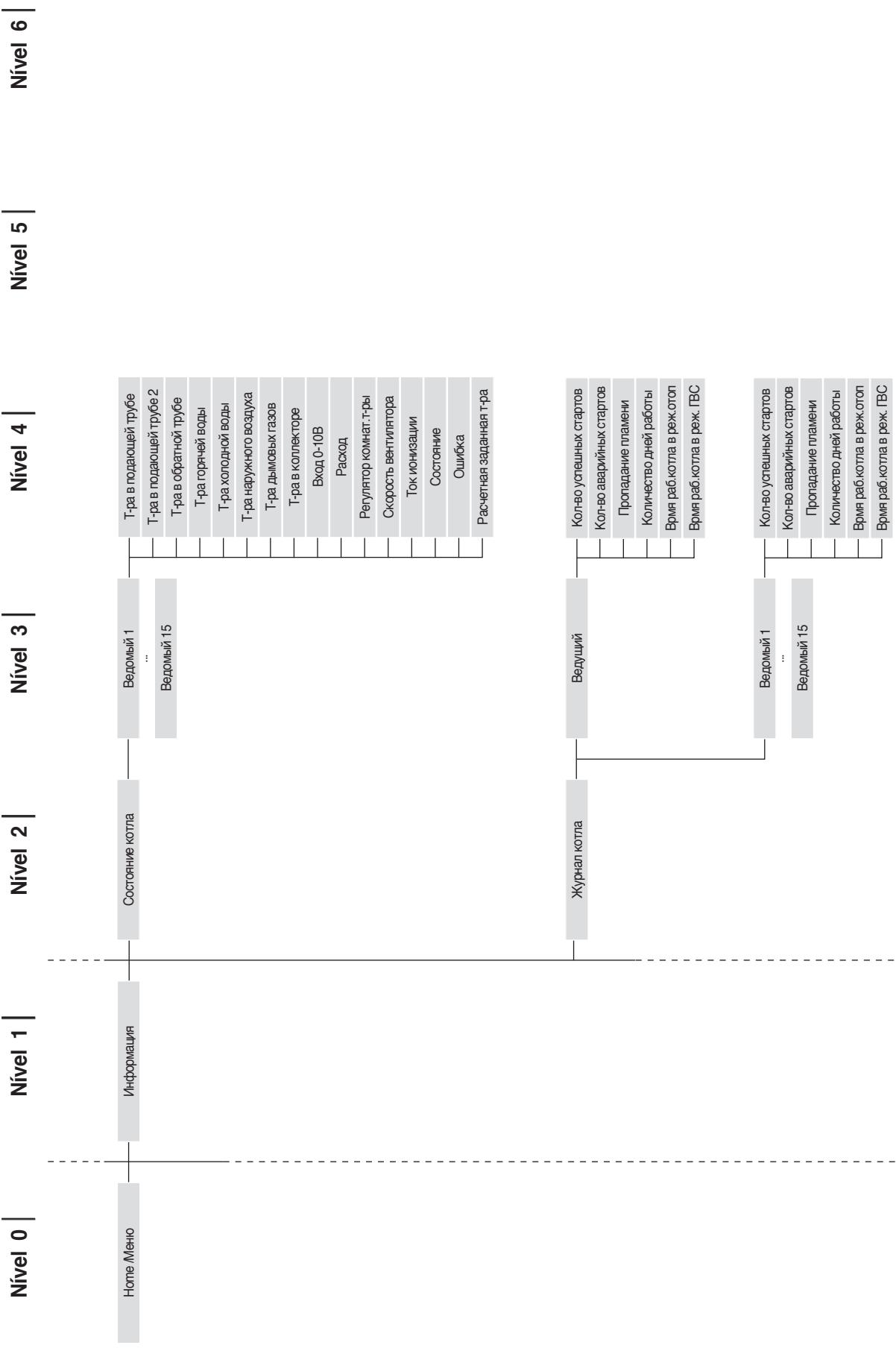


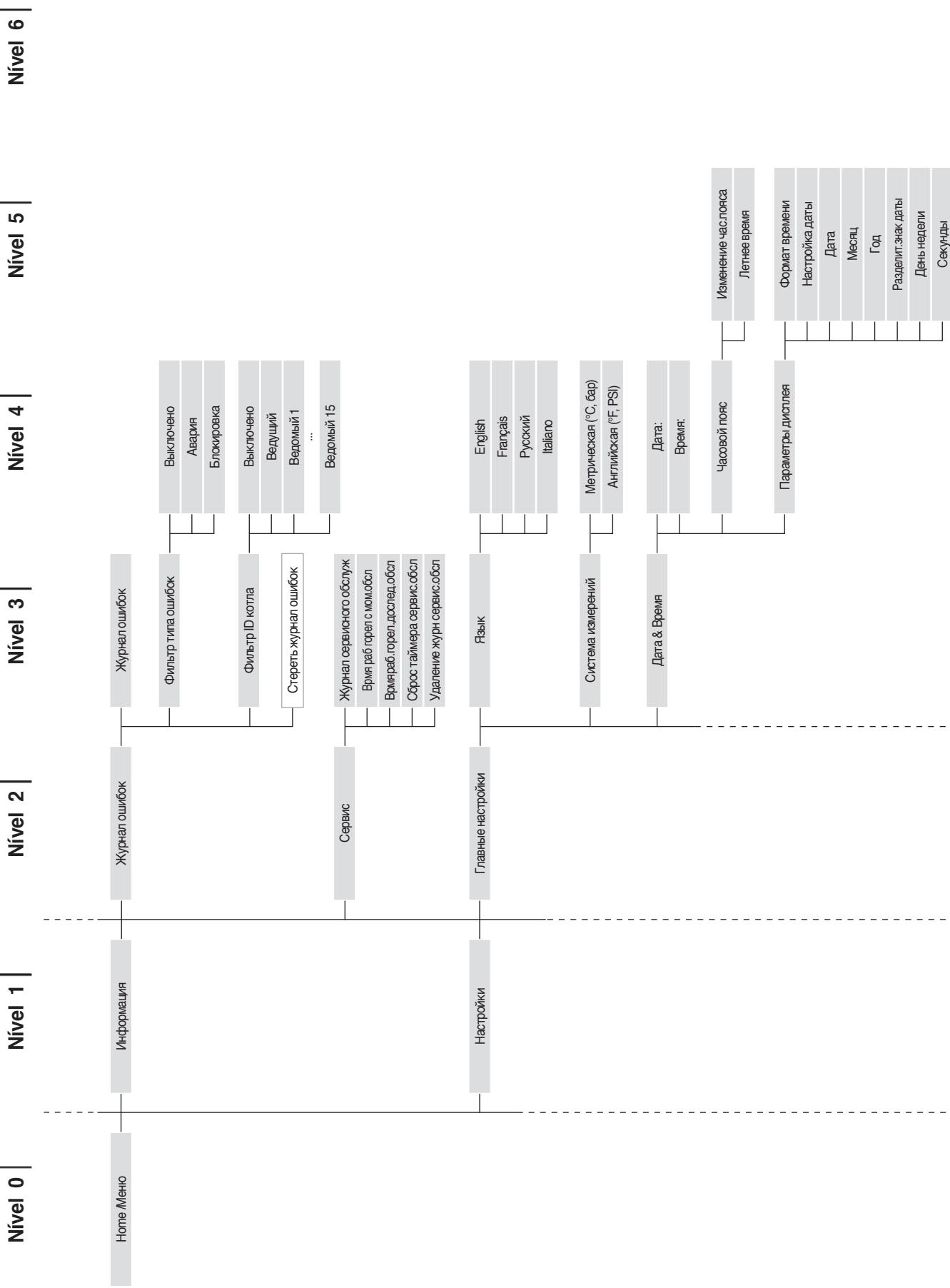
- 1 вмикання головне меню
- 2 під час навігації по меню дозволяє вийти з елементу меню й повернутися до попереднього
- 3 служить для вибору меню або параметрів чи зменшення числових значень
- 4 введення
- 5 служить для вибору меню або параметрів чи збільшення числових значень
- 6 служить для переміщення в праву/ліву частину дисплея

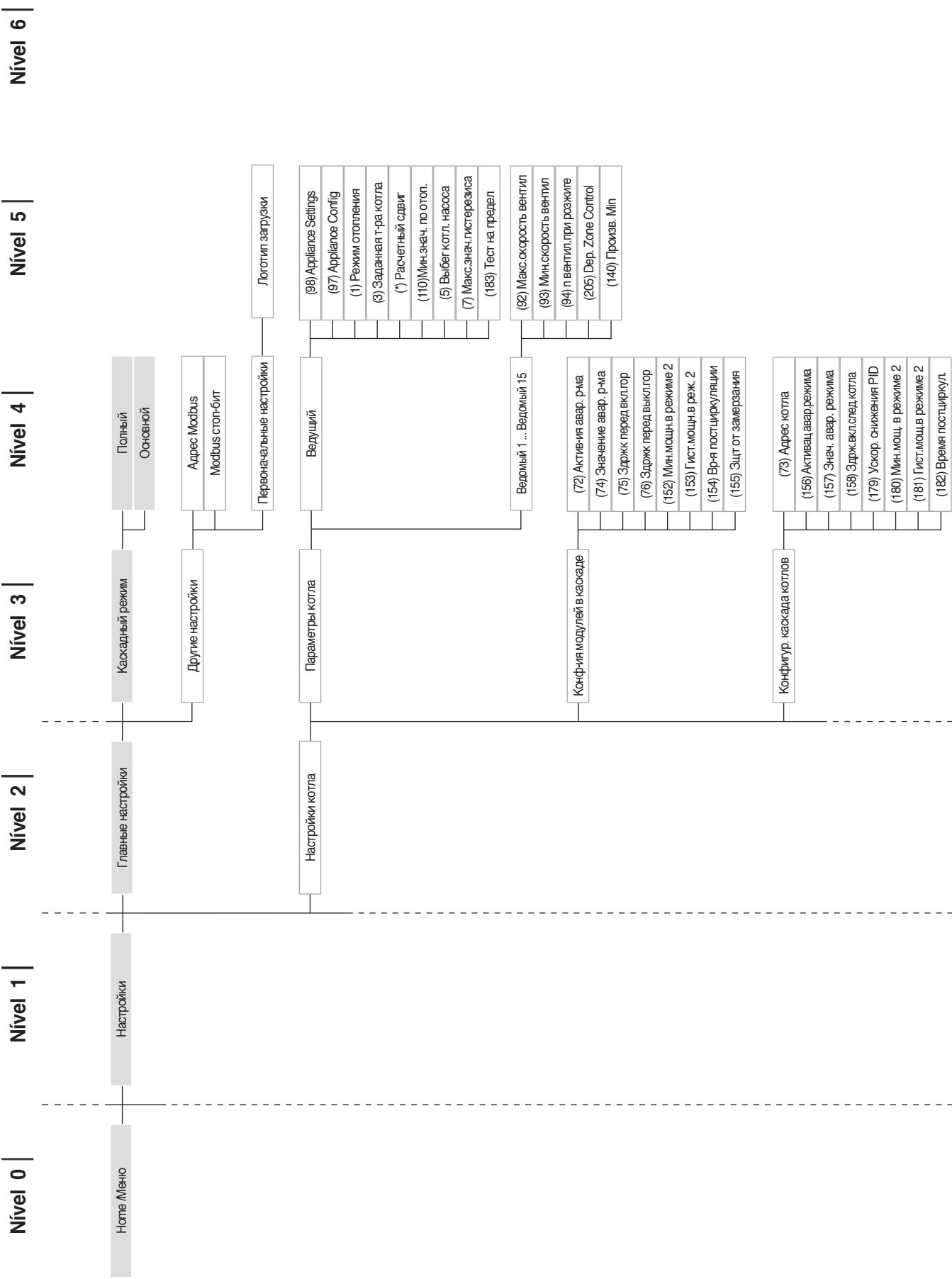


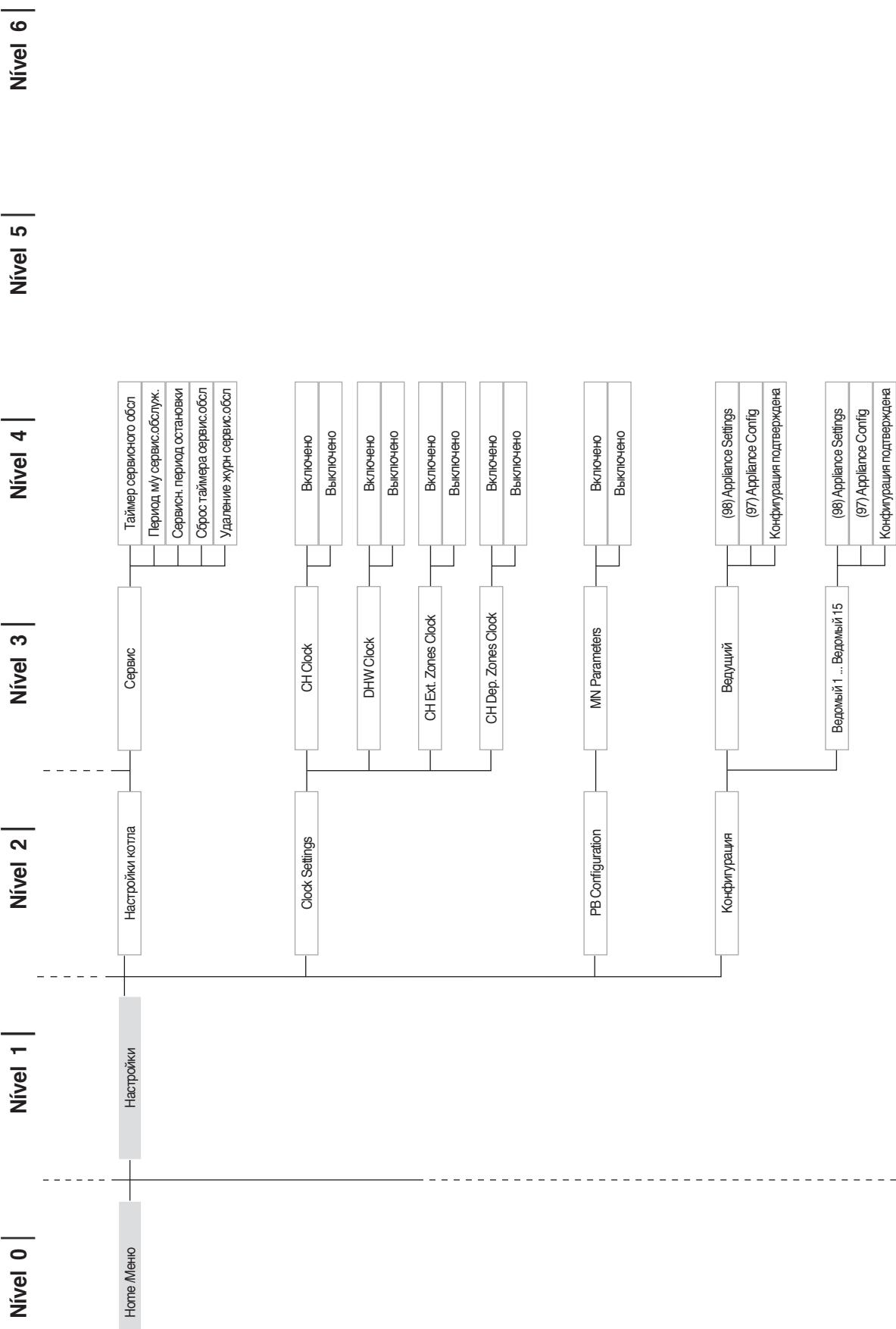
2.14.1 Структура меню

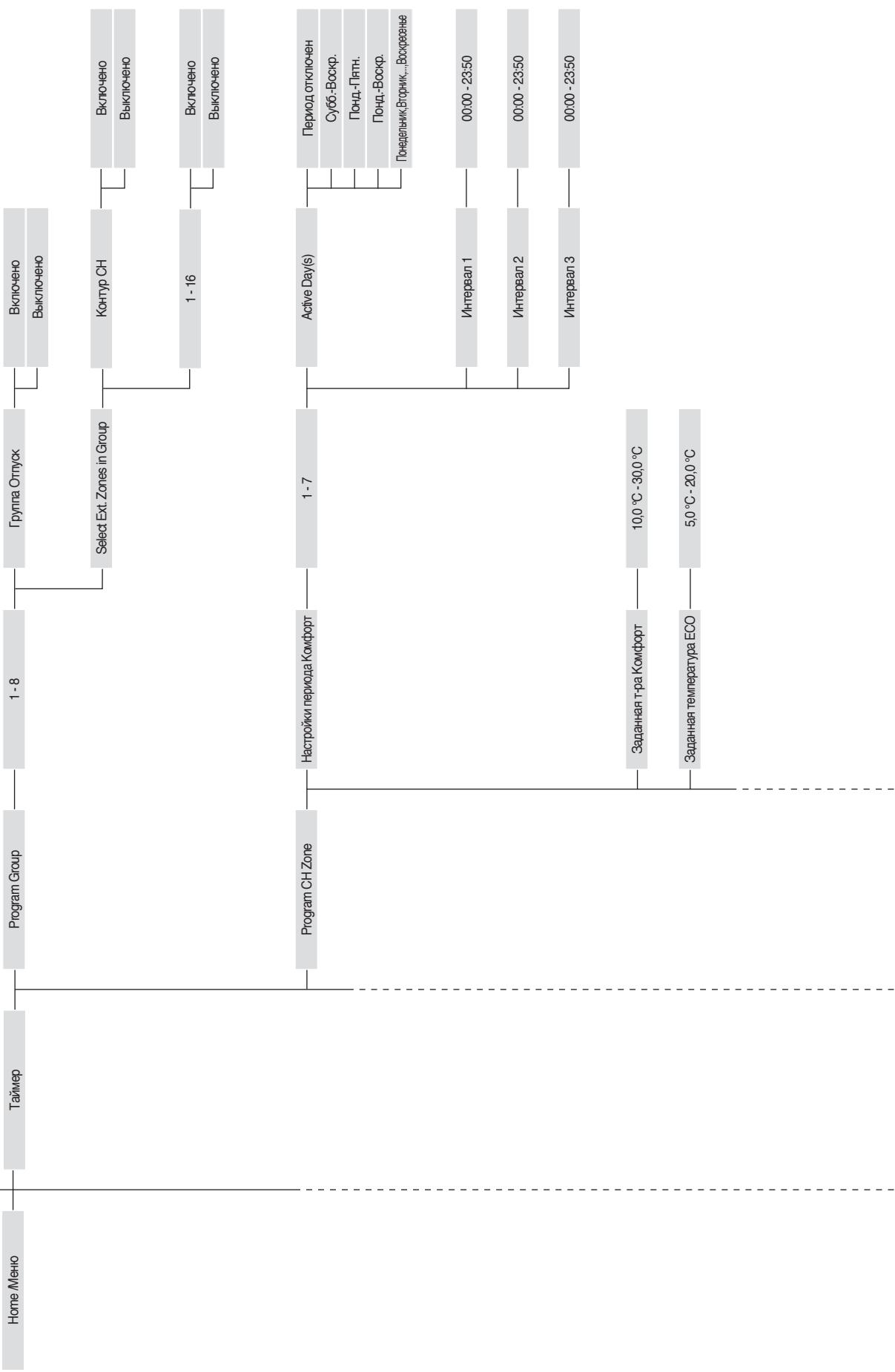


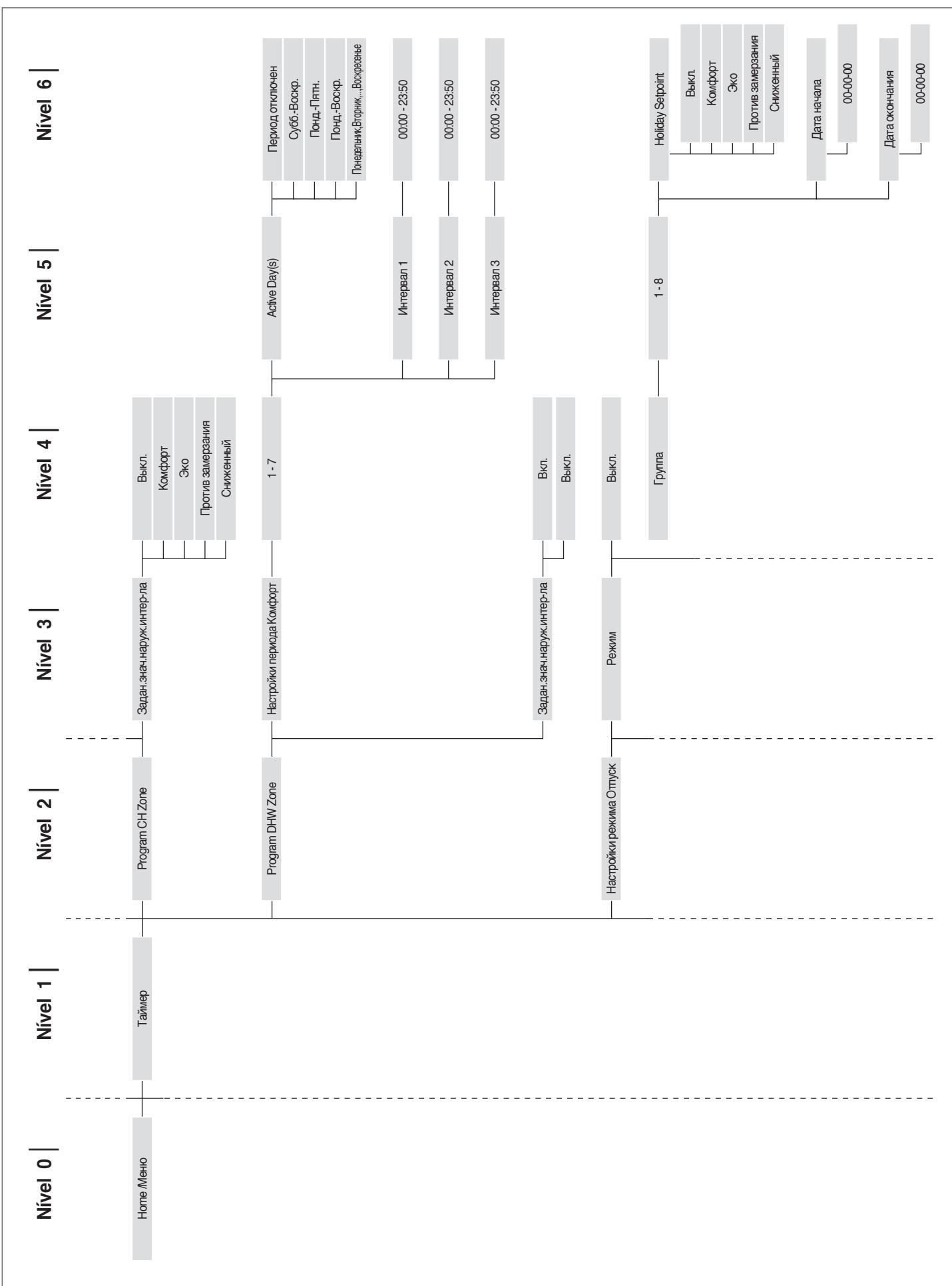


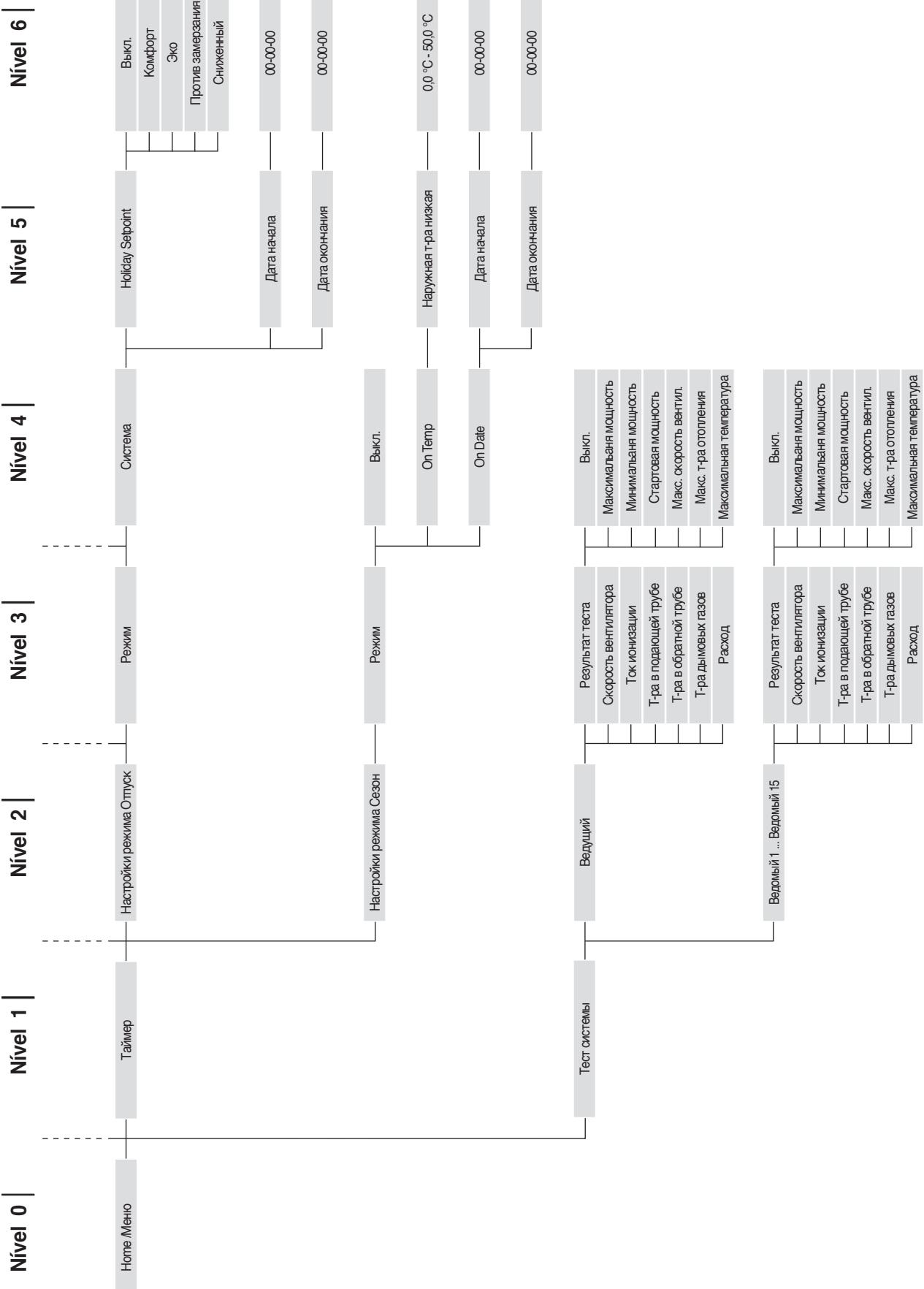






Nível 6 |**Nível 5 |****Nível 4 |****Nível 3 |****Nível 2 |****Nível 1 |****Nível 0 |**





2.14.2 Список параметрів

Параметри наведені за посиланнями на відповідні меню.

Посилання на меню

- M1** Меню параметрів
- M2** Меню конфігурації каскадних модулів
- M3** Меню конфігурації каскадних котлів
- M4** Меню конфігурації пристроїв

Тип доступу

- U** Кінцевий користувач
- I** Монтажник
- O** Виробник

| Меню | Пар. № | Відобра- ження на дисплей | Опис | Діапазон | Настройка за замовчу- ванням | Одиниця вимірю- вання | Тип до- ступу | Катего- рія |
|------|-----------|---|---|-------------------|------------------------------------|-----------------------------|------------------|----------------|
| M1 | 1 | Режим ЦО | Визначає різні режими процесу нагрівання теплового модуля. | 0..5 | 0 | | I | Опален- ня |
| M1 | 3 | Задана точка ЦО | Визначає бажану температуру в режимі опалення (пар. 1) = 0. | Пар. 23 – пар. 24 | 70 | °C | U | Опален- ня |
| M1 | 109 | Зміщення обч. заданої точки | Установлює значення зміщення заданої точки, обчисленої в кліматичному режимі (пар. 1 = 1). Зміщує кліматичну криву у випадку піомірних зовнішніх температур. | Вимк., –10–10 | 0 | | I | Опален- ня |
| M1 | 110 | Мін. задана точка ЦО | Установлює значення мінімальної температури нагрітання в режимі опалення (пар. 1) = 4. | 20..50 | 30 | °C | I | Опален- ня |
| M1 | 111 | Мін. задана точка ЦО | Установлює значення максимальної температури нагрітання в режимі опалення (пар. 1) = 4. | 50..90 | 80 | °C | I | Опален- ня |
| M1 | 5 | Перевищен- ня часу ро- боти насоса котла | Установлює перевищення часу роботи в секундах циркуля- ційного насоса котла в автономному режимі; у каскадному режимі визначає перевищення часу роботи модуля після вимикання через керування температурою. | 0...900 | 60 | Сек. | I | Опален- ня |
| M1 | 6 | Границя температу- ра димових газів | Установлює температуру активації у випадку перевищення максимальної температури димових газів. Коли температура димових газів вище заданого значення, модуль вимикається і подається повідомлення про помилку. Коли температура димових газів перебуває в діапазоні між (пар. 6) – 5° С і пар. 6, модуль лінійно зменшує потужність, поки вона не досягне мінімального значення, коли вимірювана температура дорівню- ватиме пар. 6. | 10...120 | 100 | °C | O | Загальні |
| M1 | 7 | Гістерезис ЦО | Установлює значення в градусах нижче заданої точки, за якого вимикається пальник через терморегуляцію. | 0..20 | 5 | °C | I | Опален- ня |
| M1 | 112 | Гістерезис зменшення ЦО | Установлює значення в градусах нижче заданої точки, за якого пальник вмикається знову через терморегуляцію. | 0..20 | 5 | °C | I | Опален- ня |
| M1 | 9 | Період захисту від повторного вмикання | Установлює час очікування перед повторним вмиканням пристрою після його вимикання через терморегуляцію, незалежно від того, чи температура нагрітання впаде нижче значення, указаного в пар. 10. Параметр діє лише в автоном- ному режимі. | 10–900 | 120 | Сек. | I | Опален- ня |
| M1 | 10 | Різниця тем- ператур для захисту від повторного вмикання | Установлює значення в градусах, нижче якого пальник зно- ву вмикається незалежно від часу, вказаного в пар. 9. | 0..20 | 16 | °C | I | Опален- ня |
| M1 | 12 | Мінімальна різниця температур теплообмін- ника | Установлює значення різниці температур (дельта Т) між температурами нагрітального і зворотного трубопроводів модуля. За значення дельти Т у діапазоні між пар. 12 і (пар. 12) + 8° С модуль лінійно зменшує потужність, поки вона не досягне мінімального значення. Мінімальна потужність підтримується, поки не буде досягнуто значення (пар. 12) + 8° С + 5° С, після чого модуль вимикається на період часу, який дорівнює значенню пар. 13; після цього часового інтервалу модуль вмикається знову. | 10..60 | 40 | °C | O | Загальні |
| M1 | 13 | Макс. час очікування різниці температур теплообмін- ника | Визначає час повторного запуску після досягнення гра- ничного значення дельти Т між нагрітальним і зворотним трубопроводами. | 10..250 | 30 | Сек. | O | Загальні |

| Меню | Пар. № | Відобра-ження на дисплей | Опис | Діапазон | Настройка за замовчу-ванням | Одиниця вимірю-вання | Тип до-ступу | Катего-рія |
|------|--------|---|--|----------|-----------------------------|----------------------|--------------|------------|
| M1 | 14 | Макс. потужність ЦО | Установлює максимальну потужність нагрівання в %. | 50...100 | 100 | % | I | Опален-ня |
| M1 | 15 | Мін. потуж-ність ЦО/ ГВП | Установлює мінімальну потужність нагрівання в %. | 1...30 | 1 | % | I | Опален-ня |
| M1 | 16 | П ПІД ЦО | Визначає пропорційний параметр для зміни характеристики під час роботи в режимі опалення. | 0—1275 | 100 | | O | Опален-ня |
| M1 | 17 | І ПІД ЦО | Визначає інтегральний параметр для зміни характеристики під час роботи в режимі опалення. | 0—1275 | 250 | | O | Опален-ня |
| M1 | 18 | Д ПІД ЦО | Визначає диференційний параметр для зміни характеристики під час роботи в режимі опалення. | 0—1275 | 0 | | O | Опален-ня |
| M1 | 19 | Розрахунко-ва темпера-тура подачі | Визначає максимальну задану точку за мінімальної зовнішньої температурі для керування мікрокліматом. | 30..90 | 80 | °C | U | Опален-ня |
| M1 | 20 | Розрахунко-ва зовнішня темпера-тура | Визначає мінімальну зовнішню температуру, з якою може асоціюватися максимальна задана точка для керування мікрокліматом. | -25..25 | 0 | °C | U | Опален-ня |
| M1 | 21 | Базова темпера-тура подачі | Визначає мінімальну задану точку за максимальної зовнішньої температурі для керування мікрокліматом. | 30..90 | 40 | °C | I | Опален-ня |
| M1 | 22 | Базова зовнішня темпера-тура | Визначає максимальну мінімальну зовнішню температуру, з якою може асоціюватися мінімальна задана точка для керування мікрокліматом. | 0..30 | 20 | °C | I | Опален-ня |
| M1 | 23 | Розрахунко-ве мінімаль-не граничне значення подачі | Обмежує мінімальне значення, яке може бути призначене для заданої точки в режимі опалення (не застосовується для режиму опалення 4). | 4..82 | 30 | °C | I | Опален-ня |
| M1 | 24 | Розра-хункове максималь-не граничне значення подачі | Обмежує максимальне значення, яке може бути призначене для заданої точки в режимі опалення (не застосовується для режиму опалення 4). | 27..90 | 80 | °C | I | Опален-ня |
| M1 | 25 | Вимикання за теплої погоди | Визначає температуру, за якої вимикається керування мікрокліматом. | 0..35 | 22 | °C | I | Опален-ня |
| M1 | 26 | Приро-щення для збільшення темпера-тури | Установлює різницю температур приращення температури заданої точки, якщо запит на тепло не задовольняється після часового інтервалу, указаного в пар. 27 (застосовується лише в автономному режимі). | 0..30 | 0 | °C | I | Опален-ня |
| M1 | 27 | Часова затримка збільшення | Визначає інтервал часу, після якого задана точка збільшується, як визначено в пар. 26 (застосовується лише в автономному режимі). | 1...120 | 20 | Xв. | I | Опален-ня |
| M1 | 28 | Нічне зменшення темпера-тури | Використовується в режимі опалення пар. 1 = 2 або 3. Установлює, на скільки градусів зменшиться задана точка нагрітання, коли буде замкнuto контакт ТП (термостата приміщення / запиту на тепло). | 0..30 | 10 | °C | I | Опален-ня |
| M1 | 35 | Режим ГВП | Установлює режим роботи контура гарячого водопостачан-ня. 0 = Disabled 1 = Tank + sensor 2 = Tank + thermostat | 0,1,2 | 0 | | I | ГВП |
| M1 | 113 | Макс. потужність ГВП | Визначає максимальну потужність контура гарячого водопостачання в %. | 50..100 | 100 | % | I | ГВП |
| M1 | 114 | Мін. потуж-ність ГВП | Визначає мінімальну потужність контура гарячого водопоста-чення в %. | 1..30 | 1 | % | I | ГВП |
| M1 | 36 | Гістерезис зменшення бака ГВП | Визначає гістерезис для ініціації запиту на гаряче водопоста-чення. | 0..20 | 5 | °C | I | ГВП |
| M1 | 37 | Гістерезис збільшення бака ГВП | Визначає гістерезис для припинення запиту на гаряче водопостачання. | 0..20 | 5 | °C | I | ГВП |
| M1 | 38 | Додаткова подача бака ГВП | Визначає збільшення заданої точки основного контура в градусах у порівнянні з температурою, заданою для бака гарячого водопостачання. | 0..30 | 15 | °C | I | ГВП |

| Меню | Пар. № | Відобра-ження на дисплей | Опис | Діапазон | Настройка за замовчу-ванням | Одиниця вимірю-вання | Тип до-ступу | Катего-рія |
|------|--------|---|---|----------|-----------------------------|----------------------|--------------|------------|
| M1 | 39 | Гістерезис зменшення подачі бака ГВП | Визначає гістерезис повторного запуску основного контура в режимах гарячого водопостачання 1 і 2 (діє в каскадному й автономному режимах). | 0..20 | 5 | °C | 0 | ГВП |
| M1 | 40 | Гістерезис збільшення подачі бака ГВП | Визначає гістерезис вимикання основного контура в режимах гарячого водопостачання 1 і 2 (діє в каскадному й автономному режимах). | 0..20 | 5 | °C | 0 | ГВП |
| M1 | 41 | Підтриман-ня тепла бака ГВП | Визначає значення різниці температур акумулюючого циліндра, необхідне для підтримання температури. Наприклад, якщо встановлено значення 3 градуси, коли в акумулюючому циліндрі температура дорівнює заданій точці мінус 3 градуси, тепловий модуль вмикається з мінімальною потужністю для підтримання температури на рівні заданої точки плюс гістерезис. Якщо цей параметр дорівнює пар. 36, ця функція не працює, і тепловий модуль вмикається з максимальною потужністю, передбаченою для контура ГВП. | 0..10 | 5 | °C | 0 | ГВП |
| M1 | 42 | Пріоритет ГВП | Визначає тип пріоритету: 0 = Time: пріоритет часу між двома контурами, що визначається параметром 43; 1 = Off: пріоритет опалення; 2 = On: пріоритет ГВП; 3 = Паралельно: одночасність, керування якою здійснюється на основі порівняння температури первинного контуру і заданого значення контуру опалення. | 0..3 | 2 = On | | I | ГВП |
| M1 | 43 | Макс. час пріоритету ГВП | Визначає час у хвилинах, протягом якого пріоритет по черзі призначається контурам ГВП і ЦО, коли пар. 43 установлений у режим «час». | 1..255 | 30 | Xв. | I | ГВП |
| M1 | 44 | Переви-щення часу роботи насоса ГВП | Визначає перевищення часу роботи в секундах у режимі гарячого водопостачання, коли котел працює в автономному режимі; у каскадному режимі визначає перевищення часу роботи модуля після вимикання через терморегуляцію. | 0..900 | 60 | Сек. | I | ГВП |
| M1 | 45 | П ПІД бака ГВП | Визначає пропорційну складову для зміни заданої точки під час роботи бака зберігання ГВП. | 0..1255 | 100 | | 0 | ГВП |
| M1 | 46 | І ПІД бака ГВП | Визначає інтегральну складову для зміни заданої точки під час роботи бака зберігання ГВП. | 0..1255 | 500 | | 0 | ГВП |
| M1 | 47 | Д ПІД бака ГВП | Визначає диференційну складову для зміни заданої точки під час роботи бака зберігання ГВП. | 0..1255 | 0 | | 0 | ГВП |
| M1 | 48 | Задана точка бака ГВП | Визначає задану точку бака зберігання ГВП. | 40..71 | 50 | °C | U | ГВП |
| M1 | 92 | Макси-мальна швидкість вентиля-тора | Визначає швидкість обертання вентилятора в об./хв за максимальною потужністі (залежить від моделі й визначається в пар. 98). | 0..12750 | Визначається пар. 98 | Об./хв | I | Загальні |
| M1 | 93 | Мінімальна швидкість вентиля-тора | Визначає швидкість обертання вентилятора в об./хв за мінімальною потужністі (залежить від моделі й визначається в пар. 98). | 0..12750 | Визначається пар. 98 | Об./хв | I | Загальні |
| M1 | 94 | Швидкість вентилято-ра під час запалю-вання | Визначає швидкість обертання вентилятора в об./хв під час вимикання котла (залежить від моделі й визначається в пар. 98). | 0..12750 | Визначається пар. 98 | Об./хв | I | Загальні |
| M1 | 116 | Прог. вхід 1. | Значення цього параметра визначається пар. 97. 0 = Disabled 1 = Water pressure sensor 2 = CH flow switch 3 = Flue pressure switch | 0,1,2,3 | Визначається пар. 97 | | I | Загальні |
| M1 | 117 | Прог. вхід 2. | Значення цього параметра визначається пар. 97. 0 = Disabled 1 = DHW flow sensor 2 = DHW flow switch 3 = CH flow sensor | 0,1,2,3 | Визначається пар. 97 | | I | Загальні |
| M1 | 118 | Прог. вхід 3. | Значення цього параметра визначається пар. 97. 0 = Disabled 1 = Drain switch 2 = Gas pressure switch | 0,1,2 | Визначається пар. 97 | | I | Загальні |

| Меню | Пар. № | Відобра- ження на дисплей | Опис | Діапазон | Настройка за замовчу- ванням | Одиниця вимірю- вання | Тип до- ступу | Катего- рія |
|------|-----------|---------------------------------|--|-------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|------------------|----------------|
| M1 | 120 | Прог. вхід 5. | Значення цього параметра визначається пар. 97. 0 = Disabled 1 = T_Return sensor 2 = Extern switch | 0,1,2 | Визначаєть- ся пар. 97 | | I | Загальні |
| M1 | 121 | Прог. вхід 6. | Значення цього параметра визначається пар. 97. 0 = Disabled 1 = T_Flue sensor 2 = Flue switch 3 = APS switch | 0,1,2,3 | Визначаєть- ся пар. 97 | | I | Загальні |
| M1 | 122 | Прог. вхід 7. | Значення цього параметра визначається пар. 97. 0 = Disabled 1 = T_Flue_2 sensor 2 = T_Flue_2 + Bl. Flue 3 T_System sensor 4 = Blocked Flue switch 5 Cascade Sensor | 0,1,2,3,4,5 | Визначаєть- ся пар. 97 | | I | Загальні |
| M1 | 123 | Прог. вхід 8. | Значення цього параметра визначається пар. 97. 0 = Disabled 1 = T_DCW sensor 2 = Water pressure switch | 0,1,2 | Визначаєть- ся пар. 97 | | I | Загальні |
| M1 | 124 | Прог. вхід ТП. | Значення цього параметра визначається пар. 97. 0 = Disabled 1 = Enabled | 0,1 | Визначаєть- ся пар. 97 | | I | Загальні |
| M1 | 125 | Прог. вихід 1. | Значення цього параметра визначається пар. 97. 0 = Disabled 1 = General Pump 2 = CH Pump 3 = DHW Pump 4 = System Pump 5 = Cascade Pump 6 = Alarm Relay 7 = Filling Valve 8 = LPG Tank 9 = External Igniter 10 = Air Damper 14 = Alarm Burner CC 15 = Status Burner CC 17 = Antilegionella pump | 0,1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,14,15,17 | Визначаєть- ся пар. 97 | | I | Загальні |
| M1 | 126 | Прог. вихід 2. | Значення цього параметра визначається пар. 97. 0 = Disabled 1 = General Pump 2 = CH Pump 3 = DHW Pump 4 = System Pump 5 = Cascade Pump 6 = Alarm Relay 7 = Filling Valve 8 = LPG Tank 9 = External Igniter 10 = Air Damper 14 = Alarm Burner CC 15 = Status Burner CC 17 = Antilegionella pump | 0,1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,14,15,17 | Визначаєть- ся пар. 97 | | I | Загальні |
| M1 | 127 | Прог. вихід 3. | Значення цього параметра визначається пар. 97. 0 = Disabled 1 = General Pump 10 = Air Damper 11 = External Igniter 12 = Modulating Pump | 0,1,10,11,12 | Визначаєть- ся пар. 97 | | I | Загальні |
| M1 | 128 | Прог. вихід 4. | Значення цього параметра визначається пар. 97. 0 = Disabled 1 = General Pump 2 = CH Pump 3 = DHW Pump 4 = System Pump 5 = Cascade Pump 6 = Alarm Relay 7 = Filling Valve 8 = LPG Tank | 0,1,2,3,4,5,6,7,8 | Визначаєть- ся пар. 97 | | I | Загальні |

| Меню | Пар. № | Відображення на дисплей | Опис | Діапазон | Настройка за замовчуванням | Одиниця вимірювання | Тип доступу | Категорія |
|------|--------|--|--|---|----------------------------|---------------------|-------------|-----------|
| M1 | 129 | Датчик витрати | Визначає тип датчика витрати, що використовується. | Bitron, Huba: DN8, DN10, DN15, DN15, DN20, DN25 | Huba DN25 | | I | Загальні |
| M1 | 133 | Модуляційний насос, різниця температур | Визначає різницю температур, задану для роботи модуляційного циркуляційного насоса. | 5...40 | 15 | °C | I | Загальні |
| M1 | 134 | Модуляційний насос, час запуску | Визначає час у секундах із моменту вмикання пальника до початку зміни характеристики циркуляційного насоса й досягнення різниці температур, указаної в пар. 133. | 0...255 | 120 | Сек. | I | Загальні |
| M1 | 135 | Модуляційний насос, тип | Визначає модель установленого циркуляційного насоса з ШІМ. 0 = Wilo 1 = Salsmon 2 = Grundfos | 0,1,2 | 2 = Grundfos | | I | Загальні |
| M1 | 136 | Модуляційний насос, режим | Визначає, чи працює циркуляційний насос котла в режимі зі зміною характеристики (модуляцією) або із заданою швидкістю (у процентах від максимальної швидкості). | Увімкнено/вимкнено, модуляція, постійна 20–100% | Модуляція | | I | Загальні |
| M1 | 137 | Модуляційний насос, мін. потужність | Визначає процентну частку швидкості, яка встановлює мінімальну швидкість, якої циркуляційний насос може досягти під час зміни характеристики. | 0...100 | 30 | % | I | Загальні |
| M1 | 138 | Тип пристрою | Значення може змінюватися в залежності від конфігурації пристрою на основі пар. 97 і 98. Це значення обчислюється платою, яка, виходячи з внутрішньої логіки, визначає унікальні числа для встановлення значень пар. 97 і 98. | 0...255 | Залежить від моделі котла | | I | Загальні |
| M1 | 139 | Продувка активна | Вмікає випускання повітря із системи. Щоб активувати випускання повітря, необхідно ввімкнути котел і змінити цей параметр із «Ні» на «Так». Почекайте одну хвилину. Вимкніть і повторно запустіть пристрій. На цьому етапі після повторного запуску котел почне процедуру автоматичного випускання повітря (триває приблизно 20 хвилин). Якщо для параметра встановлено значення «Так», процедура виконується щоразу, коли котел вимикається і запускається повторно за допомогою головного вимикача. Слід установити значення «Ні», якщо не потрібно починати процедуру випускання повітря під час вмикання теплового модуля. | Tak, Hi | Hi | | I | Загальні |
| M1 | 140 | Мінімальна витрата | Визначає значення витрати, ніжче за яке котел вимикається. Це значення залежить від моделі. | -30...15 | 3 | °C | I | Загальні |
| M1 | 186 | Антифриз Est. | Визначає температуру втручання антифризу, пов'язаного з зовнішнім датчиком. | 0.0...100 | Залежить від моделі котла | l/min | I | Загальні |
| M1 | 107 | День протилегіонельозної процедури | Визначає день тижня, у який виконується протилегіонельозна процедура. | Нд–Сб | Нд | День | I | ГВП |
| M1 | 108 | Година протилегіонельозної процедури | Визначає час доби, у який виконується протилегіонельозна процедура. | 0...23 | 0 | Година | I | ГВП |
| M2 | 72 | Дозволити аварійний режим | Активує аварійний режим. Цей режим вмікається, коли втрачається зв'язок між керуючим модулем і зондом основного контура. У випадку такої події, якщо пар. 72 має значення «Так», каскад ініціалізується для роботи з постійною заданою точкою, яка визначається пар. 74. | Tak/Hi | Tak | | U | Каскад |
| M2 | 74 | Аварійна задана точка | Задана точка, активна в аварійному режимі. | 20..65 | 70 | °C | I | Каскад |
| M2 | 75 | Затримка запуску наступного модуля | Визначає час очікування в секундах перед повторним запуском наступного модуля в каскаді в режимі нормального запуску. | 5...255 | 120 | Сек. | I | Каскад |
| M2 | 76 | Затримка зупинки наступного модуля | Визначає час очікування в секундах перед вимкненням останнього модуля в каскаді в режимі нормального вимкнення. | 5...255 | 30 | Сек. | I | Каскад |

| Меню | Пар. № | Відображення на дисплей | Опис | Діапазон | Настройка за замовчуванням | Одиниця вимірювання | Тип доступу | Категорія |
|------|--------|---|---|----------|----------------------------|---------------------|-------------|-----------|
| M2 | 142 | Затримка швидкого запуску наступного | Визначає час очікування в секундах перед повторним запуском наступного модуля в каскаді в режимі швидкого запуску. | 5...255 | 60 | Сек. | I | Каскад |
| M2 | 143 | Затримка швидкої зупинки наступного | Визначає час очікування в секундах перед вимкненням останнього модуля в каскаді в режимі швидкої зупинки. | 5...255 | 15 | Сек. | I | Каскад |
| M2 | 77 | Гіст. зменшення для запуску модуля | Визначає, на скільки градусів нижче заданої точки має впасті температура, що вимірюється зондом основного контура, щоб наступний модуль був запущений після проходження інтервалу часу, заданого пар. 75. | 0...40 | 5 | °C | I | Каскад |
| M2 | 78 | Гіст. збільшення для зупинки модуля | Визначає, на скільки градусів вище заданої точки має зрости температура, що вимірюється зондом основного контура, щоб наступний модуль був вимкнений після проходження інтервалу часу, заданого пар. 76. | 0...40 | 4 | °C | I | Каскад |
| M2 | 144 | Гіст. зменшення для швидкого запуску | Визначає, на скільки градусів нижче заданої точки має опуститися температура, що вимірюється зондом основного контура, щоб наступний модуль був запущений після проходження інтервалу часу, заданого пар. 142 (режим швидкого запуску). | 0...40 | 20 | °C | I | Каскад |
| M2 | 145 | Гіст. збільшення для швидкої зупинки | Визначає, на скільки градусів вище заданої точки має зрости температура, що вимірюється зондом основного контура, щоб наступний модуль був вимкнений після проходження інтервалу часу, заданого пар. 143 (режим швидкої зупинки). | 0...40 | 6 | °C | I | Каскад |
| M2 | 146 | Гіст. збільшення для зупинки всіх | Визначає, на скільки градусів вище заданої точки має зрости температура, що вимірюється зондом основного контура, щоб усі ввімкнені модулі були вимкнені одночасно. | 0...40 | 8 | °C | I | Каскад |
| M2 | 147 | Кількість пристройів | Визначає кількість модулів, з яких складається каскад. | 1..8 | 8 | | I | Каскад |
| M2 | 148 | Режим потужності | Визначає режим роботи каскаду. 0 = Disabled 1 = Min burners 2 = Max burners | 0,1,2 | 2 | | I | Каскад |
| M2 | 79 | Макс. зміщення заданої точки вниз | Визначає максимальне зменшення заданої точки каскаду основного контура. Залежить від показань зонда основного контура. | 0...40 | 2 | °C | I | Каскад |
| M2 | 80 | Макс. зміщення заданої точки вгору | Визначає максимальне збільшення заданої точки каскаду основного контура. Залежить від показань зонда основного контура. | 0...40 | 5 | °C | I | Каскад |
| M2 | 81 | Фактична затримка запуску наступного модуля | Визначає час у хвилинах із моменту ввімкнення потреби до активізації збільшення або зменшення заданої точки згідно з пар. 79 і 80. | 0...60 | 60 | Хв. | I | Каскад |
| M2 | 82 | Потужність для запуску наступного модуля | Визначає мінімальну потужність для принаймні одного з модулів у каскаді, необхідну для ввімкнення наступного модуля (якщо виконуються інші умови, пов'язані з пар. 75 і 77). | 10...100 | 80 | % | I | Каскад |
| M2 | 83 | Потужність для зупинки наступного модуля | Визначає максимальну потужність для всіх модулів у каскаді, необхідну для вимкнення наступного модуля (якщо виконуються інші умови, пов'язані з пар. 76 і 78). | 10...100 | 25 | % | I | Каскад |
| M2 | 84 | Інтервал ротації модулів | Визначає часовий інтервал (у днях), після якого виконується ротація модулів. | 0...30 | 1 | Дні | I | Каскад |
| M2 | 149 | Перший модуль для запуску | Установлює номер наступного модуля для ротації (це значення автоматично оновлюється під час кожної ротації). | 1..16 | 1 | | I | Каскад |
| M2 | 86 | П ПІД | Визначає пропорційну складову для зміни заданої точки каскадного модуля. | 0—1275 | 50 | | O | Каскад |
| M2 | 87 | І ПІД | Визначає інтегральну складову для зміни заданої точки каскадного модуля. | 0—1275 | 500 | | O | Каскад |
| M2 | 150 | Швидкість збільшення ПІД | Визначає швидкість (у °C/100 мс), з якою збільшується задана точка окремих модулів у випадку, якщо задана точка основного контура не досягнута (якщо це значення дорівнює нулю, для керування зміною використовується значення ПІ пар. 86 і 87 без обмежень). | 0...25.5 | 1 | | O | Каскад |

| Меню | Пар. № | Відображення на дисплей | Опис | Діапазон | Настройка за замовчуванням | Одиниця вимірювання | Тип доступу | Категорія |
|------|--------|---|---|--------------------------------|----------------------------|---------------------|-------------|-----------|
| M2 | 151 | Швидкість зменшення ПІД | Визначає швидкість (у °C/100 мс), з якою зменшується задана точка окремих модулів у випадку, якщо задана точка основного контура перевищена (якщо це значення дорівнює нулю, для керування зміною використовується значення ПІ пар. 86 і 87 без обмежень). | 0..25.5 | 1 | | O | Каскад |
| M2 | 152 | Мін. потужність режиму 2 | Визначає значення потужності (у процентах), з яким повинна порівнюватись середня потужність усіх увімкнених модулів у каскадному режимі роботи (пар. 148 = 2). | 0..100 | 20 | % | I | Каскад |
| M2 | 153 | Гістerezис режиму 2 | Визначає додаткове значення потужності (у процентах) у порівнянні із середньою потужністю всіх увімкнених модулів у каскадному режимі роботи (пар. 148 = 2). | 0..100 | 40 | % | I | Каскад |
| M2 | 154 | Період після накачки | Визначає тривалість перевищення часу роботи в секундах у кінці потреби в теплі каскаду. | 0..255 | 60 | Сек. | I | Каскад |
| M2 | 155 | Захист від замерзання | Визначає температуру (що визначається основним датчиком), нижче за яку циркуляційний насос теплового модуля й циркуляційний насос системи (у каскадній конфігурації) активуються. Якщо температура основного датчика падає ще на 5 градусів нижче значення, заданого пар. 155, генерується запит на активацію каскаду. Коли температура основного датчика досягає значення, яке визначене пар. 155, збільшено на 5 градусів, запит скасовується й каскад повертається в режим очікування. | 10..30 | 15 | °C | I | Каскад |
| M3 | 73 | Адреса котла | Визначає спосіб керування котлом. | Керуючий, автономний, залежний | Автономний | | I | Каскад |
| M3 | 169 | Макс. зміщення заданої точки вниз | Визначає максимальне зменшення заданої точки каскаду основного контура. Залежить від показань зонда допоміжного контура. | 0..40 | 2 | °C | I | Каскад |
| M3 | 170 | Макс. зміщення заданої точки вгору | Визначає максимальне збільшення заданої точки каскаду основного контура. Залежить від показань зонда допоміжного контура. | 0..40 | 5 | °C | I | Каскад |
| M3 | 171 | Фактична затримка запуску наступного модуля | Визначає час у хвилинах з моменту ввімкнення запиту до активації збільшення або зменшення заданої точки згідно з пар. 169 і 170. | 0..60 | 40 | Xв. | I | Каскад |
| M3 | 176 | П ПІД | Визначає пропорційну складову для зміни заданої точки каскадного модуля в залежності від температури допоміжного контура. | 0—1275 | 25 | | O | Каскад |
| M3 | 177 | I ПІД | Визначає інтегральну складову для зміни заданої точки каскадного модуля в залежності від температури допоміжного контура. | 0—1275 | 1000 | | O | Каскад |
| M3 | 178 | Швидкість збільшення ПІД | Визначає швидкість (у °C/100 мс), з якою збільшується задана точка окремих модулів у випадку, якщо задана точка допоміжного контура не досягнута (якщо це значення дорівнює нулю, для керування зміною використовується значення ПІ пар. 176 і 177 без обмежень). | 0..25.5 | 1 | | O | Каскад |
| M3 | 179 | Швидкість зменшення ПІД | Визначає швидкість (у °C/100 мс), з якою зменшується задана точка окремих модулів у випадку, якщо задана точка основного контура перевищена (якщо це значення дорівнює нулю, для керування зміною використовується значення ПІ пар. 176 і 177 без обмежень). | 0..25.5 | 1 | | O | Каскад |
| M4 | 98 | Настройки пристрою | Підтримує вивантаження значень пар. 92, 93 і 94 з набору заздалегідь заданих значень швидкості обертання, які визначають тип котла. | 1..12 19..22 | | | I | Загальні |
| M4 | 97 | Конфігурація входів-виходів | Підтримує вивантаження значень пар. 116—128 з набору заздалегідь заданих значень швидкості обертання, які визначають конфігурацію входів і виходів котла. | 1..37 | | | I | Загальні |

ПРИМІТКА:

Використання і конфігурація параметрів 97 і 98 детально пояснюються в пунктах "Заміна дисплейної плати" і "Заміна плати управління".

3 ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ Й ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

3.1 Початковий запуск

- Переведіть головний вимикач системи в положення ВВІМК., а головний вимикач теплового модуля в положення (I).



3.1.1 Вмикання й вимикання пристрою

Після вмикання пристрою дисплей буде виглядати, як показано на ілюстрації нижче:



Зовнішня температура відображається в лівій частині дисплея. Це значення відображається, тільки якщо встановлено датчик зовнішньої температури (додаткове устаткування).

Значення головних заданих точок відображаються в нижній частині дисплея, а час — у верхній правій частині.

Щоб вимкнути обладнання, переведіть головний вимикач «0/I», розташований позаду пристроя, у положення «0».

! Заборонено вимикати живлення пристрою до переведення головного вимикача в положення «0».

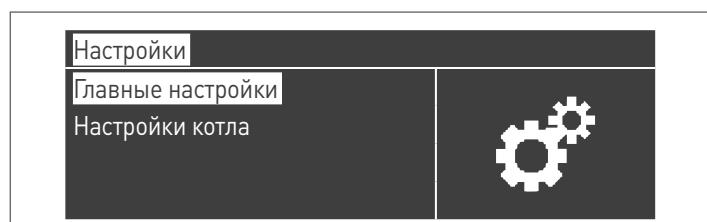
! Заборонено вимикати пристрій головним вимикачем за наявності активного запиту. Завжди переконуйтесь, що пристрій перебуває в режимі очікування, перш ніж вимикати головний вимикач.

3.1.2 Настройки дати й часу

Натисніть клавішу МЕНЮ й виберіть «Настройки» за допомогою клавіш ▲ / ▼



Підтвердьте за допомогою клавіші • й виберіть «Загальні настройки» за допомогою клавіш ▲ / ▼



Підтвердьте за допомогою клавіші • й виберіть «Дата й час» за допомогою клавіш ▲ / ▼

Главные настройки

- Язык
- Система измерений
- Дата & Время
- Каскадный режим



Натисніть клавішу •, на дисплей відображатиметься така інформація:

Дата & Время

- | | |
|-------------------|------------------------|
| Дата: | Воскресенье 10/25/2015 |
| Время: | 03:02 |
| Часовой пояс | |
| Параметры дисплея | |

Натисніть клавішу •, щоб виділити значення.

Дата & Время

- | | |
|-------------------|------------------------|
| Дата: | Воскресенье 10/25/2015 |
| Время: | 03:02 |
| Часовой пояс | |
| Параметры дисплея | |

Значення можна змінювати за допомогою клавіш ▲ / ▼.

Підтвердьте значення, натиснувши на клавішу •, і перейдіть до наступного значення.

Дата & Время

- | | |
|-------------------|------------------------|
| Дата: | Воскресенье 10/25/2015 |
| Время: | 03:02 |
| Часовой пояс | |
| Параметры дисплея | |

Щоб установити час, виконайте ту ж саму процедуру.

У меню «Настройка часовогого поясу» можна встановити параметр часовогого поясу, як показано на ілюстрації нижче:

Часовой пояс

- | | |
|---------------------|------------|
| Изменение час.пояса | UTC +00.00 |
| Летнее время | Выключено |

Щоб змінити спосіб відображення дати й часу, можливо змінити такі характеристики шляхом доступу до меню «Параметри дисплея»:

Параметры дисплея

- | | |
|----------------|----------------|
| Формат времени | 24ч |
| Настройка даты | День/Месяц/Год |
| Дата | 2 разряда |
| Месяц | 2 разряда |

Параметри дисплея

| | |
|--------------------|------------|
| Год | 4 разряда |
| Разделит.знак даты | - |
| День недели | Сокращенно |
| Секунды | Нет |

3.1.3 Доступ із паролем

Для доступу до параметрів натисніть клавішу МЕНЮ й виберіть «Настройки» за допомогою клавіш **▲ / ▼**.



Підтвердьте за допомогою клавіші • й виберіть «Настройки котла» за допомогою клавіш **▲ / ▼**.



Натисніть клавішу • для підтвердження.

- Після цього система виведе запит на введення пароля (пароль необхідний лише для настроїк теплового модуля):



Введіть пароль по одній цифрі за раз, користуючись клавішами **▲ / ▼** для збільшення/зменшення числового значення. Після введення правильного значення підтвердьте його, натиснувши клавішу •.

Система передбачає три типи доступу:

КОРИСТУВАЧ (пароль не потрібен, наприклад, пароль № 0000)

МОНТАЖНИК (пароль № 0300)

ВИРОБНИК

! Після введення пароль залишається активним, поки працює дисплей та/або параметризація. Якщо дисплей залишається неактивним протягом кількох хвилин, пароль необхідно ввести ще раз.

3.1.4 Настройка параметрів опалення

Параметр 1 визначає різні режими процесу нагрівання теплового модуля.

Режим 0

(Робота з термостатом приміщення / запиту на тепло й постійно заданою точкою нагрівання)

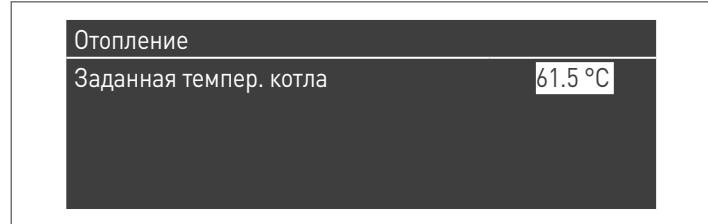
У цьому режимі тепловий модуль працює з постійною заданою точкою (яка керується параметром 3), у залежності від того, чи замкнено контакт термостата приміщення / запиту на тепло.

Значення заданої точки можна ввести безпосередньо, не вводячи списку параметрів, шляхом доступу до меню «ЦО» описаним чином:

Натисніть МЕНЮ й виберіть «Центральне опалення» за допомогою клавіш **▲ / ▼**. Натисніть клавішу • для підтвердження.



Після вибору використовуйте клавішу ►, щоб виділити значення, а клавіші **▲ / ▼** — для зміни вибраного значення. Натисніть клавішу • для підтвердження/збереження нових настроек.

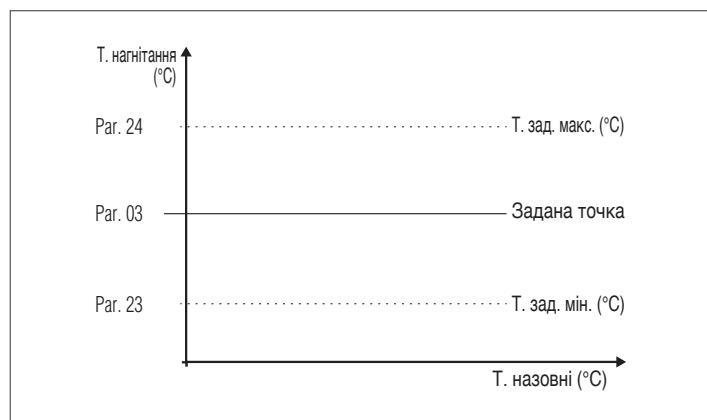


Задана точка може приймати значення в діапазоні між мінімальним і максимальним значеннями, указаними відповідно в пар. 23 і 24, як показано на ілюстрації.

Датчик зовнішньої температури (додаткове устаткування) не потрібен, а якщо він під'єднаний, вимірювана зовнішня температура не впливає на встановлене значення заданої точки.

Ця температура регулюється такими параметрами:

| Пар. № | Опис |
|--------|---|
| 3 | Визначає потрібну температуру нагрітання в режимі опалення. Активно для режиму опалення пар. 1 = 0 або 3 |
| 23 | Обмежує мінімальне значення, яке може бути призначене для заданої точки в режимі опалення (не застосовується для режиму опалення 4). |
| 24 | Обмежує максимальне значення, яке може бути призначене для заданої точки в режимі опалення (не застосовується для режиму опалення 4). |

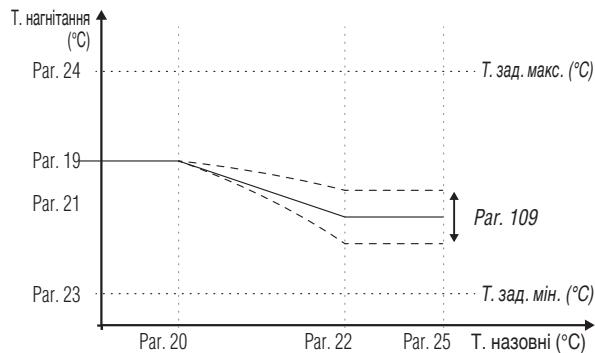


Режим 1

(Регулювання мікроклімату за допомогою терmostата приміщення / запиту на тепло, змінна задана точка в залежності від зовнішньої температури)

У цьому випадку тепловий модуль працює зі змінною заданою точкою в залежності від зовнішньої температури на основі кліматичної кривої, визначену такими параметрами:

| Пар. № | Опис |
|--------|---|
| 109 | Визначає значення заданої точки, обчислене в кліматичному режимі (пар. 1 = 1). |
| 19 | Визначає максимальну задану точку мінімальної зовнішньої температури для керування мікрокліматом |
| 20 | Визначає мінімальну зовнішню температуру, з якою може асоціюватися максимальна задана точка для керування мікрокліматом |
| 21 | Визначає мінімальну задану точку за максимальної зовнішньої температури для керування мікрокліматом |
| 22 | Визначає максимальну мінімальну зовнішню температуру, з якою може асоціюватися мінімальна задана точка для керування мікрокліматом |
| 23 | Обмежує мінімальне значення, яке може бути призначене для заданої точки в режимі опалення (не застосовується для режиму опалення 4). |
| 24 | Обмежує максимальне значення, яке може бути призначене для заданої точки в режимі опалення (не застосовується для режиму опалення 4). |
| 25 | Визначає температуру, за якої вимикається керування мікрокліматом |

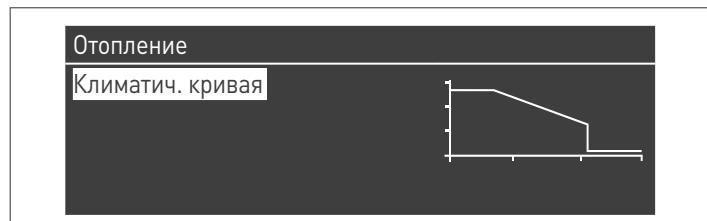


Запит активується, коли замикається контакт терmostата приміщення / запиту на тепло, за умови що зовнішня температура не перевищує значення параметра 25.

Якщо зовнішня температура вище, ніж значення параметра 25, пальник вимикається навіть за наявності запиту на тепло.

Кліматичну криву можна також відрегулювати в простіший, більш дружній для користувача спосіб.

Увійдіть до меню «ЦО». На дисплей з'явиться така інформація:



Натисніть клавішу • для підтвердження й переходу на екран кліматичної кривої.



Будуть відображені параметри «Розрахункова температура подачі» і «Розрахункова зовнішня температура». Щоб змінити їхні значення, натисніть клавішу •.

1 Використовуйте клавіші ▲ / ▼ для зміни параметра «Розрахункова температура подачі» і клавіші ◀ / ▶ для зміни параметра «Розрахункова зовнішня температура».

2 Натисніть •, щоб зберегти зміни

3 За допомогою клавіш ◀ / ▶ виберіть інші значення.

Повторіть етапи з 1-го по 3-й, щоб виконати інші зміни.
Після встановлення параметрів натисніть клавішу ВИХІД для виходу з меню.

! Якщо датчик зовнішньої температури (додаткове устаткування) не знайдений (не встановлений або пошкоджений), система видає попередження: № 202

Наявність цього попередження не зупиняє тепловий модуль, дозволяючи виконувати запит на тепло за максимальної заданої точки, установленої для керування мікрокліматом.

Режим 2

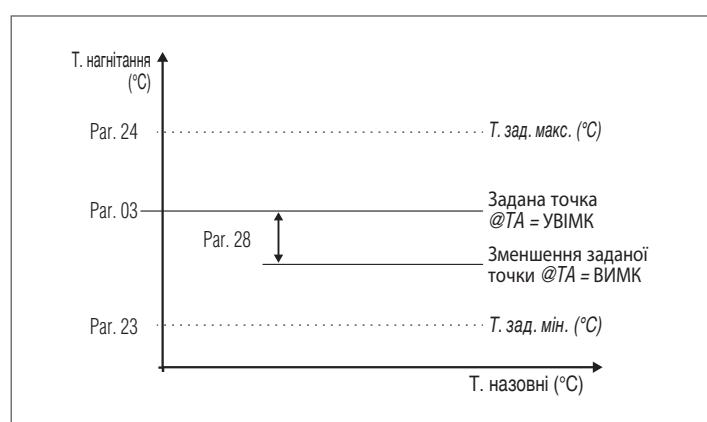
(Робота в кліматичному режимі зі зменшенням заданої точки, керованим за допомогою терmostата приміщення / запиту на тепло, змінна задана точка в залежності від зовнішньої температури)

У цьому випадку тепловий модуль працює із заданою точкою, визначеною за кліматичною кривою (яка може бути задана таким самим чином, як описано для режиму 1) у залежності від зовнішньої температури. Запит на тепло активується незалежно від того, чи замкнуто контакт терmostата приміщення / запиту на тепло, і припиняється лише за умови, що зовнішня температура перевищує значення параметра 25.

У цьому режимі параметр 28 визначає, на скільки градусів зменшується задана точка, коли розмикається контакт терmostата приміщення / запиту на тепло.

| Пар. № | Опис |
|--------|---|
| 109 | Визначає значення заданої точки, обчислене в кліматичному режимі (пар. 1 = 1). |
| 19 | Визначає максимальну задану точку мінімальної зовнішньої температури для керування мікрокліматом |
| 20 | Визначає мінімальну зовнішню температуру, з якою може асоціюватися максимальна задана точка для керування мікрокліматом |
| 21 | Визначає мінімальну задану точку за максимальної зовнішньої температури для керування мікрокліматом |
| 22 | Визначає максимальну мінімальну зовнішню температуру, з якою може асоціюватися мінімальна задана точка для керування мікрокліматом |
| 23 | Обмежує мінімальне значення, яке може бути призначено для заданої точки в режимі опалення (не застосовується для режиму опалення 4). |
| 24 | Обмежує максимальне значення, яке може бути призначено для заданої точки в режимі опалення (не застосовується для режиму опалення 4). |
| 25 | Визначає температуру, за якої вимикається керування мікрокліматом |
| 28 | Використовуйте режим опалення пар. 1 = 2 або 3. Визначає, на скільки градусів зменшується задана точка нагнітання. |

| Пар. № | Опис |
|--------|---|
| 3 | Визначає потрібну температуру нагнітання в режимі опалення. Активно для режиму опалення пар. 1 = 0 або 3 |
| 23 | Обмежує мінімальне значення, яке може бути призначено для заданої точки в режимі опалення (не застосовується для режиму опалення 4). |
| 24 | Обмежує максимальне значення, яке може бути призначено для заданої точки в режимі опалення (не застосовується для режиму опалення 4). |
| 28 | Використовуйте режим опалення пар. 1 = 2 або 3. Визначає, на скільки градусів зменшується задана точка нагнітання. |



! Датчик зовнішньої температури (додаткове устаткування) не потрібен, а якщо він під'єднаний, вимірювана зовнішня температура не впливає на встановлене значення заданої точки.

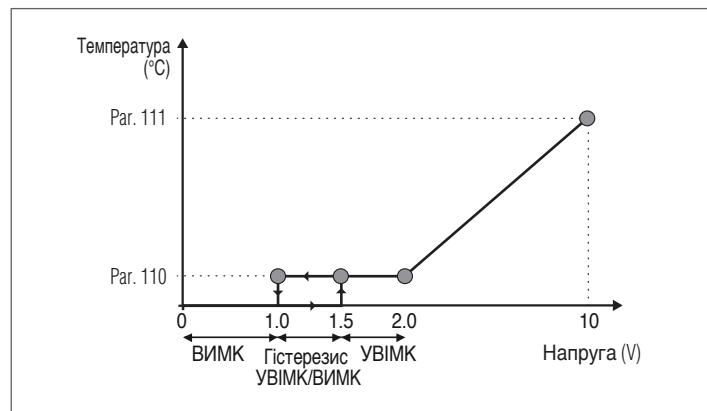
Режим 4

(Регулювання заданої точки на основі аналогового входу 0–10 В)

Для керування цим режимом використовуються такі параметри:

| Пар. № | Опис |
|--------|---|
| 110 | Установлює значення мінімальної температури нагнітання в режимі опалення (пар. 1) = 4. |
| 111 | Установлює значення максимальної температури нагнітання в режимі опалення (пар. 1) = 4. |

Задана точка режиму регулюється на основі такої кривої:

**Режим 3**

(Безперервна робота з постійною заданою точкою зі зменшенням, керованою терmostатом приміщення / запиту на тепло)

У цьому режимі постійна задана точка регулюється таким самим чином, як описано для режиму 0. Різниця полягає в тому, що запит завжди активний, а задана точка зменшується на значення, визначене параметром 28, коли розмикається контакт терmostата приміщення / запиту на тепло.

3.1.5 Настройка параметрів гарячого водопостачання

Параметр 35 визначає різні режими роботи теплового модуля для виробництва гарячої води

Режим 0

(Відсутність виробництва гарячої води)

У цьому режимі тепловий модуль працює лише для контура опалення (див. параграф «Настройка параметрів опалення»)

Режим 1

(Виробництво гарячої води з баком зберігання та зондом акумулюючого циліндра)

У цьому режимі тепловий модуль активується, коли температура, зареєстрована зондом акумулюючого циліндра, падає нижче заданої точки ГВП на кількість градусів, яка дорівнює значенню гістерезису, і деактивується, коли температура піднімається вище заданої точки ГВП на значення гістерезису.

Для керування виробництвом гарячої води використовуються перелічені нижче параметри:

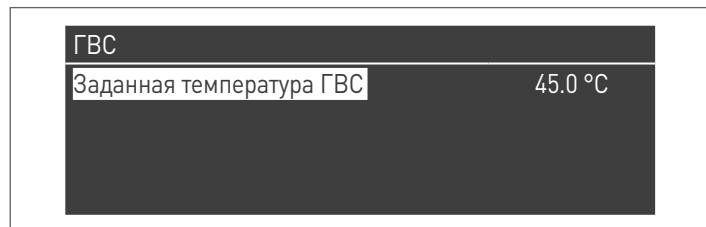
| Пар. № | Опис |
|--------|---|
| 36 | Визначає гістерезис для ініціації запиту на гаряче водопостачання. |
| 37 | Визначає гістерезис для припинення запиту на гаряче водопостачання. |
| 38 | Визначає збільшення заданої точки основного контура в градусах у порівнянні з температурою, заданою для бака гарячого водопостачання. |
| 39 | Визначає гістерезис повторного запуску основного контура в режимах ГВП 1 і 2 (діє в каскадному й автономному режимах). |
| 40 | Визначає гістерезис вимикання основного контура в режимах ГВП 1 і 2 (діє в каскадному й автономному режимах). |
| 41 | Визначає значення, яке застосовується як різниця температур для підтримки температури в баку. Наприклад: якщо значення цього параметра 3, коли температура в баку дорівнює заданій точці мінус 3 градуси, модуль вмикається на мінімальній потужності для підтримки температури, поки вона не досягне заданої точки плюс гістерезис. Якщо цей параметр дорівнює 36, ця функція деактивується й тепловий модуль запускається з максимальною потужністю для виробництва гарячої води. |
| 48 | Визначає задану точку бака зберігання ГВП. |

Значення заданої точки може бути встановлене безпосередньо, без уведення списку параметрів:

- Натисніть МЕНЮ й виберіть «Гаряче водопостачання» за допомогою клавіш ▲ / ▼.



- Натисніть клавішу • для підтвердження.



- Використовуйте клавішу ►, щоб виділити значення, а клавіші ▲ / ▼ — для зміни вибраного значення. Натисніть клавішу • для підтвердження/збереження нових настроек.

Значення ГВП можна змінювати, лише коли ввімкнена функція «гаряче водопостачання». Інструкції щодо зовнішнього відновлення див. у параграфі «Доступ із паролем».

Режим 2

(Виробництво гарячої води з баком зберігання, який керується термостатом)

У цьому випадку тепловий модуль активується, коли замикається контакт термостата котла, і деактивується, коли цей контакт розмикається.

Для керування виробництвом гарячої води використовуються перелічені нижче параметри:

| Пар. № | Опис |
|--------|---|
| 38* | Визначає збільшення заданої точки основного контура в градусах у порівнянні з температурою, заданою для бака гарячого водопостачання. |
| 39 | Визначає гістерезис повторного запуску основного контура в режимах ГВП 1 і 2 (діє в каскадному й автономному режимах). |
| 40 | Визначає гістерезис вимикання основного контура в режимах ГВП 1 і 2 (діє в каскадному й автономному режимах). |
| 48 | Визначає задану точку бака зберігання ГВП. |

(*) Параметр 38 активний у такому режимі, навіть якщо зонд бака не встановлений, і впливає на температуру нагнітання модуля.

Його можна використовувати для обмеження різниці між температурою нагнітання й установленою температурою на термостаті бака, щоб максимально збільшити ефективність системи.

Також у цьому випадку значення заданої точки може бути встановлене безпосередньо, без уведення списку параметрів. Для цього слід увійти до меню «Гаряче водопостачання», як описано раніше для режиму 1.

Настройка пріоритетів

Параметр 42 визначає пріоритети контурів ГВП і ЦО.

Передбачено чотири режими:

- 0 Час:** пріоритет розподіляється за часом між двома контурами. У випадку одночасного запиту спочатку вмикається контур гарячого постачання на кількість часу в хвилинах, яка дорівнює значенню параметра 43. Після цього часового періоду вмикається контур ЦО (на такий самий проміжок часу), і така робота триває, поки не припиниться запит на той чи інший контур
- 1 Вимкнено:** пріоритет надається контуру опалення
- 2 Увімкнено:** пріоритет надається контуру ГВП
- 3 Паралельний:** одночасна робота обох контурів за умови, що температура подавання, що вимагається контуром ГВП, не досягає або дорівнює уставці, яку потребує контур опалення. В момент, коли температура, що вимагається контуром ГВП, перевищує уставку опалення, циркуляційний насос системи опалення вимикається і пріоритет переходить до системи ГВП.

Протилегіонельзозна функція

Коли активується виробництво гарячої води (пар. 35 = 1), за допомогою параметрів 107 і 108 можна виконати щотижневе планування протилегіонельзозної функції.

Параметр 107 установлює день тижня, коли виконується така процедура, а параметр 108 визначає її час.

У запланований час тепловий модуль генерує запит на тепло до бака зберігання ГВП із задалегідь заданою точкою 60° С (не регулюється). Після досягнення 60° С така температура підтримується протягом 30 хвилин, а система перевіряє, що температура зонда не падає нижче 57° С. Після цього часового інтервалу протилегіонельзозна функція вимикається й модуль повертається в нормальній режим роботи.

Робота в протилегіонельзозному режимі має пріоритет стосовно інших запитів незалежно від значення параметра 42.

| Пар. № | Опис |
|--------|--|
| 107 | Визначає день тижня, у який виконується протилегіонельзозна процедура. |
| 108 | Визначає час доби, у який виконується протилегіонельзозна процедура. |

3.1.6 Програмування за розкладом

Програмування за розкладом призначено для програмування роботи різних контурів, які керуються тепловим модулем (ЦО, ГВП і додаткові змішані зони).

Сезонне програмування

Сезонне програмування використовується для виключення додаткових змішаних зон улітку.

Воно не керує жодними параметрами ГВП.

Відпусткове програмування

Відпусткове програмування використовується для виключення частини або всіх контурів у певний час року.

Відпустку можна встановити для всієї системи і для різних груп контурів. Система груп дозволяє користувачу додавати в групу різні контури, щоб установити період відпустки для кількох контурів одночасно. (Наприклад, для керування двоквартирним будинком із системою централізованого опалення, коли одна сім'я єде у відпустку, а інша — ні).

Тип заданої точки можна відрегулювати, щоб він відповідав бажаній настройці.

Система може керувати 16 змішаними зонами. Програмування змішаних зон можливо лише за допомогою додаткового устаткування.

Водночас із цими 16 зонами також можливо ввімкнути зону ЦО (пряма зона лише для центрального опалення).

Таймер

Program Group

Връмяраб.горел.дослед.обсл

Сброс таймера сервис.обсл

Настройки режима Отпуск

Для програмування часу використовуються перелічені нижче параметри:

Програмування груп

Група 1

Група Отпуск

Включено

Select Ext. Zones in Group

Select Dep. Zones in Group

Дозволяє користувачу вибрати групу, щоб додати зони до вибраної групи. Також дозволяє користувачу ввімкнути/вимкнути цю групу.

Настройки групи використовуються для додавання зон до груп.

Меню «Програмування груп» дозволяє користувачу вибирати з-поміж 8 груп. Кожна з них може бути ввімкнена або вимкнена.

У цьому меню можна вибирати зони для додавання до групи (пряма зона (ЦО) — змішані зони від 1 до 16)

Select Ext. Zones in Group 1

External Контур СН

Выключено

External Контур 1

Выключено

External Контур 2

Выключено

External Контур 3

Выключено

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ!

Програмування змішаних зон можливо лише за допомогою додаткового устаткування.

Програмування опалення

| Група 1 | |
|---------------------------|-----------|
| Настройки периода Комфорт | 1 |
| Заданная т-ра Комфорт | 28.0 °C |
| Заданная температура ECO | 20.0 °C |
| Задан.знач.наруж.интер-ла | Сниженный |

Підтримує регулювання програмування часу для зон ЦО за допомогою перелічених нижче параметрів:

Настройка періоду

Дозволяє користувачу вибрати період від 1 до 7. Настройки періоду дозволяють користувачу змінювати активні періоди для цієї зони.

- **Активні дні:** Вибір днів, у які активний цей період. Дозволяє користувачу вимкнути встановлений період на один чи кілька днів. Коли цей параметр установлений як неактивний, інші пункти в цьому меню не використовуються й приховуються. Активні дні можна вибирати з-поміж таких макропрограм: сб-нд, пн-пт, пн-нд або окремі дні: пн, вт, ср тощо.,
- **Інтервал 1 (приховано, якщо вимкнений параметр «Активні дні»):** Цей параметр дозволяє користувачу регулювати час початку й закінчення періоду. Час початку має завжди передувати часу закінчення.
- **Інтервал 2 (приховано, якщо вимкнений параметр «Активні дні»):** Аналогічно інтервалу 1. Інтервал додається до активованого періоду.
- **Інтервал 3 (приховано, якщо вимкнений параметр «Активні дні»):** Аналогічно інтервалу 1. Інтервал додається до активованого періоду.

| External Контур СН - Период 1 | | |
|-------------------------------|-------------|-------|
| Active Day(s) | Воскресенье | |
| Інтервал 1 | 00:00 | 00:00 |
| Інтервал 2 | 00:00 | 00:00 |
| Інтервал 3 | 00:00 | 00:00 |

Задана точка комфорту

Комфортна температура, яка має використовуватися, коли зона перебуває в певному періоді (10-30 °C).

Задана точка ЕКО

Температура ЕКО Регульована температура, яку можна використовувати поза встановленими періодами (5-20 °C).

Задані точки поза інтервалом

Вибір типу заданої точки для використання, коли зона не перебуває в установленому періоді, з перелічених нижче варіантів:

- Вимкнено
- Комфорт
- Еко
- Протизамерзальна (активується нижче 5° C, НЕ ЗМІНЮЄТЬСЯ)
- Знижена (обчислюється як значення заданої точки комфорту – 10° C)

Настройка ГВП

| Група 1 | |
|---------------------------|------|
| Настройки периода Комфорт | 1 |
| Задан.знач.наруж.интер-ла | Вкл. |

Підтримує регулювання програмування часу для зони ГВП.

Настройка періоду

Дозволяє користувачу вибрати період від 1 до 7. Настройки періоду дозволяють користувачу змінювати активні періоди для цієї зони.

- **Активні дні:** Вибір днів, у які активний цей період. Дозволяє користувачу вимкнути встановлений період на один чи кілька днів. Коли цей параметр установлений як неактивний, інші пункти в цьому меню не використовуються й приховуються. Активні дні можна вибирати з-поміж таких макрограм: сб-нд, пн-пт, пн-нд або окремі дні: пн, вт, ср тощо.,
- **Інтервал 1 (приховано, якщо вимкнений параметр «Активні дні»):** Цей параметр дозволяє користувачу регулювати час початку й закінчення періоду. Час початку має завжди передувати часу закінчення.
- **Інтервал 2 (приховано, якщо вимкнений параметр «Активні дні»):** Аналогічно інтервалу 1. Інтервал додається до активованого періоду.
- **Інтервал 3 (приховано, якщо вимкнений параметр «Активні дні»):** Аналогічно інтервалу 1. Інтервал додається до активованого періоду.

External Контур DHW - Период 1

| Active Day(s) | Воскресенье | |
|---------------|-------------|-------|
| Інтервал 1 | 00:00 | 00:00 |
| Інтервал 2 | 00:00 | 00:00 |
| Інтервал 3 | 00:00 | 00:00 |

Задані точки поза інтервалом

Вибір типу заданої точки для використання, коли зона не перебуває в установленому періоді, з перелічених нижче варіантів:

- Вимкнено
- Увимкнено

Настройка відпусткового програмування

Настройки режима Отпуск

| | |
|-------|-------|
| Режим | Група |
| Група | 1 |

Дозволяє користувачу змінювати параметри відпусткового програмування.

Режим

Вибір режиму відпусткового програмування. Можна вибрати режими «Вимкнено», «Система» або «Група».

Вимкнено

Програмування вимкнене

Група

Дозволяє вибрати групу (1 – 8).

Як частина вибору групи, відображається відпусткова група з переліченими нижче параметрами:

- **Відпускова задана точка:** Тип заданої точки для використання для выбраної групи. Усі зони в групі будуть використовувати цю задану точку, якщо поточна дата перебуває між початковою та кінцевою датами періоду відпустки, але тільки якщо ця група ввімкнена в меню настроїк груп. Можна вибрати такі варіанти: «Вимкнено», «Комфорт», «Еко», «Протизамерзальна» і «Знижена».
- **Початкова дата / Кінцева дата (день ДД-ММ-РРРР):**

External Контур DHW - Период 1

| | | |
|---------------|-------------|-------|
| Active Day(s) | Воскресенье | |
| Интервал 1 | 00:00 | 00:00 |
| Интервал 2 | 00:00 | 00:00 |
| Интервал 3 | 00:00 | 00:00 |

- **Система:** Дозволяє користувачу вибирати відпускову програму для всієї системи. У цьому режимі задана точка є спільною для всіх груп системи.

External Контур DHW - Период 1

| | | |
|---------------|-------------|-------|
| Active Day(s) | Воскресенье | |
| Интервал 1 | 00:00 | 00:00 |
| Интервал 2 | 00:00 | 00:00 |
| Интервал 3 | 00:00 | 00:00 |

- **Відпускова задана точка (приховано, якщо вибрано режим «Вимкнено»):** Тип опорного значення, яке буде використовуватися, якщо вибрано цей режим. Ця задана точка використовується для всіх зон. Використовується лише для відпускової системи.

Настройка сезонного програмування

Дозволяє користувачу змінювати параметри сезонного програмування. Сезонне програмування використовується для визначення періоду бездіяльності системи опалення. Це меню містить перелічені елементи:

Базова активізація опалення

Визначає, як сезонна програма має перевіряти, чи можна дозволити опалення. Можна вибрати перелічені варіанти:

- **Завжди:** означає, що сезонне програмування ігнорується, і запит на тепло (ЦО) завжди дозволяється протягом усього року.

Настройки режима Сезон

| | |
|-------|-------|
| Режим | Выкл. |
|-------|-------|

- **За датою:** вимикає опалення (ЦО + зона), коли поточна дата перевищує між початковою та кінцевою датами.

Настройки режима Сезон

| | |
|----------------|---------|
| Режим | On Date |
| Дата начала | 15-04 |
| Дата окончания | 15-09 |

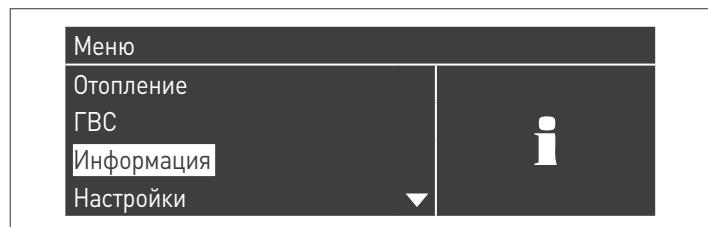
- **За температурою:** вимикає опалення (ЦО + зона), коли зовнішня температура вище вибраної. (Зовнішня температура для вимкнення: 0,0° C/50° C)

Настройки режима Сезон

| | |
|----------------------|---------|
| Режим | On Temp |
| Наружная т-ра низкая | 25.0 °C |

3.1.7 Інформація теплового модуля

Щоб відобразити важливу інформацію на екрані, натисніть клавішу МЕНЮ й виберіть «Інформація» за допомогою клавіш Δ / ∇ .



Натисніть клавішу • для підтвердження.

Буде відображені такий екран:



Вибрали параметр «Stato caldaia» (Стан котла) та натиснувши клавіку •, з'являється наступний дисплей:



Тепер вибрали пункт «Master» або «Dep1...N» відображаються наступні значення:

- Температура нагітання
- Зворотна температура
- Температура ГВП (датчик має бути під'єднаний, щоб відображалося значення; якщо його немає, відображається значення за замовчуванням)
- Зовнішня температура
- Температура димових газів
- Температура системи (датчик має бути під'єднаний, щоб відображалося значення; якщо його немає, відображається значення за замовчуванням)
- Швидкість вентилятора
- Іонізація
- Стан
- Помилка

! На дисплеї відображаються чотири рядки за раз. Для прокрутки списку використовуйте клавіші Δ / ∇ .

| Состояние котла | |
|------------------------|---------|
| T-ра в подающей трубе | 46.0 °C |
| T-ра в обратной трубе | 43.0 °C |
| T-ра горячей воды | 44.0 °C |
| T-ра наружного воздуха | 10.0 °C |

Вибрали параметр «Registro caldaia» (Регістр котла) та натиснувши клавіку •, з'являється наступний дисплей:



Тепер вибрали пункт «Master» або «Dep1...N» відображаються наступні значення:

- Згоряння в нормі
- Згоряння відсутнє
- Полум'я не виявлене
- Дні роботи
- Години роботи пальника опалення
- Години роботи пальника ГВП

| Журнал котла | |
|--------------------------|-------|
| Кол-во успешных стартов | 0 |
| Кол-во аварийных стартов | 1 |
| Пропадание пламени | 1 |
| Количество дней работы | 1 дни |

Для прокрутки списку використовуйте клавіші Δ / ∇ .

Після вибору «Журналу помилок» і натискання клавіші • будуть відображені перелічені нижче значення:

- Журнал помилок (відображаються помилки, указані в параграфі «Список помилок» посібника)
- Фільтр помилок (у пункті «Фільтр помилок» можна вибрати такі варіанти: Вимкнено — Помилка енергозалежної пам'яті — Блокування)
- Позначення фільтра котла (в пункті Filtro ID (позначення фільтра) котла можна вибрати один з трьох варіантів: Disabilitato - Master - Dep1...N)
- Стереть журнал помилок (доступно лише з паролем монтажника)

| Журнал ошибок | |
|-----------------------|-----------|
| Журнал ошибок | Выключено |
| Фильтр типа ошибок | |
| Стереть журнал ошибок | |

Для прокрутки списку використовуйте клавіші Δ / ∇ .

Після вибору «Технічне обслуговування» й натискання клавіші ● будуть відображені перелічені нижче значення:

- Журнал технічного обслуговування (щоразу під час виконання «Скидання нагадування про технічне обслуговування» ця подія заноситься в журнал)
- Робочі часи з останнього техобслуговування
- Робочі часи до наступного техобслуговування
- Скидання нагадування про технічне обслуговування (доступно лише з паролем монтажника)
- Стерти історію техобслуговування (доступно лише з паролем виробника)

| Сервис | |
|---|----------|
| Журнал сервісного обслуговування | |
| Врмя раб горел с мом.обсл | 0 час |
| Врмяраб.горел.дослед.обсл | 2000 час |
| Сброс таймера сервис.обсл | Нет |

| Сервис | |
|---------------------------|----------|
| Врмя раб горел с мом.обсл | 0 час |
| Врмяраб.горел.дослед.обсл | 2000 час |
| Сброс таймера сервис.обсл | Нет |
| Удаление журн.сервис.обсл | Нет |

Для прокрутки списку використовуйте клавіші ▲ / ▼.

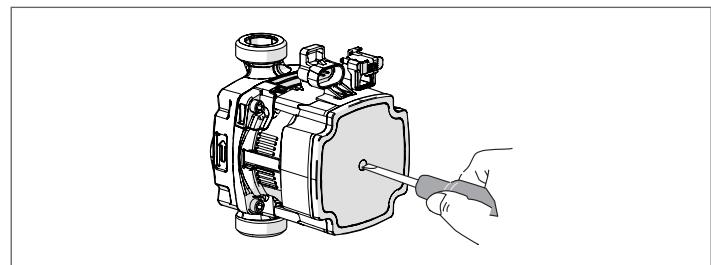
3.2 Перевірки під час первого запуску й після нього

Коли пристрій запускається, його слід перевірити, зупинивши й повторно запустивши тепловий модуль таким чином:

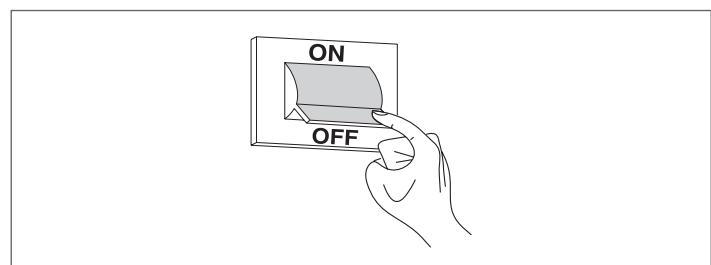
- установіть робочий режим теплового модуля в режимі опалення 0 (пар. 1) і замкніть вхід ТП, щоб створити запит на тепло
- Якщо необхідно, збільшуйте значення завдання (Risc. Centralizzato (Централізоване опалення) → Setp. Riscaldamento (Завдання для опалення)), поки не запустяться всі секції



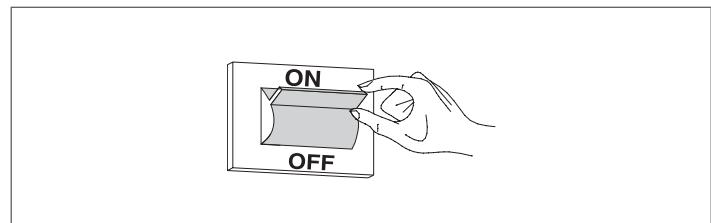
- переконайтесь, що всі насоси в системі вільні й обертаються в правильному напрямку



- перевірте повну зупинку теплового модуля й запиту на тепло, розімкнувши контакт «ТП» (ВИМК).
- Перевірте повну зупинку теплового модуля, встановивши головний вимикач пристрою та головний вимикач обладнання в положення "Вимкнено".

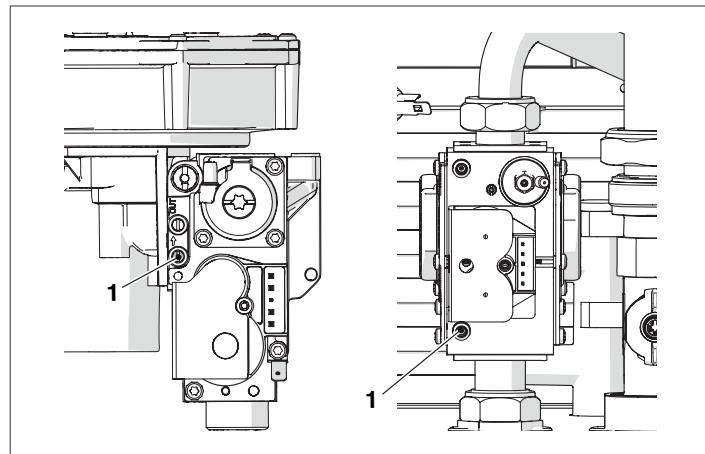


Якщо всі умови виконані, увімкніть тепловий модуль, установивши головні вимикачі системи й пристрою в положення «Ввімк.», і перевірте продукти згоряння (див. параграф «Регулювання»).

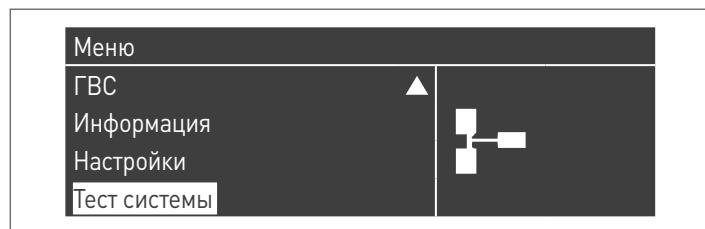


ПЕРЕВІРКА ТИСКУ ПОДАЧІ ГАЗУ

- вимкніть головний вимикач системи
- Дістаньтесь до внутрішнього простору модуля та знайдіть секцію, для якої потрібно регулювання (не потрібно регулювати всі секції)
- Викрутіть приблизно на два оберти гвинт точки перевірки тиску (1) вище за потоком від газового клапана й під'єднайте манометр



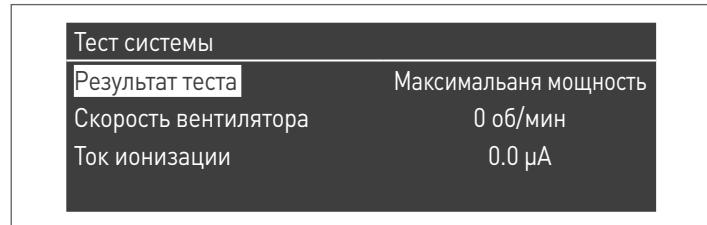
- Увімкніть тепловий модуль, установивши головні вимикачі системи й пристрою в положення «Ввімк.».
- Натисніть клавішу МЕНЮ, виберіть «Тест системи» і натисніть • для підтвердження.



- виберіть секцію «Master» і «Dep1...N»



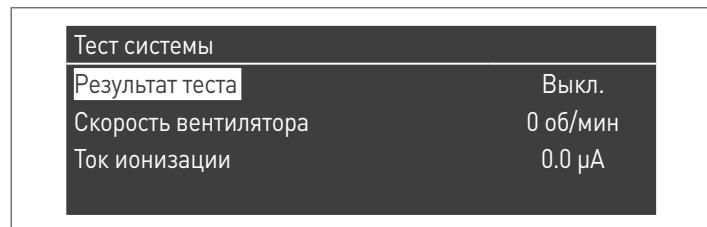
- Виберіть «Макс. потужність» за допомогою клавіш ▲ / ▼ і натисніть • для підтвердження. Вентилятор почне обертатися з максимальною швидкістю (яка може бути різною залежно від моделі).



| ОПИС | G20 | G30 | G31 | |
|-------------------------|------|-------|------|-------|
| Число Воббе | 45,7 | 80,6 | 70,7 | MJ/m³ |
| Номінальний тиск подачі | 20 | 28-30 | 37 | mbar |

Після перевірок:

- виберіть «Вимк.» за допомогою клавіш ▲ / ▼ і натисніть • для підтвердження.
- від'єднайте манометр і знову затягніть гвинт точки перевірки тиску (1) вище за потоком від газового клапана.



- Завершіть виконання операцій, зачиніть дверцята модуля.

3.3 Список помилок

Коли в дисплей відбувається технічна несправність, відображається код помилки, який дозволяє оператору технічного обслуговування визначити ймовірну причину.

Існує 3 категорії помилок:

- 1 Постійні: помилки, які вимагають скидання вручну
- 2 Тимчасові: помилки, які скидаються автоматично після усунення або припинення їхньої причини
- 3 Сповіщення: прості попередження, які не припиняють роботу пристрою

3.3.1 Постійні помилки

| № | Помилка | Опис |
|----|------------------------------------|---|
| 0 | ПОМИЛКА_ЧИТАННЯ_EEPROM | Внутрішня програмна помилка |
| 1 | ПОМИЛКА_ЗАПАЛЮВАННЯ | Три невдалі спроби запалювання після |
| 2 | ПОМИЛКА_РЕЛЕ_ГК | Виявлена несправність реле газового клапана |
| 3 | ПОМИЛКА_ЗАПОБІЖНОГО_РЕЛЕ | Виявлена несправність запобіжного реле |
| 4 | НАДТО_ДОВГЕ_БЛОКУВАННЯ | Пристрій керування має помилку блокування протягом більш ніж 20 годин |
| 5 | ПОМИЛКА_ВЕНТИЛЯТОР_НЕ_ПРАЦЮЄ | Вентилятор не працює протягом більш ніж 60 секунд. |
| 6 | ПОМИЛКА_ВЕНТИЛЯТОР_НАДТО_ПОВІЛЬНИЙ | Вентилятор працює надто повільно протягом більш ніж 60 секунд |
| 7 | ПОМИЛКА_ВЕНТИЛЯТОР_НАДТО_ШВІДКИЙ | Вентилятор працює надто швидко протягом більш ніж 60 секунд |
| 8 | ПОМИЛКА_ОЗП | Внутрішня програмна помилка |
| 9 | НЕПРАВИЛЬНА_СИГНАТУРА_EEPROM | Вміст енергонезалежної пам'яті (EEPROM) неактуальний |
| 10 | ПОМИЛКА_EEPROM | Неправильні параметри захисту в EEPROM |
| 11 | ПОМИЛКА_СТАНУ | Внутрішня програмна помилка |
| 12 | ПОМИЛКА_ПЗП | Внутрішня програмна помилка |
| 15 | ПОМИЛКА_МАКС_ТЕМПЕРАТУРИ | Увімкнений захист від зовнішнього перегрівання, або датчик температури подачі вимірює температуру понад 100°C (212°F) |
| 16 | ПОМИЛКА_ДИМОВИХ_ГАЗІВ | Температура димових газів перевищує максимальну температуру димових газів |
| 17 | ПОМИЛКА_СТЕКА | Внутрішня програмна помилка |
| 18 | ПОМИЛКА_ІНСТРУКЦІЇ | Внутрішня програмна помилка |
| 19 | ПЕРЕВІРКА_ІОНІЗАЦІЇ_НЕВДАЛА | Внутрішня програмна помилка |
| 20 | ПОЛУМ'Я_ЗГАСЛО_НАДТО_ПІЗНО | Полум'я все ще наявне через 10 секунд після закриття газового клапана |
| 21 | ПОЛУМ'Я_ПЕРЕД_ЗАПАЛЮВАННЯМ | Полум'я виявлене перед запалюванням |
| 22 | Втрата виявлення полум'я | Виявлення полум'я втрачено три рази під час одного запиту |
| 23 | НЕПРАВИЛЬНИЙ_КОД_ПОМИЛКИ | Байт пам'яті з кодом помилки був пошкоджений через невідомий код помилки |
| 29 | ПОМИЛКА_PSM | Внутрішня програмна помилка |
| 30 | ПОМИЛКА_РЕГІСТРА | Внутрішня програмна помилка |

3.3.2 Тимчасові помилки

| № | Помилка | Опис |
|-----|---|---|
| 100 | ПОМИЛКА_ОЗП_СП | Внутрішня програмна помилка |
| 101 | ПОМИЛКА_ПЗП_СП | Внутрішня програмна помилка |
| 102 | ПОМИЛКА_СТЕКА_СП | Внутрішня програмна помилка |
| 103 | ПОМИЛКА_РЕГІСТРА_СП | Внутрішня програмна помилка |
| 106 | ЗНАЧЕННЯ_REFHI_НАДТО_ВИСОКЕ/ЗНАЧЕННЯ_REFHI_НАДТО_НИЗЬКЕ | Внутрішня програмна помилка |
| 107 | ЗНАЧЕННЯ_REFHI_НАДТО_ВИСОКЕ/ЗНАЧЕННЯ_REFHI_НАДТО_НИЗЬКЕ | Внутрішня програмна помилка |
| 108 | ЗНАЧЕННЯ_REFHI_НАДТО_ВИСОКЕ/ЗНАЧЕННЯ_REFHI_НАДТО_НИЗЬКЕ | Внутрішня програмна помилка |
| 109 | ЗНАЧЕННЯ_REFHI_НАДТО_ВИСОКЕ/ЗНАЧЕННЯ_REFHI_НАДТО_НИЗЬКЕ | Внутрішня програмна помилка |
| 110 | ЗНАЧЕННЯ_REFHI_НАДТО_ВИСОКЕ/ЗНАЧЕННЯ_REFHI_НАДТО_НИЗЬКЕ | Внутрішня програмна помилка |
| 111 | ЗНАЧЕННЯ_REFHI_НАДТО_ВИСОКЕ/ЗНАЧЕННЯ_REFHI_НАДТО_НИЗЬКЕ | Внутрішня програмна помилка |
| 112 | ЗНАЧЕННЯ_REFHI_НАДТО_ВИСОКЕ/ЗНАЧЕННЯ_REFHI_НАДТО_НИЗЬКЕ | Внутрішня програмна помилка |
| 113 | ЗНАЧЕННЯ_REFHI_НАДТО_ВИСОКЕ/ЗНАЧЕННЯ_REFHI_НАДТО_НИЗЬКЕ | Внутрішня програмна помилка |
| 114 | НЕНАЛЕЖНЕ_ПОЛУМ'Я | Полум'я виявлено в стані, коли наявність полум'я не допускається. |
| 115 | ПОМИЛКА_НИЗЬКОГО_ТИСКУ_ВОДИ | Помилка низького тиску води |
| 118 | ПОМИЛКА_ЗВ'ЯЗКУ_СП | Помилка зв'язку сторожового пристріо |
| 119 | ЗВОРОТНИЙ_РОЗІМКНУТИЙ | Датчик зворотної температури розімкнутий |
| 120 | ПОДАЧА_РОЗІМКНУТИЙ | Датчик температури подачі розімкнутий |
| 122 | ГВП_РОЗІМКНУТИЙ | Датчик температури ГВП розімкнутий |
| 123 | ДИМОВИЙ_РОЗІМКНУТИЙ | Датчик температури димових газів розімкнутий |
| 126 | ЗВОРОТНИЙ_ЗАКОРОЧЕНИЙ | Датчик зворотної температури закорочений |
| 127 | ПОДАЧА_ЗАКОРОЧЕНИЙ | Датчик температури подачі закорочений |
| 129 | ГВП_ЗАКОРОЧЕНИЙ | Датчик температури ГВП закорочений |
| 130 | ДИМОВИЙ_ЗАКОРОЧЕНИЙ | Датчик температури димових газів закорочений |
| 133 | Net Freq Error | Net freq. error detected by the watchdog |
| 134 | ПОМИЛКА_КНОПКИ_СКИДАННЯ | Забагато скидань за короткий проміжок часу |
| 163 | НИЗЬКА_ВИТРАТА_ТЕПЛООБМІННИКА | Надто низька витрата теплообмінника |

3.3.3 Сповіщення

| № | Помилка | Опис |
|-----|-------------------------|--|
| 200 | ВТРАТА_ЗВ'ЯЗКУ_КС | Каскадна система: пальник керуючого модуля втратив сигнал пальника одного із залежних теплових модулів |
| 201 | ВТРАТА_ЗВ'ЯЗКУ_КС | Каскадна система: керуючий модуль втратив сигнал одного із залежних теплових модулів |
| 202 | ПОМИЛКА_ЗОВНІШНЬОГО | Датчик зовнішньої температури розімкнутий або закорочений |
| 203 | ПОМИЛКА_СИСТЕМИ | Датчик температури системи розімкнутий або закорочений |
| 204 | ПОМИЛКА_КАСКАДУ | Датчик температури каскаду розімкнутий або закорочений |
| 207 | Помилка датчика ГВП | Помилка датчика ГВП |
| 208 | Помилка датчика зони | Помилка датчика зони |
| 209 | Запит котла відключений | Запит котла відключений |

3.4 Перехід з одного типу газу на інший

Тепловий модуль **Steel Pro Power** постачається готовим для роботи на газі G20 (природний газ). Проте його можна переробити на роботу на газі G30-G31 (скраплений вуглеводневий газ) за допомогою спеціального додаткового устаткування, яке постачається в стандартній комплектації.

! Переробку може виконувати лише Служба технічної допомоги або персонал, уповноважений компанією **RIELLO**.

! Щоб виконати переробку, дотримуйтесь інструкцій у цьому посібнику й положень стандартів безпеки.

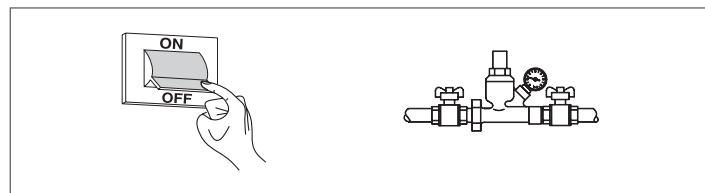
! У випадку неправильного виконання цих інструкцій або виконання їх персоналом із недостатньою кваліфікацією існує ризик течії палива та/або утворення угарного газу, що призведе до травм та/або пошкодження майна.

! Переробку не можна виконувати до виконання всіх контрольних етапів, описаних у цих інструкціях.

! Після переробки виконайте калібрування CO₂, як описано в параграфі «Регулювання».

Перш ніж виконувати переробку:

- простежте, щоб загальний вимикач, головний вимикач модуля та вимикач секції, з якою ви працюєте, знаходився в положенні «вимкнено».
- перевірте, щоб головний запірний вентиль і вентиль газу окремої секції, з якою ви працюєте, були закриті.

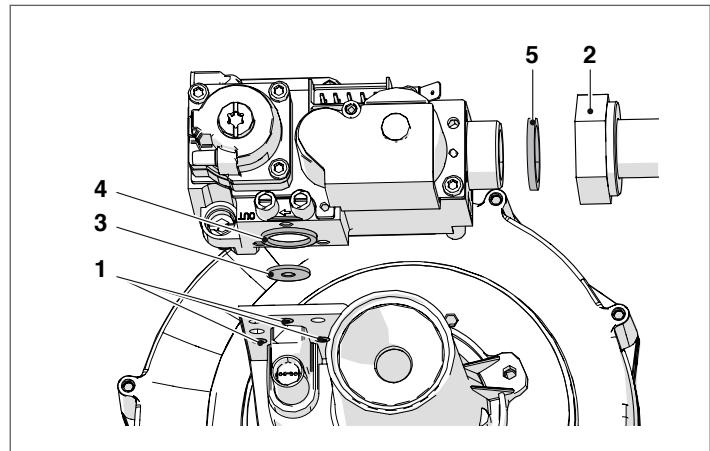


Установка додаткового устаткування:

- Дістаньтеся внутрішнього простору модуля та розпочніть роботу з однією з секцій.

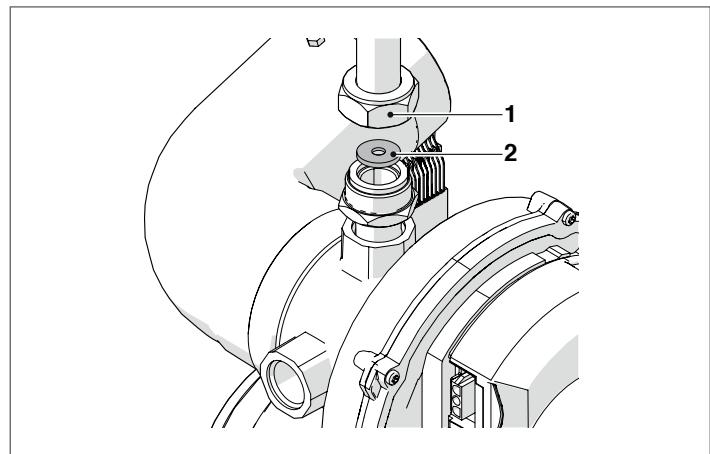
Версії 114-2 Р/V і 140-2 Р/V

- викрутіть три гвинти (1) і накидну гайку (2) газової труби, щоб зняти клапан із вентилятора
- вставте спеціальну діафрагму (3) з відкалібриваним отвором 6,25 мм в прокладці (4) не знімаючи саму прокладку
- перевірте цілісність прокладки (5); замініть у разі необхідності
- установіть на місце накидну гайку (2)
- установіть на місця три гвинти (1)



Всі інші версії

- викрутіть накидну гайку (1), щоб зняти газову трубу з вентилятора
- вставте відповідну мемброму (2) у латунну криволінійну деталь
- установіть на місце накидну гайку (1)



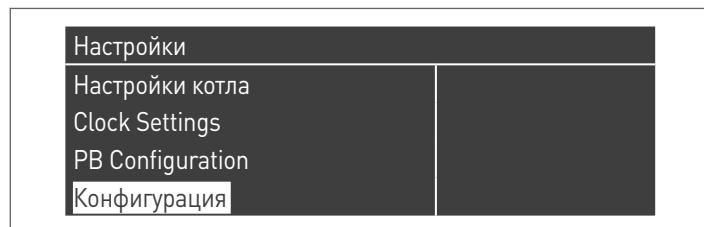
Для всіх моделей

- Відкрийте загальний вентиль перекривання палива.
- Відкрийте вентиль секції, з якою ви працюєте.
- Переведіть загальний вимикач агрегата, основний вимикач модуля та секції, з якою ви працюєте, в увімкнене положення.
- Переконайтесь у відсутності запиту на тепло або ГВП.

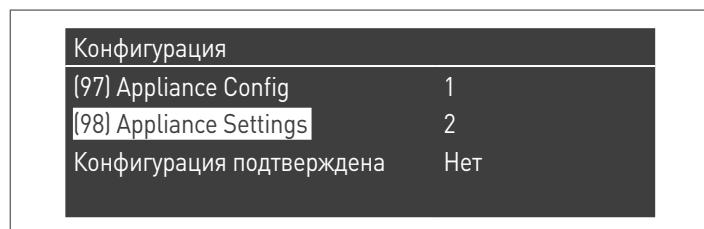
Тепер необхідно змінити значення параметра 98.

Виконайте такі дії:

- на головному екрані панелі керування натисніть клавішу •
- виберіть «Настройки» за допомогою клавіш ▲ / ▼ і натисніть клавішу •
- виберіть «Конфігурацію пристрою» за допомогою клавіш ▲ / ▼ і натисніть клавішу •



- введіть пароль, як описано в параграфі «Доступ із паролем»
- Виберіть секцію «Master» або «Dep1...N»
- натисніть клавішу ▼, виберіть «(98) Appliance Settings» і натисніть клавішу •



- за допомогою клавіш ▲ / ▼ змініть значення згідно з таблицею нижче і натисніть клавішу •:

| Модель | Параметр 98 |
|---------------------------|-------------|
| Steel Pro Power 114-2 P/V | 12 |
| Steel Pro Power 140-2 P/V | 10 |
| Steel Pro Power 180-2 P/V | 8 |
| Steel Pro Power 230-2 P/V | 4 |
| Steel Pro Power 270-2 P/V | 2 |
| Steel Pro Power 300-3 P/V | 6 |
| Steel Pro Power 345-3 P/V | 4 |
| Steel Pro Power 405-3 P/V | 2 |
| Steel Pro Power 460-4 P/V | 4 |
| Steel Pro Power 540-4 P/V | 2 |

- натисніть клавішу ▼, виберіть «Конфіг. підтверджено» і натисніть клавішу •
- за допомогою клавіш ▲ / ▼ змініть значення на «Так» і натисніть клавішу •

Конфігурация

| | |
|---------------------------|----|
| (97) Appliance Config | 1 |
| (98) Appliance Settings | 4 |
| Конфігурация подтверждена | Да |

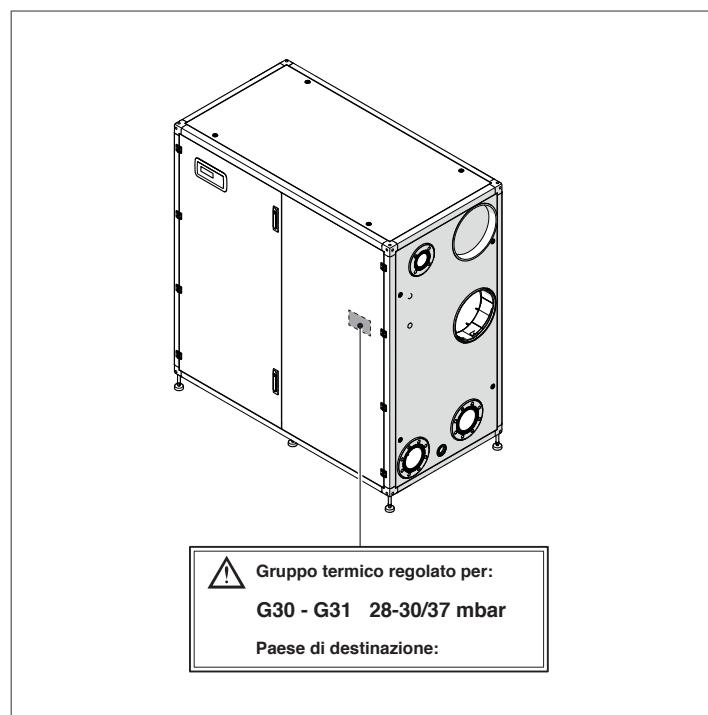
У цей момент система почне процес оновлення програми. Після його закінчення буде відкрито меню «Настройки».

Повторіть цю операцію на всіх модулях.

- Натискайте ◀, поки не повернетесь на головний екран

Протягом кількох секунд буде відображатися повідомлення про помилку, а потім дисплей повернеться до нормального стану.

Після трансформації прикріпіть нову ідентифікаційну табличку з комплекту.



Після встановлення додаткового устаткування перевірте герметичність усіх прокладок.

Виконайте процедуру калібрування, описану в параграфі «Регулювання».

Відновіть потрібні задані точки.

3.5 Регулювання

Тепловий модуль **Steel Pro Power** постачається готовим для роботи на газі G20 (метан), як указано на типовій табличці, і пройшов калібрування на заводі виробника.

Однак якщо знову знадобиться здійснити регулювання, наприклад, після позапланового техобслугування, після заміни газового клапана або після зміни газу, виконайте вказані нижче дії.

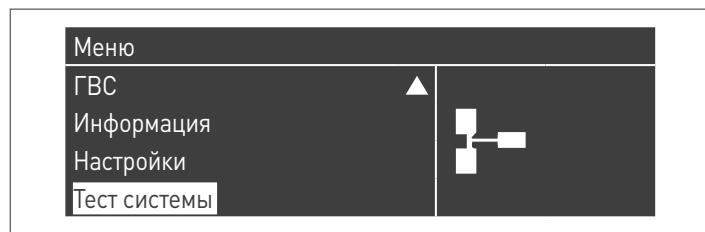
! Регулювання максимальної й мінімальної потужності повинні виконуватися в указаній послідовності й лише персоналом Служба технічної допомоги.

Дії до виконання регулювань

- дістаньтеся внутрішнього простору модуля
- знайдіть секцію, з якою потрібно працювати.

РЕГУЛЮВАННЯ CO2 ЗА МАКСИМАЛЬНОЇ ПОТУЖНОСТІ

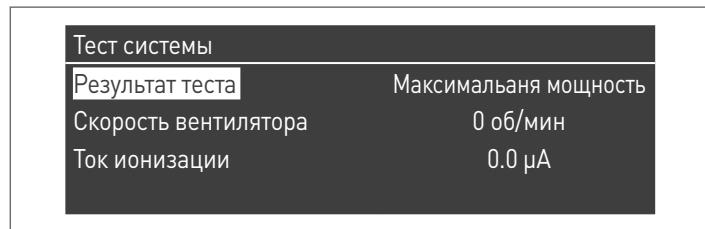
- Натисніть клавішу МЕНЮ, виберіть «Тест системи» і натисніть • для підтвердження.



- Вибрали пункт «Test Sistema» (Тест системи), зявиться наступний дисплей:



- Виберіть «Master» або «Dep1...N»
- Виберіть «Макс. потужність» за допомогою клавіш ▲ / ▼ і натисніть • для підтвердження. Вентилятор почне обертатися з максимальною швидкістю (яка може бути різною залежно від моделі).

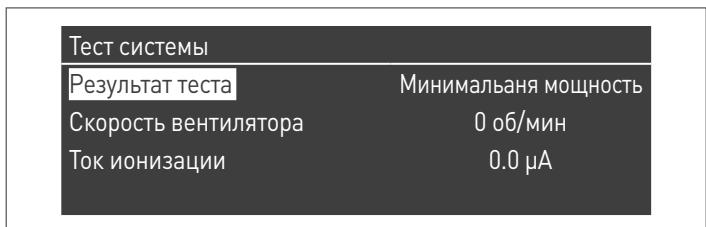


- Пристрій працюватиме на мінімальній потужності.
- викрутіть датчик димових газів (1) і вставте датчик аналізатора згоряння
- Установіть рівень CO2 за допомогою викрутки регулювального гвинта (2), розташованого на газовому клапані, щоб досягти значення, указаного в таблиці.

| CO2% за максимальної потужності | Тип газу | |
|---------------------------------|-----------|-------------|
| | G20 - G25 | G30 - G31 |
| Steel Pro Power 114-2 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 140-2 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 180-2 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 230-2 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 270-2 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 300-3 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 345-3 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 405-3 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 460-4 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 540-4 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |

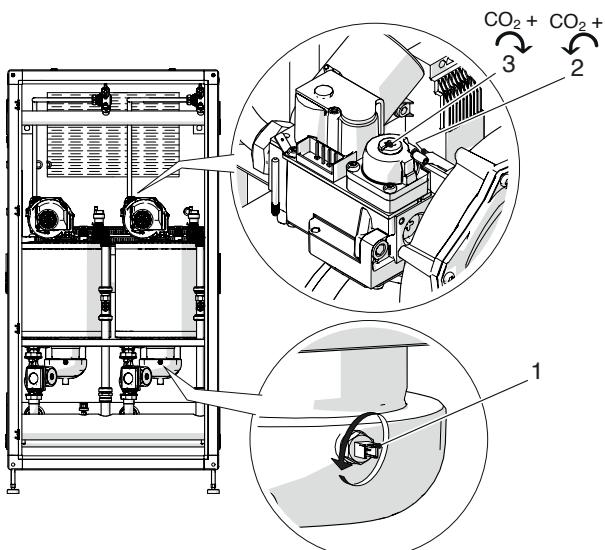
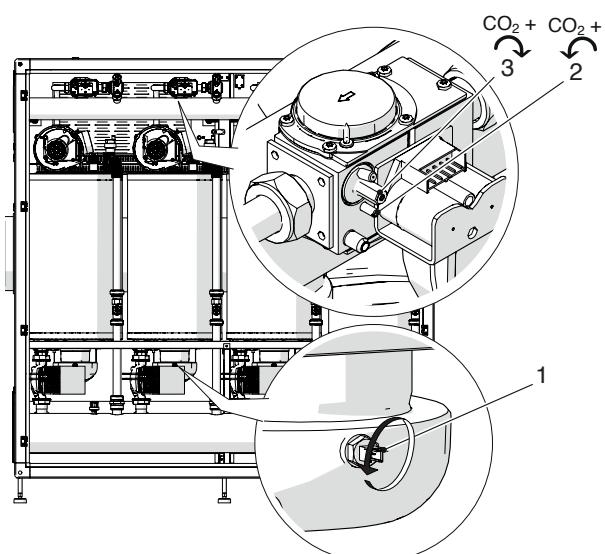
РЕГУЛЮВАННЯ CO2 ЗА МІНІМАЛЬНОЇ ПОТУЖНОСТІ

- Виберіть «Pot. Min.» за допомогою клавіш ▲ / ▼ і натисніть кнопку • для підтвердження.



- Пристрій працюватиме на мінімальній потужності.
- Відрегулюйте рівень CO2 за допомогою викрутки регулювального гвинта (3), розташованого на блокі вентилятора, щоб отримати значення, указане в таблиці.

| CO2% за мінімальної потужності | Тип газу | |
|--------------------------------|-----------|-------------|
| | G20 - G25 | G30 - G31 |
| Steel Pro Power 114-2 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 140-2 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 180-2 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 230-2 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 270-2 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 300-3 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 345-3 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 405-3 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 460-4 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |
| Steel Pro Power 540-4 P/V | 9 - 9 | 10,4 - 10,4 |

Версії 114-2 Р/V ÷ 140-2 Р/V**Версії 180-2 Р/V ÷ 540-4 Р/V****ПЕРЕВІРКА КАЛІБРУВАННЯ**

Виберіть значення «Макс. потужність», почекайте, поки швидкість стабілізується, і перевірте, що рівень СО₂ відповідає потрібному.

Після перевірок:

- виберіть «Вимк.» за допомогою клавіш ▲ / ▼ і натисніть • для підтвердження.
- зніміть датчик аналізатора та вкрутіть на місце датчик димових газів (1)
- розташуйте на місці передню панель і заблокуйте стопорний гвинт.

Тест системи

Результат теста

Выкл.

Скорость вентилятора

0 об/мин

Ток ионизации

0.0 µA

3.6 Захист системи антифризом

Функція захисту системи антифризом захищає систему від замерзання. Датчики на подачі та на зворотному трубопроводі кожного окремого термоелемента контролюються для створення запиту захисту антифризом згідно з наступними режимами:

- Коли на одному з датчиків температура нижче 10°C, запускається насос СН і насос модуля.
- Коли на одному з датчиків температура нижче 5°C, запускається пальник.
- Коли на всіх датчиках температура вище 15°C, запит захисту антифризом деактивується.
- Коли перший датчик виявляє температуру нижче параметра 155 (за замовчуванням задається температура 15°C), вмикаються насоси СН і загальний насос каскаду. Коли температура в першому датчику досягає значення, що визначається параметром 155 плюс 5 градусів, запит зупиняється і повертається в режим очікування.
- Коли запит захисту антифризом деактивується, насоси продовжують працювати протягом періоду постциркуляції.

У разі наявності зовнішнього датчика активується подальший захист за допомогою антифризу. Якщо зовнішній датчик виявляє температуру, яка нижче заданої в параметрі 186 (значення за замовуванням=3), то активується насос першого елементу та циркуляційний насос контуру СН.

У разі якщо тепловий модуль встановлено всередині приміщення і не потрібно використовувати захист за допомогою антифризу, пов'язаний з зовнішнім датчиком, достатньо задати параметру 186 якомога нижче значення (-30).

3.7 Тимчасове або короткочасне вимкнення

У випадку тимчасового або короткочасного вимкнення (наприклад, через свята) виконайте такі дії:

- Натисніть кнопку МЕНЮ і виберіть за допомогою кнопок ▲ / ▼ «Часова програма», підтвердіть натисканням кнопки ●.
- Виберіть за допомогою кнопок ▲ / ▼ «Програма Відпустка» і підтвердіть натисканням кнопки ●.
- Виберіть за допомогою кнопок ▲ / ▼ «Режим» і підтвердіть натисканням кнопки ●. Виберіть режим «Система» і підтверіть.

| |
|---------------------------|
| Таймер |
| Program Group |
| Врмяраб.горел.дослед.обсл |
| Сброс таймера сервис.обсл |
| Настройки режима Отпуск |

| | |
|-------------------------|--------------------|
| Настройки режима Отпуск | |
| Режим | Система |
| Holiday Setpoint | Комфорт |
| Дата начала | Суббота 01-08-2015 |
| Дата окончания | Суббота 01-08-2015 |

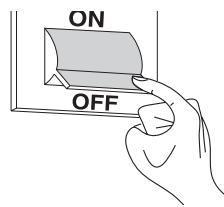
- Виберіть за допомогою кнопок ▲ / ▼ «Уставка відпустки» і підтвердіть ●.
- Виберіть для режиму відпуску уставку «Проти замерзання» і підтвердіть.

| | |
|-------------------------|--------------------|
| Настройки режима Отпуск | |
| Режим | Система |
| Holiday Setpoint | Против замерзания |
| Дата начала | Суббота 01-08-2015 |
| Дата окончания | Суббота 01-08-2015 |

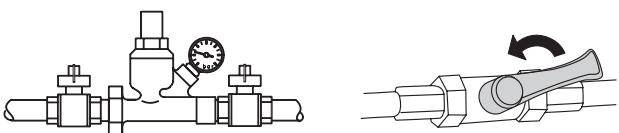
3.8 Підготовка до тривалих періодів невикористання

Якщо тепловий модуль не буде використовуватися протягом тривалого часу, слід виконати такі операції:

- установіть головний вимикач системи й головні вимикачі всіх теплових модулів у положення ВИМК



- закрійте клапани подачі палива й води для систем опалення й гарячого водопостачання.



! Спорожніть контури опалення й гарячого водопостачання, якщо існує небезпека замерзання.

3.9 Заміна плати дисплея і конфігурація



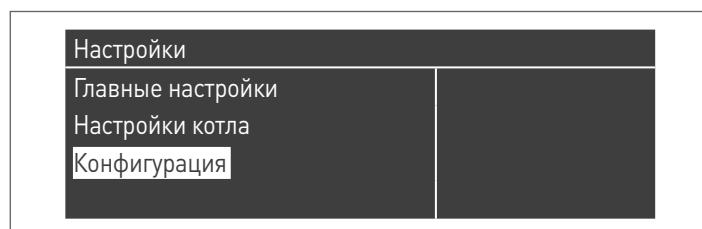
Конфігурацію системи повинна виконувати тільки Служба технічної допомоги або персонал, уповноважений компанією **RIELLO**.

У разі заміни панелі управління, при наступному перезапуску відкривається стартова сторінка.

Система виконася перевірку сумісності даних конфігурації, які збережені на материнській платі, з даними, які збережені в інтерфейсі користувача; тому у випадку заміни інтерфейсу управління система може виявити невідповідність між збереженими даними. Налаштуйте пар.97 і пар.98.

Виконайте такі дії:

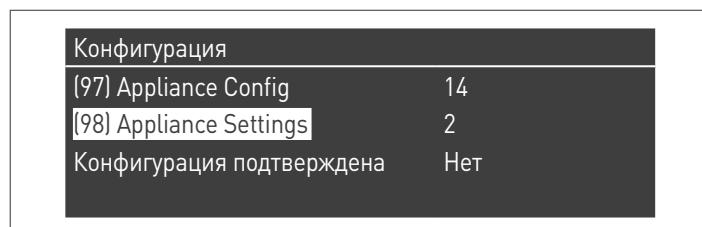
- на головному екрані панелі керування натисніть клавішу ▲
- виберіть «Настройки» за допомогою клавіш ▲ / ▼ і натисніть клавішу ●
- виберіть «Конфігурацію пристрою» за допомогою клавіш ▲ / ▼ і натисніть клавішу ●



- введіть пароль, як описано в параграфі «Доступ із паролем»
- Виберіть секцію «Master» або «Dep1...N»
- Оберіть «(97) Appliance Config» і натисніть кнопку ●
- за допомогою клавіш ▲ / ▼ змініть значення згідно з таблицею нижче і натисніть клавішу ●:

| Версія | Пар. 97 |
|-----------------------------|---------|
| Версія «майстер» з насосом | 14 |
| Версія «майстер» з клапаном | 15 |
| Залежна версія з насосом | 16 |
| Залежна версія з клапаном | 17 |

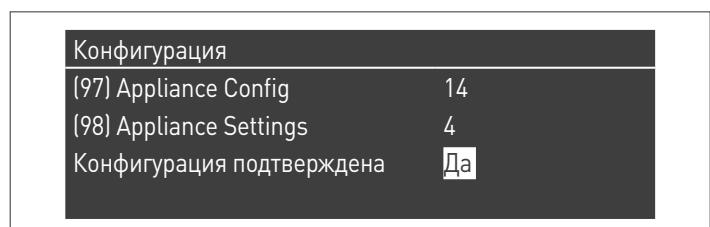
- натисніть клавішу ▼, виберіть «(98) Appliance Settings» і натисніть клавішу ●



- за допомогою клавіш ▲ / ▼ змініть значення згідно з таблицею нижче і натисніть клавішу ●:

| Модель | Газ | Пар. 98 |
|-------------------------|---------------|---------|
| STEEL PRO POWER 114-2 P | метан | 11 |
| | зріджений газ | 12 |
| STEEL PRO POWER 140-2 P | метан | 9 |
| | зріджений газ | 10 |
| STEEL PRO POWER 180-2 P | метан | 7 |
| | зріджений газ | 8 |
| STEEL PRO POWER 230-2 P | метан | 3 |
| | зріджений газ | 4 |
| STEEL PRO POWER 270-2 P | метан | 1 |
| | зріджений газ | 2 |
| STEEL PRO POWER 300-3 P | метан | 5 |
| | зріджений газ | 6 |
| STEEL PRO POWER 345-3 P | метан | 3 |
| | зріджений газ | 4 |
| STEEL PRO POWER 405-3 P | метан | 1 |
| | зріджений газ | 2 |
| STEEL PRO POWER 460-4 P | метан | 3 |
| | зріджений газ | 4 |
| STEEL PRO POWER 540-4 P | метан | 1 |
| | зріджений газ | 2 |

- натисніть клавішу ▼, виберіть «Конфіг. підтверджено» і натисніть клавішу ●
- за допомогою клавіш ▲ / ▼ змініть значення на «Так» і натисніть клавішу ●



У цей момент система почне процес оновлення програми. Після його закінчення буде відкрито меню «Настройки».

- Натискайте ◀, поки не повернетесь на головний екран

Протягом кількох секунд буде відображатися повідомлення про помилку, а потім дисплей повернеться до нормального стану.

3.10 Заміна плати управління та конфігурація

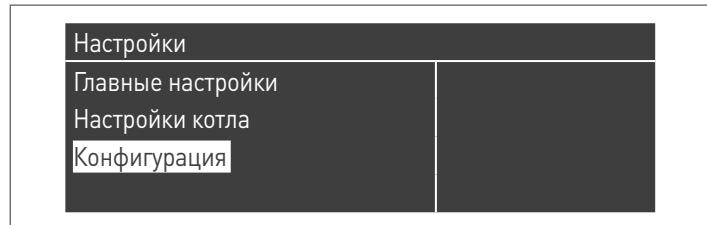
! Конфігурацію системи повинна виконувати тільки Служба технічної допомоги або персонал, уповноважений компанією **RIELLO**.

При заміні плати «майстер», При наступному перезапуску відкривається стартова сторінка конфігурації пристроя.

При заміні плати залежн. необхідно виконати всю нижчеописане процедуру для налаштування пар.97 та пар.98.

Виконайте такі дії:

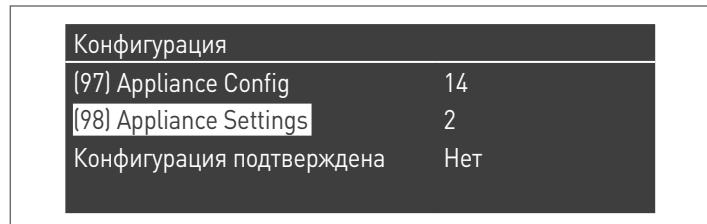
- на головному екрані панелі керування натисніть клавішу •
- виберіть «Настройки» за допомогою клавіш ▲ / ▼ і натисніть клавішу •
- виберіть «Конфігурацію пристроя» за допомогою клавіш ▲ / ▼ і натисніть клавішу •



- введіть пароль, як описано в параграфі «Доступ із паролем»
- Виберіть секцію «Master» або «Dep1...N»
- Оберіть «(97) Appliance Config» і натисніть кнопку •
- за допомогою клавіш ▲ / ▼ змініть значення згідно з таблицею нижче і натисніть клавішу •:

| Версія | Пар. 97 |
|-----------------------------|---------|
| Версія «майстер» з насосом | 14 |
| Версія «майстер» з клапаном | 15 |
| Залежна версія з насосом | 16 |
| Залежна версія з клапаном | 17 |

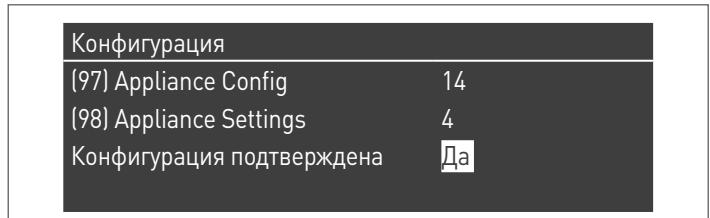
- натисніть клавішу ▼, виберіть «(98) Appliance Settings» і натисніть клавішу •



- за допомогою клавіш ▲ / ▼ змініть значення згідно з таблицею нижче і натисніть клавішу •:

| Модель | Газ | Пар. 98 |
|-------------------------|---------------|---------|
| STEEL PRO POWER 114-2 P | метан | 11 |
| | зріджений газ | 12 |
| STEEL PRO POWER 140-2 P | метан | 9 |
| | зріджений газ | 10 |
| STEEL PRO POWER 180-2 P | метан | 7 |
| | зріджений газ | 8 |
| STEEL PRO POWER 230-2 P | метан | 3 |
| | зріджений газ | 4 |
| STEEL PRO POWER 270-2 P | метан | 1 |
| | зріджений газ | 2 |
| STEEL PRO POWER 300-3 P | метан | 5 |
| | зріджений газ | 6 |
| STEEL PRO POWER 345-3 P | метан | 3 |
| | зріджений газ | 4 |
| STEEL PRO POWER 405-3 P | метан | 1 |
| | зріджений газ | 2 |
| STEEL PRO POWER 460-4 P | метан | 3 |
| | зріджений газ | 4 |
| STEEL PRO POWER 540-4 P | метан | 1 |
| | зріджений газ | 2 |

- натисніть клавішу ▼, виберіть «Конфіг. підтверджено» і натисніть клавішу •
- за допомогою клавіш ▲ / ▼ змініть значення на «Так» і натисніть клавішу •



У цей момент система почне процес оновлення програми. Після його закінчення буде відкрито меню «Настройки».

- Натискайте ◀, поки не повернетесь на головний екран

Протягом кількох секунд буде відображатися повідомлення про помилку, а потім дисплей повернеться до нормального стану.

3.11 Технічне обслуговування

Технічне обслуговування й очищення пристрою слід проводити принаймні раз на рік.

! Невиконання щорічного технічного обслуговування призведе до скасування гарантії.

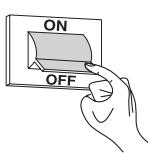
Ця операція, яку повинні виконувати Служба технічної допомоги або кваліфікований персонал, є необхідною для контролю й забезпечення того, що витяжні труби всередині й зовні пристрою, вентилятор, запобіжні клапани, пристрой відведення конденсату, дренажні труби води й усі контрольно-вимірювальні прилади перебувають у добром робочому стані.

| Таблиця обов'язкових операцій технічного обслуговування (повинні виконуватися раз на 2000 робочих годин або принаймні раз на рік) | |
|--|--|
| Виконайте випробування на горіння | |
| Перевірте стан впускних труб (за наявності) і витяжних труб, переконавшись у відсутності теч | |
| Перевірте електрод запалювання | |
| Очистіть камеру згоряння й перевірте стан прокладок, які були зняті під час цієї операції | |
| Очистіть трубу випуску конденсату | |
| Перевірте настройки параметрів | |
| Перевірте наявність теч газу | |
| Перевірте наявність теч із гідролічних з'єднань | |
| Перевірте цілісність системи кабелів і її з'єднань | |
| Переконайтесь, що запалювання відбувається належним чином | |
| Переконайтесь у наявності полум'я після запалювання | |
| Перевірте запобіжні пристрої, установлені нижче за потоком від пристроя | |
| Перевірте тиск у системі | |

! Перш ніж виконувати технічне обслуговування або очищення, від'єднайте живлення від пристроя, повернувши двополюсний головний перемикач і закривши головний газовий клапан. Крім того, після всіх операцій технічного обслуговування (які слід виконувати принаймні раз на рік, як указано вище) завжди встановлюйте на місця всі ущільнення витяжних і газових труб, зокрема ущільнення пальників.

Перш ніж виконувати будь-яку операцію:

- вимкніть електричне живлення, повернувши головний вимикач системи в положення «ВИМК»
- закрійте відсічний газовий клапан.



3.11.1 Функція «Нагадування про обслуговування»

Тепловий модуль оснащений функцією, яка нагадує користувачу про необхідність виконання планового технічного обслуговування пристрою після певної кількості годин, визначененої в плані технічного обслуговування.

Коли необхідно виконати таке технічне обслуговування, на дисплеї замість нормального зображення відображається: **«Вимагається технічне обслуговування!»**

Цей текст залишатиметься активним, поки персонал служби технічної підтримки не скине внутрішній лічильник після технічного обслуговування пристрою.

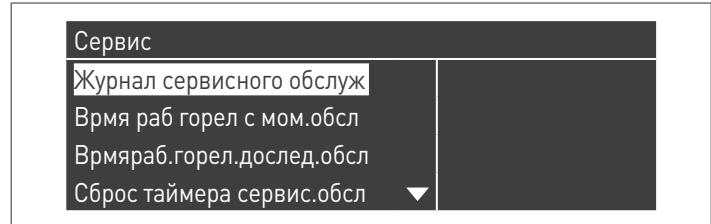
Користувач може будь-коли перевірити, скільки годин залишилось до наступного планового технічного обслуговування, увійшовши в меню «Інформація»



і вибравши «Технічне обслуговування» за допомогою клавіш ▲ / ▼



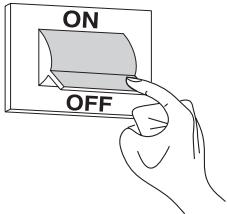
Це меню також містить кількість годин із моменту останнього виконаного технічного обслуговування й доступ до журналу, у якому перелічені дати останніх 15 операцій технічного обслуговування.



Меню «Настройки» → «Настр. котла» → «Технічне обслуговування» містить розширені параметри керування цією функцією, які доступні лише з паролем виробника. Якщо необхідно використати цей рівень доступу, зверніться до Служба технічної допомоги.

3.12 Очищення й зняття внутрішніх компонентів

Перш ніж виконувати будь-які операції очищення, вимкніть електричне живлення, повернувши головний вимикач системи в положення «ВИМК.».



ЗЗОВНІ

Очистіть кожух, панель керування, пофарбовані й пластмасові деталі тканиною, змоченою водою з милом. Якщо деякі плями важко видалити, змочіть тканину 50%-м водним розчином спирта або спеціальним засобом для видалення плям.

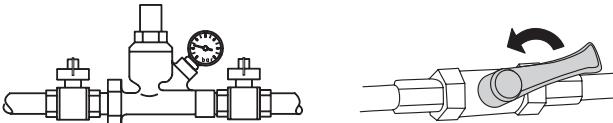


Не використовуйте паливні матеріали, губки, просякнуті абразивними розчинами, або порошкові миючі засоби.

ВСЕРЕДИНІ

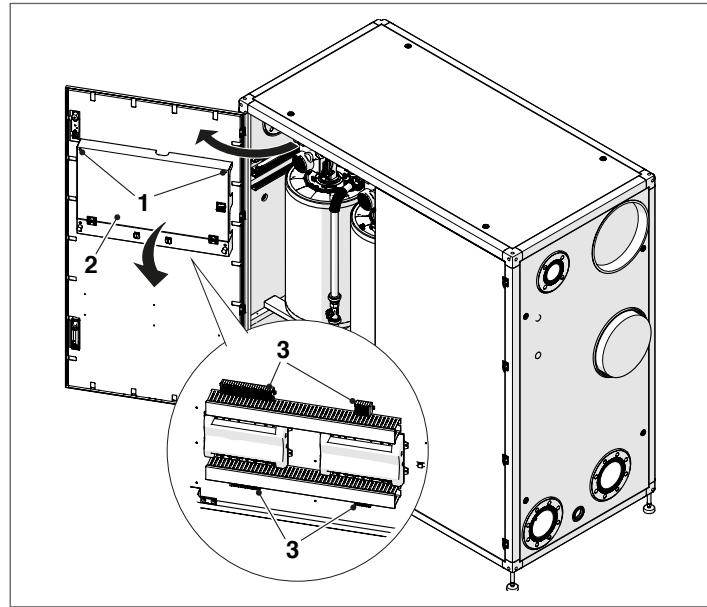
Перш ніж починати очищення всередині пристрою:

- закрійте відсічні газові клапани
- закрійте крани системи.



Доступ до пульту керування та внутрішнім деталям модульної системи

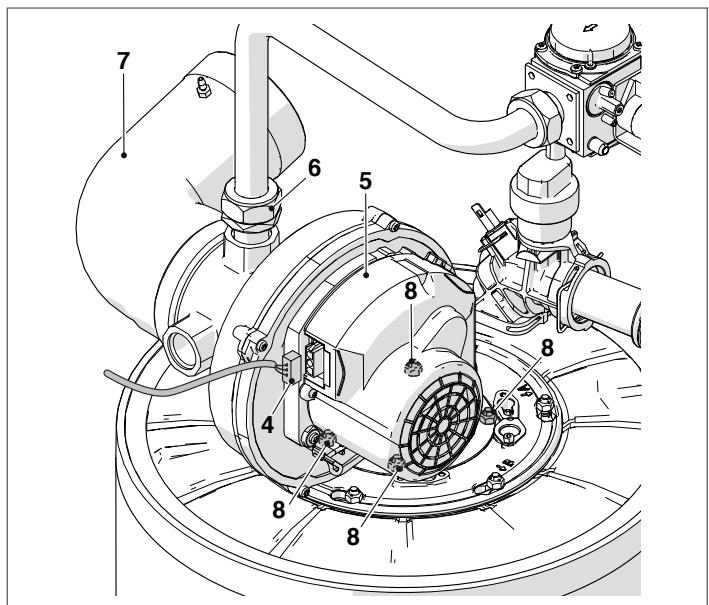
- відкрийте дверцята модуля (або ліві дверцята у разі наявності двох дверцят).
- Викрутіть два гвинти (1) з панелі.
- Переверніть вперед панель (2), встановивши її на дві гумові прокладки. Тепер забезпечено повний доступ до клемників (3).



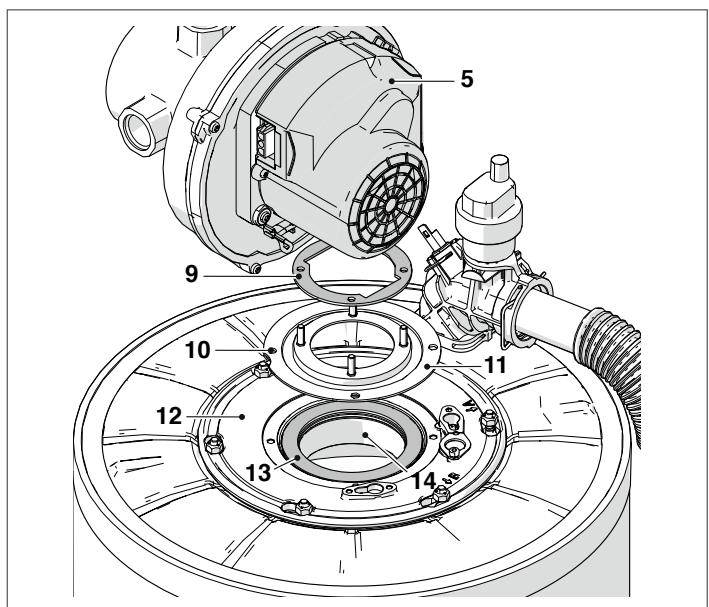
Після завершення операцій технічного обслуговування встановіть компоненти на місця у зворотному до описаного порядку.

Демонтаж вентилятора та пальника

- Відкрийте всі дверцята модуля (або одні дверцята, якщо є лише одні дверцята).
- Від'єднайте проводи (4) вентилятора (5).
- Викрутіть гайку (6) та від'єднайте газову трубку.
- Від'єднайте повітряну воронку (7).
- Викрутіть торцевим ключем чотири гайки (8) якими вентилятор (5) кріпиться до фланця.
- Зніміть вентилятор (5).



- Зніміть прокладку (9).
- Викрутіть чотири гвинти (10) якими фланець (11) кріпиться до нижнього фланця (12).
- Зніміть прокладку (13) і вийміть пальник (14).

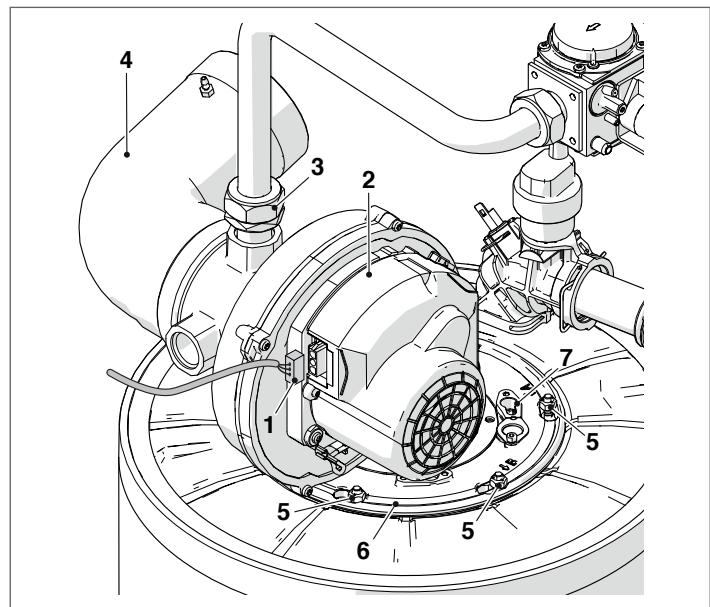


Після завершення операцій технічного обслуговування встановіть компоненти на місця у зворотному до описаного порядку.

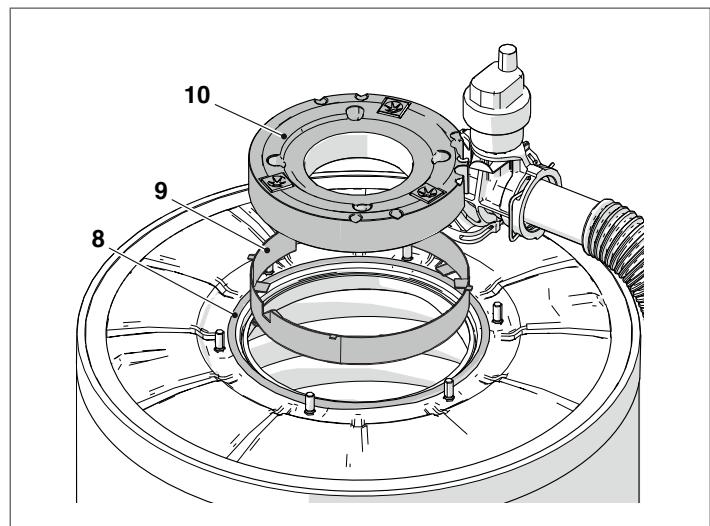
! Перевірте герметичність газового з'єднання.

Демонтаж фланця для чищення теплообмінника

- Відкрийте всі дверцята модуля (або одні дверцята, якщо є лише одні дверцята).
- Від'єднайте проводи (1) вентилятора (2).
- Викрутіть гайку (3) та від'єднайте газову трубку.
- Від'єднайте повітряну воронку (4).
- За допомогою торцевого ключа викрутіть шість гвинтів (5), якими вузол пальника (6) кріпиться до теплообмінника.
- Зніміть вентилятор і весь корпус пальника (6).
- Зніміть електродну пластину (7), перевірте стан електрода й замініть у разі необхідності.



- Зніміть прокладку (8), теплоізоляційний матеріал (10) і хомут (9).



Після завершення операцій технічного обслуговування встановіть компоненти на місця у зворотному до описаного порядку.

! Перевірте герметичність газового з'єднання.

3.13 Пошук й усунення несправностей

| НЕСПРАВНІСТЬ | ПРИЧИНА | РІШЕННЯ |
|---|---|---|
| Чути запах газу | Контур подачі газу | - Перевірте ущільнення прокладок і закриття точок вимірювання тиску |
| Запах неспаленого газу | Контур димових газів | - Перевірте ущільнення прокладок - Переконайтесь, що контур не заблокований - Перевірте якість згоряння |
| | Тиск газу в пальнику | - Перевірте настройку температури |
| | Установлена мембрана | - Перевірте діаметр |
| Неправильне згоряння | Очистіть пальник і теплообмінник | - Перевірте стан |
| | Проходи теплообмінника заблоковані | - Перевірте чистоту проходів |
| | Несправний вентилятор | - Перевірте роботу |
| Затримки запалювання з пульсацією в пальнику | Тиск газу в пальнику | - Перевірте настройку температури |
| | Електрод запалювання | - Перевірте розташування й стан |
| Модульна система дуже швидко забруднюється | Згоряння | - Перевірте настройки згоряння |
| Пальник не запускається після команди пристрою керування модульної системи | Газовий клапан | - Перевірте наявність напруги 230 В змінного струму на клемах газового клапана, перевірте проводи й з'єднання |
| Модульна система не запускається | Відсутнє електричне живлення (на дисплеї немає повідомлень) | - Перевірте електричні з'єднання - Перевірте стан запобіжника |
| | Котел забруднений | - Очистіть камеру згоряння |
| Модульна система не досягає потрібної температури | Недостатня потужність пальника | - Перевірте й відрегулюйте пальник |
| | Регулювання модульної системи | - Перевірте правильність роботи - Перевірте настройку температури |
| Спрацьовує тепловий захист і генератор блокується | Відсутня вода | - Перевірте правильність роботи - Перевірте настройку температури - Перевірте електричні проводи - Перевірте положення термометрів |
| | Регулювання модульної системи | - Перевірте клапан випуску - Перевірте тиск у контурі опалення |
| | Наявність повітря в системі | - Вилучіть повітря з системи |
| Генератор досягає потрібної температури, але система опалення не нагрівається | Несправність насоса | - Перевірте насос й усуńть зайдання - Замініть циркуляційний насос - Перевірте електричні з'єднання циркуляційного насоса |
| Циркуляційний насос не запускається | Несправність насоса | - Перевірте насос й усуńьте зайдання - Замініть циркуляційний насос - Перевірте електричні з'єднання циркуляційного насоса |
| Часте спрацьовування запобіжного клапана системи | Запобіжний клапан системи | - Перевірте калібрування або ефективність |
| Часте спрацьовування запобіжного клапана системи | Неправильний тиск у контурі | - Перевірте тиск у контурі - Перевірте роботу редуктора тиску |
| Часте спрацьовування запобіжного клапана системи | Розширювальний бак ЦО | - Перевірте ефективність розширювального бака |

4 КАСКАДНЕ З'ЄДНАННЯ

Моделі Steel Pro Power 270-2 Р/В, 405-3 Р/В і 540-4 Р/В можна з'єднувати між собою для створення модульних і модульованих каскадних агрегатів максимум з 10 термоелементами для забезпечення максимальної встановленої потужності 1310 кВт. Таким чином за допомогою інтерфейсу на одному з теплових модулів (який вибрано в якості керувального модуля (MANAGING) системи) можна керувати всім каскадом в цілому.



Теплові модулі виходять з заводу зі вже попередньо налаштованим керувальним елементом (MANAGING (M)) та іншими залежними (DEPENDING (D)) термоелементами.

Для того щоб можна було з'єднати модулі в каскад, необхідно виконати операції, описані в наступному розділі.

4.1 Підготовчі роботи

Перш ніж підключати шину каскаду, необхідно виконати наступні підготовчі роботи:

- Правильне розподілення входів/виходів на керувальній (MANAGING) платі (D4 i D8) кожного залежного (DEPENDING) теплового модуля;
- Налаштування DIP-перемикачів на кожній платі термоелементів кожного залежного (DEPENDING) теплового модуля (тепловий модуль 2 і 3).



4.1.1 Розподілення входів/виходів



Виконуйте цю операцію лише на теплових модулях, підключених в каскаді як залежні (DEPENDING).

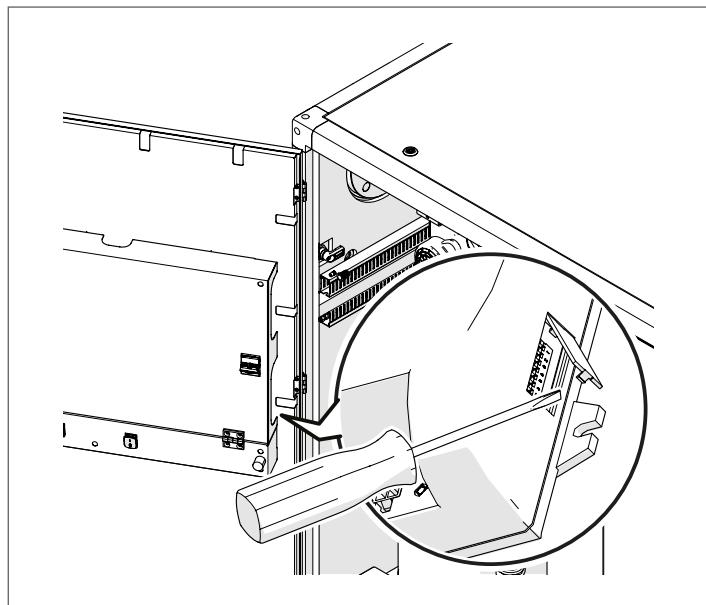
Мета цієї операції полягає в тому, щоб змінити керування входів/виходів на керувальній (MANAGING) платі кожного теплового модуля, підключеної в якості залежного (DEPENDING).

Для цього необхідно змінити параметр 97 наступним чином:

- подайте струм лише на тепловий модуль, для якого потрібно назначити входи/виходи;
- увійдіть в розділ «Impostazioni» (Налаштування), «Configurazione dispositivo» (Конфігурація пристроя), керувального теплового модуля (MANAGING) і задайте параметру 97 значення 16 (версії з насосом) або 17 (версії з клапаном);
- зупиніть подачу живлення на модуль;
- повторіть цю операцію для всіх залежних (DEPENDING) теплових модулів, які входять у каскад.

4.1.2 Установлення двопозиційного перемикача

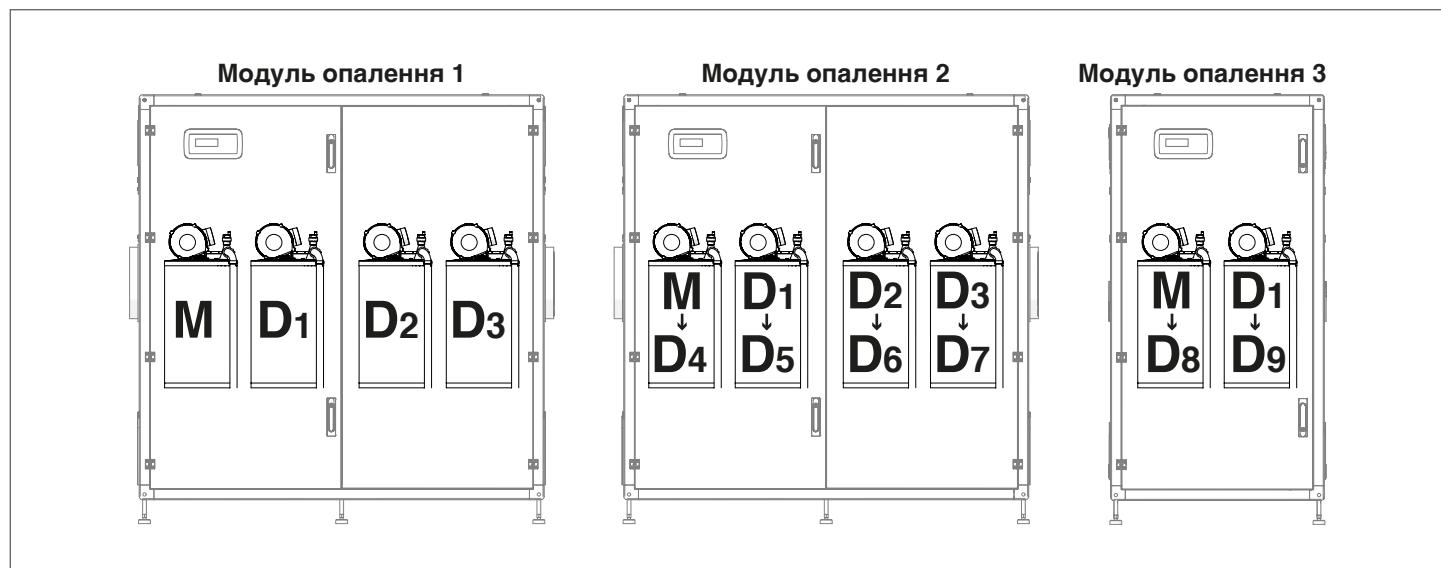
! Виконуйте цю операцію лише на теплових модулях, підключених в каскаді як залежні (DEPENDING).
Мають бути налаштовані DIP-перемикачі всіх наявних у системі термоелементів, і для кожного має бути налаштована однозначна послідовність. Таким чином блок керування керувального модуля зможе розпізнавати, скільки термоелементів існує в системі.
Для доступу до двопозиційних перемикачів відчиніть кришку за допомогою викрутки з плоским наконечником.



! Для конфігурації кожного термоелемента дивіться наведену нижче таблицю.

| Позначення | Конфігурація термоелементу |
|------------|------------------------------|
| | 3-й елемент (залежний) - D2 |
| | 4-й елемент (залежний) - D3 |
| | 8-й елемент (залежний) - D7 |
| | 9-й елемент (залежний) - D8 |
| | 10-й елемент (залежний) - D9 |

! DIP-перемикачі необхідно конфігурувати послідовно. Тепловий модуль 1 завжди буде правильним, якщо конфігурація не змінилася. Починаючи з теплового модуля 2 і далі, після зміни конфігурації (з керувального (MANAGING) на залежний (DEPENDING)) необхідно буде зберігати елементи у послідовності.



4.2 З'єднання шиною

З'єднання за допомогою шини виконуються на клемниках низької напруги MANAGING «МО1» теплових модулів, з'єднаних між собою в каскад. Знайдіть тепловий модуль, який буде назначений КЕРУВАЛЬНИМ (MANAGING) в системі.

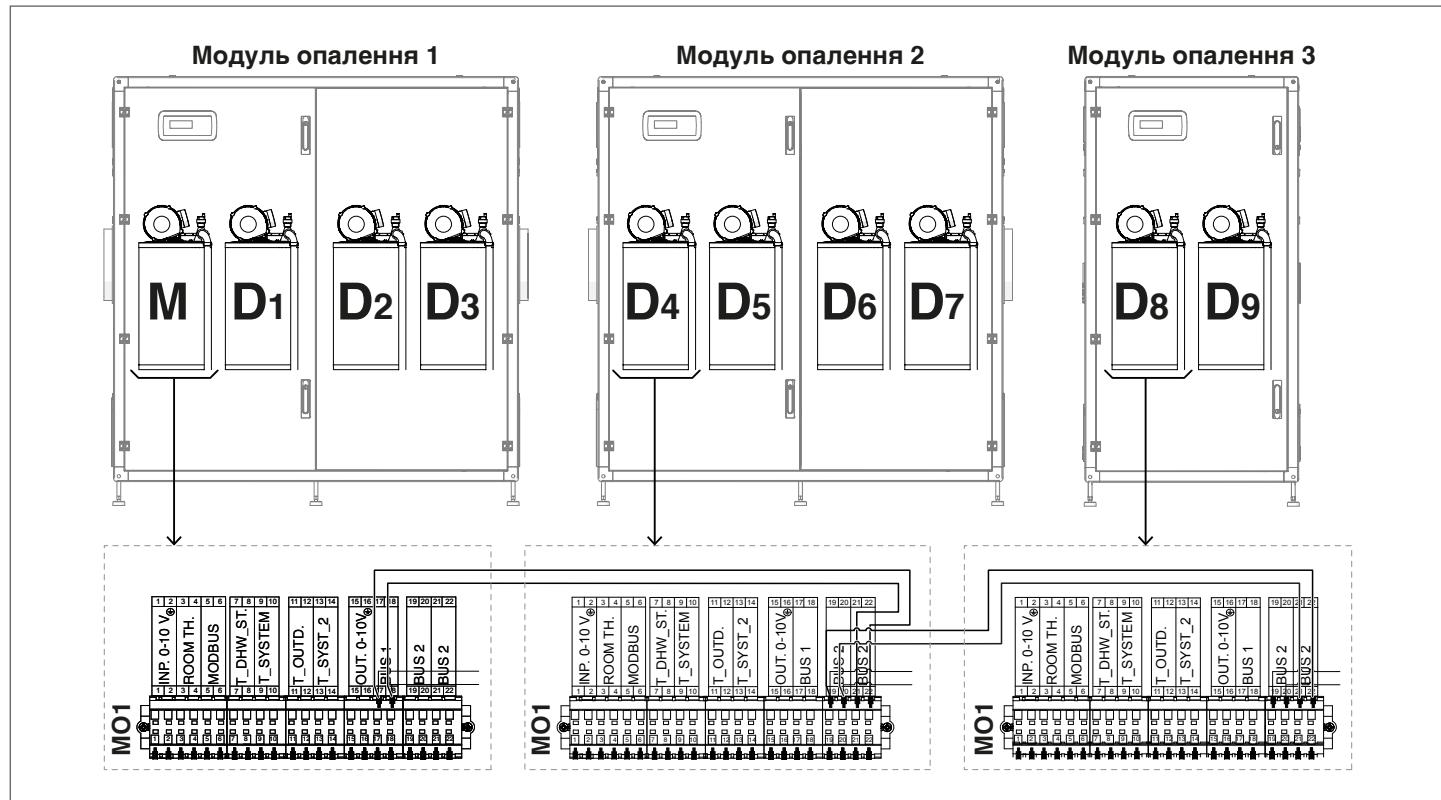
Підключіть двополюсний провід до контактів 17 і 18 (ШИНА 1) клемника «МО1» термоелементу M (не треба вдаляти двополюсний провід, який вже присутній в контактах 17 і 18).

Підключіть двополюсний провід, який виходить з клемника «МО1» (термоелемент M) керувального (MANAGING) теплового модуля, до контактів 21 і 22 (Шина 2) в клемнику «МО1» термоелементу D4.

Пересуньте провід, який знаходиться в контактах 17 і 18 (Шина 1) на контакти 19 і 20 (Шина 2).

Якщо необхідно підключити подальший тепловий модуль, треба почати з контактів 19 і 20 клемника «МО1» (елемент D4) першого ЗАЛЕЖНОГО (DEPENDING) модуля і прокласти двополюсний провід, який буде підключатись до клем 21 і 22 клемника «МО1» термоелементу D8.

Приклад: схема підключення трьох теплових модулів в каскаді:



4.3 Установлення головних параметрів

Деякі параметри необхідні для роботи системи в каскадному режимі. Установлення таких параметрів є ключовим фактором для правильної роботи системи.

! Описані далі параметри задаються лише в керувальному модулі.

4.3.1 Параметр 73 – режим «Керувальний» (Managing), «Самостійний» (Stand-alone)

Параметр 73 визначає, як адресується тепловий модуль, і забезпечує розпізнавання сигналу від допоміжного датчика.

Можна задати два значення:

- **Керуючий:** установлюється в керуючому модулі для ввімкнення допоміжного датчика.
N.B. Вторинний датчик (SC) необхідно підключити до клейм 13 і 14 клемника МО1 керувального (Managing) модуля;
- **Автономний:** установлюється в керуючому модулі для вимкнення допоміжного датчика;



4.3.2 Пар.147 – кількість теплових модулів

Параметр 147 визначає кількість теплових модулів у системі (для правильної роботи системи важливо встановити кількість під'єднаних модулів). Цей параметр повинен установлюватися лише в керуючому модулі.



4.3.3 Загальна інформація про експлуатацію

Під час роботи в каскадному режимі регулятор керуючого модуля встановлює задану точку, яка надсилається залежним модулям відповідно до параметрів 86–87, різниці між установленним значенням заданої точки й значенням показання на основному нагнітальному колекторі (або відповідно до пар. 176–177 і різниці між установленним значенням заданої точки й значенням показання на допоміжному нагнітальному колекторі).

Виходячи зі значенням заданої точки, отриманого від керуючого модуля, кожний модуль змінює характеристику на основі власного ПІД (пар. 16, 17 і 18) застежно від різниці між заданою точкою (надісланою керуючим модулем) і значенням показання на датчику нагнітання самого модуля.

! ПІД – це система пропорційно-інтегрально-диференційного регулювання (скорочено ПІД) зі зворотним зв'язком. Читаючи вхідне значення, яке визначає поточне значення, система може реагувати у випадку позитивного або негативного відхилення (різниці між поточним і цільовим значеннями), намагаючись звести його до 0. Реакція на відхилення може регулюватися за допомогою трьох складових – пропорційної, інтегральної й диференціальної.

4.4 Експлуатація з основним датчиком

Датчик системи, установленний на основній системі (див. блок-схеми 1 і 3) дозволяє змінювати задану точку, яка надсилається окремим модулям, застежно від різниці між заданою точкою і значенням показання на нагнітальному колекторі основної системи.

Ця зміна регулюється такими параметрами:

- | | |
|----|--|
| 79 | визначає максимальне зменшення заданої точки |
| 80 | визначає максимальне збільшення заданої точки |
| 81 | визначає час (від початку запиту), з якого починається зміна заданої точки |
| 86 | пропорційний параметр для зміни заданої точки |
| 87 | інтегральний параметр для зміни заданої точки |

4.5 Експлуатація з допоміжним датчиком

За наявності допоміжної системи (див. блок-схеми 2 і 4) задана точка, яка надсилається окремим модулям, змінюється застежно від різниці між заданою точкою і значенням показання на нагнітальному колекторі допоміжної системи.

Аналогічно до вигадку зміни застежно від системного датчика на цей процес впливають такі параметри:

- | | |
|-----|--|
| 169 | визначає максимальне зменшення заданої точки |
| 170 | визначає максимальне збільшення заданої точки |
| 171 | визначає час (від початку запиту), з якого починається зміна заданої точки |
| 176 | визначає пропорційну складову для зміни заданої точки |
| 177 | визначає інтегральну складову для зміни заданої точки |

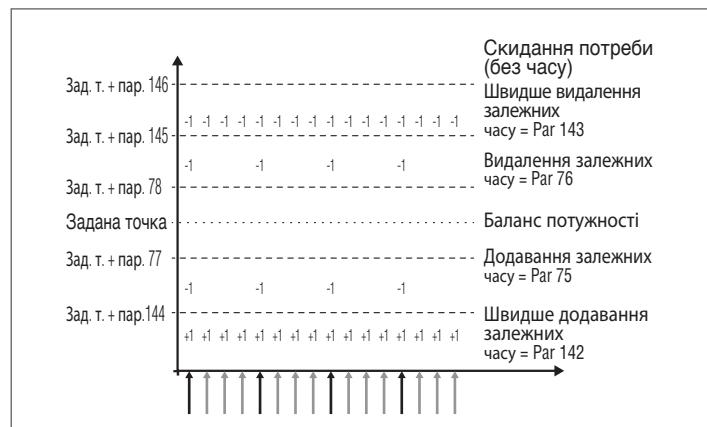
4.6 Параметр 148: режим роботи каскаду

Існує можливість використання каскадного керування, яке може змінюватися відповідно до різних стратегій. Ці різні стратегії можуть бути встановлені за допомогою параметра «Режиму каскаду» 148.

4.6.1 Пар. 148 = 0

Правила запуску/вимкнення кожного модуля засновані на наведеному нижче графіку.

Значення вимкнення на лініях на осі у є сумою або різницею значень відповідних параметрів і заданої точки, яка надсилається керуючим модулем іншим модулям.

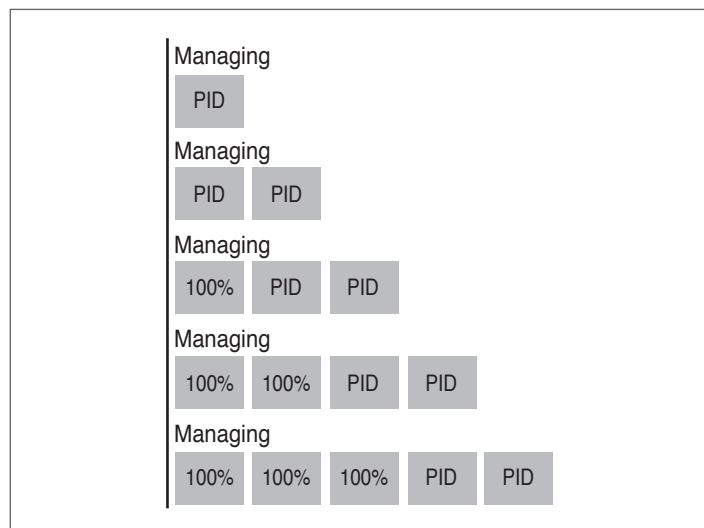


4.6.2 Пар. 148 = 1

У цьому режимі система керує каскадом таким чином, щоб мінімальна кількість модулів залишалась увімкненою.

Перша відмінність від режиму 0 полягає в логіці керування зміною заданої точки залежних модулів у каскаді.

Якщо в режимі 0 кожний тепловий модуль змінює задану точку за допомогою власної системи ПІД, у режимі 1 не більше двох залежних модулів можуть змінювати задану точку за однаковими критеріями, а решта модулів працюють на максимальній потужності. Відповідна діаграма наведена на ілюстрації нижче:



На практиці це означає, що, якщо ввімкнено понад два теплових модулі, лише два теплових модулі регулюються системою ПІД, а інші отримують сигнал працювати на максимальній потужності.

Друга відмінність полягає в правилах запуску/вимкнення окремих модулів. У будь-якому випадку керування правилами запуску й вимкнення відбувається відповідно до показань, наведених на графіку вище. Відмінність полягає в тому, що запуск/вимкнення залежних модулів може відбуватися також у зоні «балансу».

Ці додаткові критерії запуску (які діють лише в діапазоні балансу) забезпечують запуск модуля у випадку, коли будь-який із двох модулів, які керуються за допомогою ПІД, досягає граничного значення потужності (пар. 82), після закінчення часу, визначеного пар. 75.

Аналогічним чином (також лише в діапазоні балансу) модуль вимикається, якщо обидва модулі, які керуються за допомогою ПІД, досягають значення потужності в процентах, яке є нижчим за мінімальне граничне значення потужності (пар. 83), після закінчення певного часу очікування, визначеного пар. 75.

4.6.3 Пар. 148 = 2

У цьому режимі система керує каскадом таким чином, щоб максимальна кількість модулів залишалась увімкненою.

Цей режим схожий на режим 0 за винятком правил запуску й вимкнення. У цьому випадку також діють правила, засновані на інформації, наведеній на графіку вище, із переліченими відмінностями (у будь-якому випадку ці відмінності застосовуються лише для діапазону «балансу»):

Щоб додати додатковий залежний модуль, керуючий модуль розраховує, чи є загальна потужність усіх активних модулів (обчислена на основі швидкості вентиляторів) вищою за добуток кількості активних залежних модулів плюс один і мінімального значення потужності (пар. 152), збільшеного на значення гістерезису (визначене пар. 153). $[\Sigma(P_1, P_2, \dots, P_n) > (n + 1) * (\text{пар. 152}) + (\text{пар. 153})]$.

Щоб вимкнути залежний модуль, керуючий модуль розраховує, чи є загальна потужність усіх активних модулів (обчислена на основі швидкості вентиляторів) нижчою за добуток кількості активних залежних модулів і мінімального значення потужності (пар. 152). $[\Sigma(P_1, P_2, \dots, P_n) < (n) * (\text{пар. 152})]$.

! Слід пам'ятати, що процентне значення потужності змінюється від мінімуму в 1% до максимуму в 100%, тобто значення параметрів 152 і 153 не повинні розглядатися як процентні значення абсолютної потужності.

4.7 Специфічні параметри для каскадних систем

Параметри наведені за посиланнями на відповідні меню.

Посилання на меню

- M1** Меню параметрів
- M2** Меню конфігурації каскадних модулів
- M3** Меню конфігурації каскадних котлів
- M4** Меню конфігурації пристройів

Тип доступу

- U** Кінцевий користувач
- I** Монтажник
- O** Виробник

| Меню | Пар. № | Відобра- ження на дисплей | Опис | Діапазон | Заводська настройка | Оди- ниця вимі- рю- вання | Тип доступу | Категорія |
|------|-----------|--|--|----------|------------------------|---------------------------------------|----------------|-----------|
| M2 | 72 | Дозво- лити аварійний режим | Активує аварійний режим. Цей режим вмикається, коли втрачається зв'язок між керуючим модулем і зондом основного контура. У випадку такої події, якщо пар. 72 має значення «Так», каскад ініціалізується для роботи з постійною заданою точкою, яка визначається пар. 74. | Так/Ні | Так | | U | Каскад |
| M2 | 74 | Аварійна задана точка | Задана точка, активна в аварійному режимі. | 20...65 | 70 | °C | I | Каскад |
| M2 | 75 | Затримка запуску наступно- го модуля | Визначає час очікування в секундах перед повторним запуском наступного модуля в каскаді в режимі нормального запуску. | 5...255 | 120 | Сек. | I | Каскад |
| M2 | 76 | Затримка зупинки наступно- го модуля | Визначає час очікування в секундах перед вимкненням останнього модуля в каскаді в режимі нормального вимкнення. | 5...255 | 30 | Сек. | I | Каскад |
| M2 | 142 | Затримка швидкого запуску наступ- ного | Визначає час очікування в секундах перед повторним запуском наступного модуля в каскаді в режимі швидкого запуску. | 5...255 | 60 | Сек. | I | Каскад |
| M2 | 143 | Затримка швидкої зупинки наступ- ного | Визначає час очікування в секундах перед вимкненням останнього модуля в каскаді в режимі швидкої зупинки. | 5...255 | 15 | Сек. | I | Каскад |
| M2 | 77 | Гіст. зменшен- ня для запуску модуля | Визначає, на скільки градусів нижче заданої точки має впасти температура, що вимірюється зондом основного контура, щоб наступний модуль був запущений після проходження інтервалу часу, заданого пар. 75. | 0...40 | 5 | °C | I | Каскад |
| M2 | 78 | Гіст. збільшен- ня для зупинки модуля | Визначає, на скільки градусів вище заданої точки має зрости температура, що вимірюється зондом основного контура, щоб наступний модуль був вимкнений після проходження інтервалу часу, заданого пар. 76. | 0...40 | 4 | °C | I | Каскад |
| M2 | 144 | Гіст. зменшен- ня для швидкого запуску | Визначає, на скільки градусів нижче заданої точки має опуститися температура, що вимірюється зондом основного контура, щоб наступний модуль був запущений після проходження інтервалу часу, заданого пар. 142 (режим швидкого запуску). | 0...40 | 20 | °C | I | Каскад |
| M2 | 145 | Гіст. збільшен- ня для швидкої зупинки | Визначає, на скільки градусів вище заданої точки має зрости температура, що вимірюється зондом основного контура, щоб наступний модуль був вимкнений після проходження інтервалу часу, заданого пар. 143 (режим швидкої зупинки). | 0...40 | 6 | °C | I | Каскад |
| M2 | 146 | Гіст. збільшен- ня для зупинки всіх | Визначає, на скільки градусів вище заданої точки має зрости температура, що вимірюється зондом основного контура, щоб усі вимкнені модулі були вимкнені одночасно. | 0...40 | 8 | °C | I | Каскад |
| M2 | 147 | Кількість пристройів | Визначає кількість модулів, з яких складається каскад. | 1...16 | 8 | | I | Каскад |

| Меню | Пар. № | Відобра- ження на дисплей | Опис | Діапазон | Заводська настройка | Оди- нниця вимі- рюва- вання | Тип доступу | Категорія |
|------|-----------|---|---|--|------------------------|--|----------------|-----------|
| M2 | 148 | Режим потуж- ності | Визначає режим роботи каскаду. | 0 Disabled 1 Min burners 2 Max burners | 2 | | I | Каскад |
| M2 | 79 | Макс. зміщення заданої точки вниз | Визначає максимальне зменшення заданої точки каскаду основного контура. Залежить від показань зонда основного контура. | 0...40 | 2 | °C | I | Каскад |
| M2 | 80 | Макс. зміщення заданої точки вгору | Визначає максимальне збільшення заданої точки каскаду основного контура. Залежить від показань зонда основного контура. | 0...40 | 5 | °C | I | Каскад |
| M2 | 81 | Фактична затримка запуску наступно- го модуля | Визначає час у хвилинах із моменту ввімкнення потреби до активації збільшення або зменшення заданої точки згідно з пар. 79 і 80. | 0...60 | 60 | Xв. | I | Каскад |
| M2 | 82 | Потуж- ність для запуску наступно- го модуля | Визначає мінімальну потужність для принаймні одного з модулів у каскаді, необхідну для ввімкнення наступного модуля (якщо виконуються інші умови, пов'язані з пар. 75 і 77). | 10...100 | 80 | % | I | Каскад |
| M2 | 83 | Потуж- ність для зупинки наступно- го модуля | Визначає максимальну потужність для всіх модулів у каскаді, необхідну для вимкнення наступного модуля (якщо виконуються інші умови, пов'язані з пар. 76 і 78). | 10...100 | 25 | % | I | Каскад |
| M2 | 84 | Інтервал ротації модулів | Визначає часовий інтервал (у днях), після якого виконується ротація модулів. | 0..30 | 1 | Дні | I | Каскад |
| M2 | 149 | Перший модуль для запуску | Установлює номер наступного модуля для ротації (це значення автоматично оновлюється під час кожної ротації). | 1..16 | 1 | | I | Каскад |
| M2 | 86 | П ПІД | Визначає пропорційну складову для зміни заданої точки каскадного модуля. | 0—1275 | 50 | | O | Каскад |
| M2 | 87 | I ПІД | Визначає інтегральну складову для зміни заданої точки каскадного модуля. | 0—1275 | 500 | | O | Каскад |
| M2 | 150 | Швидкість збільшен- ня ПІД | Визначає швидкість (у °C/100 мс), з якою збільшується задана точка окремих модулів у випадку, якщо задана точка основного контура не досягнута (якщо це значення дорівнює нулю, для керування зміною використовується значення ПІ пар. 86 і 87 без обмежень). | 0..25.5 | 1 | | O | Каскад |
| M2 | 151 | Швидкість зменшен- ня ПІД | Визначає швидкість (у °C/100 мс), з якою зменшується задана точка окремих модулів у випадку, якщо задана точка основного контура перевищена (якщо це значення дорівнює нулю, для керування зміною використовується значення ПІ пар. 86 і 87 без обмежень). | 0..25.5 | 1 | | O | Каскад |
| M2 | 152 | Мін. по- тужність режиму 2 | Визначає значення потужності (у процентах), з яким повинна порівнюватись середня потужність усіх увімкнених модулів у каскадному режимі роботи (пар. 148 = 2). | 0...100 | 20 | % | I | Каскад |
| M2 | 153 | Гістерезис режиму 2 | Визначає додаткове значення потужності (у процентах) у порівнянні із середньою потужністю всіх увімкнених модулів у каскадному режимі роботи (пар. 148 = 2). | 0...100 | 40 | % | I | Каскад |

| Меню | Пар. № | Відобра- ження на дисплей | Опис | Діапазон | Заводська настройка | Оди- нниця вимі- рю- вання | Тип доступу | Категорія |
|------|-----------|---|---|--------------------------------------|------------------------|--|----------------|-----------|
| M2 | 154 | Період після накачки | Визначає тривалість перевищення часу роботи в секундах у кінці потреби в теплі каскаду. | 0..255 | 60 | Сек. | I | Каскад |
| M2 | 155 | Захист від замерзан- ня | Визначає температуру (що визначається основним датчиком), нижче за яку циркуляційний насос теплового модуля й циркуляційний насос системи (у каскадній конфігурації) активуються. Якщо температура основного датчика падає ще на 5 градусів нижче значення, заданого пар. 155, генерується запит на активацію каскаду. Коли температура основного датчика досягає значення, яке визначене пар. 155, збільшеного на 5 градусів, запит скасовується й каскад повертається в режим очікування. | 10..30 | 15 | °C | I | Каскад |
| M3 | 73 | Адреса котла | Визначає спосіб адресації теплового модуля. | Керуючий, автономний, залежний | Автоном- ний | | I | Каскад |
| M3 | 169 | Макс. зміщення заданої точки вниз | Визначає максимальне зменшення заданої точки каскаду основного контура. Залежить від показань зонда допоміжного контура. | 0..40 | 2 | °C | I | Каскад |
| M3 | 170 | Макс. зміщення заданої точки вгору | Визначає максимальне збільшення заданої точки каскаду основного контура. Залежить від показань зонда допоміжного контура. | 0..40 | 5 | °C | I | Каскад |
| M3 | 171 | Фактична затримка запуску наступно- го модуля | Визначає час у хвилинах з моменту ввімкнення запиту до активації збільшення або зменшення заданої точки згідно з пар. 169 і 170. | 0..60 | 40 | Хв. | I | Каскад |
| M3 | 176 | П ПІД | Визначає пропорційну складову для зміни заданої точки каскадного модуля в залежності від температури допоміжного контура. | 0—1275 | 25 | | O | Каскад |
| M3 | 177 | I ПІД | Визначає інтегральну складову для зміни заданої точки каскадного модуля в залежності від температури допоміжного контура. | 0—1275 | 1000 | | O | Каскад |
| M3 | 178 | Швидкість збільшен- ня ПІД | Визначає швидкість (у °C/100 мс), з якою збільшується задана точка окремих модулів у випадку, якщо задана точка допоміжного контура не досягнута (якщо це значення дорівнює нулю, для керування зміною використовується значення ПІ пар. 176 і 177 без обмежень). | 0..25.5 | 1 | | O | Каскад |
| M3 | 179 | Швидкість зменшен- ня ПІД | Визначає швидкість (у °C/100 мс), з якою зменшується задана точка окремих модулів у випадку, якщо задана точка основного контура перевищена (якщо це значення дорівнює нулю, для керування зміною використовується значення ПІ пар. 176 і 177 без обмежень). | 0..25.5 | 1 | | O | Каскад |
| M4 | 97 | Модель | Дозволяє задавати значення пар. від 116 до 128 за допомогою заздалегідь заданих значень, які визначають конфігурацію впусків та випусків модуля. | 1...2/8...9 | | | I | Загальні |
| M2 | 205 | Керуван- ня зал. зоною | Вмикає контроль додаткової зони опалення, яка керується залежним тепловим модулем. 0 = вимкнено 1 = увімкнено | 0..1 | 0 | | U | Загальні |

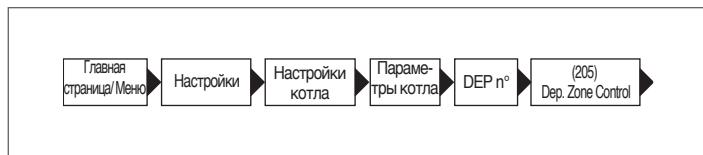
5 ЗАЛЕЖНА ЗОНА

5.1 Керування зоною за допомогою залежного модуля

Залежні (Depending) термоелементи **Steel Pro Power** готові для конфігурування в якості зон.

Так, наприклад, тепловий модуль з 4 термоелементами будуть готові для керування 3 зонами (по одній для кожного залежного (Depending) термоелемента), встановленого всередині самого теплового модуля.

Щоб забезпечити роботу елементу в якості зони, необхідно виконати описану нижче процедуру.



- Виберіть пункт «Abilitato» (Активовано) і підтвердіть

Перейдіть в наступне меню:



- Виберіть 19 (версії з насосом) або 18 (версії з клапаном)
- Виберіть пункт «CONFIG. CONFERMATA» (Конфігурація підтверджена)
- Виберіть «SI» (Так)
- Дочекайтесь ініціалізації і завершення.

На початковому екрані з'являється помилка (тимчасова) 164 а потім помилка 208 яка означає, що датчик зони не підключено. Тепер зона готова для підключення, як зазначено в розділі «Принципова схема гідравлічної системи».

5.2 Настройка параметрів зони (доступна лише з паролем монтажника)

Меню → «Налаштування» → «конфігурація залежної зони»

Це меню дозволяє окрім установлювати параметри всіх під'єднаних зон за винятком параметра «Додаткова задана точка зони», який є спільним для всіх зон.

Щоб вибрати зону для керування/зміні параметрів, виконайте такі дії:

- натисніть кнопку ► так, щоб побачити номер справа від напису «залежна зона»;
- коли номер буде виділений, за допомогою клавіш ▲ і ▼ змініть номер зони;
- після того як зону буде вибрано, підтвердьте вибір клавішою •.

Нижче перелічено параметри зони:

| Опис | Стандартне задане значення | Діапазон | Пояснення | Одиниця вимірювання |
|--|----------------------------|----------|--|---------------------|
| Макс. час відкр./закр. змішувального клапана | 25 | 0-255 | Задає час у секундах повного відкриття/закриття змішувального клапана (дійсний для трипозиційного змішувального клапана) | Секунди |
| Зона П ПІД | 10 | 0-255 | Пропорційний параметр для керування клапаном | |
| Зона І ПІД | 150 | 0-255 | Інтегральний параметр для керування клапаном | |
| Зона Д ПІД | 0 | 0-255 | Диференційний параметр для керування клапаном | |
| Додаткова задана точка зони | 10 | 0-30 | Установлює збільшення основної заданої точки відносно заданої точки зони | °C |

Налаштування параметрів кліматичної кривої та програмування залежної зони ідентичне налаштуванню додаткової зовнішньої зони, як описано в розділах «Настройка параметрів кліматичної кривої зони (доступна лише з паролем монтажника)» і «Програмування зони».

5.2.1 Видалення залежної зони

Щоб видалити залежну зону, виконайте дії з її встановлення у зворотному порядку:

- увійдіть в меню параметрів і виберіть параметр 205. Змініть значення з «Abilitato» (Активовано) на «Disabilitato» (Деактивовано);
- змініть пар. 97. Якщо пар. 97 = 19, змініть на = 16; якщо пар. 97 = 18, змініть на = 17.

У меню «Інформація»:

- увійдіть до «Статус зони зал.»;
- виберіть номер залежної зони;
- у полі «Виявлення» відображатиметься «Ні»;
- виберіть «Видалити зону», щоб змінити значення на «ТАК», і підтвердьте.

Тепер залежна зона не відображатиметься в меню «Настройки» й «Інформація».

Електронний пристрій керування теплового модуля автоматично перевірить, які зони під'єднані до шини.

Елементи меню зони в електронному пристрії керування теплового модуля будуть доступні, коли буде виявлено один чи кілька пристріїв керування зоною.

Електронний пристрій керування теплового модуля запам'ятовує виявлений номер зони, коли до системи під'єднують якийсь пристрій.

Виявлений номер зони не видаляється автоматично, якщо відповідне додаткове устаткування більше не під'єднано.

Номер зони слід видаляти вручну.

Видалення номера зони

- від'єднайте від шини зону, яку необхідно видалити;
- увійдіть до меню «Настройки / Конфіг. зони / Зона»;
- виберіть від'єднану зону;
- перейдіть до «Видалити зону»;
- натисніть клавішу ►, щоб виділити значення, змініть їх на «Так» за допомогою клавіш ▲ / ▼, натисніть клавішу •, щоб підтвердити, і видаліть зону з меню дисплея.

Приклад:

Dependent Контур 3

| | |
|------------------|-----|
| Обнаружение | Нет |
| Удаление контура | Нет |

Dependent Контур 3

| | |
|------------------|-----|
| Обнаружение | Нет |
| Удаление контура | Да |

6 КЕРУВАННЯ ДОДАТКОВОЮ ЗОНОЮ

6.1 Керування зоною за допомогою додаткового устаткування для додаткових зон

У випадку використання системи з лише одним тепловим модулем або каскадних систем, у яких кількість керованих зон опалення перевищує кількість залежних теплових модулів, слід установити додатковий модуль керування додатковими зонами.

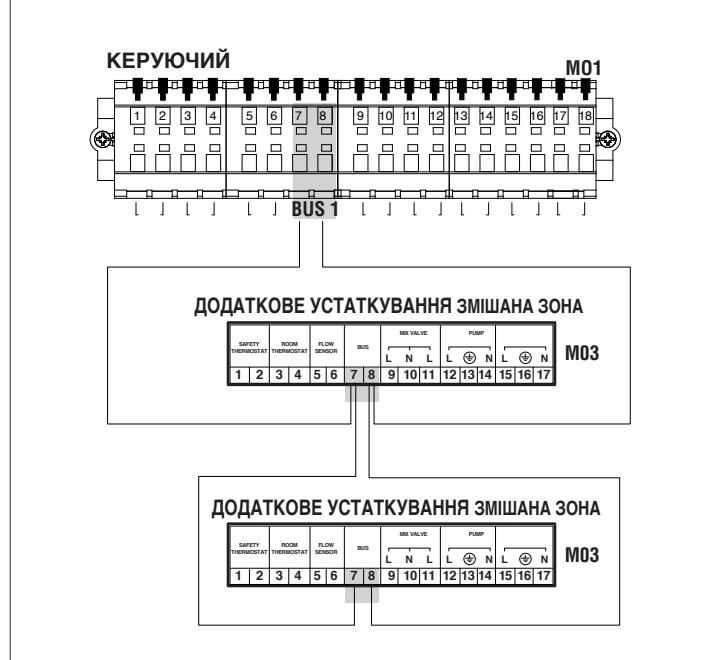
Після під'єднання модуля зони, як указано нижче, почекайте, поки система його розгізнає.

Після розгіздання стануть доступними такі нові функції:

- у меню «Інформація»: буде відображатися «Статус дод. зони», де можна відобразити інформацію про вибрану зону;
- У меню «Настройки» з'являться два нових рядки:
 - «Конфіг. зони»
 - «Клім. крива зони»

! Детальну інформацію див. в інструкції до додаткового модуля керування додатковими зонами.

Під'єднання одного модуля



Електронний пристрій керування теплового модуля автоматично перевірить, які зони під'єднані до шини.

Елементи меню зони в електронному пристрої керування теплового модуля будуть доступні, коли буде виявлено один чи кілька пристріїв керування зоною.

Електронний пристрій керування теплового модуля запам'ятовує виявленій номер зони, коли до системи під'єднують якийсь пристрій.

Виявлений номер зони не видаляється автоматично, якщо відповідне додаткове устаткування більше не під'єднано.

Номер зони слід видаляти вручну.

Видалення номера зони

- від'єднайте від шини зону, яку необхідно видалити;
- увійдіть до меню «Настройки / Конфіг. зони / Зона»;
- виберіть від'єднану зону;
- перейдіть до «Видалити зону»;
- натисніть клавішу ▶, щоб виділити значення, змініть їх на «Так» за допомогою клавіш ▲ / ▼, натисніть клавішу •, щоб підтвердити, і видаліть зону з меню дисплея.

Приклад:

External Контур 3

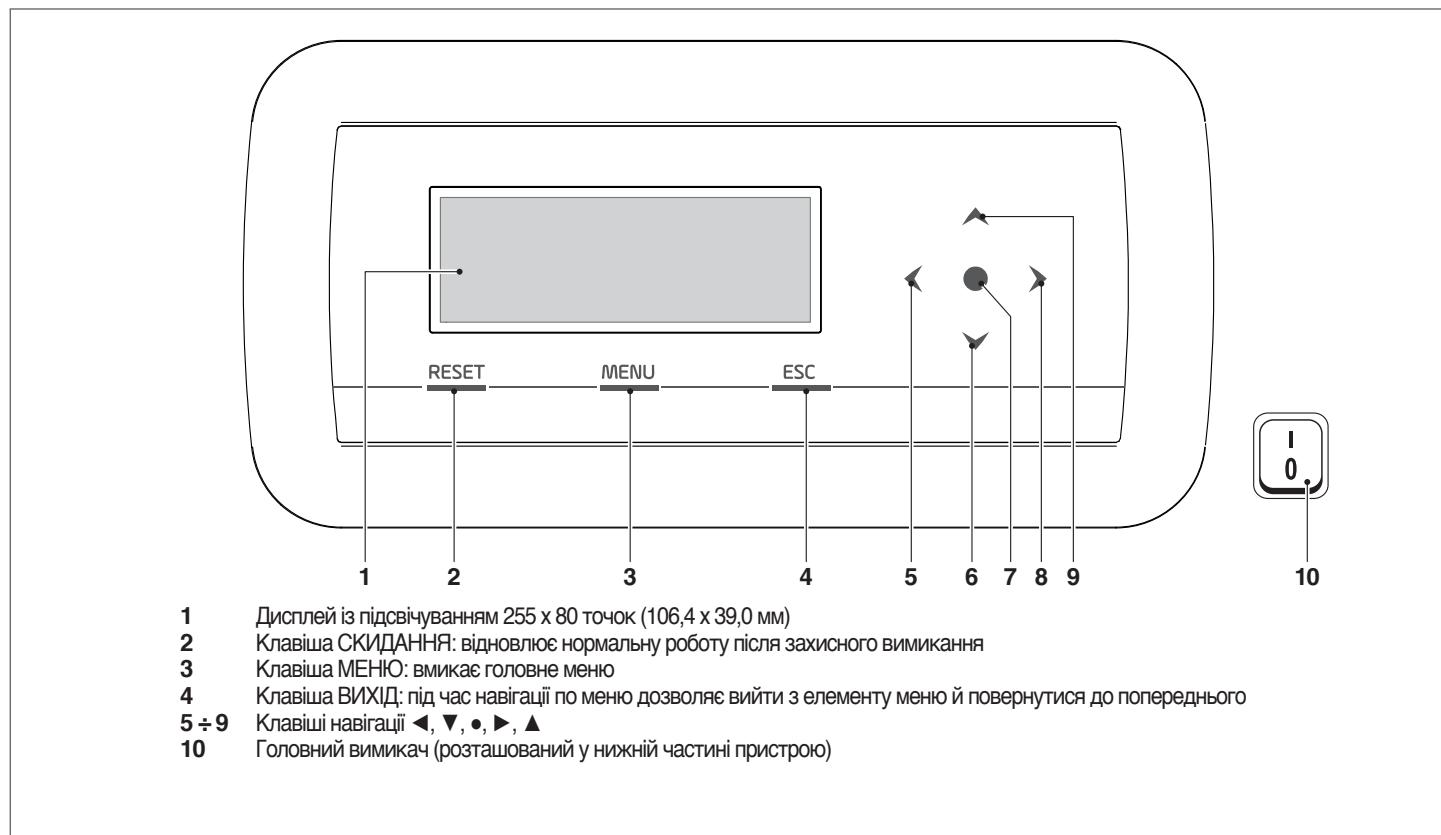
| | |
|------------------|-----|
| Обнаружение | Нет |
| Удаление контура | Нет |

External Контур 3

| | |
|------------------|-----|
| Обнаружение | Нет |
| Удаление контура | Да |

6.2 настройка параметрів додаткової зони

Інтерфейс засобів керування



6.3 Настройка параметрів зони (доступна лише з паролем монтажника)

Меню → «Настройки» → «Конфіг. зони»

Це меню дозволяє окремо встановлювати параметри всіх під'єднаних зон за винятком параметра «Додаткова задана точка зони», який є спільним для всіх зон.

Щоб вибрати зону для керування/зміни параметрів, виконайте такі дії:

- натисніть клавішу ▶, щоб виділити номер праворуч від слова «Зона»;
- коли номер буде виділений, за допомогою клавіш ▲ і ▼ змініть номер зони;
- після того як зону буде вибрано, підтвердьте вибір клавішою •.

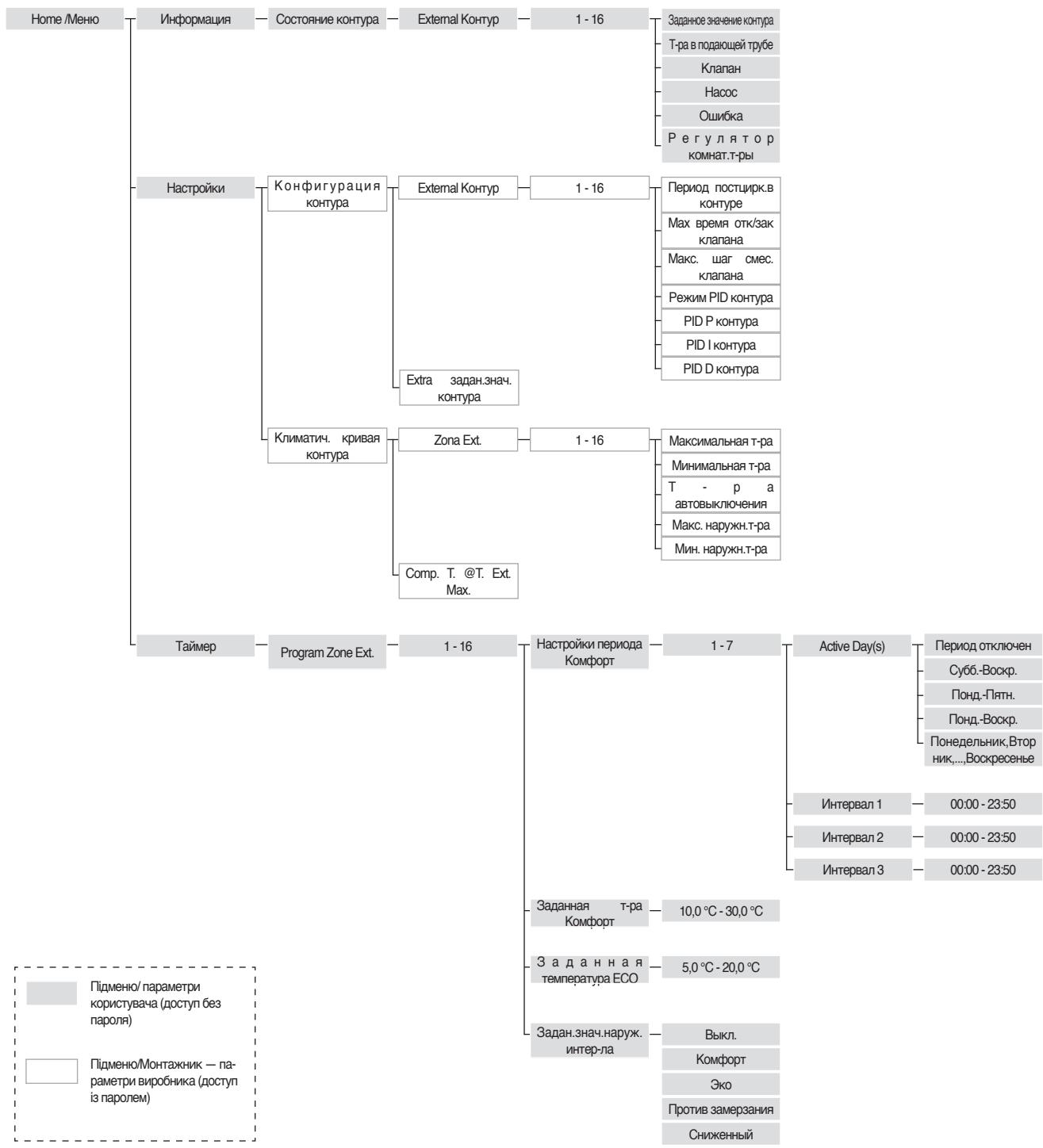
Нижче перелічено параметри зони:

| Опис | Стандартне задане значення | Діапазон | Пояснення | Одиниця вимірювання |
|--|----------------------------|--------------------------|--|---------------------|
| Постцирк. Насос зони | 120 | 0-255 | Задає час постциркуляції в секундах | Секунди |
| Макс. час відкр./закр. змішувального клапана | 25 | 0-255 | Задає час у секундах повного відкриття/закриття змішувального клапана (дійсний для трипозиційного змішувального клапана) | Секунди |
| Макс. ступенів змішувального клапана | 700 | 0-65535 | Задає кількість ступенів для повного відкриття змішувального клапана (дійсний для ступінчастого змішувального клапана) | |
| Режим зони ПІД | Симетричний | Симетричний/Асиметричний | Задає режим пропорційно-інтегрально-диференційного керування | |
| Зона П ПІД | 10 | 0-255 | Пропорційний параметр для керування клапаном | |
| Зона І ПІД | 150 | 0-255 | Інтегральний параметр для керування клапаном | |
| Зона Д ПІД | 0 | 0-255 | Диференційний параметр для керування клапаном | |
| Додаткова задана точка зони | 10 | 0-30 | Установлює збільшення основної заданої точки відносно заданої точки зони | °C |

! Додаткову інформацію про навігацію в командному інтерфейсі (дисплей теплового модуля) див. у параграфі «Електронний пристрій керування».

6.3.1 Структура меню

Рівень 0 | Рівень 1 | Рівень 2 | Рівень 3 | Рівень 4 | Рівень 5 | Рівень 6 | Рівень 7 |



6.4 Настройка параметрів кліматичної кривої зони (доступна лише з паролем монтажника)

Меню → «Настройки» → «Клім. крива зони»

- натисніть клавішу ►, щоб виділити номер праворуч від слова «Зона»;
- за допомогою клавіш ▲ і ▼ виберіть потрібний номер;
- натисніть клавішу ●.

На дисплей відобразиться така інформація:

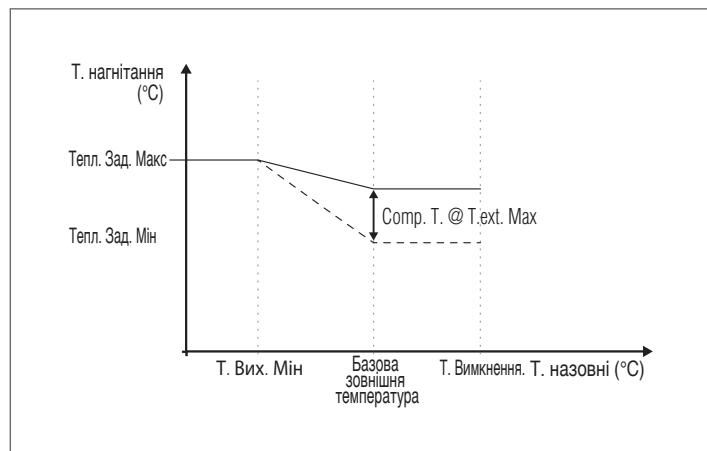


Параметр «Комп. Т. @ Т. зовн. Макс.», якщо він не дорівнює 0, змінює кліматичну криву з лінійної на квадратичну, що дозволяє найкращим чином адаптувати зміни заданої точки до змін зовнішньої температури.

Результатуюча квадратична кліматична крива матиме три перелічених параметри:

- Тепл. Зад. Макс
- Базова зовнішня температура
- Т. зовн. Мін

базової лінійної кліматичної кривої й значення «Тепл. зад. мін.», зменшене на значення параметра «Комп. Т. @ Т. зовн. макс.», як видно на прикладі на ілюстрації.



6.5 Програмування зони

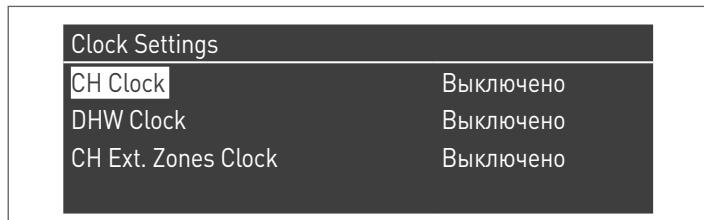
За замовчуванням таймер розкладу вимкнений.

Щоб створити запит від зони, слід замкнути контакт запиту зони. У цьому випадку тепловий модуль (або каскад теплових модулів) почне працювати з заданою точкою, яка дорівнює значенню, обчисленому за кліматичною кривою зони, збільшенню на значення «Додаткова задана точка зони», а змішувальний клапан буде змінювати характеристику, щоб підтримувати температуру нагнітання зони на рівні обчисленої заданої точки.

Щоб активувати програмування зони:
Меню → «Настройки» → «Конфіг. часу»

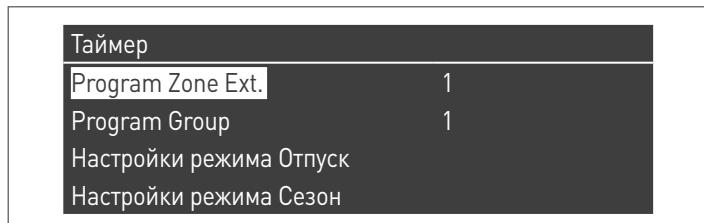


Після підтвердження за допомогою клавіш ● відображається такий екран:

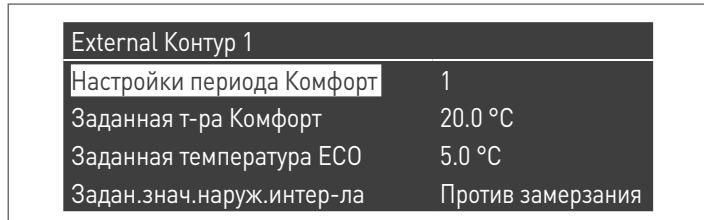


- за допомогою клавіш ▲ / ▼ виберіть «Час зон ЦО»
- за допомогою клавіш ► перейдіть до значення «Вимкнено» і змініть його на «Увімкнено» за допомогою клавіш ▲ / ▼
- підтвердьте за допомогою клавіш ●

Перейдіть до:
Меню → «Таймер розкладу»
Підтвердьте за допомогою клавіш ●:



Після цього виберіть номер зони для програмування й підтвердьте за допомогою клавіш ●.



Для кожної зони існує 7 програмованих періодів, і їх можна вибирати, змінюючи номер, який відображається поруч зі словами «програмований період».

«Задана точка комфорту» — це точка, задана для площини, що обслуговується зоною, в активному часовому діапазоні, установленому в цьому періоді, яка може приймати значення від 10 до 40 градусів.

Якщо встановити «Задану точку комфорту» на значення за замовуванням 20° С, кліматична крива, яка регулює задану точку зони, є точно такою, яка була встановлена в параграфі Настройка параметрів кліматичної кривої зони (доступна лише з паролем монтажника) на стор. 102.

У випадку зміни «Заданої точки комфорту» кліматична крива зсувается вгору чи вниз залежно від того, чи є ця задана точка вищою чи нижчою за 20° С. Крива зсувается на два градуси на кожний градус різниці між значеннями заданої точки й значенням 20.

«Задана точка ЕКО» — це точка, яка може приймати значення від 5 до 20 градусів і може бути вибрана як задана точка для площини, що обслуговується зоною, поза активним часовим діапазоном.

«Задана точка поза інтервалом» визначає, як буде керуватися зона поза активними часовими діапазонами (у яких задана точка для площини завжди встановлюється як «Задана точка комфорту»).

Для «Заданої точки поза інтервалом» можна вибрати перелічені нижче значення:

- **Еко:** для заданої точки навколошнього повітря встановлюється значення ЕКО. Задана точка зони змінюється на два градуси на кожний градус різниці між заданою точкою ЕКО та значенням 20 (наприклад, якщо за 20° задана точка дорівнює 50, за 18° задана точка дорівнюватиме $50 + 2 * (18 - 20) = 46$).
- **Нічна:** задана точка зони зменшується на 10 градусів відносно значення заданої точки зони, установленої для Т. комфорту = 20°.
- **Протизамерзальна:** задана точка встановлюється на 5° С, таким чином досягається зменшення відносно заданої точки комфорту, яка дорівнює 30 градусів.
- **Вимкнено:** у цьому випадку подача тепла припиняється.
- **Комфорт:** задана точка залишається тією ж, що й для активних часових діапазонів. Цей вибір, очевидно, не має сенсу, якщо потрібно подавати тепло за розкладом, але може бути корисним, якщо ви хочете подавати тепло безперервно, не змінюючи саму програму.



Для роботи програмування зони контакт «запиту на тепло» повинен бути замкнений. Інакше зона ігноруватиме запити від таймера розкладу.

6.6 Планування часових діапазонів

Перейдіть до:

Меню → «Таймер розкладу» → «Програмування зон ЦО»

External Контур 1

| | |
|---------------------------|-------------------|
| Настройки периода Комфорт | 1 |
| Заданная т-ра Комфорт | 20.0 °C |
| Заданная температура ECO | 5.0 °C |
| Задан.знач.наруж.интер-ла | Против замерзания |

Увійдіть до «Програмований період»:

External Контур 1 - Период 1

| | | |
|---------------|--------------|-------|
| Active Day(s) | Понд.-Воскр. | |
| Интервал 1 | 07:10 | 11:00 |
| Интервал 2 | 00:00 | 00:00 |
| Интервал 3 | 00:00 | 00:00 |

За допомогою елементу «Активні дні» можна вибрати період планування. Ви можете вибрати день тижня або одну з трьох груп днів:

- пн-нд
- пн-пт
- сб-нд

Це полегшує щотижневе планування або інше планування, яке відрізняється для робочих та вихідних днів.

Для кожного періоду існує три активних часових діапазони. Роздільна здатність часу складає 10 хвилин.

6.7 Інформація про роботу зони

Перейдіть до:

Меню → «Інформація» → «Статус зони»

| Состояние контура 1 | |
|---------------------|---|
| External Контур | 1 |

Щоб вибрати зону, інформація про яку буде відображатися, виконайте ті самі дії, що описані в попередньому параграфі.

Після того, як буде вибрано клавішу •, на дисплеї відобразиться така інформація:

| External Контур 1 | |
|---------------------------|----------|
| Ошибка | ▲ 255 |
| Регулятор комнат.т-ры | Нет |
| Заданное значение контура | -10.0 °C |
| T-ра в подающей трубе | 25.5 °C |

| External Контур 1 | |
|---------------------------|------------|
| Заданное значение контура | ▲ -10.0 °C |
| T-ра в подающей трубе | 25.5 °C |
| Клапан | 0% |
| Насос | Выкл. |

Відображається наведена нижче інформація:

| Код помилки | Опис |
|------------------------|---|
| Пом | Означає код помилки плати (255 = помилки немає) |
| Вхід тепла | Означає наявність запиту (а саме, чи контакт запиту на тепло є розімкнутим (Ні, запиту немає) або замкнутим (Так, запит є)) |
| Задана точка зони | Означає задану точку зони |
| Температура нагнітання | Означає температуру, вимірюну зондом зони |
| Клапан | Означає процент відкриття клапана (100% = повністю відкритий) |
| Насос | Означає, що насос зупинений (вимк.) або активний (увимк.) |

Таблиця помилок плати зони:

| Код помилки | Опис | Рішення |
|-------------|--|---|
| 22 | Зонд зони від'єднаний | Перевірте зонд |
| 23 | Коротке замикання зонда зони | Перевірте зонд |
| 24 | Виявлене перегрівання (розімкнення захисного термостата) | Перевірте параметри Перевірте роботу змішувача |

7 ВІДПОВІДАЛЬНИЙ ЗА СИСТЕМУ

7.1 Введення в експлуатацію



Необхідно виконувати технічне обслуговування й регулювання пристрію принаймні раз на рік силами Служба технічної допомоги або кваліфікованого персоналу відповідно до всіх застосовних державних і місцевих нормативних вимог.



Неправильне технічне обслуговування або регулювання може привести до пошкодження пристрою й травмування людей або до створення небезпеки.



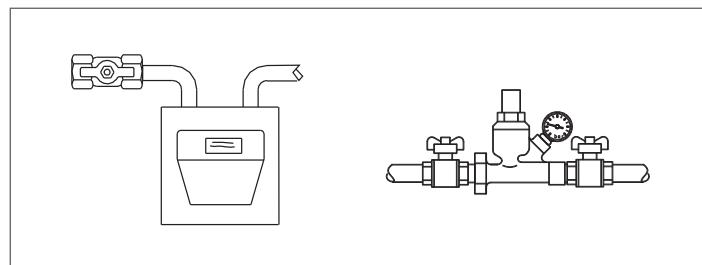
Відповідальному за систему забороняється відкривати й знімати кожух пристрію. Ці операції повинні виконуватися лише силами Служби технічної допомоги або кваліфікованого персоналу.

Тепловий модуль **Steel Pro Power RIELLO** повинен бути введений в експлуатацію силами Служба технічної допомоги **RIELLO**, після чого пристрій може працювати автоматично.

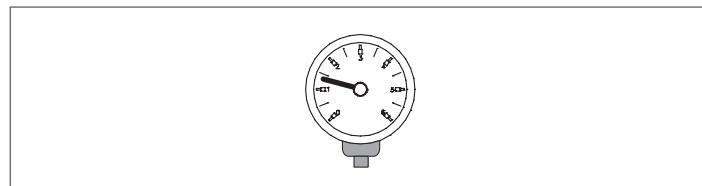
Проте відповідальному за систему може знадобитися самостійно перезапустити систему, не звертаючись до Служба технічної допомоги; наприклад, після тривалого періоду відсутності.

Для цього слід виконати такі перевірки й операції:

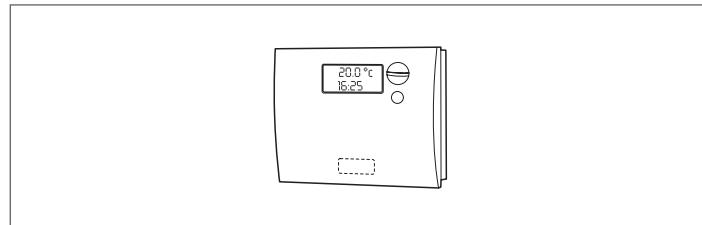
- переконайтесь, що крани газу й подачі води в контур опалення відкриті



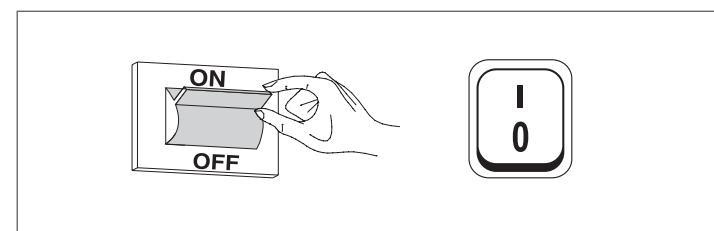
- поки система ще холодна, перевірте, що робочий тиск у контурі центрального опалення вищий за 1 бар, але нижчий від максимального граничного значення, указаного для котла



- відрегулюйте термостати приміщення для зон високої та низької температури на потрібну температуру (~20°C), або, якщо система обладнана термостатами з таймерами чи пристроям програмування часу, переконайтесь, що він увімкнений і відрегульований (~20°C)



- Переведіть головний вимикач системи в положення ВВІМК., а головний вимикач теплового модуля в положення (I).



Пристрій пройде етап увімкнення й продовжить працювати після запуску, поки не будуть досягнуті задані температури.

Після цього пальник буде вимикатися й вимикатися автоматично, щоб підтримувати задану температуру без втручання оператора.

У випадку відмови запалювання або помилки оператора на дисплеї буде відображеній числовий код помилки, який дозволить користувачеві виявити можливу причину, як детально описано в параграфі «Список помилок».

У випадку постійної помилки натисніть клавішу «СКИДАННЯ» для відновлення початкових умов і почекайте, поки тепловий модуль не запуститься повторно.

Повторіть цю операцію не більше 2-3 разів. Якщо після цього проблема не вирішилася, зверніться до Служба технічної допомоги компанії **RIELLO**.

7.2 Тимчасове або короткочасне вимкнення

У випадку тимчасового або короткочасного вимкнення (наприклад, через свята) виконайте такі дії:

- Натисніть кнопку МЕНЮ і виберіть за допомогою кнопок ▲ / ▼ «Часова програма», підтвердіть натисканням кнопки •.
- Виберіть за допомогою кнопок ▲ / ▼ «Програма Відпустка» і підтвердіть натисканням кнопки •.

| |
|---------------------------|
| Таймер |
| Program Group |
| Врмяраб.горел.дослед.обсл |
| Сброс таймера сервис.обсл |
| Настройки режима Отпуск |

- Виберіть за допомогою кнопок ▲ / ▼ «Режим» і підтвердіть натисканням кнопки •. Виберіть режим «Система» і підтверіть.

| | |
|-------------------------|--------------------|
| Настройки режима Отпуск | |
| Режим | Система |
| Holiday Setpoint | Комфорт |
| Дата начала | Суббота 01-08-2015 |
| Дата окончания | Суббота 01-08-2015 |

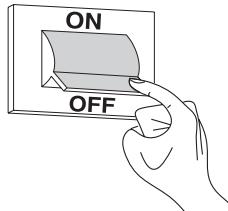
- Виберіть за допомогою кнопок ▲ / ▼ «Установка відпустки» і підтвердіть •.
- Виберіть для режиму відпуску установку «Проти замерзання» і підтвердіть.

| | |
|-------------------------|--------------------|
| Настройки режима Отпуск | |
| Режим | Система |
| Holiday Setpoint | Против замерзания |
| Дата начала | Суббота 01-08-2015 |
| Дата окончания | Суббота 01-08-2015 |

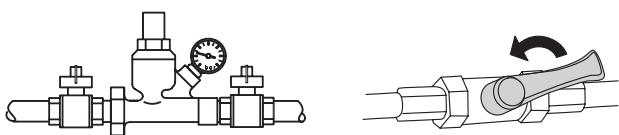
7.3 Підготовка до тривалих періодів невикористання

Якщо тепловий модуль не буде використовуватися протягом тривалого часу, слід виконати такі операції:

- установіть головний вимикач системи й головні вимикачі всіх теплових модулів у положення ВІМК



- закрійте клапани подачі палива й води для систем опалення й гарячого водопостачання.



! Спорожніть контури опалення й гарячого водопостачання, якщо існує небезпека замерзання.

7.4 Очищення

Використовуйте тканину, змочену мильною водою, для очищення зовнішнього кінчуха котла.

Для видалення стійких плям змочіть тканину 50%-м водним розчином дентурованого спирту або відповідним засобом для очищення. Ретельно висушіть поверхню після очищення.

! Не використовуйте абразивні серветки для чищення або порошкові миючі засоби.

! Забороняється очищувати котел, не вимкнувши його живлення шляхом вимикання головного вимикача живлення й вимикача на панелі керування.

! Камеру згоряння й витяжні труби слід періодично очищувати силами Служби технічної допомоги виробника або кваліфікованого інженера-теплотехніка.

7.5 Технічне обслуговування

Пам'ятайте, що ОСОБА, ВІДПОВІДАЛЬНА ЗА КЕРУВАННЯ СИСТЕМОЮ, ПОВИННА ЗАБЕЗПЕЧИТИ ВИКОНАННЯ КВАЛІФІКОВАНИМИ ІНЖЕНЕРАМИ-ТЕПЛОТЕХНІКАМИ ПЕРІОДИЧНОГО ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ Й ВЖИВАННЯ ЗАХОДІВ ДЛЯ ПІДВИЩЕННЯ ЕФЕКТИВНОСТІ ЗГОРЯННЯ.

Служба технічної допомоги компанії **RIELLO** має кваліфікацію, яка відповідає цим законодавчим вимогам, а також може надати корисну інформацію про ПРОГРАМИ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ, створені для забезпечення:

- підвищеної безпеки
- дотримання відповідного законодавства
- відсутності ризику штрафів у випадку вибіркових перевірок.

Регулярне технічне обслуговування необхідне для безпеки, ефективності й довговічності котла.

Обслуговування вимагається за законом і має виконуватися принаймні раз на рік кваліфікованим інженером-теплотехніком.

7.6 Корисна інформація

Продавець:

Пан:.....

Адреса:.....

Тел.:

Монтажник:.....

Пан:.....

Адреса:.....

Тел.:

Служба технічної допомоги:.....

Пан:.....

Адреса:.....

Тел.:

Постачальник рідкого палива:

Пан:.....

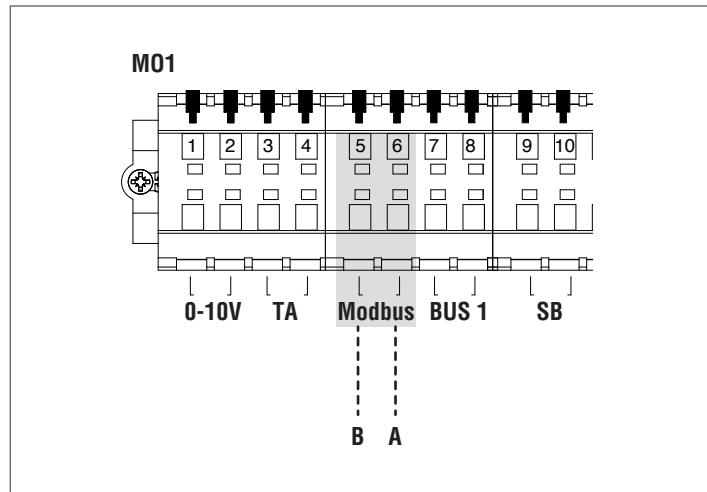
Адреса:.....

Тел.: _____

8 З'ЄДНАННЯ MODBUS

Тепловий модуль обладнаний з'єднанням Modbus (за стандартом зв'язку RS485), яке підтримує дистанційне керування й регулювання зазначеного теплового модуля.

З'єднання Modbus доступне на низьковольтній клемній колодці.



Конфігурація

У таблиці нижче наведені відомості про з'єднання.

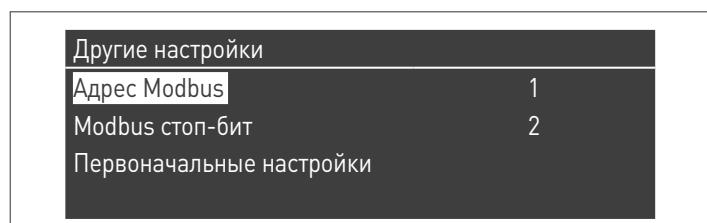
| | |
|--------------------------------------|--|
| Протокол | Modbus RTU |
| Адреса підлеглого пристрою | Регулюється з дисплея. За замовчуванням: 1 |
| Підтримувані засоби керування Modbus | Читання реєстрів зберігання даних (03) Запис одного реєстра зберігання даних (06) Запис кількох реєстрів зберігання даних (10) |
| Швидкість у бодах | 9600 б/с |
| Довжина | 8 |
| Парність | Hi |
| Столові біти | 1 або 2 (можна змінювати з РВ або програмного забезпечення для ПК) |
| З'єднання | RS485 (2 проводи + необов'язкове заземлення) |

Як указано в таблиці вище, можна змінювати два значення — адресу теплового модуля (тобто адресу підлеглого пристрою в системі Modbus) і кількість столових бітів.

Для зміни одного з них увійдіть у меню «Настройки» з головного екрана, виберіть «Загальні настройки» і підтвердьте.



Увійдіть до меню «Інші настройки» і виберіть «Інд. Modbus»



Регістри

У залежності від типу пристрою Modbus, який використовується для з'єднання з тепловим модулем, адресація реєстрів може починатися з 0x0000 або 0x0001.

Якщо адресація починяється з 0x0000, номери реєстрів, наведені в таблиці нижче, можна безпосередньо використовувати для операцій читання/запису; якщо адресація починяється з 0x0001, номери реєстрів, наведені в таблиці нижче, слід збільшувати на одиницю для використання в операціях читання/запису.

Регістр керування

Регістр керування використовується для спеціальних функцій.

Перший біт використовується для ввімкнення запису в реєстри. Усі доступні реєстри, включно з доступними для запису, мають спершу бути ввімкнені для отримання даних. Для запобігання небажаному введенню інформації значення будь-якого реєстра можна змінювати лише протягом перших чотирьох секунд після зміни стану біта 0 реєстра керування.

Тому, перш ніж змінювати значення будь-якого реєстра, необхідно змінити стан біта 0 реєстра керування (реєстр № 99), записавши в нього значення 1.

Регістр керування також підтримує дистанційне скидання стану плати, для чого слід змінити стан біта 14. Таким чином, стан плати можна скинути, записавши значення 16384 в реєстр № 99.

! Після запису іншого значення, крім 1 і 16384, у реєстр № 99 він повернеться до стану захищеного від запису (біт 0 = 0).

Нижче наведена таблиця з інформацією про роботу реєстра керування:

| Номер реєстра | Доступ | | Опис | Діапазон значень |
|---------------|--------|---|------|---|
| | L | S | | |
| 99 | 0063 | X | X | Регістр керування Біт 0: дозволяє запис Біт 14: скидання контролера |

Регістр вибору одиниць вимірювання

Регістр 98 використовується для зміни формату даних, що зберігаються в реєстрах (у тих, що містять значення температури або тиску).

Перш ніж змінювати значення реєстра вибору, необхідно дозволити запису у нього, надіславши команду ввімкнення в реєстр керування 99.

Таблиця значень реєстра вибору одиниць вимірювання наведена нижче:

| Номер реєстра | Доступ | | Опис | Діапазон значень |
|---------------|--------|---|------|---|
| | L | S | | |
| 98 | 0062 | X | X | Регістр вибору одиниць вимірювання Біт 0: °C/°F Біт 1: бар / фунт./кв. дюйм |

Типи даних

| Тип даних | Одніця |
|------------------|--|
| Температура | °C/°F |
| Напруга | Volt |
| Тиск | бар / фунт./кв. дюйм |
| Струм іонізації | µA |
| Процентна частка | % |
| З'єднання | RS485 (2 проводи + необов'язкове заземлення) |

Параметри статусу

| Номер реєстра | Доступ | | Опис | Автоматичне перетворення | Діапазон значень |
|---------------|--------|---|------------------------|--------------------------|---------------------------|
| | L | S | | | |
| 100 | X | | Стан | | Див. таблицю «Стан» |
| 101 | X | | Статус | | Див. таблицю «Статус» |
| 102 | X | | Код помилки | | Див. таблицю «Помилки» |
| 103 | X | | Код аварійного сигналу | | Див. таблицю «Сповіщення» |
| 110 | X | | Насос опалення | Так | 0/100 або 0—100% |
| 111 | X | | Насос ГВП | Так | 0/100 або 0—100% |
| 112 | X | | Насос модуля | Так | 0/100 або 0—100% |

Температури/інформація

| Номер реєстра | Доступ | | Опис | Автоматичне перетворення | Діапазон значень |
|---------------|--------|---|-------------------------------------|--------------------------|---|
| | L | S | | | |
| 120 | X | | Температура нагрітання | Так | Залежить від одиниць вимірювання (°C/F) |
| 121 | X | | Зворотна температура | Так | Залежить від одиниць вимірювання (°C/F) |
| 122 | X | | Температура ГВП | Так | Залежить від одиниць вимірювання (°C/F) |
| 123 | X | | Температура димових газів | Так | Залежить від одиниць вимірювання (°C/F) |
| 124 | X | | Температури системи (за наявності) | Так | Залежить від одиниць вимірювання (°C/F) |
| 125 | X | | Зовнішні температури (за наявності) | Так | Залежить від одиниць вимірювання (°C/F) |
| 140 | X | | Потужність | Так | 0..100% |
| 141 | X | | Мінімальна вихідна потужність | Так | 0..100% |
| 142 | X | | Струм іонізації | Так | 0..x μA |

Інформація про залежні модулі

| Номер реєстра | Доступ | | Опис | Автоматичне перетворення | Діапазон значень |
|---------------|--------|---|-------------|--------------------------|------------------------|
| | L | S | | | |
| Залежний 01 | | | | | |
| 300 | X | | Стан | | Див. таблицю «Стан» |
| 302 | X | | Код помилки | | Див. таблицю «Помилки» |
| 303 | X | | Потужність | Так | 0..100% |
| Залежний 02 | | | | | |
| 306 | X | | Стан | | Див. таблицю «Стан» |
| 308 | X | | Код помилки | | Див. таблицю «Помилки» |
| 309 | X | | Потужність | Так | 0..100% |
| Залежний 03 | | | | | |
| 312 | X | | Стан | | Див. таблицю «Стан» |
| 314 | X | | Код помилки | | Див. таблицю «Помилки» |
| 315 | X | | Потужність | Так | 0..100% |
| Залежний 04 | | | | | |
| 318 | X | | Стан | | Див. таблицю «Стан» |
| 320 | X | | Код помилки | | Див. таблицю «Помилки» |
| 321 | X | | Потужність | Так | 0..100% |
| Залежний 05 | | | | | |
| 324 | X | | Стан | | Див. таблицю «Стан» |
| 326 | X | | Код помилки | | Див. таблицю «Помилки» |
| 327 | X | | Потужність | Так | 0..100% |
| Залежний 06 | | | | | |
| 330 | X | | Стан | | Див. таблицю «Стан» |
| 332 | X | | Код помилки | | Див. таблицю «Помилки» |
| 333 | X | | Потужність | Так | 0..100% |
| Залежний 07 | | | | | |
| 336 | X | | Стан | | Див. таблицю «Стан» |
| 338 | X | | Код помилки | | Див. таблицю «Помилки» |
| 339 | X | | Потужність | Так | 0..100% |
| Залежний 08 | | | | | |
| 342 | X | | Стан | | Див. таблицю «Стан» |
| 344 | X | | Код помилки | | Див. таблицю «Помилки» |
| 345 | X | | Потужність | Так | 0..100% |

| Номер реєстра | Доступ | | Опис | Автоматичне перетворення | Діапазон значень |
|---------------|--------|---|-------------|--------------------------|------------------------|
| | L | S | | | |
| Залежний 09 | | | | | |
| 348 | X | | Стан | | Див. таблицю «Стан» |
| 350 | X | | Код помилки | | Див. таблицю «Помилки» |
| 351 | X | | Потужність | Так | 0..100% |
| Залежний 10 | | | | | |
| 354 | X | | Стан | | Див. таблицю «Стан» |
| 356 | X | | Код помилки | | Див. таблицю «Помилки» |
| 357 | X | | Потужність | Так | 0..100% |
| Залежний 11 | | | | | |
| 360 | X | | Стан | | Див. таблицю «Стан» |
| 362 | X | | Код помилки | | Див. таблицю «Помилки» |
| 363 | X | | Потужність | Так | 0..100% |
| Залежний 12 | | | | | |
| 366 | X | | Стан | | Див. таблицю «Стан» |
| 368 | X | | Код помилки | | Див. таблицю «Помилки» |
| 369 | X | | Потужність | Так | 0..100% |
| Залежний 13 | | | | | |
| 372 | X | | Стан | | Див. таблицю «Стан» |
| 374 | X | | Код помилки | | Див. таблицю «Помилки» |
| 375 | X | | Потужність | Так | 0..100% |
| Залежний 14 | | | | | |
| 378 | X | | Стан | | Див. таблицю «Стан» |
| 380 | X | | Код помилки | | Див. таблицю «Помилки» |
| 381 | X | | Потужність | Так | 0..100% |
| Залежний 15 | | | | | |
| 384 | X | | Стан | | Див. таблицю «Стан» |
| 386 | X | | Код помилки | | Див. таблицю «Помилки» |
| 387 | X | | Потужність | Так | 0..100% |

| Регістри параметрів | | | | | | |
|---------------------|--------|---|---|----------|--------------------------|--|
| Номер реєстра | Доступ | | Опис | Примітка | Автоматичне перетворення | Діапазон значень |
| | L | S | | | | |
| 500 | X | X | Режим опалення (пар. 1) | NV | | 0..x |
| 501 | X | X | Режим ГВП (пар. 35) | NV | | 0..x |
| 502 | X | X | Задана точка опалення (пар. 3) | V | Так | Залежить від одиниць вимірювання (°C/°F) |
| 503 | X | X | Задана точка ГВП (пар. 48) | V | Так | Залежить від одиниць вимірювання (°C/°F) |
| 504 | X | X | Задана точка за мін. кліматичної темп. (пар. 19) | NV | Так | Залежить від одиниць вимірювання (°C/°F) |
| 505 | X | X | Задана точка за макс. кліматичної темп. (пар. 21) | NV | Так | Залежить від одиниць вимірювання (°C/°F) |
| 506 | X | X | Вих. температура для кліматичного мінімуму (пар. 22) | NV | Так | Залежить від одиниць вимірювання (°C/°F) |
| 507 | X | X | Вих. температура для кліматичного максимуму (пар. 20) | NV | Так | Залежить від одиниць вимірювання (°C/°F) |
| 508 | X | X | Кліматичне вимкнення (пар. 25) | NV | Так | Залежить від одиниць вимірювання (°C/°F) |
| 509 | X | X | Максимальне значення заданої точки опалення (пар. 24) | NV | Так | Залежить від одиниць вимірювання (°C/°F) |

| Номер реєстра | Доступ | | Опис | Примітка | Автоматичне перетворення | Діапазон значень |
|---------------|--------|---|--|----------|--------------------------|--|
| 510 | X | X | Мінімальне значення заданої точки опалення (пар. 23) | NV | Так | Залежить від одиниць вимірювання (°C/°F) |
| 511 | X | X | Нічне зменшення (пар. 28) | NV | Так | Залежить від одиниць вимірювання (°C/°F) |

Регістри з поміткою «V» у стовпчику «Примітка» можна записувати постійно (і використовувати для динамічного контролю розміру). Регістри з поміткою «NV», з іншого боку, можна перезаписувати лише обмежену кількість разів (приблизно 10 000 разів, у середньому двічі на день).

Нагадування про обслуговування

| Номер реєстра | Доступ | | Опис | Автоматичне перетворення | Діапазон значень |
|---------------|--------|---|--|--------------------------|------------------|
| | L | S | | | |
| 1500 | X | | Години, які пройшли з останньої операції технічного обслуговування | | 0..65 534 годин |
| 1501 | X | | Години до наступної операції технічного обслуговування | | .. 0...2000 |

Таблиця «СТАН»

Таблиця «СТАН»

| № | Назва | Опис |
|----|--------------------------|--|
| 0 | СКИДАННЯ_0 | Ініціалізація змінних скидання |
| 1 | СКИДАННЯ_1 | Скидання |
| 2 | ОЧІКУВАННЯ_0 | Очікування |
| 3 | ПОПЕРЕДНЯ_ПРОДУВКА | Ініціалізація змінних попередньої продувки |
| 4 | ПОПЕРЕДНЯ_ПРОДУВКА_1 | Попередня продувка |
| 5 | ЗАПОБІЖНЕ_ВВІМК | Увімкнення тесту запобіжного реле |
| 6 | ЗАПОБІЖНЕ_ВИМК | Вимкнення тесту запобіжного реле |
| 7 | ЗАПАЛЮВАННЯ_0 | Ініціалізація змінних запалювання |
| 8 | ЗАПАЛЮВАННЯ_1 | Запуск |
| 9 | ГОРІННЯ_0 | Модуль УВІМКНЕНИЙ |
| 10 | ТЕСТ_РЕЛЕ_ВІМИКАННЯ_0 | Ініціалізація змінних для перевірки запобіжних пристрій і газового клапана |
| 11 | ТЕСТ_РЕЛЕ_ВІМИКАННЯ_1 | Тестове реле запобіжного й газового клапанів |
| 12 | ОСТАТОЧНА_ПРОДУВКА_0 | Ініціалізація змінних остаточної продувки |
| 13 | ОСТАТОЧНА_ПРОДУВКА_1 | Остаточна продувка |
| 14 | НАСОС_ЦО_0 | Ініціалізація змінних насоса опалення |
| 15 | НАСОС_ЦО_1 | Насос опалення |
| 16 | НАСОС_ГВ_0 | Ініціалізація змінних насоса ГВП |
| 17 | НАСОС_ГВ_1 | Насос ГВП |
| 18 | АВАРИЙНИЙ_СИГНАЛ_1 | Помилка блокування енергонезалежної пам'яті |
| 19 | ПЕРЕВІРКА_ПОМІЛОК | Помилка блокування енергозалежної пам'яті |
| 20 | ПЕРЕЗАПУСК_ПАЛЬНИКА | Перезапуск плати |
| 21 | СКИДАННЯ_ПОМІЛКИ_EEPROM | Скидання помилки EEPROM |
| 22 | ПОМИЛКА_ЗБЕРІГАННЯ_БЛОКА | Помилка зберігання |
| 23 | ЗАЧЕКАЙТЕ_СЕКУНДУ | Очікування перед переходом до іншого стану |

| № | Назва | Опис |
|----|----------------------------|---|
| 0 | ОЧІКУВАННЯ | Очікування |
| 10 | АВАРИЙНИЙ СИГНАЛ | Помилка блокування енергонезалежної пам'яті |
| 14 | БЛОКУВАННЯ | Помилка блокування енергозалежної пам'яті |
| 15 | ЗАХИСТ_ВІД_ЗАМЕРЗАННЯ | Захист від замерзання ввімкнено |
| 16 | ЗАПИТ_ЦО | Запит на опалення |
| 17 | СКИДАННЯ_СТАНУ | Скидання |
| 18 | ЗАПИТ_ЗБЕРІГАННЯ | Запит на ГВП |
| 19 | ЗАПИТ_КРАНА_ГВП | Негайний запит на ГВП |
| 20 | ПОПЕРЕДНЄ_НАГРІВАННЯ_ГВП | Запит на попереднє нагрівання |
| 21 | ПІДТРИМКА_ЗБЕРІГАННЯ_ТЕПЛА | Підтримка бажаної температури зберігання |
| 22 | ЗАГАЛЬНИЙ_НАСОС | Загальний насос УВІМК |

9 ПОВТОРНЕ ВИКОРИСТАННЯ Й УТИЛІЗАЦІЯ

Цей пристрій виготовлений із різних матеріалів, включаючи метал і пластмасу, а також електричні й електронні компоненти. Після закінчення його строку служби безпечно демонтуйте компоненти й утилізуйте їх у відповідальний спосіб згідно із застосовним природоохоронним законодавством країни установки.

! Належне сортування, обробка й утилізація відходів у безпечний для довкілля спосіб допоможе запобігти можливому негативному впливу на навколошне середовище й здоров'я, а також сприятиме повторному використанню матеріалів, з яких складається пристрій.

! Незаконна утилізація виробу власником тягне за собою адміністративні штрафи згідно з відповідними законами.





RIELLO

RIELLO S.p.A.
Via Ing. Pilade Riello, 7
37045 - Legnago (VR)
www.riello.com

Виробник постійно намагається покращувати всі вироби. Тому вигляд, розміри, технічні характеристики, стандартне й додаткове устаткування можуть бути змінені без попереднього повідомлення.